大公報

Ta Kung Pao

第三萬一千一百八十一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五七五七一八一至七
圖文傳真：八三四五一〇四
今日出紙四大張，另彩色增刊十六版

星期日版
零售貳元

342 Hennessy Road, Hong Kong
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
督印：大公報(香港)有限公司
香港有利印務有限公司承印

熱烈慶祝

亞洲晉江社團聯合會成立
香港晉江同鄉會成立五周年

晉水千帆競四海　精誠團結共創繁榮天地

江流萬里溯一源　守望相助同繪錦繡河山

彭冲　葉飛　胡平　項南　馬興元　莊炎林　林一心　莊明理　張楚琨　彭德清　畢際昌　胡宏　程序　賈慶林　張克輝　陳明義　游德馨　施性謀　蘇昌培　許集美　王漢傑　林銘侃　陳祖武　王浩　許良楓　莊南勞　鄭良妙　黃猷　王志程　石兆彬　鄭爾均　王金水　江平　張宗緒　陳植漢　施能鶴　張明俊　陳榮春　傅圓圓　薛天錫　鄭玉約　曾華彬　尤垂鎮　施永康　洪澤生　吳良良　蘇南成(台)　黃哲真(台)　王玉雲(台)　王志雄(台)　王世雄(台)　王令麟(台)　王令台(台)　丁維禧(台)　陳大絡(台)　王文霖(台)　蔡賢成(台)　王志攀(台)　吳序炳(台)　呂政法(台)

曾雄(台)　陳守俊(台)　陳美娥(台)　丁馬成(星)　蔡世柑(星)　黃加種(星)　蔡錦淞(星)　蔡成宗(星)　許書朕(星)　林光灝(星)　杜德源(星)　張孫溪(星)　黃賓印(星)　李春逢(星)　顏振忠(星)　張子慈(星)　杜南發(星)　許經坤(星)　蔡淑卿(星)　吳燊福(印尼)　劉實文(印尼)　郭文梯(印尼)　王金陵(印尼)　賴聰民(馬)　沈慕羽(馬)　蔡尤河(馬)　陳詩裁(馬)　劉健民(馬)　郭奕定(馬)　蔡松火(馬)　洪祥強(馬)　陳國才(馬)　雷錦吉(馬)　蔡天壽(馬)　王元龍(馬)　蔡志成(馬)　蔡崇漢(馬)　蔡光陽(馬)　賴國香(馬)　蔡尤巢(馬)　蔡長深(馬)　陳高陞(馬)　許經戚(馬)　許宗源(馬)　蔡世銖(馬)　顏貽擯(馬)　吳亞明(馬)　蔡成根(馬)　紀經保(馬)　紀經省(馬)　林侑慶(馬)　劉崑臨(馬)　陳德厚(馬)　李孝嘉(馬)　胡亞溫(馬)　楊中(馬)　劉文前(馬)　尤世天(馬)　王建義(馬)　王國泰(馬)　李永年(非)　陳永栽(非)　姚榮輝(非)　高祖儒(非)　施振源(非)

王文漢(非)　蔡世達(非)　陳祖昌(非)　許維新(非)　施雨霜(非)　蔡清潔(非)　吳國墻(非)　莊金耀(非)　蔡其仁(非)　黃呈輝(非)　顏期前(非)　顏期興(非)　鄭永豐(非)　鄭文炳(非)　黃福清(非)　譚惠珠　黃保欣　黃克立　徐四民　莊啟程　周惠源　陳中群　張家鍾　許東亮　黃光漢　曾星如　楊孫西　李群華　鄭應生　游尚群　曾曉村　程萬琦　湛兆霖　李國奎　莊瑞傑　李光弼　林誠致　陳守仁　陳婉嫻　柯渭強　康良材　顏彬聲　林贊水　王中秋　韓振東　葉椿壽　陳有德　施維僑　施學概　施家宗　施能[illegible]　施祥鵬　施榮怡　黃振強　黃達群　黃漢陽　洪清源　洪國顯　洪文彬　洪祖星　洪祖杭　吳潮波

邱季端　謝必榮　鄭金鋮　陳傳仁　施世築　許其昌　莊競雄　蘇千墅　盧文端　姚加環　陳銀鏢　蔡目的　莊文材　吳業敦　顏延齡　許健康　吳錫琛　許自勵　曾俊宗　陳智仁　陳明德　顏乾成　王忠　王國興　蔡素玉　王振軍　洪清源　陳金烈　蔡福民　蔡淑好

中華全國歸國華僑聯合會　福建省人民政府辦公廳　福建省對外文化交流協會　福建海外聯誼會　福建省三胞聯誼會　福建省國際文化經濟交流中心　福建省工商行政管理局　福建省文化廳　福建省旅遊局　中華職業教育社福建分社　福建省工商經濟咨詢公司　福建投資企業(集團)公司　中國美術家協會福建分會　中國書法家協會福建分會　福建省畫院　福建中國旅行社企業(集團)公司　福建省中國旅行社　福建省人民政府特區辦公室　福建省中醫學院　福州華僑大廈　閩江飯店　廈門市人民政府辦公室　廈門市統戰部　廈門市政協三胞聯誼委員會　廈門市人民政府僑務辦公室　廈門市歸國華僑聯合會　廈門中國旅行社　泉州中國旅行社　漳州中國旅行社　石獅中國旅行社　武夷中國旅行社　福州西湖大酒店　福建省國際中醫藥培訓交流中心

福建省閩台中醫藥學術交流中心　泉州市人民政府　泉州市委辦公室　泉州市政協　泉州市人大常委辦公室　中共泉州市委統戰部　泉州市僑務辦公室　泉州市外事辦公室　泉州市對外經濟貿易委員會　泉州市台灣事務辦公室　泉州市人大華僑工作委員會　泉州市政協三胞工作委員會　泉州市旅遊局　泉州市歸國華僑聯合會　泉州市商會　鯉城區人民政府　鯉城區委辦公室　鯉城區政協　鯉城區人代常委會　鯉城區委統戰部　鯉城區僑務辦公室　泉州市工商聯外商投資企業聯誼會　泉州市文聯　泉州市畫院　泉州市台灣同胞聯誼會　泉州市海外交通史館　泉州市地方戲曲研究社　泉州市晚報社　泉州市電視台　泉州市民間樂團　中國國際旅行社泉州支社　泉州中國旅行社　晉江縣人大常委會　晉江縣人民政府　石獅市人民政府　晉江縣政協　晉江縣委統戰部　晉江縣外貿局　晉江縣婦女聯合會　晉江縣青年聯合會　晉江縣地方誌辦公室　晉江縣紅十字會　晉江縣台灣同胞聯誼會　晉江縣政協三胞委員會　晉江縣商會　晉江縣文聯　晉江縣鄉訊社　晉江縣人大華僑委員會　晉江縣僑務辦公室　晉江縣外事辦公室　晉江縣台灣事務辦公室　晉江縣歸國華僑聯合會　晉江縣對外經濟貿易委員會　晉江縣教育局　晉江縣教育基金會　晉江縣施子清家族教育基金會　晉江縣科學技術委員會　晉江縣體委會　晉江華僑中學旅港校友會　南僑中學香港校友會　晉江三中(毓英學校)旅港校友會　晉江一中香港校友會

養正中學香港校友會　福建省立晉中(泉州五中)香港校友會　永寧中學校友會籌備會　香港籃球聯會　旅港福建商會　香港福建同鄉會　香港福建體育會　福州十邑旅港同鄉會　海外商業聯誼會　香港福建書畫研究會　廈門大學旅港校友會　香港集美校友會　石光中學香港校友會　石獅市旅港同鄉公會　晉江福全旅港同鄉會　澳門賽馬會　澳門晉江同鄉會　澳門福建同鄉會籌委會　高雄市晉江縣同鄉會　台北市晉江縣同鄉會　香港福建中學　香港業餘籃球聯會同人　福建少林寺飛雲禪院董事局仝人　香港施氏宗親會　香港安溪同鄉會　閩西同鄉聯合會　洋下旅港同鄉會　香港永春同鄉會　錦宅旅港同鄉會　香港瀛洲同鄉會　香港瀛海(下丙)同鄉會　玉湖旅港同鄉會　玉溪旅港同鄉會　新元貿易公司　中國鋁業有限公司　印尼萬國鋼鐵廠有限公司　聯利製衣廠有限公司　南源有限公司　狄龍國際電影企業公司　菁美企業(集團)有限公司　旅港沙美聯絡會　晉江旅港內坑同鄉會　華潤集團有限公司　交通銀行香港分行　集友銀行　華僑商業銀行北角分行　中旅(集團)有限公司　維德集團　華閩(集團)有限公司　華潤絲綢有限公司　華潤輔料有限公司　華紡原料有限公司　中邁有限公司　中絲進出口(香港)有限公司　丸紅香港有限公司　百營(控股)有限公司　永寧地產有限公司　同裕集團　新鴻基國際服務有限公司　韓一商社　大華國貨有限公司　國悅有限公司　美遠飛有限公司　泰光香港公司　鮮京香港公司　德輝國際洋行　深匯發展有限公司

汎年國際有限公司　曉星香港公司　三星香港公司　中福技術服務(澳門)有限公司　香港民安保險有限公司　恒通集團機構　華泰證券公司　永發印務有限公司　偉倫公司　福州和聲鋼琴有限公司　龍義國際有限公司　中南圖書有限公司　大道企業有限公司　國泰達鳴金屬製品廠有限公司　萬鎰鞋業有限公司　天德參行有限公司　晉安(國際)鑽石珠寶行　天元珠寶有限公司　寶源珠寶公司　有利旅遊有限公司　福川貿易公司　龍泉發展有限公司　王氏仁森有限公司　華泉(澳門)工程有限公司　永成盒帶廠有限公司　廣東珠海經濟特區副食品總公司　友聯設計裝修傢俬工程公司　新雅都貿易私人有限公司(星)　泛聯船務(私人)有限公司(星)　千島私人有限公司(星)　東興木業私人有限公司(星)　宏業私人有限公司(星)　永福五金私營有限公司(星)　合源五金私人有限公司(星)　南國際貿易私人有限公司(星)　華盛糖果(私營)有限公司(星)　新源盛公司(星)　新加坡晉江會館　新加坡安海公會　新加坡泉碧江聯誼社　新加坡仁和聯誼社　新加坡湘靈音樂社　新加坡泉蘭公所　國營晉江良種場　龍湖鄉僑聯會　金井鎮僑聯會　英林鄉僑聯會　深滬鎮僑聯會　北京閩南開發志願者協會晉江籌委會　上海泉州僑鄉開發協會晉江石獅分會　福州地區晉江籍智力支鄉協會籌委會　廈門晉江籍智力支鄉協會籌委員　青陽鎮人民政府　龍湖鄉人民政府　金井鎮人民政府　英林鄉人民政府　深滬鎮人民政府　羅山鄉人民政府　永和鄉人民政府　東石鎮人民政府　陳埭鎮人民政府　池店鄉人民政府　安海鎮人民政府　內坑鄉人民政府　磁灶鎮人民政府　紫帽鄉人民政府　國營晉江西濱農場

同敬賀

（排名不分先後）

王德衍與黃滌岩率領代表團
中銀代表團抵滬訪問
從四方面助浦東開發
包括提供貸款設金融機構並參與建設

【本報上海十八日專電】應邀專程訪問上海的中國銀行董事長、行長王德衍和中國銀行副董事長、港澳管理處主任黃滌岩今天透露：中國銀行和港澳中銀集團將從四個方面大力支持上海開發浦東大業。這些措施是：

（一）在近兩年中將每年提供一億美元的外匯貸款；

（二）中行與港澳中銀集團打算聯合外資同行，在浦東陸家嘴金融貿易區建造一幢總投資為一億美元的金融大廈，同時，作為港澳中銀集團成員的南洋商業銀行將來上海開設分行，香港金城財務公司也打算開辦全資銀行；

（三）總結港澳中銀集團參與上海閔行、虹橋、漕河涇開發區的做法和經驗，積極探索與浦東陸家嘴、外高橋、金橋三個開發公司的新的合作形式；

（四）支持上海外向型經濟發展，對上海來料加工，以進養出等提供短期資金貸款，對外高橋一百二十萬千瓦電廠等項目給予全力支持和合作。

另外，港澳中銀集團所屬的中國建設投資（香港）有限公司負責人曾錦倫也表示將對上海開發項目給予支持和合作。

【本報上海十八日專電】上海市市長朱鎔基、副市長黃菊十七日會見了由中國銀行董事長、行長王德衍和中國銀行副董事長、港澳管理處主任黃滌岩率領的中國銀行總行和港澳中銀集團訪滬代表團。

該代表團是應朱鎔基市長的邀請前來訪問的。他們與上海有着長期的合作關係，代表團此次來滬是了解浦東開發情況，商談進一步發展雙方的合作關係，積極參與和支持上海開發浦東。幾天來，代表團實地考察了浦東地區，並聽取閔行、虹橋、漕河涇三個開發區的情況介紹。

在會見時，朱鎔基對代表團的到來表示歡迎，對中國銀行和港澳中銀集團多年來積極支持上海發展外向型經濟，尤其在參與閔行、虹橋、漕河涇三個開發區的建設和發展中所作出的貢獻表示衷心的感謝。王德衍行長和黃滌岩主任在談話中也表示將充分發揮其海內外整體優勢，溝通信息，介紹客戶，引進外資，參與投資，積極支持浦東開發。雙方還就進一步合作的途徑進行了探討。

美艦海灣開火示警
兩伊拉克油輪改道

【路透社尼科西亞十八日電】伊拉克說，美在海灣的戰艦星期六向兩艘伊拉克油輪開火警告，迫使兩船停止並改變航向。

消息是官方伊拉克通訊社報道的，此前巴格達指稱美國和英國強行以海軍封鎖其貿易為戰爭行為。

北京新世紀時裝模特隊

北京又一家高水平的時裝模特隊——新世紀時裝模特隊八月十八日在北京成立並進行了首場演出。著名模特彭莉（八八年世界新模特冠軍）、葉繼紅（全國模特冠軍）等十四名模特登台表演。這是模特展示京劇臉譜時裝。（新華社）

一周綴語
美國派兵中東財政惡化
龔耀文

美國大舉向中東增派軍隊，出動五十艘的強大海軍艦隊和新型、威力猛烈的B一、F一一一、F十五等重型轟炸機、戰鬥機隊，已使美國的多數專家感到不安，認為美國的經濟將難以承受龐大軍費開支的沉重負擔，如果不戰不和的局面長期化，伊拉克固然被封鎖而陷於極度困難，美國也必然面臨財政惡化，加速美國經濟衰退危機的到臨。

但在另一方面，伊朗卻在這場嚴重的危機中坐收「漁翁之利」，東歐國家的經濟復興則慘遭池魚之殃。

到目前為止，七成美國人都支持派遣美軍到沙特阿拉伯。這在事件初起是不難理解的。但如不戰不和的局面長期化，龐大的軍費開支和通脹加速惡化並不斷壓迫美國人勒緊褲帶時，民間怨聲四起的場面就難避免。

據美國國防部發表，預計到九月底為止約兩個月期間美國備備是花在調動三軍部隊的費用會超過十二億美元。這還沒有計算徵召後備兵力和油價在不斷上升等增加開支的不確定因素在內。

據美國軍事專家估算，照目前的美軍兵力，每月駐在沙特阿拉伯的軍費開支將逾十億美元。又據民間的「國防情報中心」的估算，如果以美國派駐中東的軍隊為二十五萬人，則每一天的開支為五千六百二十萬美元，一個月十六億九千萬美元。這個數字只是指駐留的狀況而言，如果開戰，軍費支出將立刻激增一至兩倍。美國在中東地區的龐大軍事開支將使美國原指望美蘇冷戰結束後可將軍備轉用於民間以發展經濟，和削減財政赤字，現在這些計劃暫時要付諸東流；相反，美國不得不將增加的軍費開支轉嫁於民眾，如增稅等，美國老百姓就要咆哮不滿了。

中東長期維持緊張局面，勢必刺激世界石油市場油價穩步上漲，這對美國經濟的影響更大，到時布什政府將為油價、經濟等因素引起的國內難題而頭痛。

美國已要求西歐日本分擔美國在中東的軍費。誰都知道，美國的盟國「暫時」可以從荷包中拿出一點來支持美國，如要長期分擔，就不會輕易答應。

伊朗在這場危機中才是真正得利者。伊拉克為爭取緩和兩伊邊境，由薩達姆主動提出兩伊早日達成和議。伊拉克除遣回伊朗戰俘之外，自伊朗邊境撤軍，兩國邊境的劃分按早．的「阿爾及爾協議」執行。伊朗血戰八年得不到的現在都得到了。

原油價格急漲令伊朗大大增加收入。按照油價自危機發生以來每桶上漲十美元計，伊朗現在的日產油量為三百一十萬桶，即每天可以增收三千一百萬美元，八個月之後，伊朗即將彌補六月伊朗地震造成的七十一億美元的損失。

西方國家目前嚴重關切伊朗可能在與伊拉克和解後協助伊拉克，即經伊朗境內運輸生活物品到伊拉克，打破美國苦心經營的封鎖。特別是兩伊西部國境長達九百公里，又是庫爾德族聚居區，兩伊戰爭時期就是各種物資的秘密走私地帶，伊朗可以通過默契，睜開眼閉眼讓物資運入伊拉克。

伊朗的精神領袖拉夫桑賈尼以現實路線為國策，在這次中東危機中既不得罪美國，也不開罪伊拉克，它正展開全方位外交。利用不斷加價的原油收入從事戰後經濟復興與工作。

東歐國家可謂受無妄之災。在蘇聯減少輸東歐國家原油的打擊下，本來經濟已經病入膏肓，如今卻要被迫用本來就有限的外匯進口高價的石油。波蘭、捷克、匈牙利、保加利亞等東歐國家還向伊拉克出口武器賺取外匯，今天東歐國家已響應安理會的呼籲，對伊拉克禁運武器，它的經濟改革也就不得不暫時束之高閣。

伊拉克一向是東歐國家所產品質不高、無法向西方出口的商品好市場。東歐追隨美國對伊拉克實施禁運後，也就是封閉了東歐商品一處出口市場。布什已在徵調部分後備兵力投入沙特阿拉伯。美國短期內是否對伊拉克採取軍事行動，抑再拖延一個時期讓經濟封鎖慢慢困死伊拉克？無論何者，美國及西方都要付出巨大的代價。

聲稱對西方禁運以牙還牙
伊拉克拘禁西方僑民
限制其糧食藥物供應
美英法憤怒抗議　蘇聯表關注

【本報綜合外電十八日訊】伊拉克星期六說，它將剝奪在伊拉克的外國人——從嬰兒至成年人——享受同樣食品和醫藥的權利。西方已切斷伊拉克的糧食及醫藥供應。它還稱西方的禁運為「戰爭行動」。

伊拉克官方傳媒說，已切斷在伊拉克的歐洲人的糧食供應。

伊拉克的一項聲明說，「如果嬰兒必需品供應將作任何減少的話，那麼，伊拉克新生嬰兒受到的災難性影響，將同樣影響到外國嬰兒。」伊拉克電視台廣播的上述聲明，由播音員宣讀，並由美國有線新聞網絡傳譯。

該聲明要求立即停止聯合國安理會通過的禁運措施。

該聲明說，「正確的解決辦法是停止美國故意對伊拉克實施的禁運。」總統布什已批准使用最低限度的海軍力量，封鎖對伊拉克的貨運。

伊拉克說，這種禁運已超越聯合國的制裁措施，把糧食和醫藥也包括在內。

該聲明說，「在伊拉克的糧食供應，將優先分配給軍事部隊，因為他們是『保衛國家的屏障』。」

在此宣布前數小時，伊拉克議會議長薩利赫宣佈，將西方國家公民關在伊拉克的軍事基地和其他重要設施裏面，直至戰爭危險結束為止，從而大大加劇了海灣危機的危險性。

薩利赫星期五發表聲明說：「伊拉克人民已經決定，只要伊拉克受到侵略戰爭的威脅，它就不會釋放這些侵略國家的公民。」

美要求安理會開會
促秘書長採取行動

伊拉克的這一決定是在薩達姆總統主持下的伊拉克革命指揮委員會與執政的復興社會黨領導人舉行的聯席會議上作出的。

據認為，伊拉克的決定顯然是針對西方一些國家的。在科威特以前，滯留在伊拉克和科威特的外國人中，大約有三千美國人，四千五百英國人，五百六十名法國人，其它國家的外國人約有一萬四千人。

美國國務院說，巴格達已有三十五個美國人已被伊拉克遷移到未明地點去。布什總統稱此次遷移為違反國際法之舉。

布什總統星期六譴責伊拉克的決定，稱之為「完全不能接受的」。

白宮發言人菲茨沃特描述布什的反應時說：「用無辜的平民作抵押品以助長伊拉克自己的本身利益是違反國際法和國際行為的所有認可準則的行徑。」

巴格達宣佈將限制西方公民糧食供應後不是一小時，菲茨沃特在一份書面聲明中說：「總統……對伊拉克政府今天作出的外國公民可能得不到足夠食品的宣佈，深表關注。」菲茨沃特說，美國打算「與那些有公民被扶持於伊拉克和科威特的政府磋商，以決定應採取什麼另外的措施。」

美國準備要求聯合國安理會立即開會，討論被禁離開伊拉克及被佔科威特的外國公民的悲慘境遇。

英國外交部星期六召見伊拉克駐英大使提出正式抗議。外交部說，「任何實施這種威脅的企圖，均是完全不能接受且違反所有國際行為準則的。」

法國星期六對伊拉克表示憤怒，並說此舉具有嚴重的後果。

法國大使說：「這種手法違反了伊拉克自己也簽署的保護外國人的國際條約，同時也顯示了伊拉克故意藐視人類的最基本感情。」

蘇聯外交部星期六就有關伊拉克將扶持大批外國人作人質的消息表示關注。

發言人格列米洛夫基赫說，「數千人的安危正受到威脅，因此，一方或另一方可能採取的行動，可能導致緊張局勢新的升級。」

他說，他們的遭遇是「伊拉克干預科威特的結果。」

荷蘭外交大臣范登布魯克，星期六對伊拉克的所為表示「關注與憤慨」。

在聯合國，外交人士說，假如被禁離開伊拉克及被佔領的科威特的外國公民的處境惡化，美國準備要求安全理事會立即開會。

美國官員說，皮克林大使星期五要求安理會的輪值主席羅馬尼亞大使蒙特亞努在局勢進一步惡化時，隨時準備召開會議。

安理會星期五舉行閉門磋商之後，對被困的外國人的命運表示「關注和焦慮」，又呼籲聯合國秘書長德奎利亞爾採取一切步驟幫助他們。

西方人士將扣留在主要民用及軍用設施，直至危機過去為止。

聯合國沒有立即作出回應。

卅七度下的羊城
本報記者　王亞蘭

羊城通訊

羊城酷暑迫人，加上停電的困擾，市民出盡八寶，也難擺脫高溫的煎熬之苦。

熱到發燒

今年夏至以來，南粵大地成了不斷升溫的大火爐，廣州日平均氣溫都在攝氏二十九度以上，與以往比較，高出了一到二攝氏度。

今年第九號熱帶氣旋帶給了羊城幾天的涼快天氣，但自八月七日以來，氣溫高踞不下，八月十七日的最高氣溫升至三十七點七攝氏度，是入夏以來最炎熱的一天，亦是日平均氣溫連續超過攝氏三十度的第十天，平了二十世紀以來同期的廣州紀錄，而最高紀錄出現在一九一一年。

頻頻停電

飽受酷暑困擾的廣州市民，被頻頻停電迫到無奈，連起碼的納涼工具風扇也轉不動了，有的家庭只好借助蓄電池解決燃眉之急。

近日，廣州每天有一百四十多條供電線被拉閘，最高一天拉了一百八十多條，工廠、居民開三停四的缺電現象再現。

據粗略統計，目前全市降溫用電負荷比去年同期增長一倍以上。全市日用電量和用電負荷嚴重超過了廣東省電網計劃分配指標。目前，廣州市用電缺口至少在百分之二十以上。

為緩和供需矛盾，廣州市實行白天、晚間循環停電，其停電之法甚奇，早上停電幾小時，晚上停電幾小時，毫無規律可言。

西瓜好銷

在高溫停電的時候，有空調的商店顧客盈門，這些顧客很多只是借機納涼。最苦的莫過於一些個體店了，憑着幾支燭光的光影來招徠顧客，誰又會去光顧呢？

酷暑之下，生意最好的是路邊的西瓜檔，有的攤檔甚至出現了搶瓜的人龍。西瓜不斷從省內外運抵廣州，最高的一天，數量達到三十萬擔。瓜農一度擔心瓜多價賤，誰料天公作美，酷暑使瓜價高踞不下，六、七角錢一斤，瓜農着實可高興了。

【本報廣州十八日專電】

台特案四宗被破獲
粵閩瓊四省捕九人
繳獲大量證據　企圖在大陸製造動亂

【新華社北京十八日電】國家安全機關最近破獲了一批臺灣特務案件，捕獲一批特務分子，繳獲了大量特務活動證據。國家安全部今天公布了其中的四起。

廣東省國家安全廳破獲的許建生案。許建生，廣東省澄海縣人，一九八九年在境外參加台灣國民黨特務組織，經過訓練，派來內地從事特務活動。他的主要任務是在大陸建立特務據點，組織地下武裝。許入境後與台灣國民黨特務機關頻繁聯繫，積極進行特務活動，並多次與特務機關密謀，企圖在內地挑起動亂。

福建省國家安全廳破獲了台灣國民黨軍事情報局特務案，捕獲了特務分子孫道順、劉必華、池和燦和陳學登。孫道順，福建省連江縣人，一九八九年參加台灣國民黨軍事情報局，並發展了劉必華、池和燦、陳學登三人當特務。特務機關布置他們策反我內部人員，發展特務組織，並相機開展所謂「民運」活動。孫道順等按照特務機關的指示猖狂活動，多次將特務機關編造的在內地煽動動亂用的錄相帶、印刷品等秘密帶入境內散發。

海南省國家安全廳破獲了台灣國民黨軍事情報局特務分子詹泰興、周長洲、王前陽等的案件。詹泰興，原籍海南省瓊海縣，一九八六年參加台灣國民黨軍事情報局，潛入大陸後，建立所謂「敵後武力核心單位」。詹泰興多次潛入海南，發展周長洲、王前陽參加了特務組織，成立了所謂「海南青年救國聯盟會」的地下組織，並陰謀配合特務機關偷運武器、電台入境，製造大的動亂。

河南省國家安全廳破獲了派遣特務白雪案。白雪，河南省開封市人，一九八七年在境外參加台灣國民黨軍事情報局特務訓練。特務機關布置他潛入內地、建立「地下組織」，伺機煽動動亂。白雪按照特務機關指示，多次向他們密報了國內動態等情報。

據悉，上述特務分子對他們從事特務活動的事實供認不諱，案件正在進一步審理中。

東部國境談判最大爭議點
中蘇邊境黑瞎子島
已確認主權屬中方
日報紙報道稱蘇軍事設施即時撤退

【本報訊】據八月十八日《讀賣新聞》報道，中國社會科學院蘇聯東歐研究所所長徐葵等中蘇問題專家，十六日與應《人民日報》之邀正在中國訪問的《讀賣新聞》記者團在北京會見時，透露中蘇關於東部國境談判中曾經成為最大爭議之點的「黑瞎子島」（蘇聯名為「大烏蘇里斯基島」）的歸屬問題，經中蘇雙方確認黑瞎子島屬於中國主權，雙方已基本同意。該島的蘇聯軍事設施以即時撤退的方式，最後使該島歸屬於中國。

據《讀賣新聞》稱，中蘇確認就黑瞎子島的歸屬取得同意，這還是第一次透露。

徐葵說，島上除蘇聯軍事設施立即撤退外，要求生活於島上的居民立即撤退是有困難的。作為現實的辦法，是先讓島上蘇聯軍事設施撤退。民間設備一邊繼續利用，一邊撤退。

黑瞎子島位於黑龍江和烏蘇里江的合流處的三角洲，總面積三百平方公里，東西長約五十公里，是中蘇東部長達三千公里河流邊境的各島中爭議最大的一個島，人口一千多人。

黑瞎子島位置圖

李鵬在京會見
伊朗郵電部長
談及當前中東形勢

【新華社北京十八日電】國務院總理李鵬今天上午在中南海會見了由部長格拉茲里率領的伊朗郵電部代表團。

格拉茲一行是應郵電部邀請前來商談兩國郵電通訊合作事宜的。

會見中，李鵬總理對格拉茲部長同中國郵電部部長楊泰芳和航天工業部部長林宗棠的會談和會晤表示滿意。他說，中國的郵電通訊事業正在不斷發展，某些領域還是有優勢的，「我們願意同伊朗進行合作，希望兩個有關部門就此進行進一步探討」。

格拉茲部長通報了伊朗對兩伊關係和當前中東形勢的有關政策。李鵬總理也重申了中國政府的原則立場。

會見時楊泰芳和林宗棠在座。

本報記者在滬調查獲悉
滬魔術團長不叫袁雪芬
袁雪芬責港某報至今還在中傷

【本報記者高尚黛上海十八日專電】在上海浙江中路的上海魔術團，今昨兩天也接到香港來的電話，詢問上海魔術團團長的下落。上海魔術團團長接電話的同人有些莫名其妙，為何對方一口要找團長「袁雪芬」。團裏告訴他們，魔術團團長不叫「袁雪芬」，整個團也沒有叫這個名字的人。

記者看了香港某報才弄明白，在十六日這家報紙又出了新招，標題是「法電台查悉失蹤袁雪芬原來是上海魔術團團長」，他們曾在十四日報上以頭版頭條刊登了造謠新聞，稱上海越劇院院長袁雪芬出逃玻利維亞要求美國政府庇護……。十五日本報發表了袁雪芬的嚴正聲明後，駁斥了該報的謊言。該報非但不承認它的失實，還肯定了它的造謠報道，十六日又出了可笑的奇文。

據記者調查，上海目前只有一個魔術團，和雜技團下設的一個魔術隊，這兩個單位，沒有人叫袁雪芬的。文中說什麼「原是上海新奇魔術團團長」，但記者來到上海市文化局查了檔案，上海現在根本沒有叫「新奇」的魔術團，過去也沒有過。

市文化局辦公室負責人告訴記者，該局下面一共有二十多個文藝團體，共計六千多人，沒有第二個人叫袁雪芬的。至於這家報紙十六日的這篇奇文中說什麼「此袁雪芬，同上海著名越劇演員袁雪芬同名、同姓、同音、同字，又都是上海文藝界知名人士……」完全與事實不符。上海一千多萬觀衆從未聽到過上海有兩個名叫袁雪芬的文藝界人士。

今天，特別是上海著名越劇藝術家袁雪芬本人更加氣憤，她告訴記者說：「法國國際電台和香港《明報》對我的誣陷、誹謗和中傷是很厲害的。我現在日夜不得安寧，海外的親友和觀衆不斷來電，詢問情況。這兩家新聞單位至今還在中傷，說十四日造謠的報道是肯定的，這樣的報道他們懷着什麼心是很清楚的，現在卻在編小內容，說是好心在尋找失蹤的人，其實還在繼續造謠、誹謗，他們這樣無法無天，難道就不受法律制裁嗎？」

朱鎔基昨在滬會見
亞銀副行長鄭寅用

【本報上海十八日專電】上海市市長朱鎔基今天下午會見了亞洲開發銀行副行長鄭寅用一行，歡迎他們來上海參觀訪問，賓主進行了親切友好的談話，晚上，倪天增副市長宴請了客人。

近年來，亞行積極開展和上海的金融合作，去年通過上海投資信託公司，簽訂了給上海中小企業技術改造一億美元的轉貸款協定。

今天下午，客人參觀了南浦大橋工地，聽取了大橋建設情況的介紹，表示願意把在上海看到的情況和聽到的意見帶回亞行。

中國美術館藏品
精選結集已出版
收編作品三百六十五件

【本報北京十八日專電】介紹新中國美術成果的大型美術畫冊——《中國美術館藏品選集》由中國美術館和浙江美術出版社聯合出版發行。畫冊共分四卷，選編了建國以來中國老一輩美術家以及中青年美術家的中國畫、油畫、版畫和雕塑作品三百六十五件。

據介紹，畫冊中的作品是從中國美術館數千件藏品中精選出來的。每冊附有論文和作者簡歷。畫冊忠實地體現了新中國成立至一九八五年三十五年的中國美術史。全套畫集印製精良，裝幀大方，是一套集史料性、學術性、欣賞性為一體的現代高質量的圖書，具有收藏價值。

喬森潘抵京

【新華社北京十八日電】柬埔寨副主席喬森潘、獨立柬埔寨民族軍總司令諾羅敦．拉納烈王子今天乘中國民航班機從曼谷抵京。

外交部部長助理徐敦信、柬埔寨駐華大使江裕朗等到機場迎接。

陳昭南被控叛亂　台法院昨天開審

【本報訊】據「中央社」台北消息：台灣高等法院十八日首度開庭審理海外異議人士陳昭南被控叛亂案。

陳昭南在庭上承認，在美國曾擔任《美麗島週報》執行總經理，也承認加入「台灣革命黨」。

法庭為防範聲援，出動法警戒備。

企業停工待業人員
已降至二八四萬人
比去年高峯減少三百八十四萬

【本報北京十八日專電】記者從有關方面獲悉，至今年六月底，全國全民、集體企業停工待工人員已減至二百八十四萬人，比去年高峯時的十二月份，減少了三百八十四萬人。

為解決這一問題，從中央到地方採取了一些具體措施。一方面通過財政、稅務、銀行、勞動、工會、企業主管部門共籌集了三億五千萬元巨額資金用於停工待工人員的生活補助，另一方面對停工待工企業進行分類指導，對沒有前途的企業堅決關停併轉，通過兼併、聯合等辦法徹底解困，助其走出困境，並在政策上給予扶持，使停工待工企業人員逐月減少。

台灣工商訪問團
在上海進行考察
副市長黃菊昨宴請客人

【本報上海十八日專電】應中國國際貿易促進會邀請，以台灣順昌關係企業董事長張伯英為團長的台灣「海峽兩岸工商訪問團」一行的三十三人，在訪問北京、南京之後，於八月十六日至二十日來滬考察訪問。上海市副市長黃菊會見並宴請了客人。

台灣客人在滬期間，聽取了上海市外經貿委負責人對上海經濟概況和投資環境的介紹，參觀了閔行、漕河涇開發區，並分別與上海的石油化工、食品、玻璃製品、航運、紡織等行業的同行進行了交流。

團長張伯英解放前曾任上海市商會常務理事，一九四九年離滬赴台，曾先後擔任台灣地區石油化學工業同業第一、二屆理事長等職，在台灣工商界有一定影響。此次率團重訪上海，團中客人們對在上海投資、從事經濟技術合作表現了較大興趣。

大陸香港傑出青年聚首

香港傑出青年協會代表與大陸評出的九〇年十大傑出青年十八日在北京相聚。這是香港傑出青年、香港廣播有限公司製作經理張之珏（中）與大陸獲得「十傑」稱號的遼寧鞍鋼實驗中學校長魏書生（左）、吉林長白山抗癌藥物研究所所長王振國（右）親切交談。（新華社）

美大使館華籍司機
夜間衝警崗被擊斃
使館發言人稱不影響兩國關係

【路透社北京十八日電】美國駐北京大使館發言人星期六說，受僱於該使館的一個中國人司機，在鄰近首都附近一個警察路障時被擊斃。

這個姓名未見透露的司機，當時駕駛的汽車有車牌表明屬美國大使館車輛。

發言人引述中國警方的話說，這名男子星期四午夜左右企圖駕車衝過北京市外約三十公里的一個路障時，被開槍擊斃。

警察發言人未予置評。

美國大使館發言人說：「我們對人命喪亡很遺憾，但這事件不會影響美中關係。此事已循正常途徑處理。」

切尼再飛沙特　稱行動以年計
美計劃與伊持久對抗
布什下令動員後備軍

國正在沙特駐有三萬多美軍和一百五十架空軍噴射機，還有五萬多海軍陸戰隊與步兵及坦克將部署。

參謀長聯席會議主席科林．鮑威爾不願透露將派遣多少部隊到海灣區去。

他說：「我願意讓薩達姆去猜測一下……

法國航空母艦「克萊蒙梭號」星期六駛過蘇伊士運河。該艦奉派往中東，作為法國對科威特危機的反應一部分。（美聯社）

塞爾維亞人封鎖城鎮
南國克羅地亞局勢

【路透社南斯拉夫克寧十八日電】持步槍和手槍的數百塞爾維亞人星期六封鎖了克羅地亞共和國各城鎮，引起種族衝突的恐懼，一些西方外交人士說這足以導致內戰。

指責克羅地亞當局歧視的塞爾維亞人，星期五砍倒松樹，或用推土機架起路障，封鎖阿得里亞海岸附近的城鎮，例如克寧……

具體說明的軍隊。

該次首腦會議的決議，要求卡利比在十五天內向該聯盟理事會報告成員國如何遵守及採取「適當措施」的情況。

【美聯社開羅十八日電】埃及星期六要求阿拉伯國家外長下周在開羅聚會，舉行一次……

美向漢城施壓力
南朝鮮審慎暫未作出回應
促向聯軍供應物資

【美聯社漢城十八日電】報章報道星期六說，南朝鮮受到來自美國的壓力，要它供應軍事補給品給參與對付伊拉克的防衛聯盟的沙特阿拉伯及其他國家。

南朝鮮聯合通訊社說，美國要求南朝鮮供應戰靴及其他軍事補給品給對抗伊拉克軍的士兵。

……海灣衝突有關的要求。

南朝鮮上周向美國的壓力低頭，同意參加對伊拉克的制裁行動，包括禁止伊拉克原油入口。

在頒佈這些制裁措施的同時，南朝鮮對與伊拉克的經濟關係及朝鮮半島的安全，表示關注。

她在卡拉奇抵達此間之後，向數千熱情的支持者說：「我被束手縛腳。」

她對熱心的人羣說，「我仍將為民主及人民的權利而奮鬥。」自從八月六日被總統伊沙克．汗指為貪污瀆職而撤銷其巴基斯坦人民黨政府以來，這是她首次訪問……

切尼再飛沙特 稱行動以年計
美計劃與伊持久對抗
布什下令動員後備軍
人數約為八萬 今將發佈徵集令

【法新社華盛頓十八日電】美國國防部長切尼星期五傍晚表示，美國軍事介入沙特阿拉伯屬於長期性質，表明美國的軍事行動可能持續數年時間。

他在飛往沙特阿拉伯的飛機上對記者說：「從現在開始，我們將在那裏呆一年或兩年時間，我不想揣測。」這是伊拉克八月二日入侵科威特以來他第二次訪問海灣地區。

他說：「這項承諾是長期的，這將取決於形勢的發展。現在談論我們部署方面的任何變化為時實在太早了。」

他指出，伊拉克現在科威特派駐十個師、總共十六萬人的兵力。

切尼預定將在紅海巡邏的美國航空母艦「艾森豪威爾號」上停留。星期天，他將花大部分時間巡視沙特阿拉伯各地的美軍。他還說，他將在海灣之行結束時在埃及進行短暫停留。他還將訪問巴林和其他海灣國家。切尼將於星期三返回華盛頓。

【據新華社華盛頓十八日英文電】美國官員說，布什總統已決定動員數以萬計陸軍，空軍及海軍後備人員支援美國在波斯灣的軍事部署行動。

一位軍方官員說，國防部長切尼星期五啓程前往中東之前與四個軍事部門的參謀長開會，告訴這些軍方領袖說，動員後備軍人的計劃已經得到總統批准。

美軍在沙特沙漠演習

美國陸軍第八十二空降師士兵，本周末在沙特阿拉伯沙漠上進行演習期間散開。美國軍隊要繼續保衛沙特阿拉伯不受伊拉克入侵，就必須對付粗糙地形、酷熱和風沙等障礙。（美聯社）

美徵用民航機調兵 卅航空公司將參與

【合衆國際社緬因州肯尼班克港十八日電】《華盛頓郵報》星期六報道，美國總統布什已經決定動員後備軍。這是二十年來美國第一次動員後備軍。《華盛頓郵報》引述一位陸軍軍官的話報道，美國可能動員多達八萬陸軍後備軍人支援「沙漠之盾」行動。其他兵種的後備軍動員的人數比較少。

有關官員說，有關動員後備軍的文件目前正從華盛頓送往緬因州的肯尼班克港。布什總統正在肯尼班克港他的海濱夏季別墅度假。

人們廣泛認為，大多數的後備軍人不會派往海外，而是代替全國派駐中東正規軍的任務。

如果動員後備軍來支援沙特阿拉伯的美國軍隊的話，這將標誌着越戰後美國軍隊重建後的第一次全面考驗。

【路透社華盛頓十八日電】為了加強美國在海灣的軍力，國防部星期五徵用了民航後備機隊——二十九間航空公司的商用客機——以運載貨物和軍隊參加灣區軍事行動。

總統發言人菲茨沃特說，布什仍在考慮五角大樓動員後備軍的建議。

《華盛頓郵報》與《紐約時報》則說，布什已決定征召數以萬計的空軍、陸軍和海軍後備部隊。

美國官員說，布什仍未簽署徵集令，但預期星期一之前就會公佈。

菲茨沃特說，徵召將以專門人才為主，例如醫生和貨物處理員。

官方人士說，美國正在沙特駐有三萬多美軍和一百五十架空軍噴射機，還有五萬多海軍陸戰隊與步兵及坦克將部署。

參謀長聯席會議主席科林·鮑威爾不願透露將派遣多少部隊到海灣區去。

他說：「我願意讓薩達姆去猜測一下，但他可以肯定的一件事是，那將會綽綽有餘，綽綽有餘。」

【法新社華盛頓十八日電】五角大樓星期五晚宣佈，可能徵用多達三十八架商業航機供美國軍隊使用，將士兵和物資運往海灣地區。

自一九五〇年代制訂對付不測事件的措施以來，這將是民航機隊首次被徵用。

美國國防部發表公報說，此決定是為滿足「越來越迫切的空運需要」而作出的。

該公報說，這些飛機將用於例行海外任務及在中東的軍事行動。

這些飛機隸屬十六家航空公司，那些公司也將提供機組人員。五角大樓說，此行動將持續幾個星期，但未提到哪些航空公司牽涉在內。

韓防毒面罩工廠 中東訂單源源來

【法新社漢城十八日電】漢城一份報章星期六說，自從伊拉克威脅會使用化學武器之後，南朝鮮的防毒面罩製造商生意頓大增。

《國民日報》引述工業界消息說，製造防毒面罩及保護裝備的兩家本地工廠接到由沙特阿拉伯、阿聯酋及約旦等國湧來的大批訂單。

頭戴鴨帽的蘇聯總統戈爾巴喬夫星期五與烏克蘭敖德薩巴進行軍事演習的士兵交談；左邊的是國防部長亞佐夫。（美聯社）

伊對美攔截其船隻 聲言在紅海施報復
英已授權艦隻武力阻斷巴格達海運

【法新社麥納麥十八日電】伊拉克外長阿齊茲星期六警告美國不要攔截其船隻，指出這會創下報復措施的先例。

他說，美國這措施「創下了先例，如果世界不首先否定美國這不正常的行為同時擊退之以保護國際法的話，以後任何有能力的人都可以據此而截查任何國家的船」。

在這評論之前一天，美國戰艦在海灣截停了兩艘伊拉克船隻，是為布什總統下令「封鎖」之後的首個行動。

伊拉克外長說：「阿拉伯和其他人一樣，也有能力在紅海、曼德海峽、阿曼海、蘇伊士運河和海灣實行同樣措施。」

他問：「我們不想也不希望這情況發生，但這就是美國先例的意義，那麼世界應否保護自己的未來還是保持緘默？」

【路透社迪拜十八日電】英國國防部次官克拉克星期六說，英國在海灣的戰艦已獲授權動用武力制止與伊拉克進行的貿易。

克拉克在四天海灣之行結束時，在迪拜對記者說：「我們的艦隻獲授權在必要時使用恰當程度的武力。」

他說：「在應用何種方法以實行聯合國禁運方面，我們完全同意美國的意見。」

他說，應否用武力制止伊、科兩國進出貨運的決定，應讓英國駐海灣三艘戰艦的艦長作出。

他還說，英國並無計劃派遣部隊去加強美國為首的駐沙特多國部隊。

巴林現正與倫敦談判提供更多設施給英國空軍的問題。克拉克說：「我相信這將包括登陸權。」

約日亞喀巴港一外輪 遭強行卸糧運伊拉克
兩伊輪被拒裝油後已駛離沙特海域

【法新社安曼十八日電】一位亞喀巴港航運代理人說，約旦亞喀巴港務局星期六未經一艘塞浦路斯登記的貨輪船長同意，便開始卸下船上的食糧。這船的目的地是伊拉克。

這家代理人對法新社記者說，港務局用機動起重機卸下船上的食糧並立即用貨車運往伊拉克。

代理人說，這艘塞浦路斯貨輪的船長是英國人。貨輪企圖駛往紅海以色列的埃拉特港，但約旦當局阻止該輪離開，因為該輪已在約旦領海。

他說，另外只有兩艘輪船停泊在亞喀巴港，一艘運載水泥，另一艘運載磷酸鹽。但是，兩艘輪船的貨物均是出口的。

但是，這位代理人說，過去三天裏三艘預期駛往亞喀巴港的輪船沒有抵港。他還說，其中兩艘在蘇伊士運河被截停，另外一艘輪船的地點不明。

【路透社迪拜十八日電】航運界消息人士星期六說，兩艘伊拉克油輪在等候沙特阿拉伯讓其裝油落空後，已離開伊拉克在沙特阿拉伯紅海濱的石油裝運港外的海域。

在沙特阿拉伯延布港的該消息人士說，星期四抵達穆阿吉斯裝運港的八萬九千一百八十八噸油輪「法奧號」，以及星期一抵達的十一萬五千二百一十一噸油輪「阿爾卡迪西亞號」，被沙特阿拉伯拒絕准許停靠碼頭。

他們說，他們不知道有無其他伊拉克船隻在沙特阿拉伯的紅海港口裝貨。兩艘伊拉克船隻正在迪拜岸外等候，但未裝貨。

蘇聯大量沽金
近兩周套現十億美元

【路透社莫斯科十八日電】俄羅斯聯邦司法部長費奧多羅夫星期六說，蘇聯在過去一、兩個星期內在西方市場上拋售了大約十億美元的黃金。

費奧多羅夫在接受蘇聯政府報紙《消息報》副刊《聯盟》周刊記者採訪時說，最近在蘇聯高級官方塔斯社才能閱看的文件中列出蘇聯大量沽金的消息。

他說，「蘇聯在一、兩個星期內在西方市場拋售了價值十億美元的黃金。這是前所未聞的。蘇聯通常在一年內出售二十至三十億美元的黃金。」

法國航空母艦「克萊蒙梭號」星期六駛過蘇伊士運河。該艦奉派往中東，作為法國對科威特危機的反應一部分（美聯社）

法航空母艦赴海灣 昨通過蘇伊士運河

【路透社埃及·蘇伊士十八日電】法國航空母艦「克萊蒙梭號」星期六駛過蘇伊士運河，前往海灣與西方及阿拉伯國家在該地區集結的軍艦會合。

航運界消息人士說，這艘航空母艦在兩艘支援艦隻陪同下，預定經十二小時航程通過蘇伊士運河一百九十五公里長水道後，於當天稍後進入蘇伊士灣。

意艦駛地中海 俟命前往海灣

【合衆國際社拉斯培西亞十八日電】目擊者說，意大利快速艦「西南風號」星期六載着二百三十五人駛往地中海東部，

到海灣去。

「西南風號」將在兩天內會合另一艘快速艦「能號」和補給艦「斯特隆博利號」，前往地中海中部。

這些意大利艦隻將在該處接替美國部隊，直至「西歐聯盟」星期二巴黎會議正式批准它們駛往波斯灣為止。

日外相抵沙特訪問

【法新社利雅得十八日電】日本外相中山太郎星期六抵達沙特阿拉伯西部城市吉達，將與沙特官員討論海灣危機。

埃召集阿拉伯外長 廿六日在開羅會商
討論阿盟聯軍情況向伊再施壓力

【路透社開羅十八日電】埃及星期六要求在開羅舉行一次阿拉伯國家外長緊急會議，討論在伊拉克入侵科威特後，派遣阿拉伯聯軍至沙特阿拉伯的決定。

一位軍事官員說，外交部星期六召見阿拉伯各國大使，並將上述要求知會他們。

該官員說，定於八月二十六日舉行的此次會議，將討論阿拉伯國家聯盟秘書長卡利比關於阿拉伯各國領袖上周在開羅開會之決議的實施情況報告。

十二位阿拉伯國家領袖上周譴責伊拉克吞併科威特的行徑，要求伊拉克立即從科威特領土上撤離，並支持組織一支阿拉伯聯軍，派往沙特阿拉伯及其他海灣國家，對抗伊拉克可能的

埃及助理外長哈桑·阿巴迪對記者說，擬於八月二十六日星期日召開阿拉伯國家聯盟委員會部長級會議，會期一星期。

此次會議表面上是為了聽取聯盟秘書長沙茲利·卡利比，就有關上次開羅首腦會八月十日的決議是否被切實執行所作的報告。

但阿拉伯外交界消息說，會議的真正目的看來是要為難伊拉克，增加阿拉伯世界對巴格達的壓力，務求要它撤出科威特。

具體說明的軍隊。

該次首腦會議的決議，要求卡利比在十五天內向該聯盟理事會報告成員國如何遵守及採取「適當措施」的情況。

【美聯社開羅十八日電】埃及星期六要求阿拉伯國家外長下周在開羅聚會，舉行一次顯然是為了要對伊拉克增加壓力以結束其對科威特的侵佔的會議。

南國克羅地亞局勢轉緊
塞爾維亞人封鎖城鎮

【路透社南斯拉夫克寧十八日電】持步槍和手槍的數百塞爾維亞人星期六封鎖了克羅地亞共和國各城鎮，引起種族衝突的恐慌，一些西方外交人士說這足以導致內戰。

指責克羅地亞當局歧視的塞爾維亞人，星期五砍倒松樹，或用推土機架起路障，封鎖阿得里亞海岸附近的城鎮，例如克寧和本科瓦茨。

示威者在路障上徹夜警戒，又說將於克羅地亞境內他們族人為主的地方舉行自治全民投票，同時會抵抗警方任何阻撓。

傳統上敵對的塞爾維亞人和克羅地亞人，是南斯拉夫兩大民族。

伊軍續撤離兩伊邊境 計劃五天內全部他調
兩國釋俘昨各有千人遣返

【法新社德黑蘭十八日電】官方伊斯蘭共和國通訊社報道，伊拉克軍隊星期六繼續從八年海灣戰爭中在伊朗領土取得的據點撤走。

通訊社說，伊拉克軍隊陸續離開西部邊境地區席林堡、納夫特沙阿爾、蘇馬爾、梅赫蘭和梅契克，返回伊拉克。

據其他西部邊境地區的軍方消息人士說，伊拉克軍隊正忙於為全面撤離而作準備。

伊拉克說，將於五天內完成其撤軍行動，撤軍行動於星期五展開。

【路透社巴格達十八日電】隨着巴格達接納了德黑蘭的結束八年戰爭的要求，伊拉克星期六再將一千名伊朗戰俘送到邊境城鎮哈奈根，準備遣送回伊朗。

伊拉克外交部法律事務司長說，戰俘乘坐巴士離開巴格達。這批戰俘中的許多人是在兩伊戰爭初期被俘的。

伊朗官方伊斯蘭共和國通訊社說，伊朗已經在邊境城鎮霍斯拉維將約一千名伊拉克戰俘交給紅十字會職員，紅十字會職員已在接見這批戰俘，他們將在當天稍後時被送回伊拉克。

沙特一大使稱 有必要用武力

【路透社阿布扎比十八日電】沙地阿拉伯駐阿聯酋大使星期六被引述說，對伊拉克使用武力可能是必要的，以便迫它撤出科威特。

奧特伊比對阿聯酋報紙《黎明報》記者說：「不管薩達姆願意與否，科威特定會歸還給它的統治者和人民，我們都贊成和平，但是，如果和平手段不能奏效，除軍事辦法外，就無別的選擇了。」

美一電視攝製隊 伊拉克驅逐出境

【路透社安曼十八日電】伊拉克當局星期六以美國總統布什發表了攻擊薩達姆的講話為理由，下令美國廣播公司電視台的一隊攝製組離開伊拉克，該攝製組現時已抵達安曼。

美向漢城施壓力 促向聯軍供應物資
南朝鮮審慎暫未作出回應

【美聯社漢城十八日電】據報道星期六說，南朝鮮受到來自美國的壓力，要它供應軍事補給品給參與對付伊拉克的防衛聯盟的沙特阿拉伯及其他國家。

南朝鮮聯合通訊社說，美國要求南朝鮮供應戰械及其他軍事補給品給對抗伊拉克軍的士兵。

通訊社說，漢城政府仍未對美國的要求作出回應。它說，南朝鮮官員希望審慎地處理此類與海灣衝突有關的要求。

南朝鮮上周向美國的壓力低頭，同意參加對伊拉克的制裁行動，包括禁止伊拉克原油入口。

在頒佈這些制裁措施的同時，南朝鮮對與伊拉克的經濟關係及朝鮮半島的安全，表示關注。

南朝鮮完全依賴進口石油。伊拉克及科威特境內現時仍有約一千南朝鮮建築工人。

本報特稿

美隱形戰機到中東「考試」？

朱基

美國決定派遣為數二十二架F一一七隱形戰機進駐中東，以準備對伊拉克作出隨時反應行動。這是繼去年十二月美國入侵巴拿馬後第二次出動F一一七型戰機。

F一一七曾被美國軍方列為極高度的軍事機密。在未公開前，新聞界只知是一種能避開雷達探測及紅外線跟蹤的戰鬥轟炸機，而型號方面則誤以為是F十九。

直至八八年十一月美國國防部公開其首張照片及型號及八九年四月首次讓新聞界採訪，始真相大白。

F一一七A隱形戰鬥轟炸機被軍方評為研製用員少，費用省，風險低及進度快。其研製費為二十億美元，出廠單價為一·〇六二億美元，七八年開始研製，八一年開始試飛，八三年開始生產，至今美國空軍已擁有五十九架。

F一一七A採用了大量現成而又成熟的技術製造而成。翼展十三·二米，機身長二〇·一米，機身高度三·七八米，最大起飛重量為二十三·八噸。飛機可作高亞音速飛行，航程因可進行空中加油而不受限制。

F一一七A全身都塗有黑色的塗料，機身大量採用斜角結構、不反光、可吸收雷達無線電波，用以把電波折射。據聞F一一七在雷達螢光屏上的特徵只有小鳥般細小，因此很容易瞞過雷達操作員的警覺。進氣口位於機翼上方，噴氣口採用口琴式設計，以抑制紅外線輻射特徵。

武器方面採用內置式彈艙，彈艙長四·七米，寬一·七米，可供配用的武器有AGM八八A高速反雷達導彈，AGM六五型空對地導彈，激光制導炸彈，滑翔炸彈，核彈式空對空紅外線制導導彈。

F一一七雖然可神不知鬼不覺地向敵方施以突襲，但由於本身缺乏空中格鬥武器配備，所以假若被敵方戰機攔截便有危險。這些限制，使F一一七必須在有絕對制空權時才能出動。

索韋托黑人相殘 軍隊昨奉命介入
近期黑人派系打鬥已死二百人

【路透社索韋托十八日電】星期六，南非下令部隊進駐約翰內斯堡黑人城鎮索韋托，以鎮壓多年來最嚴重的黑人派系打鬥。

以宿舍為基地的祖魯族移民工人，與效忠非洲人國民大會領袖曼德拉的居民，以槍、矛和刀徹夜打鬥，這打鬥是源自納塔爾省的紛爭的延續。

戰區幾乎全位於散佈索韋托各地的祖魯族人宿舍附近，佈滿石塊、瓦礫與冒煙的焚毀車輛組成的路障。

西買巴福區遭祖魯移民縱火之後，房屋仍在焚燒，居民說，住在祖魯人宿舍附近的青少年擲石激怒了他們。

自從打鬥星期四蔓延至索韋托後，至少已有五十人死亡。

之前，約輸內斯堡附近三個城鎮的打鬥，打死了一百五十多人。

會。

岷部隊集結 防叛軍鬧事

【路透社馬尼拉十八日電】反政府叛軍揚言發動攻勢之後，菲律賓武裝部隊星期六全面戒備。

官方將威嚇斥之為宣傳手法，但仍然在首都的武裝部隊總部集合了約三千士兵，還有坦克及大炮彈作為支援。

武裝部隊副首腦比亞松少將說：「如果他們發動另一次政變，我們已作好準備。他們試圖採取任何行動都會是愚蠢的行為。」

歐佩克傳後天開會
地點未定 沙特要求舉行 伊拉克表反對
利雅得表明如無協議成員國將各行其是

【法新社日內瓦十八日電】消息人士說，此會議可能於下周二舉行。

接近石油輸出國組織一個成員國的外交消息人士星期六說，歐佩克緊急會議可能於下周二在一個尚未確定的地點舉行。

沙特阿拉伯石油大臣納澤爾星期四要求召開一次緊急會議，以研究對均是歐佩克成員國的伊拉克和科威特的禁運在石油市場產生的影響。

巴格達反對舉行此會議，並將之形容為毫無用處。但該外交

【美聯社沙特阿拉伯十八日電】石油大臣納澤爾星期六暗示，沙特阿拉伯將增加產量，以幫助彌補世界市場的短缺，這種短缺情況已使油價急升。

納澤爾在夏季首都吉達的招待會上說，如該王國建議舉行的石油輸出國組織緊急會議進行不順利，那麼，將由各成員國自行決定增產事宜。」

薩達姆何時會撤兵？

路透社記者 約翰·巴格利

本報特譯

分析家星期四說，在八年戰爭後對伊朗要求作出讓步以後，被捧為偉大軍事領袖的伊拉克總統薩達姆，在科威特事件上需要得到全面勝利。

國際戰略研究所的唐·克爾說：「我並不認為我們可以將薩達姆完全逐出科威特。他無能對人民說，『我捲入了另一場小戰爭而一無所得地空手而回』，他不能面對這恥辱。」

倫敦另一位分析家對路透社記者說，「既已在一邊前線認輸，他現在負擔不起再在另一面投降。」他說這位伊拉克領袖顯然已經收窄了任何退兵的選擇範圍。

他們說，但長期來說，薩達姆可能會僅要求取得部分科威特領土——一處引起糾紛的油田及兩個島嶼便作罷。

一個油田 兩個島嶼

克爾說，薩達姆從不會僅為一個理由而行動，他對德黑蘭的建議還有其他動機在背後。

他說，「事實上，當他作出任何提議時，其部分動機可能是想稍為化解其他地方的危機。」

克爾表示，這最終可能會帶來伊拉克軍撤離大部分土地，但不是撤離全部科威特領土的解決辦法。

薩達姆將會要求科威特放棄魯邁拉油田。該油田是兩國最初紛爭的焦點。巴格達指責科威特自該處偷油，將偷來的石油廉價出售，破壞了伊拉克被戰爭拖垮的經濟。

科威特可能亦需放棄布比延及沃爾拜兩島。控制這兩個島嶼，將可確保不在阿拉伯河的烏姆蓋斯爾的煉油廠安全。

不能有勇無謀

克爾說，然後薩達姆就可以「光榮而體面」地退兵，聲稱已經收復油田和保衛一個重要港口出路不受伊朗威脅和毋須依賴經過別國的輸油管。

敍利亞在海灣戰爭期間曾關閉了一條伊拉克輸油管。直至伊拉克入侵科威特之前，伊拉克每天二百七十萬桶石油，差不多百分之九十是利用經過土耳其及沙特阿拉伯的油管運出的。

倫敦一位中東專家斯通說，薩達姆別無選擇，一定要保證烏姆蓋斯爾的安全。「他需要科威特作為這安全保證，而且至少需要這兩個島嶼。」

他又說：「假如他在一星期之內撤離兩個國家，他便會是個十分有勇無謀的人。」

【路透社尼科西亞十六日電】

巴基斯坦前總理 不滿執政受掣肘

【法新社拉瓦爾品第十八日電】前巴基斯坦總理布托女士星期六說，在職二十個月期間，她從未獲得自由治理國家的機會。

她在卡拉奇抵達此間之後，向數千黨員致辭說：「我被束手縛腳。」

她對熱心的人羣說：「我仍將為民主及人民的權利而奮鬥。」自從八月六日被總統伊沙克·汗指為貪污瀆職而撤銷其巴基斯坦人民黨政府以來，這是她首次訪問這城市。黨人士說，她計劃在兩天內向外間最高法院遞交上訴書，挑戰總統的指令。

東德經濟瀕臨崩潰 提早統一再成話題

【路透社波恩十八日電】西德政界人士說，東德政府的近乎崩潰，意味着兩個德國應迅速統一，或許早至下星期。

西德國會內的社會民主黨領袖福格爾在接受《星期日圖片報》訪問時說：「有鑑於東德的嚴重經濟與政治危機，國會應於星期三下一屆會議上表決立即歸入西德。」

新聞縫裡

油價震盪下的各行各業

魏成方

最近，在台灣報紙版面上，不斷出現"振興台灣經濟"這一類的文章，學者、專家一再呼喊"改善投資環境"、"提高投資意願"是台灣"當前最急切的問題"。

這種有似呼籲救命的聲音，反映了台灣經濟狀況的不妙，《民眾日報》這樣說："台灣經濟呈現衰退，經濟景氣訊號首次出現藍燈，外匯存底銳減，物價飛漲，對日貿易逆差將達一百億美元，股市暴跌，加上最近中東局勢動盪，更是雪上加霜，各行各業面臨如此惡劣環境，究竟如何自處？"

"經建會"資料顯示，台灣製造業訂單金額六月份較五月份減少百分之二點四，且比去年同期減少百分之二點九，其中以木材業、電氣器具業及運輸工具業減幅較大。

攸關製造業榮枯的設備利用率及銷貨利潤率方面，"經建會"指出，六月份製造業的設備利用率已較五月份下降零點四個百分點，平均利用率才七成多。至於利潤率方面，六月份降為百分之六點二六，較去年同期減少零點三二個百分點。

在存貨方面，"經建會"表示，各行業者大多認為存量仍處於過多水平。

在中東戰火帶來的油價上漲陰影籠罩下，可能引致台灣物價進一步全面上揚，面對目前景氣衰退期，"經建會"指出，為兼顧金融及物價的穩定，政府對採取刺激景氣復甦的措施將更為謹慎，那麼製造業的前景恐怕不太樂觀。

受經濟不景氣影響，差不多所有行業的業者都訴說，民眾購買能力減退了，銷售情形普遍不佳。家電業首當其衝，業者指出，每年夏天家電業的主力商品冷氣機，今年賣得最不好，過去消費能力強時，消費者喜歡買較大型的冷氣機，而今年經濟型的冷氣機賣得比較好，同時換新機種的人也少很多。家電業現時採取因應措施，一方面減少投資及減少進貨，另一方面紛紛以特價、打折扣來刺激消費者的購買慾。

景氣持續低沉不振，又逢中東產油國戰爭導致國際油價上漲，使得台灣汽車市場連連降價求售。八月八日打出降價廣告的裕隆汽車公司表示，此次調低數種車型價格原因，是衡量目前經濟衰退的市場狀況而實施的。《聯合報》刊出巨幅照片指出，進口車大滯銷，存關的八萬輛汽車堆放得"滿山滿谷"。

風光一時的房地產業，今年上半年房屋銷售情況使人搔頭，許多中小型仲介公司紛紛停業、倒閉或合併轉手，而尚存者則採縮編裁員，作為因應。與房地產有唇齒關係的家具業，無論是外銷或內銷，買賣都不旺，都在苦撐。

在過去幾年"泡沫經濟"的堆積下，台北市在"賺錢容易"的台北人"一番經營"之下，已成為一座夜夜笙歌、繁華燦爛的"不夜城"，然而，今已盛況不再。高級俱樂部、酒家等"特種營業"業者表示，自今年三月景氣萎縮之後，生意就一落千丈，過去出手動輒五百、一千小費的人，現在都變得相當"吝嗇"，更糟的是許多"老客人"難得見過一次。除了這些高消費的娛樂場所受影響，一些周邊服務行業如飲食業、"三溫暖"、美容業、旅遊業等也都受到波及。

"金字招牌"的銀行業，在景氣日漸"憂鬱"之後，主其事的單位主管莫不皺緊眉頭，苦思對策，每天莫不苦思如何增加存款以解決因產業外移、資金外流形成的"缺錢荒"；放款方面，又因為民間投資意願低落，或利率高昂使放款業務幾乎停擺而大傷腦筋。許多銀行的高級主管感慨地表示，因今年六月底結算出的盈餘目標達成率百分之自而發放的四個半月績效獎金，恐怕是最後一次了。

證券業在股市連續"長黑"之後，情形更慘，一些證券商財務頻頻出狀況之下關門了，為數龐大的營業員不知何去何從，人們擔心經濟蕭條除帶來經濟危機之外，伴隨不景氣而來的會是社會問題。

許多經濟學家對台灣當前的經濟狀況表示悲觀，他們認為，在景氣大唱藍調，百業蕭條的同時，又碰上中東戰爭所帶來的能源危機，無異使原本以為該如何渡過這個"經濟黑暗期"的產業界，形同雪上加霜，內外夾殺，各行各業將"面臨寒冬來臨，最嚴格的考驗"。

辜振甫、王又曾、許勝發工商三巨頭目前聯名建議"行政院"召開台灣全省經濟會議，設法提振經濟景氣。他們認為，以台灣投資意願的困頓，再加上當前國際油價高漲對台灣經濟造成的重大威脅，政府有必要召開全省經濟會議。辜振甫接受台報記者訪問時強調，全省經濟會議召開目的，希望把企業界的"根"留在台灣，以及使企業界對於台灣的經濟前途有信心。

馬祖軍民關係緊張

岳步

馬祖軍民關係緊張，火藥味濃，「總統」李登輝偕同「內政部長」許水德，親自走一趟馬祖地區，實地摸索情況。

事件起因

事情因軍方不滿刪減勞軍費採取報復而起。據台報報道，馬祖縣諮詢代表會在今年初首次改為民選，民選的十二名代表在一月二十日就任後，針對困擾馬祖居民由來已久的「勞軍費」問題，提出自己的看法，以三分之二決議，將歷年皆編列新台幣五百萬元的勞軍費，降為一百五十萬元，最後刪至五十萬元，所持理由是歷年勞軍費的支出去向不明。

馬祖民眾指出，刪減勞軍費後，軍方即展開對當地商店的「封鎖」行動，以縮短官兵休假時間及派遣「憲兵」站崗方式，使官兵不敢涉足商店消費購物，其中以電子遊戲機店、卡拉OK、小吃店及百貨店的影響最大，而在馬祖軍民雙方共同參加的「軍民建言會」上更是形成「炮火互轟」的局面。

越演越烈

這種對立狀況在七月九日「國防部長」陳履安訪問馬祖北竿時達到高潮，北竿島白沙村居民為抗議軍方不准他們赴無人島採摘野生淡菜，齊聚在北竿碼頭預備向陳履安陳情，但被軍方阻隔不能見面。第二天，即七月十日凌晨六時半，北竿島駐軍指揮部更貼出佈告，宣佈停駛白沙線公共汽車，理由是調度有困難。軍方把持的「馬祖政委會」表示，停駛白沙線公車與白沙村民抗議事件無關。消息傳出後，白沙村居民十分憤慨，他們向「政委會」施壓，聲言若不恢復通車，全村居民將集體抗議。七月十五日，「政委會」終於宣佈恢復白沙線公車行駛。

目前，馬祖軍民糾紛有越演越烈之勢，一位馬祖居民表示：「軍隊在馬祖是駐軍，不是屯軍，如果是屯軍，乾脆把居民趕走算了，不然就得好好考慮軍民關係的重要性，否則這種反彈將越來越多。」

馬祖軍民關係惡化事件現已驚動「國防部」，八月十二日，「國防部」發言人室表示，有關馬祖勞軍費糾紛、北竿白沙村公車停駛事件，該部將進行瞭解與查證，並在查證後發表調查結果。

居民不滿

馬祖地區已實施軍管四十年，馬祖地區目前最高長官為馬祖防衛司令葉競榮，並由馬祖防衛部政治作戰部主任高祖懷兼任「馬祖政委會」秘書長，主理實際政務，縣長則是由軍人轉任，現任縣長林德政係由「憲兵」政戰系統轉任。這種「戰地政務」的不民主方式，引起了馬祖居民長年以來的不滿，部分馬祖旅台人士曾發行《馬祖之光》雜誌加以針砭，但這一雜誌常在馬祖碼頭受到查扣。

馬祖以往在縣政府轄下的「諮詢代表會」的代表，均係由各鄉鎮推荐，而後送交「國防部」核准。但在今年一月之後，諮詢代表首度改為民選。當地民眾不滿意縣長由軍方派任，目前盛傳今年九月間軍派縣長將去職，改為官派，隸屬「內政部」管轄，首任官派縣長將由馬祖高中校長曹金平出任。

正當馬祖軍民關係緊張之際，「內政部長」許水德陪同「總統」李登輝於八月十日巡視了馬祖地區。許水德係國民黨政府遷台四十餘年來首位陪同「總統」巡視馬祖的「內政部長」，為了這次行程，他臨時取消了原定下鄉和各新任鄉鎮市長及代表餐敘的安排。

民主抗爭

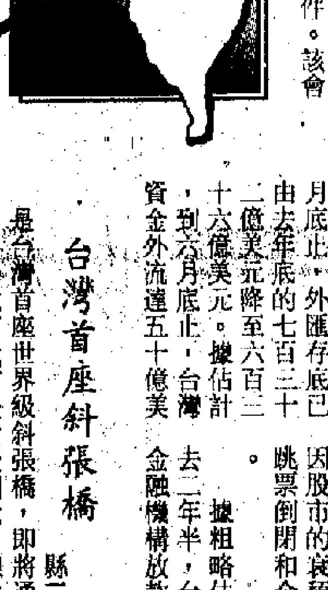
「總統府」有關人士表示，許水德此次臨時奉令前往馬祖，主要原因是因為他從未到過這一地區，且希望他能對這一地區的事務有所了解，而且其身兼「地方制度」小組召集人的身份，要對「戰地政務」的調整與規劃作研究了解，也是「相當正常的事」。

不過，台報認為，金門、馬祖地區民眾頗思脫離軍方管轄，且近來時有民主抗爭動作，李登輝和許水德這趟馬祖之行，格外受到矚目。

財經淺析

資金結構出現危機

集之



台灣一些第二代企業家，經陳履安的穿針引線，同郝柏村聚宴座談。股市是談到的重要話題，證管會更被告了一狀，證管會處理增資案作業，特別受到指責。證管會於是儘快公開辯護。

證管會說，今年以來到七月底為止，證管會已准和未准的發行公司增資案共計六九二件，其中審核通過的已有三一五件，予以退件處理的僅二十餘件。該會表示，過關率約在九成以上，且都儘可爭取不失時效。

與此同時，證管會還指出，有的上市公司大量投入資金於投資公司，以進行買賣為主，置本業生產於不顧，或是大量借貸給投資公司。這樣的增資等於吸金。去年台灣股市虛胖，上市公司熱中增資，一年內就有五十多家公司辦理大量現金增資，估計由市場抽走資金達一千二百億元新台幣以上。

股市籌碼因增資大幅加多。據台灣交易所統計，一九八八年底上市總股數計三百四十五億多股，到一九八九年底上市總股數增為四百二十億多股。一年之間，台灣證券交易市場上市總股數成長二成；而上市公司家數增加並不多。台灣近年投資意願始終欲振乏力，今年以來工業生產更呈負成長，增資去處成謎。股市籌碼的增加，顯然和擴大再生產無關。在台灣，暴增的股市籌碼已成對股市極為不利的因素之一。

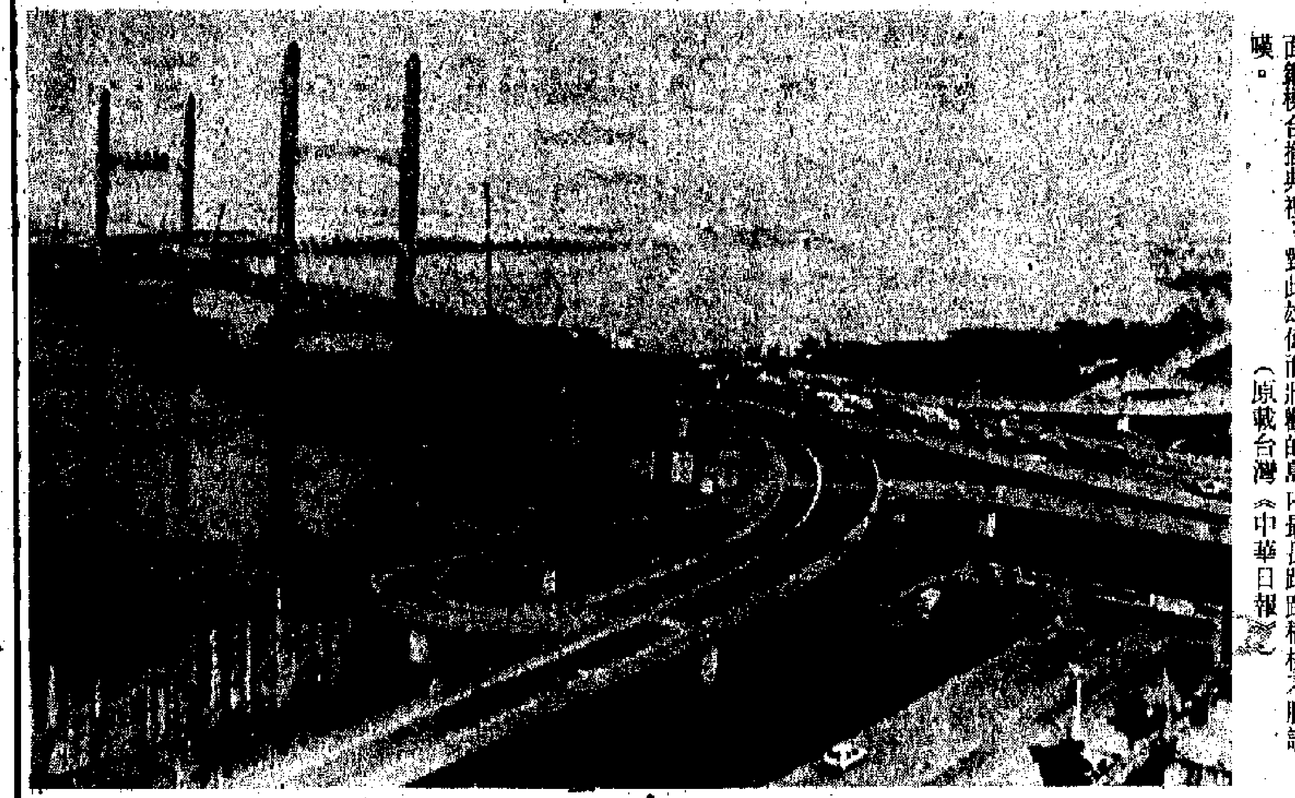
財政部長王建煊最近特別針對中東緊張局勢引起的股市反應表示關注。王建煊強調財政部近兩個多月以來拉拔股市，並沒有打壓股市。在商業總會主辦的財稅金融問題座談會上，王建煊說，要讓台灣股市逐步邁向健康之道，成為正常的重要投資市場。這也就是針對台灣股市投機性強而言。

為了掃除股市弊端，財政部和法務部聯手進行的大規模經濟掃黑行動，重點目標首先放在證券方面。財政部指出，調查的主要對象是股市謠言、股友社和證券商的違法行為等；在金融方面，將繼續追查地下投資公司、地下錢莊；另外，利用成立新商業銀行名義，涉及不法斂財行為，也將列為查核重點。

除籌碼暴增外，台灣資金外流也是造成台灣股市危機的一個重要因素。據「中央銀行」統計，到六月底止，外匯存底已由去年底的七百三十二億美元降至六百三十六億美元。據估計，到六月底止，台灣資金外流達五十億美元；半年已超過去年全年的三十一億美元甚遠。

當地證券專家指出，台灣資金結構急速惡化，股市大挫未來很難脫離漲少跌多的循環。情勢如此，王建煊和證管會將難力挽狂瀾。而股市的牽涉範圍很廣，企業界和銀行界都極可能因股市的衰頹而爆發跳票倒閉和金融危機。

據粗略估算，過去二年半，台灣全體金融機構放款餘額增加一兆五千多億元，只要出現百分之零點五呆帳損失，數額就達百億元之巨。金融界人士指出，台灣銀行自有資本比例普遍偏低，存放款資金結構也不夠健全。如三商銀存放比率高達百分之七十五以上。這麼高的存放比率，銀行自然常感可貸放資金緊逼，呆帳增，再加催收難，勢不得不緊縮信貸。銀行收縮信用，「央行」堅持緊縮貨幣政策，企業和券商以及個人套牢的資金難已解脫，因而週轉困難。六月份退票率已創下三年多來最高紀錄，引發民間信用緊縮氣氛，極易使衰退中的企業景氣更惡化，並引發金融危機。在這種情況下，證管會就是完全放任上市公司增資，也將難籌措到資金。



台灣首座斜張橋　在連接台北市士林區與台北縣三重市蘆洲地區的重陽大橋，即將通車。是台灣首座世界級斜張橋，台北市代市長黃大洲六日應承包公司陳董事長之邀參加橋面鋼樑合攏典禮，對此雄偉而壯觀的島內最長跨距橋樑不勝讚嘆。（原載台灣《中華日報》）

海峽瑣語

國民黨革新步履艱難亂紛紛

皇甫吉

上星期五（十七日），國民黨主席李登輝到陽明山「革命實踐研究院」出席一次集會時講話，大聲疾呼：「黨務革新已刻不容緩，唯有中國國民黨的不斷革新，才能領導社會，經由憲政的改革，達成國家統一的最後目標。」

李登輝這席話，道出了當前國民黨「黨務革新」遭遇了種種困難的現實情景。該黨提出「黨務革新」已超過兩年時間，但至今履步艱難，毫無進展，反而在這兩年內黨內爭紛迭起，派系叢生，最近已出現亂哄哄的四分五裂不團結的跡象，前景可慮。李登輝在這次講話中還強調，「我們有勇氣面對一切挑戰，有能力克服一切困難，有決心推動一切改革，更有信心維護黨的光榮傳統，完成中國國民黨的歷史任務」。這些話顯然是有針對性的，所謂「面對一切挑戰」，看來首先是國民黨內各種勢力的自我挑戰，正如《民眾日報》最近一篇評論中所說：「儘管對國民黨在台統治的過去，有越來越多的批評；儘管對國民黨在台的未來及統治台灣的能力，有越來越多的懷疑，但在可以預見的將來，國民黨必然仍是穩定台灣政治最大的政治勢力，那是絕無疑問的事。不過，最令人關心的是可能有『舊國民黨』、『新國民黨』之分的情形發生」。這是一針見血地點出了國民黨當前面臨「挑戰」的焦點。當這個「挑戰」情勢，召來十分嚴峻。

前的國民黨幾乎已處於大分化、大組合的局面。即使從李登輝這次偕同其得力助手宋楚瑜一起出席陽明山的集會，也可看到一點跡象。在「革命實踐研究院」內，目前正舉辦兩個「研討會」，其一為「海外留學生國情研討會」，另一為「第一期大專學生社團幹部研討會」，實際上是國民黨舉辦的兩個短期幹部訓練班。一個是對外的，一個是對內的；對外的就是在培訓到海外去「留學」而為國民黨進行其「黨務」活動的骨幹；對內的就是培訓島內各個大專院校內的國民黨學生骨幹，被形容為「是革命實踐研究院歷來班期受訓學員中，年紀最輕、最具活力與發展潛力的一群」。

李登輝對他們所作的「精神講話」，特別強調「作為一個好的領導人應有的觀念與做法」。他提出，「今天作為一個領導人除了自我修養、努力，配合主客觀環境的需要自我磨練之外，最重要的就是在領導統御上應以『人性』為出發點」。什麼是「人性」出發點呢？「對同僚、幹部出之於內心的關懷，藉由彼此互助互勉，自然產生力量，必然能儘速、順利的完成既定的目標」。這裡很清楚，國民黨正在急速培訓其心目中的「領導人物」，期待以適應刻不容緩的「黨務革新」。

情況顯示，這樣的訓練班正是由李登輝和宋楚瑜直接控制，有第一期，當然還將有第二期第三期……，才能積蓄力量。這個舉動，顯然與最近島內盛傳國民黨將重新整頓十萬個基層小組大有關係。

最近，李登輝和宋楚瑜忙於到各地基層巡視，顯得國民黨的黨務都落在他們兩人身上。李登輝在陽明山講話的前一天，又是在宋楚瑜和省黨部主委王述親陪同下，前往台北縣黨部基層視察，並與專職黨幹座談兩個小時之久，被形容為「前所未見的舉動」。據說，李登輝點名要縣黨部某一幹部和屬下板橋、新莊、雙溪、淡水等區黨部書記見面，要他們匯報推動基層工作所遭遇的種種困難。他還表示，今後國民黨「中央」一定要充實基層黨部的人力與經費」，希望「加強收取黨費最好每人每月基本額訂為一百元新台幣」，更要基層組織成員去「拜訪黨員，設法把失連的黨員找回來」。早幾天，宋楚瑜跑到台南縣市巡視基層工作，同樣發現基層黨部工作條件、人力都非常欠缺，他也強調基層黨部「必須確實加強黨員聯會，找回失去聯絡的黨員——」，一再叮囑「不能掉以輕心」。

國民黨組織渙散，失去聯絡的黨員數字驚人，已成最近島內的一大新聞。據說，國民黨一九八九年十二月的黨員統計顯示，男性黨員一百八十九萬六千人，女性黨員六十三萬八千人，總數為二百五十三萬四千人左右，其中年齡在三十五歲以下的佔百分之五十九點三九，台灣省籍的佔百分之六十七點五，教育程度大專院校以上的佔百分之二十三點零八。有一說法，全省二百多萬黨員中，失去聯絡的有近九十萬人；另一說法是在省黨部管轄下的一百四十八萬一千五百五十六名黨員中，有二十六萬八千六百三十八人失去聯絡；還有一種說法是，從去年國民黨內初選情況顯示，僅有九十萬黨員參與投票，而失去聯絡的黨員數目，可能高達一百五十萬人。

總之，國民黨內組織嚴重渙散，黨心混亂，已成為不可否認的事實。在十六日國民黨「中央工作會議」上，宋楚瑜就這樣說，「最近追隨主席及個人到地方考察，發現很多地方所知的黨員人數與實際的黨員人數頗有差距，造成選舉結果與輔選期望不同的情況，這是很嚴重的問題」。李登輝在會上指示組工會，要「確實徹底清查所有黨員資料，確定各級黨部黨員人數，以落實基層聯繫工作」。於是，島內又出了國民黨準備進行「重新登記黨員」的工作。

本來，國民黨整頓本身的組織，登記黨員和培訓自己的青年黨員，都是一個政黨內部正常事務，不足大驚小怪。但是，這些舉動聯繫到黨內改選選舉問題，以及最近盛傳黨內改選期近，有人主張黨主席和中常委實行直接投票之事，內情就顯更為複雜，「整頓」之舉更耐人尋味了。

最近一段時期，國民黨內各種派系力量的異動，已引起各方注意。在島內，除了立法院內出現各種名稱的「問政團體」之外，國民黨內又出現各種「基金會」的組合。繼以關中為核心的「民主基金會」出現後，又有李慶華參與的「展望基金會」形成。眾所周知，關中曾與宋楚瑜鬧得面紅耳赤而離開了國民黨中央的工作職務；李慶華又因為是李煥的兒子，被視為政治性敏感人物。這些跡象顯示，原來都被視作為國民黨新生代骨幹的人物，近年來已呈現分化和重新組合的趨勢。島內有輿論認為，「民主基金會的籌備，被視為關中勢力離開黨中央後的重新整結，它放言將於下次大選時推選人才並提供競選資金，更是聳人聽聞」。

與此同時，特別受人矚目的是盛傳國民黨海外一部分黨員即將成立「海外興中會」，據說其成立宗旨為「希望以全球同志集體力量，再度發揮當年先烈志士復興中華之精神」。有此一說，籌備中的「海外興中會」認為，國民黨「中央決策曖昧不明，致黨內有黨，派內有派，黨已面臨黨同伐異、分崩離析的危急存亡之秋」。傳說這批有志復興中華的海外國民黨員，主張「改造」目前的國民黨，矛頭顯然針對目前國民黨事權人。島內輿論認為，「這次『興中會』之成立，可能是島內國民黨內部黨爭的向外延伸，有可能是非主流派與『愛盟』等國民黨某派勢力在進行海內外大串聯」。更有消息傳出，「由於『反黨中央當權派』、『反台獨』等理念的一致，『海外興中會』與島內『新國民黨連線』及『愛盟』隱約形成了密切牽連的『無形結盟』，在這股浪潮衝擊下，已對國民黨中央造成壓力，黨內對抗氣氛頗有山雨欲來之勢」。是耶，非耶，有待進一步觀察。能否革新成功？能否安定？還得要看國民黨本身能否團結。

大學生的抗租行動

深受高房租剝削之苦的台灣各大專院校學生，最近進行了一場聯合抗租運動。他們的行動受到「無住屋者團結組織」的聲援和支持，在島內產生一定的影響。

由各大專院校組成的台灣「學生自治組織聯誼會」，十四日前往教育部申訴，抗議高房租政策，他們敦促教育部立即責成學校公佈合理的房租；並要享有校園資源的整體規劃參與決策權。

該聯誼會由東吳、師大、淡江、北醫、台大、交大、輔大、淡專、政大及輔大夜校學生會的學生代表組成。他們同「無住屋者團結組織」的代表一起到教育部，聯合進行抗租運動。教育部高教司長黃鎮台出面接見。

「學自聯」表示，學生的住宿問題，源於公共政策不合理，而在整體校園建築物及校地未增之前，教育部卻容許其增加科系及班級，造成設備不敷使用，甚至某些學校把住宿費用調高百分九十，這不僅使學生活動空間縮小，而且經濟上負擔愈加沉重。

淡江大學學生活動中心總幹事江政寬說，淡江每學期平均房租都要漲五百至一千元新台幣，他一年房租學雜費約八萬元新台幣，家內兄弟兩人都唸大學，一年要花十六萬元新台幣，就一個薪水階級家庭而言，他反問黃鎮台，「這樣生活能過嗎？」黃鎮台則回答：「很苦」。

黃鎮台表示，教育部可以補助各校學生自治組織設立「租屋服務中心」，以減少中間剝削；另外，他贊成各校成立宿舍組織，由校方及學生共同研擬管理規章。

但是，黃鎮台對學生要求各校公布住宿費用及保障學生權，持保留態度。

「無住屋者團結組織」表示，學校附近的房租今年暑假又正悄然上揚。據各校反應，房租也已再度翻揚，東海大學上漲幅度甚至達二、三成。這樣，一個剛入大學的新生，就要面臨居無定所，「且令人咋舌的高房租的剝削」。

組織」表示，教育部雖將自一九九一年度每年提撥新台幣二十億元興建或補助大專院校學生宿舍，然而即使依目標在三年內建兩萬一千個床位，仍有半數以上學生需要外宿，因此協助學生解決校外房租過高問題已經刻不容緩了。

目前，台灣私立大學宿舍可容納的學生數約佔各校學生總數的六分之一，而公立大學則為三分之一，這就是說，每年至少有三分之二的大學生必須外宿。

據台灣報紙報道，教育部每年興建的宿舍有限，而下學期起又將大幅調高學校房租，平均漲幅超過百分九十，而學校附近的房東也會跟着抬高房租，這樣受苦的只有大學生了。（開勤）

台灣職工滯留中東 親屬關心安危去向

中國願意應台灣中華工程公司提出的要求，協助滯留在科威特的台灣人員撤出該地區。台灣「經濟部」政務次長江丙坤表示，目前中華工程公司駐科威特人員已斷了音訊，無法聯繫，只要他們能安全撤離，「任何方式均可嘗試」，「倘有管道可透過中共人員一起撤出，也不排除此一方式」。

伊拉克進軍科威特之後，不准外僑撤出，中華工程公司有一百二十九名員工滯留在科威特。台報消息稱，這些人員最後一次在八月七日透過紅十字會與台北聯絡，當時員工表示糧食與水源無缺，不過之後音訊即中斷，無法再得知任何消息。

台報說，在音訊未切斷前，中工人員曾透露打算向中國駐科威特大使館尋求協助，同大陸在科國境內的人員一起撤離。台灣方面有關官員也認為，中國在中東當地的關係良好，「未嘗不可以轉移目標，尋求可撤出管道」。

除了中工人員外，台灣中油公司駐科代表李洋金一人受困在科威特。台報消息透露，「經濟部國營會」盼望大陸在撤退駐科國人員時，也能把李洋金帶離險境。

台灣中工公司以及台肥公司亦有工作人員滯留沙特阿拉伯之中。

不過，台灣方面並未打算把他們撤返台北。中工公司表示，因該公司尚有沙國工程未完成，除非對方同意，否則撤僑會「面臨毀約賠償危險」。台肥公司也說，在沙特阿拉伯的杜拜爾工廠係沙國同台肥合資，若斷然撤走員工，以後工廠權益難以爭取。

目前，中東局勢動盪，台灣駐沙人員家屬希望台灣當局儘快接回她們的親人。一位台肥駐沙業務代表陳自勇的太太說，台肥杜拜爾工廠離科威特邊界很近，若遭戰亂首當其衝，「先生還沒回來，叫我們怎麼安心」。

丈夫滯留在沙國的侯秀貞說，在當地的美國人、日本人都撤了，為什麼台肥還要讓員工滯留在那裡，她實在感受不到政府處理這件事情的魄力，而這件事情亦讓台肥員工「充分感受到他們跟台灣配合不住的無力感」。

侯秀貞呼籲台灣當局，多關心派在海外的工作人員。她說，他們是很辛苦，若戰事發生，後果不堪設想，「目前看用什麼方法，把這些在外的人拉回來，才是當務之急」。（陳）

台農業大軍擬進軍海南

一支由台灣蔗糖、稻米、漁業專家組成的農業考察團將於八至九月間開赴海南作投資可行性考察調查，為台灣「農業大軍」大規模開發海南打前站，這是台灣「農委會」「顧問」黃正華披露的一項最新消息。黃正華是今年五月赴京考察的。考察期間，中國國務院農業部負責人提出希望台灣大力加入有關海南農業開發計劃，並答應由海南省提供十萬公頃土地供台商在蔗業、養殖業和稻米等方面投資。考察的有關事宜正在組織之中。

紅會在金門設辦事處 處理遣返大陸客工作

●台灣紅十字會秘書長陳長文十六日表示，該會將於這一、兩天內在金門成立辦事處，如果當局決定在金門進行遣返大陸客的工作，相信這個辦事處可以發揮相當功能。

早在兩年前，兩岸紅十字會就曾在金門外海交接遣返人員。台灣紅會國際主任徐祖安說，一九八八年十月下旬，他曾前往金門、廈門之間一處與大陸紅十字會約定無人礁島，接回一名失足墮海而被漁船救到廈門的台灣士兵。據悉，這次事件使台灣紅會萌生在金門設立分支機構的念頭，並於八八年十一月向台灣內政部提出申請，當月獲得「原則同意」的回函。今年五月，大陸紅會副秘書長曲折曾建議台灣紅會在金門或馬祖建立遣返兩岸私自入境者的管道，台灣紅會十六日表示，金門辦事處在三個月前已展開積極籌設作業。

陳長文指出，遣返作業的最佳方式，是以懸掛紅十字會旗幟的船舶，直接航行於金門等外島與大陸之間，而不要再在海上進行交接或接駁，以提高安全性。他並認為，這種遣返方式現在就可以開始進行，而沒有任何技術上的困難。

工總倡建自由貿易區 辦兩岸直航海運業務

●台灣工業總會決定向台灣經濟部提出建議，在台灣本島適當地點（如台中港）設立自由貿易區，准許區內與大陸開辦直航海運業務。

據《工商時報》報道，工總大陸事務委員會顧問崔中日前在與台灣經濟部次長江丙坤、中華經濟研究院副院長于宗先的一項會談中，提出這項構想，當場獲得了江丙坤、于宗先的認同。

崔中指出，這一「自由貿易區」的構想，將建議當局指定港口（如台中港），並在港口周圍設置「自由貿易區」，准許此區與大陸沿海港口直接通航，以貨運為限。在大陸設廠的台商所需用的原物料、零配件，可先報關出口，並在該區裝船，直航大陸港口；廠商在大陸加工完成的成品也可運回區內檢驗、包裝後再辦理出口、押匯。

于宗先表示，在台灣設立自由貿易區讓兩岸直接通航，可令在大陸投資的台商利用台灣迅捷出貨的服務，節省交貨的時間。此外，台商如能將大陸生產的半成品運至台灣加工，一方面可以提高大陸產品的附加價值，另方面也可迫使台灣企業致力於技術升級，這樣一來，兩岸間的經貿發展將可由趨向互相競爭的態勢轉化為互補的關係。（柴）

中國顯出愈來愈重視的趨向，終於在今年五月，以中共政治局亞運專題會為火車頭，把北京亞運推向全國近乎高於一切的頂峯那樣，中國亞運備戰也進入熱潮。

近一時間，鄧小平、江澤民、

北京亞運距揭幕僅有三十餘天，筆者近日在北京作最後採訪，發現許多前所未見之新情況，頗值一書。

恰如籌辦亞運工程，重要的工作是消除「中國體育報」一篇文章在運動員中可能造成的壞影響，那篇刊於頭版佔了半版的長文稱中國在北京亞運金牌戰中已經勝定。四年前亦任漢城亞運中國亞運團團長的袁偉民深知大意失荊州的滋味，那時，中國亞運團在前期領先而後又被南韓追平，金牌為九十二枚對九十二枚，袁偉民是

中國足球隊改進防守

敗，足見亞運備戰已大見成效。中國隊自去年在新加坡舉行的世界杯亞洲區預選賽功虧一簣，回國後經研究實戰錄像認為主要輸在防守上，並有針對性地進行改進，東亞四強賽中國隊出戰南韓兩次，戰北韓、日本各一次，四戰只失兩球（不算與南韓以點球決冠），防守已見改觀。

中國隊三名教練極團結，但與中國足協負責人不睦是致命傷。今年省港杯、滬港杯、亞洲俱樂部杯小組賽、決賽及又一年度預選賽，沒停過，向國家隊要隊員

余志誠　男子一百一十米跨欄運動員余志誠曾多次刷新亞洲紀錄。最近，他跑出了十三秒六的好成績。目前，他正加緊訓練，力爭在自己退出田徑比賽場之前，在亞運會上有更佳表現。（新華社）

南斯拉夫 蘇聯 今爭奪世

【美聯社布宜諾斯艾利斯十八日電】柏曾城顯示出他為何是國際籃球壇最出色球員之一，而南斯拉夫再一

世界男籃賽，波多黎各亭華斯（右）帶球避過蘇聯比洛斯坦尼的攔截（美聯社）

▲意大利班霸祖雲達斯據悉已放棄爭奪英國隊的世界杯後衛獲加，因為他們認為諾定咸森林所要求的六百萬英鎊轉會費過高。

祖雲達斯最近開出的四百二十萬英鎊價錢已被森林拒絕，較早前森林曾游說二十四歲的中堅獲加簽署一紙新合約，使他可留在森林隊直至一九九三年。

另一方面，新

森林要價獅子開口

期選擇新領隊的民意測驗中球迷的第一選擇現時是一名成功教練的科高前隊友施蘭表示，「科高有領導才能，有出色的觀察力，並對足球有深切認識。他具備了一切條件。」

同時亦是候選人之一的前國家隊教練柯爾拔蘭表示，「這是一個很好的選擇，他有天份並是足球場上的領導人材，不過他需要耐性去重組國家隊。」

另一名候選人、前世界冠軍球員扎加奴表示選用科

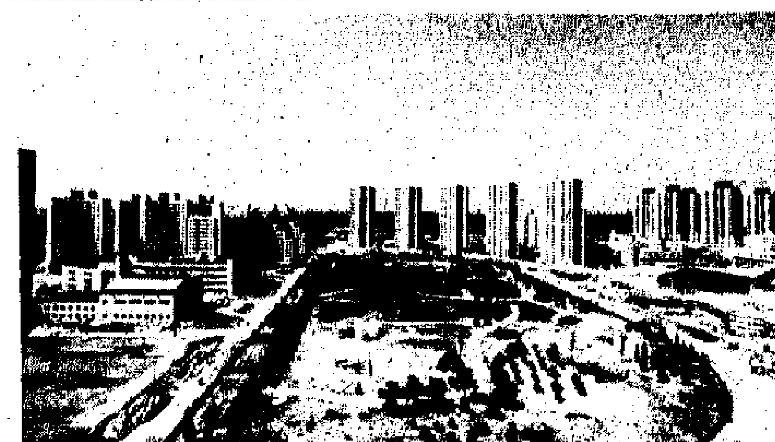
亞運之光火炬傳遞 海南籌備活動就緒

台北武術隊抵京進行賽前訓練

【香港中國通訊社海口十八日電】第十一屆亞運會「亞運之光」南端火炬傳遞活動，已定於本月二十三日早上七時（夏令時間）在三亞市南端點火台點火，並開始聲勢浩大的中南線火炬接力活動。籌備工作已經就緒。

「亞運之光」火炬傳遞南端點火台，八月十二日進行了試點火。海南省副省長、南端點火指導委員會主任王越豐親自點燃點火裝置。

海南的火炬傳遞分東線、中線、西線三路，八月二十五日在海口人民廣場匯合。各路傳遞者來自省內各地，包括工人、學生、職工幹部、軍人、少數民族等五十名運動員組成。中途經過各縣、市時，還有當地的三百五十名運動員陪跑。在各地火炬交接點，則舉行富有地方特色的舞龍、舞獅等民間活動。



上：運動員村中間是一個佔地四公頃的中國庭院式花園，村長辦公室就座落在這裏；下：五洲大酒店設有琳瑯滿目的商場，供外國客人選購（新華社）

亞運倒數 34 天

【新華社北京十八日電】首次來大陸參賽的中國台北武術隊，今天提前來到北京進行亞運會前的適應性訓練。

由中國台北奧聯會武術協會秘書長馬行禮為領隊的代表團一行十八人，是分兩批抵達首都機場的。在其下榻的台胞體育服務中心，教練翁正茂通過電話告訴記者：「頭一次來北京，心裏感到很輕鬆，但明天以後的訓練該緊張了。」

分別由六名男女運動員組成的台北武術隊，將參加第十一屆亞運會男女南拳、太極拳、三項全能全部六個項目的比賽。目的是同大陸武術界切磋交流，適應場館，爭取好成績。

台北武術隊將於八月十九日到九月八日，在亞運會武術比賽場地——海淀體育館，與中國國家隊一起合練。

國家奧林匹克體育中心的服務人員駕駛賽場車在田徑場回收田徑器材（新華社）

亞視報道亞運會 擬遣龐大外景隊

今晚播映李寧杯體操賽

【本報訊】快將在北京舉行的亞運會，亞洲電視屆時將會派出龐大外景隊到北京進行採訪拍攝，及為本港觀眾直播各項比賽，而於本月十日至十二日假廣東佛山舉行的「李寧杯」亞運會體操選拔熱身賽，亞視更取得獨家播映權，安排在今日及下周日晚上十時卅分的「李寧杯體操錦標賽」節目中播出。

中國足球啟改進防守 高豐文訓練力不從心

中國亞運備戰的最後報道之一

本報特約記者 蘇祥新

北京亞運距揭幕僅有三十餘天，筆者近日在北京作最後探營，發現許多前所未見之新情況，頗值一書。

恰如籌辦亞運工程，中國顯出愈來愈重視的趨向，終於在今年五月，以中共政治局亞運專題會為火車頭，把北京亞運推向全國近乎高於一切的頂峯那樣，中國亞運備戰也進入熱潮。

近一時間，鄧小平、江澤民、楊尚昆、李鵬、王震等，無不出入於亞運工地及賽館，而近日又以到中國亞運運動隊打氣為多，亞運受寵到此一田地，古今中外亦屬首例。

與此相應，各運動隊也爭分奪秒以拿出不負眾望的佳績。中國亞運團眾頭頭均到位抓訓練，他們是團長袁偉民，副團長、廣東省體委主任魏振蘭，副團長、遼寧省體委主任李孝生，副團長、上海市體委主任金永昌，副團長、國家體委訓練局局長李富榮及副團長、訓練局黨委書記劉吉。他們目前一項重要的工作是消除「中國體育報」一篇文章在運動員中可能造成的壞影響，那篇刊於頭版佔了半版的長文稱中國在北京亞運金牌戰中已經勝定。四年前亦任漢城亞運中國亞運團團長的袁偉民深知大意失荊州的滋味，那時，中國亞運團在前期領先而後又被南韓追平，金牌為九十二枚對九十二枚，袁偉民星夜間會給田徑隊打氣，翌日獲得中國進入決賽的最後兩枚金牌，南韓則在進入三項決賽中只拿到足球一枚金牌，中國方險勝。

另一方面，中國各亞運隊多已轉入實戰，以把狀態調向巔峯。中國足球隊最受矚目。羅馬大賽後，各界紛紛向國家隊出戰亞運獻策。中國隊上個月在戴拿斯杯東亞四強賽奪得亞軍，其中以十人戰南韓只以罰點球惜敗，足見亞運備戰已大見成效。中國隊自去年在新加坡舉行的世界杯亞洲區預選賽功虧一簣，回國後經研究實戰錄像認為主要輸在防守上，並有針對性地進行改進，東亞四強賽中國隊出戰南韓兩次，戰北韓、日本各一次，四戰只失兩球（不算與南韓以點球決冠），防守已見改觀。

中國隊三名教練極團結，但與中國足協負責人不睦是致命傷。今年省港杯、滬港杯、亞洲俱樂部杯小組賽、決賽及又一年度預選賽，沒停過向國家隊要隊員歸省助戰，中國足協既定亞運奪冠為今年壓倒一切的任務，又聽任各省要人，致使國家隊冬訓時隊員少至九人，春訓少至八人，亞運備戰在這時便成紙上談兵。高豐文任內先後為中國實現少年隊晉級世界八強，青年隊進世界錦標賽決賽圈，成年隊奧運出線，在國內無出其右者，但亞運備戰力不從心，中國隊亞運前景艱險。

（待續）

多交流總是好事情

訪中國台北奧會副主席李慶華

新華社記者 李莉 李賀普

兩岸同在倒數計時

由馬行禮率領的中國台北武術隊一行十八人今天乘飛機抵達北京。中國台北代表團參加在大陸舉行的亞運會，並派運動隊提前到北京訓練，這標誌着海峽兩岸的體育交流進入新階段。

七月三十一日，記者曾在北京採訪促成此事的關鍵人物——中國台北奧委會副主席兼秘書長李慶華。

話題自然先從亞運會籌備工作談起。李慶華對於「亞運會組委會」、中國奧委會以至大陸上上下下所給予亞運會的重視印象頗深」，他認為是「全心全力地在做這件事」。

談到台灣方面，李慶華說：「也是極為重視的。這是大陸也是中國第一次舉辦亞運會，我們希望這一屆亞運會非常成功。」

李慶華介紹了台灣體育界對參加第十一屆亞運會的心態。「第一，亞運會是亞洲選手最恰當的表現場所，第二，台灣時隔二十年後回到亞運會，因此對這次參加非常看重；第三，到北京參加比賽，在億萬同胞面前表演，不論在競技場上還是在整個參加進程中，希望都能圓滿順利。」

李慶華告訴記者，在北京，他看到街頭到處都有亞運會開幕倒數計時的標語牌：「我們在台北，在我們的訓練中心，也樹了一塊大牌子，也是在倒數計時，兩岸同時在倒數計時。這次來北京之前，我到高雄左營訓練基地去看望選手，還特地在倒數計時的牌子和他們拍照」。

一樣的祝福

接受記者採訪的前一日，李慶華特別邀宴了大陸傑出的運動員和教練員。巧的是，李先生在他們之中，竟不期遇到了小同鄉優秀女子乒乓球選手陳靜。李慶華四十一年前生在台北，此番首次回到大陸，頓然頗感激動：「簡直不可思議！陳靜坐我旁邊，我問她，你哪兒人啊？她答道，湖北人。湖北哪裏呢？武漢。武漢那個地方呢？漢口。我說，我就是漢口人哪！我的心砰砰砰地跳啦，又問她漢口哪裏？她反問我是哪裏？我說，我老家先是橋口，後在三德里。她說，我是橋口人！」

看來，我們中國真的是太大又太小呢，在這裏遇到了真正的同鄉，李慶華興奮地說。他告訴記者：「我們那天可都喝了酒，非常愉快。我們兩岸選手、兩岸中華兒女，彼此的祝福是一樣的。」

一點突破 全面帶動

一九八九年四月七日上午，中國奧委會主席何振梁在北京宣布，中國奧委會代表與中國台北奧委會代表於三月和四月兩次在香港會晤，雙方議定台灣地區體育隊和體育組織將按照國際奧委會有關決議來大陸參加比賽、會議及有關活動。在正式場合使用的名稱也取得了一致意見。

與此同時，中國台北奧委會也在台北發布了這一內容的消息。

談到與何振梁的香港見晤，李慶華記憶猶新。

「去年三月十六日、十七日，四月四日至六日，我兩次去香港，與何振梁先生見面。四月是個吉利的月份。到了香港，我倆中國兩大奧委會的代表何振梁先生進行兩天的會談，充分溝通，達成共識。」李慶華介紹，那天回到下榻的飯店，他連夜寫出一份文件，一共九九個字，六日一早打字，上午十一時雙方簽了字，按照雙方約定的時間，七日上午十點，北京、台北同時發布消息。

此事在大陸、台灣和港、澳地區，以至更廣大區域引起了很大反響，「一點突破，全面帶動」是人們普遍的評價。自此，大陸與台灣的體育交流開始全面推開。

回首往事，李慶華感慨萬端。他說：「雖是達成積極結果，過程也是蠻辛苦的。我主張更多些接觸，多些交流，多交流總是好事情。」

亞運村配套項目 匯珍樓飯莊開業

【中新社北京十八日電】距第十一屆亞運會開幕還有卅五天。北京亞運村配套服務系統中的又一個重要項目——匯珍樓飯莊今天正式開業。

這個飯莊位於亞運村東大門北側，可同時供一千二百名賓客大快朵頤。它與京城久負盛名的仿膳飯莊和鴻賓樓飯莊聯營，具有濃郁伊斯蘭風格的一樓宴會廳和散座經營清真菜肴，在雕樑畫棟、仿清宮裝飾的二樓則可品嘗到宮廷名點與滿漢全席。三樓的真露酒家，係與日本真露株式會社合資經營，正宗朝鮮風味的海鮮、燒烤、冷麵令人一飽口福。

在亞運會期間，各國運動員、官員、記者和海外觀光客將捷足先登，在此領略源遠流長的美食文化特色，成為匯珍樓飯莊竭誠服務的第一批客人。

余志誠 男子一百一十米跨欄運動員余志誠曾多次刷新亞洲紀錄。最近，他跑出了十三秒六的好成績。目前，他正加緊訓練，力爭在自己退出田徑比賽場之前，在亞運會上有更佳表現。（新華社）

南斯拉夫力擒美國 蘇聯輕取波多黎各

今爭奪世界男籃錦標賽霸主位

【美聯社布宜諾斯艾利斯十八日電】柏曹城顯示出他為何是國際籃球壇最出色球員之一，而南斯拉夫再一次證明為何他們會被認為是最佳的隊伍。

南斯拉夫憑出色的表現以九九比九一擊敗美國，獲晉級世界男子籃球錦標賽決賽，而去年NBA排名第二的最佳三分射手柏曹城在這場比賽共取得了三十一分。

蘇聯（六勝一負）在另一場準決賽以九八比八二擊敗了波多黎各，將會於星期日面對南斯拉夫（六勝一負）進行漢城奧運金牌爭奪戰的重演，蘇聯於該役以七六比六三，星期日的決賽亦將會給予蘇聯報卻在半準決賽以七七比一〇〇落敗的一箭之仇。

美國（五勝二負）會於周六與波多黎各（六勝一負）爭奪銅牌。美國隊教練克里澤斯基表示，「我認為美國隊的表現已很出色，否則我們有可能輸三十分以上，我認為南斯拉夫是今屆賽事最佳的隊伍。」

「南斯拉夫擁有四名可控球的球員，基本上他們有一名額外的守衛，因此他們反攻時取得很多分數。」

美國隊自一九八六年於西班牙舉行的世界賽以來從未贏過主要錦標賽，他們曾於泛美運動會決賽負於巴西，漢城奧運準決賽負於蘇聯及上月在友好運動會決賽負於南斯拉夫，全部皆因負於一支實力較佳的隊伍。

美國隊球員摩寧談及南斯拉夫時表示，「他們在整個賽事一直表現很好，今日的演出更進一步，我們的經驗不能與他們相提並論，他們合作了八年，而我們只有一個半月，不過他們從各方面比較均是較佳的隊伍。」

世界體壇

世界男籃賽，波多黎各李華斯（右）帶球避過蘇聯比洛斯坦尼的攔截（美聯社）

英國國際田徑賽 美國隊名列前茅

【新華社倫敦十七日電】英國國際田徑賽今天在蓋茨黑德決出全部名次，美國隊成績最佳，在男女共十八個賽項中獲得七枚金牌。

東道主英國隊以四枚金牌排在第二位，加拿大、澳大利亞、肯尼亞等七個國家的選手各得一枚金牌。

英國二名著名中長跑選手伊利諾和格林在場上引人注目。伊利諾發揮出色，獲一英里賽冠軍；格林狀態欠佳，只獲得一英里賽的亞軍和一千米的第三名。男子四百米跑世界紀錄保持者、美國的雷諾士表現平平，只獲得這個項目的第三名。

娜拉蒂露娃揺勝鼓 阿加斯爆冷遭淘汰

碧加力挫古里爾硬地網賽晉級

【美聯社加里滔尼亞十八日電】首號種子娜拉蒂露娃在洛杉磯女子網球錦標賽半準決賽中，憑一開始直落勝出八局而以六比〇、六比一淘汰非種子選娜迪。

第二號種子嘉芙蓮絲告戰下以二比六、六比二、七比五淘汰第九號種子費莎，第四號種子嘉妮森以六比一、六比一淘汰第五號種子保加利亞瑪莉伊娃，第六號種子費蘭迪絲以七比五、六比二淘汰非種子妮希。

娜拉蒂露娃將於準決面對嘉妮森，這是一場溫布頓決賽的重演，娜拉蒂露娃曾於該場比賽擊敗嘉妮森紀錄性地第九度奪得溫布頓錦標。

【合眾社印第安納波利斯十八日電】阿加斯於周擠愛私人事務多於網球，因此遭遇了他自一九八七年以來最糟的一次敗仗。

世界排名第一百五十三的瑞典隆格連在美國男子硬地網球錦標賽中，以六比四、六比〇爆冷淘汰阿加斯。世界排名第四的阿加斯自從三年前在日本公開賽中被高奧斯以六比二、六比〇擊敗後，從未遭遇過如此的慘敗。

阿加斯不願透露受甚麼事情困擾，不過他表示這不會影響他參賽本月底舉行的美國公開賽，他過去兩年曾打入這項公開賽的準決賽。

阿加斯表示：「我不會關心我這場比賽的表現，我不會將任何發生的事情過份戲劇化，我已有很多煩惱了。」

阿加斯表示：「你去年交了多少稅款？這與我無關，對嗎？」

首號種子碧加於八強戰下淘汰第八號種子古里爾，古里爾在落後六比四、五比七、一比三時因抽筋而退出比賽，碧加將面對第四號種子保加，保加以五比七、六比一、六比三淘汰艾華甸晉級。隆格連將於準決賽面對第十四號種子連尼堡，連尼堡以三比六、六比一、七比六淘汰了第六號種子森普拉斯。

美國硬地網球賽，非種子球員隆格連爆冷淘汰阿加斯出局（美聯社）

中國女排備戰世錦賽

上右：主攻手許新身高雖只有一米七四，但其靈活多變的扣球路線及良好的彈跳力已引起國際排球界注意。上中：回國參加訓練的郎平在練習扣球。上左：主攻手李國君訓練十分刻苦，最近並擊傷眼部，據報傷勢不影響參賽。左中：主力隊員李月明（左）、巫丹（中）在研究訓練中的問題。左下：主力隊員賴亞文（左）和隊長蘇惠娟在訓練場地上。（新華社）

飛人布雷爾奧蒂 西柏林稱王封后

百一米欄京頓不敵甸斯

【路透社西柏林十七日電】今年風頭最勁的短跑選手布雷爾及奧蒂，周五分別在西柏林格蘭披治田徑賽男、女子一百米項目中摘元。

布雷爾在比賽中兩度「偷步」，但最後仍以十秒一七勝出，較排第二的韋達士殿伯快出百分之一秒。

奧蒂則以十秒八二的成績獲勝，這是她今季第三快成績。她曾在十一秒內跑出一百米成績。她謙虛說：「今天有點風，事實上，但一切仍順利。」

男子一萬米方面，墨西哥的巴爾斯道出了今季他個人的最佳成績二十七分十八秒二四，較去年的紀錄慢了十秒。

百一米跨欄，兩次奧運冠軍的美國選手京頓，被同胞甸斯擊敗，甸斯以十三秒二九摘元，僅以一與之差壓倒京頓。

四百米方面，美國的艾華治以四十四秒六一得標，亞軍是麥基，但較艾華治慢半秒。八百米方面，美國的格利以一分四十五秒八八摘元。女子一千米，東德的華芝泰以兩分三十秒六七奪勝。

足球世界

森林要價獅子開口 祖雲達斯放棄獲加

科高出掌巴西領隊 扎加奴說是場賭博

劍安

▲意大利班霸祖雲達斯據悉已放棄爭奪英格蘭國腳獲加，因為他們認為諾定咸森林所要求的六百萬英鎊轉會費過高。祖雲達斯最近開出的四百二十萬英鎊價錢已被森林拒絕，較早前森林曾游說二十四歲的中堅獲加簽署一紙新合約，使他可留在森林隊直至一九九三年。

另一方面，新特蘭前鋒侯沙將可轉會往歐洲大陸，因為這支「升班馬」已決定放棄這名十八個月前由瑞士巴素爾球會以二十萬英鎊轉會費加盟的球員，新特蘭曾收到多間海外球會對這名球員的查詢，侯沙預料會於下星期到一間法國前列球會試腳。

▲前巴西中場球星科高被選為巴西國家足球隊新領隊後，巴西對此欣然接受，不過有部份人仍懷疑他的經驗是否足夠。

現年三十六歲的科高將取代拉薩朗尼的職位，拉薩朗尼被廣泛認為應對巴西隊在意大利世界杯賽中被淘汰負上責任。科高是近期選擇新領隊的民意測驗中球迷的第一選擇，現時是一名成功教練的科高前隊友施羅表示，「科高有領導才能，有出色的觀察力，並對足球有深切認識。他具備了一切條件。」

同時亦是候選人之一的前國家隊教練阿爾拔圖表示，「這是一個很好的選擇，他有天份並是足球場上的領導人材，不過他需要耐性去重組國家隊。」

另一名候選人、前世界冠軍球員扎加奴表示選用科高是一次「賭博」，他表示，「我們暫不能評估科高，因為他從未出任過球會教練。」

不過有些體育報章舉出碧根鮑華是成功例子，這名前西德球星只是首次執教，但仍能帶領球隊取得世界杯。

科高的首次考驗將會是下月十二日對西班牙的表演賽，巴西今年還會再有三場表演賽。科高拒絕透露將選用哪些球員，亦沒有透露是否會保持歐陸式的清道夫戰術。

……展開對當地商店的「封鎖」行動，以縮短官兵休假時間及派遣「憲兵」站崗方式，使官兵不敢涉足商店消費購物，其中以電子遊戲機店、卡拉OK、小吃店及百貨店的影響最大，而在馬祖軍民雙方共同參加的「軍民建言會」上更是形成「炮火互轟」的局面。

越演越烈

這種對立狀況在七月九日「國防部長」陳履安訪問馬祖北竿時達到高潮，北竿島白……全村居民將集體抗議。七月十五日，「政委會」終於宣佈恢復白沙線公車行駛。

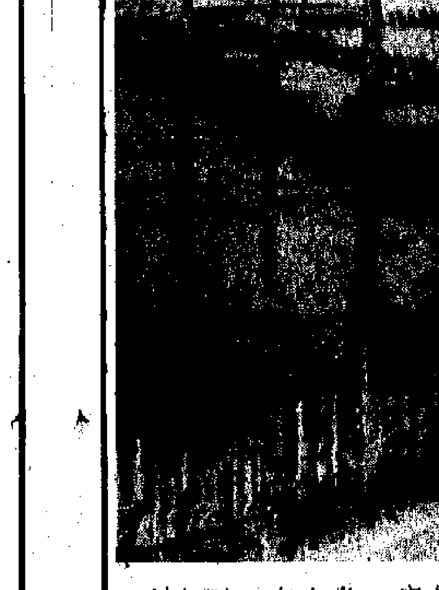
目前，馬祖軍民糾紛有越演越烈之勢，一位馬祖居民表示：「軍隊在馬祖是駐軍，不是屯軍，如果是屯軍，乾脆把居民趕走算了，不然就得好好考慮軍民關係的重要性，否則這種反彈將越來越多。」

馬祖軍民關係惡化事件現已驚動「國防部」，八月十二日，「國防部」發言人室表……由軍人轉任，現任縣長林德政係由「憲兵」政戰系統轉任。這種「戰地政務」的不民主方式，引起了馬祖居民長年以來的不滿，部分馬祖旅台人士曾發行《馬祖之光》雜誌加以針砭，但這一雜誌常在馬祖碼頭受到查扣。

馬祖以往在縣政府轄下的「諮詢代表會」的代表，均係由各鄉鎮推荐，而後送交「國防部」核准。但在今年一月之後，諮詢代……

到過這一地區，且希望他能對這一地區的事務有所了解，而且其身兼「地方制度」小組召集人的身份，要對「戰地政務」的調整與規劃作研究了解，也是「相當正常的事」。

不過，台報認為，金門、馬祖地區民眾頗思脫離軍方管轄，且近來時有民主抗爭動作，李登輝和許水德這趟馬祖之行，格外受到矚目。



……安說，一九八八年十月下旬，他曾前往金門、廈門之間一處與大陸紅十字會約定的……島，接回一名失足墮海而被漁船救到廈門的台灣士兵。據悉，這次事件使台灣紅會萌生在金門設立分支機構的念頭，並於八八年十一月向台灣內政部提出申請，當月獲得「原則同意」的回函。今年五月，大陸紅會副秘書長曲折曾建議台灣紅會在金門或馬祖建立遣返兩岸私自入境者的管道，台灣紅會十六……

工總倡建自由貿易區 辦兩岸直航海運業務

……立自由貿易區，准許區內與大陸所辦直航海運業務。

據《工商時報》報道，工總大陸事務委員會顧問崔中日前在與台灣經濟部次長江丙坤、中華經濟研究院副院長于宗先的一項會談中，提出這項構想，當場獲得了江丙坤、于宗先的認同。

崔中指出，這一「自由貿易區」的構想，將建議當局指定港口（……」的構想，將建議當局指定港口……

……加工，一方面可以提高大陸產品的附加價值，另方面也可迫使台灣企業致力於技術升級，這樣一來，兩岸間的經貿發展將可由過去互相競爭的態勢轉化為互補的關係。（集）

港聯備戰胡好杯 明作首場熱身賽

張開達說補選巴貝利實力增強

【本報訊】港聯足球隊領隊張開達昨午稱，補選巴貝利替代退出的米頓，是根據巴貝利以往在香港隊的好表現而下決定的，而今屆港聯是過去兩屆實力最強者，故「胡好杯」與南華可打成均勢，奪標機會各半而已。

張開達分析港聯入腳時稱，門將、後防及中場三線以香港隊球員為主力，三條防線的球員都是現役或是前港腳，合作默契早已慣熟。前鋒方面，則有愉園兩名新英國外援摩根及英格利殊，還有麗新的柏力奇及巴貝利可供挑選，既有身材高大的中鋒摩根、柏力奇，又有腳法純熟、走位靈活的英格利殊、巴貝利，所以可稱今屆港聯是三屆胡好杯中實力最強的一屆。

對於剛於前晚宣布加盟麗新並替代米頓入選港聯隊的巴貝利補選問題，張開達解釋稱，根據巴貝利以往在香港隊及南華均有優異演出，且其入選港聯，可踢中、前場多個位置，故便與另一領隊余錦偉及教練研究後，作出補選巴貝利的決定。

張開達表示，港聯補選巴貝利之後，仍會考慮馬天尼的澳洲援將菲臘士，馬天尼於日前已赴台灣高雄參加鳳山杯賽，張開達表示已委托麗新領隊梁守志赴台灣觀看該球員的表現，梁守志已於昨日赴高雄。

如果菲臘士不適合港聯，張開達表示不擬再補選人腳，因為巴貝利替代米頓之後，港聯仍有十六名球員，只應付一場比賽亦足夠調動。

為了刺激港聯球員的士氣和鬥志，領隊方面已定下獎金數額，只要奪取錦標，每人獎金將不少於三千元。

港聯定於明天（二十日）及下周四（廿四日）上午十時半在銀禧體育中心進行兩場熱身賽，與愉園、麗新聯軍對壘，在實戰中試陣及加強合作默契。

香港體育

十七名球員全部出席

麗新昨在銀禧開操

張開達勉勵球員努力奪取佳績

【本報訊】麗新昨天上午在銀禧體育中心正式開操，全隊十七名球員，包括首次跟該隊操練的巴貝利在內均有出席，該隊足主兼出席足總代表張開達親自督操，並勉勵球員在今屆努力爭取好成績。

張開達坦言稱，麗新今屆變動很大，從教練、球員都有改動，教練李炳雄全權執掌訓練工作，球員方面除中後場有不同外，對成績影響最大的兩名外援全已更換。

去季前鋒由高大的華特配史賓沙，今屆則由中鋒柏力奇夥拍巴貝利，兩人的踢法、配對形式也絕然不同，惟攻力更為協調是肯定的。

至於史賓沙與巴貝利的比較，前者屬於正前鋒，專職就是衝鋒陷陣，而後者卻是後上助攻型的射手，雖然打法不同，但巴貝利加盟是可彌補麗新前鋒的空缺，也令該隊進攻力如虎添翼。

張開達表示，去季只奪得會長杯七人賽及一項十一人賽總督杯的錦標，但統帥部方面有信心，今屆麗新目標更大，可奪取不只一項賽事錦標。

日本男、女子網球隊包辦亞洲大學網球錦標賽六項冠軍，圖為該隊代表（左）領取男子隊際賽獎杯

論盡波壇

花花目標聯賽三甲

——本屆甲組隊逐隊談之四

迪尼

上屆在甲組聯賽勇奪第四名的花花，其表現之突出已令人刮目相看，新的球季快將來臨了，花花統帥心目中已定下了更高層次的目標，就是甲組聯賽爭取晉入三甲，另再奪取一項杯賽錦標。

而該隊足主譚永泉分析稱，在甲組球隊中，鼎足而三的為南華、麗新、愉園，但是三隊中，除南華的實力較平均，略高於其他隊外，愉園及麗新的實力其實與己隊不分軒輊，故此今屆所定下的目標——打入甲組聯賽三甲之列尚有希望，並非是一廂情願的目標。

但是，足球比賽除了要靠球隊的實力外，要爭取好成績，關鍵因素在於球員們能否發揮臨場水準，以及隊友的配合默契。

花花統帥期望各球員都能各自發揮所長，每戰必拚，去屆中鋒加里的懶散陋習希望可以徹底改掉，既為將來打算，也要讓曾經視他如「麻煩友」的人一個明證，人是可以改變的，只要用得其法。

為了在今屆爭取佳績，花花上屆球季結束後，並沒有歇暑，並持續進行操練，且以夏令杯等足球賽為保持狀態及水準，而它首場聯賽就是與強隊愉園對壘，統帥部已對各球員定下要求，此仗縱使不能打響勝鼓，也要盡力爭取表現，使球員信心加強，為今屆聯賽注射一劑強心針。

俗語云：「工欲善其事，必先利其器」。要依循自己所訂下的目標進軍，並不能單靠泛泛空言，要憑着本身的實力和鬥志。

花花今屆人腳略有變動，先是有「快馬」之稱的林慶麟回巢，擔任左路側擊工作，再有陳家駒出場中場擴截及助攻，而外援方面，則是放棄了身材較矮小的艾士勤，改而轉聘去屆在愉園弄得極不歡愉的高大中鋒加里，在前場作柱躉式中鋒，爭取高空攻勢。

按該隊教練何佳所言，今屆花花兩粒重要棋子，是擁有兩隻「快馬」，右路有陳志光、左路有林慶麟，兩名球員均是年輕力壯，有速度，可盤球於邊陲快速突擊，深入對方底線傳球入中路，讓高挑的外援中鋒加里奪取高空攻擊，旁邊亦有已回復射手本色的陳文順，伺機「執死雞」，遞這幅構想圖，花花是有足夠實力與各甲組隊爭雄。

霍芝平　陳秀賢
何國良　林慶麟　陳文順
趙俊文　包家輝　加　里
鄭帶勝　何錦培　梁志強
李世昌　陳家駒
梁建邦　米　頓
鄧志明　陳志光

胡好杯聯賽揭幕戰 預售球票日期定出

【本報訊】本屆球季首兩場比賽，足總已定出預售球票的日期，第一場本月廿六日胡好杯南華對港聯，球票由廿一日起公開預售，票價卅五元、卅元、廿五元、十五元，其中十五元臨場推出。這一場賽事於當日下午四時在大球場展開，頭場二時十五分由足總執委隊對香港女子隊。

第二場賽事是九月二日新華旅遊聯賽揭幕戰南華對麗新，球票於本月廿四日起公開預售，票價卅五元、卅元、廿五元及十五元，其中十五元亦在臨場發售。比賽於當日下午四時在大球場進行，頭場二時十五分雙方預備組隊對壘。

以上兩仗球票均在足總及南華會票房預售。

兒童杯足球賽 今在銀禧展開

【本報訊】足總主辦的第四屆兒童杯足球賽今日在銀禧中心展開，上午十時舉行揭幕禮。這項賽事卅二隊先分八組進行初賽，每組四隊捉對角逐，然後由勝方爭小組首名，負方爭第三名。各組首名進入八強決賽週，其他球隊參加遺材賽。

今日由上午十時半至下午四時始進行初賽，共卅二場賽事，廿五日進行八強決賽週及遺材賽。

亞洲哥球隊際賽 本港四好手參加

【本報訊】香港哥爾夫球總會將派出四位球員遠征新加坡，參加在二十二日揭幕的九〇黑牌威廉斯東南亞業餘哥爾夫球隊際錦標賽。

這項賽事，參賽國家、地區除了香港外，還有文萊、印尼、馬來西亞、巴布亞新畿內亞、菲律賓、緬甸、泰國及東道主新加坡。

今次，香港哥爾夫球總會共派出四位球員出賽，領隊將是近兩年港隊領隊蔡偉達，隊員分別為八七、八八和九〇年全港業餘冠軍夏學玄、年僅十五歲的香港及馬來西亞學生公開賽冠軍盧仕確、現年三十歲，八七年全港業餘賽亞軍梁達生與及曾代表過美國羅省大學學生隊出賽的凋裕德。

專欄

愉園後防穩健 取分依賴外援

麗新今屆一改常態用「精兵制」，他的死對頭愉園其實這麼多年來都一直沿用「精兵制」。愉園一季之中經常調動的球員只局限於十三、四個，無論是三年前的聯賽三循環制及現在的雙循環制，愉園卻是用這個方針去應付。

今屆愉園仍然保持這個作風，目前註冊了十七個球員，包括仍在養傷的劉棟平在內，而劉棟平估計要在球季開始後二個月（最低限度）才可以復出。

愉園的組班方針是希望劉棟平未能復出前，由上屆的副選王永新頂替，愉園早已跟王永新講得一清二楚，機會嘛，愉園是準備給王永新試一試，王永新可不可以趁機紮起就要看這一鋪了。以往不少新秀紮起都是趁有球員養傷期間乘機取而代之，除了王永新要有一定的技術修養之外，還要看愉園會的成績，成績不好，球隊就一定謀求改善，謀求變動，更換球員是理所當然的，在這種不幸的情形下，愉園極可能利用餘下的另一個外援名額用來招聘門將。

提起愉園的外援，上屆的加里轉會花花，百厭仔邦迪被放棄之後，又想來港落班。今屆愉園亦是跟麗新一樣完全撤換外援，新來加盟的摩根及英格利殊兩人都是前鋒，成效如何最快要等廿六日對南華在「胡好杯」中的表現。

同時亦再一次看出愉園今屆的中、後場仍保持不變，以華人作為骨幹，基本上後防是十分穩健，問題是取分的希望全擺在摩根及英格利殊身上，任其一個達不到要求將嚴重影響跟南華、麗新爭標的本錢。

愉園新陣大勝黃大仙

外援摩根英格利殊起作用

【本報訊】愉園足球隊今屆的新陣容昨午在九龍仔公園球場該「初試啼聲」，結果以十比〇大勝乙組黃大仙。從比賽中看到兩名外援摩根和英格利殊均起到應有作用，十個入球中，摩根佔五球、英格利殊一球、王福榮四球。

自從該隊港腳歐訓歸港後，昨役是首場練習賽。在教練曾雪麟調撥下，比賽初段的陣容為門將王永新，後衛蔡滿祥、梁帥榮、黃火木、關偉強，中場王福榮、譚亞福、吳鑑鴻、鄧杜盛，前鋒摩根、英格利殊。

由於幾名主將梁能仁、姜榮耀、茹建德等有小傷，教練為免他們在比賽時令傷勢惡化，故全部備勤在場畔觀賽。

上半場愉園先以五球領前，摩根佔四球，王福榮一球，而摩根發揮了高大身材，頭頂腳踢，左右開弓，發揮了中鋒本色，下半場再添五球中，兩名外援顯出功架，無論技術、速度都發揮不俗。

賽後，親往觀賽的該隊足主余錦偉稱，由於有部分主將受傷，陣容不完整，且是首場比賽，球員間的合作默契未臻完善，然而從比賽中所見到，兩名外援起到作用，在球場凹凸不平下，他們仍全力拚搏而戰，態度非常認真，故此縱使兩外援仍在試用期間，但已感到今屆物色的外援較去屆更物有所值。

省港澳埠際網賽 廿五日銀禧上演

【本報訊】省、港、澳埠際網球賽定於八月二十五日、二十六日在沙田銀禧體育中心舉行。廣東省隊、澳洲隊分別於八月二十四日、二十五日抵港。賽事分男、女子高、初級單打、雙打及元老表演賽。

亞洲大學網球賽 日本囊括六錦標

【本報訊】亞洲大學網球錦標賽昨天在沙田銀禧體育中心舉行決賽，日本隊選手囊括六項錦標，包括男女子隊際、男女子單打、男女子雙打冠軍。

男子隊際冠軍日本隊六五分，亞軍南韓隊三八分，季軍中國台北二七分。女子隊際冠軍日本隊八四分，亞軍中國隊三五分，季軍南韓隊三〇分。

男子單打：森稔詞（日）勝崔鍾憲（南韓）二比〇（六比二、六比三）。女子單打：山崎史子（日）勝細木裕子（日）二比〇（六比四、六比四）。

男子雙打：森稔詞、佐藤哲哉組（日）勝鐘志明、陳智仁組（台）二比一（三比六、六比四、六比二）。女子雙打：遠藤愛、山崎史子組（日）勝細木裕子、[illegible]綾子組（日）二比〇（六比二、七比六）。

賽後，舉行了頒獎儀式。

港女足備戰亞運 月杪往番禺集訓

【本報訊】香港女子隊為備戰亞運女子足球賽，於本月十七日完成第一階段的集訓，目前仍保持每天一課操練。女子足總會長陳瑤琴表示，該隊於本月廿九日赴番禺集訓，並委托足總主席余錦基協助安排，預算在當地進行一、兩場賽事，希望對廣州女子隊，九月四日或五日返港，然後於七日再赴銀禧中心集宿訓練，直至廿日赴北京參加亞運比賽。

她表示限於經費問題，女子隊已取消了赴台灣及南韓集訓及比賽的計劃。

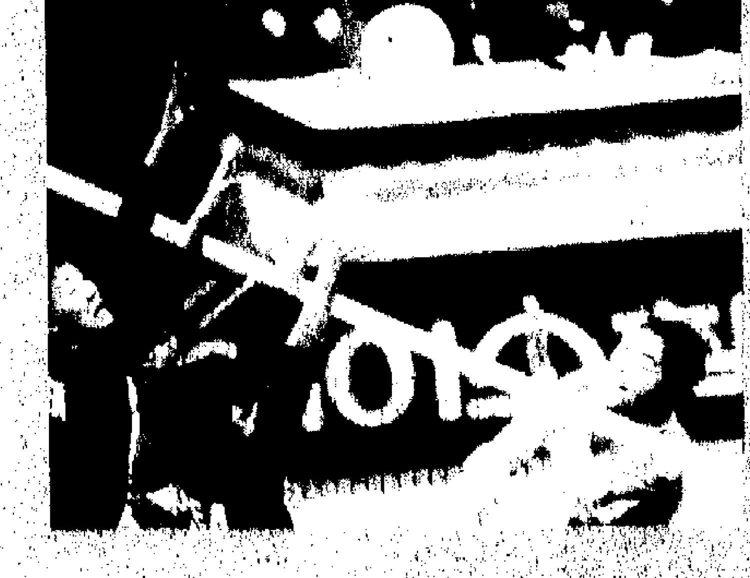
大公報、新晚報 北京亞運會有獎競猜遊戲 第一期

迎亞運・齊競猜

你及你的至愛親朋將有難得機會參觀亞運遊覽北京。

第十一屆亞運會將於九月下旬在北京隆重揭幕。大公報及新晚報十分重視這次亞運會的採訪報道，組成記者團，每日增闢多版亞運專頁，一系列的實地直擊採訪，務求最快捷、最詳盡向讀者報道。

兩報在亞運會揭幕前及比賽期間，舉辦兩期「亞運會有獎競猜遊戲」，第一期競猜表格，請於九月一日前填妥，將表格貼在信封背後，郵寄往軒尼詩道三四二號大公報或新晚報，信封註明「亞運會競猜遊戲」，截止日期以郵戳為憑，所有非郵寄信件及影印表格均作無效。兩報職工及家屬不得參加，以示公允。



第一期「亞運會有獎競猜遊戲」，入圍獎四名，每名可獲得兩報舉辦的「參觀亞運會開幕典禮貴賓團」兩個名額。若競猜表格全中者超過四名，兩報將公開抽出入圍得獎者。

大公報、新晚報舉辦的「參觀亞運會開幕典禮貴賓團」將於九月二十一日出發，為期四天，除參觀亞運開幕式外，還在北京遊覽觀光。

大公報、新晚報亞運會競猜遊戲第一期

①本屆亞運會是第幾屆？ □第十屆 □第十一屆
②本屆亞運會在哪裏舉行？ □北京 □上海
③本屆亞運會開幕日期？ □九月廿二日 □九月廿五日
④本屆亞運會吉祥物？ □萬里長城 □熊貓
⑤香港有沒有派隊參加？ □有 □沒有

姓名：＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿
電話：＿＿＿＿ 身份證號碼：＿＿＿＿

競猜遊戲截止收件時間為九月一日

從事噪音行業達十年者
職業性聽覺受損賠償
最高將可獲四十八萬
勞工處透露草例稍後交行政局研究

【本報訊】勞工處工傷賠償科發言人吳家光昨日在一個研討會上透露，職業性噪音引致聽力損失的賠償條例已具雛型，從事噪音行業十年的僱員，若有耳朵的實際聽力損失超過五十分貝，將可獲得最高賠償四十八萬元。該條例草案稍後會提交行政局研究。

他表示，本港現時有六萬六千人會受職業性噪音引致聽力損失，勞工處希望能每年完成一千個個案。至於處理程序方面，勞工處會給予工人一個簡單的測試，決定是否已達五十分貝的聽力損失，如果是，勞工處會介紹工人到耳鼻喉的專科醫生作評估，再決定是否有需要作更複雜的測試，若需要，會再轉介往港府醫生去作詳細的評估。

吳家光昨日在「職業性聽力損失補償計劃研討會」上，介紹了建議中的補償計劃內容。他說，職業性噪音引致的聽力損失應界定為：每隻耳朵的實際聽力損失程度最少是五十分貝，而最少有一隻耳朵的聽力損失是由職業性噪音引致。受影響而要求賠償的工人，在香港最少要有十年受僱於噪音行業，而且在補償計劃實施前的二十四個月內，或在申請補償前的十二個月內，曾連續在噪音行業內工作，這才可申請補償。

補償金額方面，他表示，合資格者可獲相等於四十八個月收入的款項，而完全傷殘的補償，最高可獲四十八萬五千元，跟僱員補償條例所定的相同。

吳家光續稱，該補償計劃的經費，會向每宗僱員補償保險的保費收取某一百分比計算的附加費方式籌集，不過，目前附加費的比率仍未訂定。

不過，聽覺學家歐建國在同一研討會上表示，從醫學及聽覺學來看，在過高的噪音下工作，三至四年便開始有失聽現象，而且速度非常快，工人為保存剩餘聽覺，大都會馬上離職，在新條例下不符合必須做滿十年的規定，結果得不到補償，而聽覺亦受損。

他建議勞工處仿效外國，在噪音行業設立聽覺保健計劃，對入職工人進行聽覺檢查，並作定期的測試，而且也應資助多些流動查耳車，招聘及訓練具聽覺知識的人員，為工人服務。

香港工人健康中心代表余德新則表示，建議草案中所列出的噪音職業範圍較窄，應加以擴大。長遠來說，應取消所有職業及工齡的限制，只要有耳鼻喉專科醫生的明確診斷標準證明書，證明確患有職業性失聰，便可獲補償。

他又表示，補償計劃忽略了年輕工人，若他們患上職業性失聰，賠償不能彌補長期的損失，故此建議應增加年輕人的賠償額。

港九勞工社團聯會代表人劉國彬表示，建議書中決定，倘補償基金數目不足以支付所有合格的申請時，會按申請人的年齡來決定發補償的先後次序，這顯然對五十六歲以下的工人不公平，而且，補償四十八個月的最高限額，並沒有考慮每月的通脹調整。

應屆會考生到升學及就業輔導中心查詢資料

船民外逃港府應正視
范徐麗泰促加強保安
希望盡快以大鴉洲中心代替石崗

【本報訊】就最近發生的越南船民外逃事件，兩局保安小組召集人范徐麗泰昨日促請港府加強船民中心的保安措施，並望港府能盡快以大鴉洲船民中心代替石崗船民中心。

范徐麗泰昨日在灣仔區公民教育研討會後表示，是次船民利用地道外逃事件，幸得及早發現，但港府應加強各營的保安措施，以盡量堵塞其他船民中心發生類似事件的可能性。

她續稱，據她理解，逃出營地的船民只要不在附近滋事，管理船民中心的人員似乎也不特別重視問題。若無事發生還可以，一旦有任何事情發生則會令市民引起另一種不滿的情緒。她解釋，市民對船民問題已表現得不耐煩，而兩局保安小組亦同樣覺得情況強差人意。故她表示，雖然保安工作難免有百密一疏的情形，但仍望港府能正視問題，加以改善。

她並補充，是次事件與立法局財務委員會對改善石崗保安措施的撥款不足無關。她指出，是次撥款乃用作加建鐵絲網，而今次船民卻是用地道逃離營地，兩件事情的性質實有所不同。而港府當初要求財務委員會撥款改善營內保安措施時，亦未能估計到船民有此一着。

此外，范徐麗泰亦指出，石崗實非一理想的船民中心，故促請港府及早以大鴉洲船民中心代替。

她解釋，除啟德機場跑道外，石崗實是香港唯一的一條跑道，但因石崗船民中心而不可用，而且石崗船民中心附近亦有不少村落，船民外逃難免對居民有所騷擾。再者，石崗乃由警方管理，但現在警方亦呈人手不足的情況。若能盡早把船民遷入大鴉洲船民中心，亦能紓緩警務人員人手不足的情況及重開石崗的跑道。

二千名中五畢業生
要求升學就業輔導

【本報訊】香港中學會考放榜期間，約有二千名中五畢業學生向教育署的升學及就業輔導中心要求輔導服務，人數較平日高出十倍。

教育署發言人說，為方便中五畢業學生在中學會考放榜前後查詢有關升學、訓練及各行業的資料，升學及就業輔導中心曾於會考放榜期間延長服務時間，開放時間由上午八時三十分至下午六時。

在會展中心　作品一百八十幅
泉州書畫展昨揭幕
張浚生黃保欣莊啓程陳榮春剪綵

【本報訊】「泉州市書畫作品展」昨日在香港會議展覽中心五樓開幕，共展出五十多名泉州書畫家繪畫、書法篆刻作品一百八十幅。

「泉州市書畫作品展」是由香港福建書畫研究會、香港晉江同鄉會聯合主辦，以配合亞洲晉江社團聯合會在港成立暨香港晉江同鄉會五周年慶典活動。全國人大副委員長彭沖特別為書畫展題詞。

昨日為書畫展剪綵的有：新華社香港分社副社長張浚生、香港中華廠商聯合會名譽會長黃保欣、香港保良局主席莊啓程、泉州市市長陳榮春。

泉州市長陳榮春透露，明年二月，由聯合國組織的「海上絲綢之路考察團」將赴泉州，舉辦海上絲綢之路展覽和學術研討會，其盛況將向全世界轉播。

前「高雄市市長」蘇南成，因簽證問題，未能趕上書畫展的開幕禮，他將赴港參加亞洲晉江社團聯合會的其他活動。

這次展出的書畫作品，可在香港銷售，精美的「泉州畫院作品選集」也將在展覽期間義賣，所得款項捐作晉江地區賑災之用，書畫展將於八月二十日閉幕。

港府醫院氣樽將被收購
氧氣公司統一接駁系統
雙方昨就安全使用醫療氣體達成協議

【本報訊】醫院事務署昨日上午與香港氧氣有限公司舉行會議，就該公司計劃加強安全措施，以及有關措施如何與醫署的運作安排互相配合問題進行商討。據悉，雙方已達成協議，由香港氧氣有限公司收購二千七百多樽由公立醫院擁有的醫療用氣樽，以便日後可統一所有接駁系統。

醫院事務署發言人昨日表示，在會議上，香港氧氣有限公司解釋了該公司將會採取的各項措施，以確保醫療氣體由生產以至運送過程，均符合安全準則。

香港氧氣有限公司並決定收購公立醫院擁有的二千七百多樽醫療用氣體氣樽，以確保安全措施得以保證，並可以統一所有接駁用的系統。該批氣樽約佔港府所有醫療用氣樽的三分之一，其餘三分之二均屬氧氣公司所有。

不過，有關收購的建議，將由於公立醫院目前仍沿用舊款的接駁器材，與現在氧氣公司所使用的有所不同，可能引致未來接駁器材不適用的問題。

醫院事務署及香港氧氣有限公司覺得今次會議非常有益，能增進雙方對彼此運作的了解及加強合作精神，以保障醫療氣體的供應及使用安全。雙方將會在大約四個星期後，舉行第二次會議。

出席昨日會議的醫院事務署代表包括醫院事務署副署長（專業事務）賴福明及總藥劑師孫吳綽思。香港氧氣有限公司的代表是該公司執行董事傅立德及總經理布倫史密夫。

違例記分制去月實施後
逾二百持牌食肆被檢控
許國雄稱此例可起一定阻嚇作用

【本報訊】市政總署自七月一日起實施違例記分制以來，共有二百零三間持牌食肆因違反食物衞生條例而被檢控，所有被檢控的食肆東主已接獲傳票，在未來數月內出庭聆訊，以決定予以停牌或吊銷牌照處分。

市政總署高級參事（公眾衞生）許國雄昨日表示，剛實施的違例記分制度已證明對可能觸犯嚴重違例事項的食肆經營人產生一定的阻嚇作用，從而直接令市民的健康得到更佳的保障。

他說，在有關檢控的個案中，並未有食肆觸犯非常嚴重的食物違例事項，根據新制度的規定，如觸犯此違例事項，一經定罪，即被記十分。

屬於非常嚴重的食物違例事項包括售賣對健康有害的攙雜食物，售賣摻水的奶類，售賣注有液體的肉類，售賣不宜供人食用的食物，售賣或干擾經沒收或扣押的食物，出售或擁有並非在認可屠房屠宰的肉類，食物中使用有害物質及僱用可能傳播疾病的人士。

許國雄說，該二百零三宗檢控中，有四十九宗涉及未能保持食物室清潔或維修良好，而另外四十八宗則因涉及未經許可而改建樓宇而遭檢控。

以上違例事項一經定罪，將會被記五分。

至於觸犯嚴重程度中等的衞生違例事項則有三十五宗，涉及的違法行為包括使用露天地方調製食物或貯存食具，另外有三十三宗關於未有保護未加掩蓋的食物免受沾污及未有以適當方法貯存未加掩蓋的食物。還有二十七宗則涉及未能保持食物場所清潔。而觸犯這類違例事項，一經定罪，會被記三分。其餘的十一宗則涉及其他輕微的衞生違例事項。

許國雄解釋說，過去的制度取決於定罪次數作為判罰依據，即不管違例事項的嚴重性，均以同樣比重決定暫停或吊銷牌照的處分，但取而代之的違例記分制則可令市局更公平地監管持牌食肆。新制度根據危害公眾健康的嚴重程度，將食肆可能觸犯的食物衞生違例事項分為四類，一經被定罪，分別會被記十、五、三或一分不等，視乎可能危害衞生的程度而定。

他補充說，若持牌人在十二個月內記滿十五分或以上，會被罰停牌兩天，倘在引致前一次停牌的最後一次違例日期起計十二個月內，再記滿十五分或以上，則會被罰停牌四天。在第二次停牌後，只要在引致前一次停牌的最後一次違例日期起計十二個月內，再記十分或以上，則會被罰停牌七天、十四天等，按七天的倍數遞增。

畫家韓羽的戲劇人物新作《三岔口》

不畫耳朵的畫家──韓羽

專訪

本報記者　鍾蘊晴

《三個和尚》多次獲獎

看過動畫片《三個和尚》的觀衆，一定還記得獨特的沒有耳朵的和尚造型。《三個和尚》在國際影展中多次獲獎，首先應歸功於三個和尚的形象設計師韓羽。

談起畫家韓羽，香港人並不陌生。他在八三年及八五年先後在香港舉辦過個人畫展，他的畫在港銷售不錯，展覽期間，已售出八成作品。韓羽的戲劇人物畫新作，從昨日起至九月一日，在尖沙咀榮寶齋展出。韓羽也專程來港主持他在港的第三次畫展。

畫人物而不畫耳朵，韓羽說是他從小觀察農村傀儡的造型而得來的啓發，因為耳朵對人物的表情不起作用，不畫耳朵，可以在人物的眼和口鼻多下功夫。

童年經歷決定了風格

童年的經歷，似乎決定了韓羽的繪畫風格。他出生於山東聊城，雖說是縣城，除了多一度城牆，與農村沒有兩樣。韓羽的父母都不識書畫，他自己也僅小學畢業。畫畫、唱戲是韓羽童年的兩大愛好。為了學戲，他還專門拜了師傅，入京戲的鬚生行。小時候泡草台班子的生活體驗，使韓羽對戲劇終生迷戀，山東戲、四川戲他都愛看，尤其喜好京戲。戲裏的人物、故事，韓羽瞭如指掌，如數家珍。

韓羽昨日接受訪問時說，他初期是畫漫畫的，文革期間才改畫戲劇人物。他認為，演繹戲劇故事是演員的任務。他畫戲劇人物只是一種手段，借以表達自己的審美觀、人生觀和個人趣味。

韓羽人如其畫，他畫的人物後腦勺削若懸崖，像「關雲長」、「魯智深」，前額多數是個「鉢兒頭」，前額外突，很像韓羽本人。黃苗子曾這樣形容韓羽的作品：「韓羽的畫如其人，土頭土腦，似村而雅，土極而洋到了家，具有濃厚的現代感。」

形象誇張卻極富動感

韓羽畫戲劇人物，用簡單的線條勾勒，色彩也以清淡為主。貌似稚拙，實則意大巧若拙。人物形象雖誇張，卻極富動感，追求神似。

有人說韓羽的畫與關良的畫有相似之處，韓羽則表示，關良的畫筆墨很好，用筆老辣，但繪畫的感覺與自己不一樣。韓羽認為自己追隨的是明清「文人畫」的風格，繪畫不為形似，抒情表意而已。

韓羽的畫，常常加上寥寥數語，道出自己對所繪的戲劇人物的印象，雖信手拈來，卻常常妙語如珠。韓羽稱，這和他自己愛寫雜文有關。他說山東人直腸子，有話藏不住，而雜文與戲劇人物畫就是韓羽主要的「說話」方式。

內地著名報刊《文藝報》、《瞭望》、《漫畫世界》，幾乎每期都有韓羽的專欄，雜文加人物畫，任由他自己發揮。

除了寫文章和畫畫，韓羽還從事教學工作，他現在是河北畫院的一級畫師，中國美術家協會河北分會名譽主席。

講者在研討會上指出
社福服務諮詢文件
顯示社署淡出社區

【本報訊】在題為「社區發展能否納入青年服務範圍之內」的研討會上，兩位講者都認為社會福利服務諮詢文件把社區發展納入青少年服務範圍，是社會福利署對社區服務的一種淡出表現。

昨日的研討會是由社工學聯回應社會福利服務諮詢文件聯席主辦。出席的兩位講者分別是前政策透視主席黃昌榮及鄰舍輔導會的林香生。

據悉，這份社會福利服務諮詢文件在去年十月發表後，在本年初的初次諮詢時引來社工行列的反對。在本月底，有關文件將會進行二度諮詢。

灣仔東區及西貢區
宣傳選民登記活動

【本報訊】灣仔區選民登記運動昨日揭開序幕，在隨即進行的公民教育研討會中三位講者均認為，本港二十一至二十五歲的選民登記率偏低，乃世界性的情況，惟有以多姿多采的宣傳活動吸引他們加入選民行列。

嶺南學院政治科學系講師李彭廣表示，根據研究所得，在歐美各國年齡介於二十一至二十五歲的選民登記率均是偏低。他解釋，相較其他選民組別，這羣人在社會所有的既得利益不多，故亦不會以選舉來保障個人利益。

而港九政務署長藍鴻震和兩局議員范徐麗泰均認為，只有用多姿多采的選民登記活動來吸引他們，如以歌手譚詠麟唱出推廣選民登記的主題曲等。而藍鴻震表示，青年事務組將會研究有關推廣事宜。

藍鴻震指出，隨着香港踏入過渡期，我們必須令現有的代議政制繼續發展，以顧及九七年政權的順利交接和港人的需要。因此，市民參與公共事務和反映意見的責任也益形重要。

他說，香港比以往更需要一羣有獨立思考能力、肯關心和參與社會事務並懂得選賢能的選民，來支持和推動政制的發展。

為配合灣仔區選民登記運動，灣仔區將有一連串的宣傳活動，包括研討會、巴士巡遊、展覽、探訪工廠、商業大廈和舉行大型選民登記日等。

另外，港島東區、西貢區昨日分別舉行了宣傳選民登記的活動。

港府應津貼廠商
以培訓科技人才
霍定洋在研討會上提建議

【本報訊】香港生產力促進局幹事霍定洋昨日建議港府為鼓勵廠商提供津貼，鼓勵他們積極培訓科技人才，配合未來經濟發展。

霍定洋是昨日下午出席「經濟強心針—科技研究」研討會時作上述表示。其他的與會講者包括工業發展署助理署長李啓文、城市理工電子工程系主任鍾實璇。

霍定洋批評現時港府將培訓科技人才的責任推向廠商，他認為廠商投資是短線的，不會冒險花大筆金錢訓練人才，因為他們恐怕員工訓練完畢後，會投向別的公司，令他們血本無歸。同時，廠商聘請員工是希望他為廠做事，讓他們花時間來了解工程並不符合經濟原則，他認為港府應津貼廠商，讓廠商積極培訓人才。

另外，霍定洋又認為港府對科技應用研究並不積極，因而令生產力促進局在提供技術研究上有所限制，他表示已向港府反映此一問題，希望港府能投資更多資源以發展科技應用研究，以配合科技產品製作發展。

同時，霍定洋亦希望港府能在工業發展上起領導的作用，工業才能與官商合作，得到發展。

鍾實璇認為科技研究對本港經濟十分重要，但本港科技人才並不足夠，他表示現時除大專院校擴大招生名額外，亦着重與工業界進行研討，重令教學與現實世界科技配合，而城市理工學院更推出工業補調計劃，讓教師每星期抽一日到工廠工作，一方面為工廠做事，同時亦可吸收工業界運作經驗，而現時城市理工大部分科目都與工業界連繫，達到教學與現實配合的目標。

另外，李啓文表示，現時港府亦有以低息貸款支持廠家，即使廠商所訓練的人才外流，廠商的損失也不會太大。

香港今日天氣

最高34°C 最低29°C

大致多雲，有局部地區性驟雨。吹和緩至清勁北至西北風。

預測		最低	最高			最低	最高
澳門	雷暴	28	35	海口	陣雨	26	33
廣州	多雲	28	35	台北	暴雨	26	29
北京	雷陣雨	23	30	漢城	有雨	23	30
瀋陽	陣雨	16	25	東京	天晴	25	33
天津	晴	22	31	馬尼拉	驟雨	23	31
青島	大雨	21	35	曼谷	雷暴	26	33
西安	晴	21	32	新加坡	雷暴	23	30
蘭州	晴	16	29	悉尼	天晴	7	19
成都	多雲	23	29	墨爾本	驟雨	6	15
重慶	多雲	26	33	洛杉磯	多雲	18	33
昆明	陣雨	17	26	三藩市	驟雨	16	23
上海	陣雨	26	33	紐約	雷暴	23	31
南京	陣雨	26	33	溫哥華	驟雨	17	24
杭州	陣雨	25	31	倫敦	有雨	13	21
廈門	大雨	26	31	巴黎	多雲	14	22
桂林	多雲	25	31	法蘭克福	有雨	11	23

工商訊息

卡拉OK賽優勝者產生

▲由信德商場及SONY合辦，百代唱片有限公司贊助的一九九零信德SONY鐳射卡拉OK大挑戰決賽，已於日前在信德商場三樓展覽廣場舉行，是日共有十二位參賽者競逐大會所設的冠、亞、季軍三個獎項，各得獎者皆可獲得由SONY送出的名貴高級鐳射影音器材，總價值接近三萬元。評判團終於選出主唱「我是中國人」的連錦璋為冠軍，亞軍及季軍分別由演唱「童年時」的吳志明及主唱「酒干淌賣無」的胡鳳珊獲得。由信德商場推廣及租務代理信樂服務管理有限公司董事兼總經理袁靖罡、中原電器行有限公司產品經理張榮生及歌手袁志偉頒獎。

新城市廣場流動電話展

▲第一太平電信有限公司於昨今兩日在沙田新城市廣場三樓展覽大堂舉辦流動電話展覽。該公司職員屆時將會在場為各界人士介紹第一太平電信有限公司旗下的流動電話，並提供免費試用服務。

展覽期間，第一太平電信有限公司之「全通」手提電話及「東訊」手提電話更會分別以超級優惠價港幣九千九百元及六千三百八十元優待買家。

瑞航達美新航推出套票

▲瑞士航空公司最近與合聯機構達美航空及新加坡航空聯合為香港旅客推出環球特價套票，包括頭等、商務客位及經濟客位三種。

旅客可選擇於香港、台灣、瑞士或其他國家啓程，從西至東或由東至西，途經北大西洋及北太平洋，環繞地球一周，然後折回原地。詳情可聯絡瑞士航空辦事處（電話：五二一九二一九三），達美航空辦事處（五二六五八七五），新加坡航空（五二〇二二三三）或各大旅行社。

華美達軒委任駐店經理

▲港九兩間華美達軒總經理張仕來宣布，委任何善達為九龍華美達軒駐店經理。何善達原籍德國，於一九八六年加入華美達國際酒店及度假村集團，任職勞域沙芬市華美達酒店行政經理。

全自動電源穩壓器
電力供應不穩定，電壓忽高忽低會使貴廠生產不正常，設備經常損壞。請立刻與本公司聯絡，一切問題即可解決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。
三力電業公司　葵涌興豐街25-31號華業大廈A座15樓B室　電話：4220381-2　電傳：39708 SAMEC HX

氣動燙金機　燙金紙　美德行5411144　香港蘇杭街37地下

傢俬人造皮　傢俬絨布　美德行5411144　香港蘇杭街37地下

好消息
全新現貨左軚車供應日產公爵型自動波30台手波37台豐田皇冠超豪華型手波10台，自動13台LEXUS型轎車全自動20台。另大量豐田吉普、麵包車、俊朗基仙達等。欲購從速
連陞公司　電：7892298

商業

商品介紹分類廣告
·商品介紹廣告，高2¼×2"每天特價$90元。
·分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

金輪賓館　集團經營　大量套房
大酒店設備套房內冷氣浴廁電視電話齊備，專營大陸台灣華僑，單人房160元雙人套房200元
九龍旺角彌敦道737金輪大廈10樓D座
電話：3928-69　圖文傳真FAX：7802223

新興旅社　集團經營　大量套房
酒店設備高尚套房
有冷氣浴廁電話電視俱齊備，專營大陸台灣華僑單人房160，雙人房180-200元九龍旺角彌敦道607號2207室電梯按22字
圖文傳真：(852)7802223
電話：3850027、7801275

租售

遺失聲明
本人遺失中華人民共和國居民身份證，號碼……特此聲明作廢

聲明

六少中醫
治理頸生骨刺，脊骨神經痛，關節風痛，腳生骨刺，雙腳無力，都需數天或十數天；實用由數千至一萬，（只能預約），六少風痛骨刺寶，每支100元，六少髮寶，每支400元徵求台灣及日本代理，六少醫館，中環堅道48號二樓C座，電話5236301

醫藥

辦理移民
泰國美加澳南非簽證居留各國分行機場接送九龍大南街258號
3617897俊昌百貨
特請營業代表多名

惠刊廣告
請撥電話
五七二六九八〇

好景80元
起銅鑼灣大廈實房海景源台接送親切辦留學探親移民簽證職業特廉
8951822或8950680

宏發旅店
銅鑼灣大丸公司樓上酒店設備日租食120長住特價只限旅客商務公幹8951015

皇都酒店
北角炮台地鐵現代化套房日租二百餘起月租四千餘起英皇道285號電5664401

上環賓館　嶄新
全海景娥美一流酒店近地鐵中旅30元50元起供煮食合同胞住
8138737　5445383

佐敦酒店
位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華套房酒店設備齊全每日房租200元起歡迎公幹探親台胞華僑住宿
電話3322581　傳真7822901
九龍佐敦道吳淞街123號3樓

佳利地產　特平深圳　旺角彌敦道582號信和中心13樓1306B室　7803328　朝九晚十，歡迎業主委托，買家搶購
A 現樓：①湖心　大中細　電話傢電；②友誼　兩電話　業主出國；③德興　傢俬電　二房三房；④國商　廿餘萬　電話商住；⑤翠竹　廿餘萬　業主遷廠；⑥東樂　千呎南　每呎三百
⑦東方皇宮　二三四房入伙；⑧高嘉　千呎南　每呎三百；⑨怡景　三大房　冷氣傢俬；⑩翰位　即簽業連睡房19萬（尚有百餘單位未能盡錄）
B 樓花：①海富　②興隆　③文錦　④威爾登　⑤國貿商住
C 出租：①高嘉千呎$2500　②友誼兩房$2600　③湖濱三房$2600　④和平三房$2900　⑤羅湖二房$2500　⑥海豐電話$3500
D 户口樓：即日遷户　城市四名　農村三名

所盲，今屆花花兩粒重要棋子，是擁有兩隻「快馬」，右路有陳志光，左路有林慶麟，兩名球員均是年輕力壯，有速度，可盤球於邊陲快速突擊，深入對方底線傳球入中路，讓高挑的外援中鋒加里奪取高空攻擊，旁邊亦有已回復射手本色的陳文順，伺機「執死雞」，憑這幅構想圖，花花是有足夠實力與各甲組隊爭雄。

部已對各球員定下要求，此仗縱使不能打響勝鼓，也要盡力爭取表現，使球員信心加強，為今屆聯賽注射一劑強心針。

陳秀賓　霍芝平　何國良　林慶麟　趙俊文　包家耀　鄭帶勝　何錦培　李世昌　陳家駒　梁建邦　米頓　鄭志明　陳志光　陳文順　加里　梁志強

午四時在大球場展開，頭場二時十五分由足總執委隊對香港女子隊。

第二場賽事是九月二日新華旅遊聯賽揭幕戰南華對麗新，球票於本月廿四日起公開預售，票價卅五元、卅元、廿五元及十五元，其中十五元亦在臨場發售。此賽於當日下午四時在大球場進行，頭場二時十五分變方預備組隊對壘。

以上兩仗球票均在足總及南華會票房預售。

大公報、新……北京亞運會……
你及你的至愛親朋將有難得機會參觀亞運遊覽北京。

氣溫昨逾卅六度 破九十年來紀錄

預計未來數日仍持續高溫

【本報訊】在持續數天的酷熱天氣積聚下，香港天文台昨日中午錄得三十六點一度的高溫，是九十年來最熱的一天。對上一次錄得相同高溫是一九零零年八月十九日。天文台預料未來兩天仍然炎熱，但不會再創高溫紀錄。

市區天氣由前夜開始一直非常翳熱，整夜氣溫均高逾三十度，昨日上午八時，氣溫已升上三十二度，之後氣溫以每小時一度上升，至中午時分，天文台溫度計錄得開台以來的最高紀錄——三十六點一度。在熱浪籠罩下，街上行人恍如置身火爐，不少居民要躲進冷氣間避暑，避過熱浪襲擊，設有空氣調節的小巴、的士，地鐵等交通工具比平常更為擠迫。

周末原來已人頭湧湧的各處泳灘、公眾泳池及水上樂園，昨日擠滿了臨時湧至的避暑人羣，而汽水、雪糕亦成了最受歡迎的消暑食品，餐廳食肆生意滔滔更不在話下。

至下午五時左右，突然下了一陣驟雨，整個城市才稍為降溫。

天文台科學主任符致祥在接受記者訪問時表示，天文台於昨日中午十二時半左右錄得三十六點一的最高溫度，這一溫度平了一九零零年八月十九日創下的最高氣溫紀錄。與此同時天文台在沙田、流浮山分別錄到三十五點七及三十五點六度的氣溫。

他解釋，高溫的出現是受到這兩天颱風「仁斯」移動影響，華南沿岸受偏北的西流影響，將內陸較為酷熱的氣流帶到沿岸，令沿岸區的溫度偏高。

他說，未來兩天的氣溫會持續炎熱，但由於受颱風「仁斯」外圍雨帶影響，會帶來驟雨，因此未來兩天的氣溫不會比昨日高。

根據天文台紀錄，除九十年前八月十九日的最高紀錄外，其次高溫是一九六八年七月二十五日，最高氣溫為三十五點七度。一九六三年六月一日亦錄得三十五點六度。在過去十年，本港氣溫則少見高逾三十五度。

出爐港姐

冠軍袁詠儀（中）、亞軍翁杏蘭（左）、季軍梁小冰（右）。 本報記者 方永怡攝

海底隧道九龍出口溫度計顯示，黃昏下雨後氣溫仍高達三十五度。

婦人被殺屍藏衣櫃

多天後傳出惡臭女兒始揭發命案

女兒同居男友受嫌但估計已逃台

【本報訊】屯門景峯花園發生衣櫃藏屍案，一名婦人遭人殺害後，屍體被膠袋密封藏於衣櫃內，多天後屍體發臭才被女兒發現，警方相信曾與死者女兒同居的一名男子與案有關，並相信他已潛往台灣。

死者是五十八歲的黃瑞卿，與三十四歲女兒唐×霞同住屯門景峯花園第五座頂樓一單位。

唐×霞在尖沙咀一間夜總會任職歌手，年前在工作地點認識了任領班的三十一歲男子蔣×羽共賦同居，蔣亦搬往唐女家中一同居住。據說蔣曾在台灣讀書。

兩人同居後，最初頗為恩愛，但一段時間後，蔣的真面目隨即出現，除了經常向唐女取錢外，又向她拳打腳踢，死者看在眼裏，常勸女兒與他分手。

月前，唐女卒下定決心與蔣分開，並找得「有力人士」代為說項，蔣某才肯離開。蔣某在本月九日收拾行李離去，唐女亦立即換掉新門鎖。

但至翌日上午，唐女偕兩友返家時，赫見蔣某躺在睡房床上，而其母則不在家中，詢問下，蔣某自稱是從天台攀下，想找回私人物件，又說唐母已與友人返鄉省親，稍後又稱要返台灣。蔣逗留一會後離去，唐女亦於晚上離家上班。

直至昨日凌晨二時許，唐女返家時，突感家中傳出腥臭，遂四處找尋異味來源，卒發現氣味是從母親房間內的衣櫃傳出，但她打開衣櫃門時，赫見一具腐爛屍體被收在大透明膠袋內，並認出是母親，於是立即報警。

警方到場調查，發覺屍體後腦及頭有傷痕，相信是被人殺害後藏屍櫃內。

屯門重案組事後已接辦此案，並相信案件與蔣×羽有關，包括現正加緊追緝，警方翻查出境紀錄，相信疑兇已離港赴台灣。

泉州市長在港責台當局

不人道遣返嚴重傷害兩岸同胞感情

【本報訊】泉州市長陳榮春昨日在港接受記者訪問時，批評台灣當局像對待囚犯那樣對待大陸同胞。他指出，最近發生在台灣海峽的兩起慘劇，嚴重傷害了海峽兩岸同胞的感情，不僅大陸的人民為之憤怒，世界公論也不會允許。

陳榮春是出席「泉州市書畫作品展」開幕禮後，向記者發表這番談話。他說，海峽兩岸的中國人應以禮相待，友好共處，遇到危難，更見真情。台灣同胞到大陸來，不管他們碰到什麼困難，大陸方面都盡力相助。而台灣當局遣返大陸船民不人道的做法，不管怎樣說，都是不應該的。

陳榮春強調，不希望再有此類事件發生。

陳榮春還向記者介紹了泉州改革開放的成就。今年一至七月份，泉州簽訂的三資企業一百七十二家，對外貿易比去年同期增長百分之六十，今年上半年來泉州觀光的海外遊客已超過十四萬人，其中台胞佔百分之三十。

周南對澳門行滿意

希望香港情況也一天比一天好

重申願協助港台同胞撤離科伊

【本報訊】新華社香港分社社長周南結束在澳門的非正式訪問，昨日上午返抵本港。周南接受記者訪問時說，這次訪問看到澳門的情況越來越好，感到很高興，他相信香港的情況也會一日比一日好。

他又稱，香港面臨的困難只是短暫的，港人不應被嚇倒。他希望港人不要以「夕陽無限好，只是近黃昏」的心態來看中國的國情。

周南在碼頭上對記者表示，對此次訪問感到很高興，也很滿意，一切順利，收穫很多。他表示希望看到澳門同胞安居樂業，希望大家團結一致，發展繁榮穩定的大好局面。

周南又重申，無論是香港、澳門、台灣或是大陸人，都是自己的同胞，只要是滯留伊拉克或科威特，有需要幫助，都會盡一切努力，使大家平安撤離危險區。新華社澳門分社社長郭東坡亦表示，如果有澳門同胞懷疑親友滯留上述兩地，均可在二十四小時致電該社尋求協助。

冷血殺手闖公寓 連開數槍殺「睇場」

【本報訊】旺角彌敦道昨晚深夜發生冷血尋仇兇殺案，兩名年約二十五歲男子分持刀槍，闖入金輪大廈十三樓一間公寓內，聲稱打劫，但卻針對一名三十七歲男職員連轟數槍，然後掠去櫃枱七千餘元逃去。傷者頭部中彈，送院後不治，警方現正展開深入調查。

開槍現場為旺角彌敦道三七九號十三樓一間公寓，昨晚十一時五十分，店內有兩名男職員及一名女職員與兩名男顧客，有兩名年約二十五歲穿T恤牛仔褲的男子按門鐘。職員不防有詐，以為顧客光臨開門，兩男入內後，即分別拔出一支手槍及一柄八吋長利刀，指嚇各人。

兩名匪徒劫掠財物時，突然向三十七歲男職員梁樹森連開數槍及揮刀狂刺，在場各人見狀，不敢反抗及援手，兩名兇徒逞兇後，即推門離去，各人立時替傷者止血及報警。

當傷者由救護車送院途中，自頭部跌出一顆彈頭，當抵達醫院後不久，即告傷重不治。兇徒在近距離連開數槍，手法冷血，似乎非一般劫匪所為。

霍震寰等赴京 出席青聯大會

【本報訊】中華全國青年聯合會第七屆委員會十二位港澳區特邀委員，昨日離港，前往北京參加今日揭幕的青聯大會。會議為期五日，各地代表將就文化、經濟和青年事務等各方面共同關心的問題進行交流。同時，中國高層領導人亦會出席會議，屆時，還會舉行中國首屆十大傑出青年獎的頒獎儀式。

昨日啓程的本港工商、文化、工會及演藝界的八位特邀委員是：霍震寰、王敏剛、馬逢國、黃定光、林淑儀、潘進源、黃富榮、韓秉華，而澳門方面則有四位代表同行。另一位本港特邀委員張明敏則會在稍後自行前往北京參加會議。而澳門代表黎耀宗則因病未能啓程。

港澳區委員代表團團長霍震寰昨日在機場表示，中華全國青年聯合會每五年舉行一次大會，今年為第七屆。會議將由十九日開始，會期定為五日。

五百公斤走私魚翅

【本報訊】水警昨晚揭發一宗走私魚翅案，檢獲約五百公斤魚翅，為近年所少見。

被檢獲的魚翅分作二十五包，每包估計約重二十公斤，全部用多層防水尼龍布包着，每包面積約為三呎乘兩呎立方。但這批貨物是準備偷運返內地抑或是運來本港，則有待進一步調查。

昨晚九時三十分左右，一艘水警橡皮快艇在汀角道大尾篤水上活動中心對開海面，發現一艘快艇停泊近岸處，附近有大批包裹貨物，轉知新界警方控制中心，要求派出衝鋒車到場協助。

當警車趕至蘆慈田村對開近岸處時，警員便發現該批魚翅堆在岸邊，而停泊的快艇則空無一人。當警員在現場調查時，一隊藍帽子警員，在現場附近一巴士站，發現兩名年約三至四十歲男子徘徊，懷疑與案有關。

袁詠儀戴上港姐后冠

亞軍翁杏蘭 季軍梁小冰

【本報訊】「一九九零年度香港小姐」決賽，昨晚在「香港文化中心」舉行，九十年代首位「港姐」順利誕生，由大熱門袁詠儀登上寶座，更兼得「最上鏡小姐」，她獲獎後熱淚盈眶，頻說：「好驚，我意想不到！」

▲袁詠儀芳齡十八歲，身高五呎六吋，體重一百零七磅，三圍三十二吋半、二十二、三十五，中學畢業，現職為船務文員，她的志願是成功發展歌、影、視事業。這位艷壓羣芳的「出爐港姐」一直被新聞界視為頂頭熱門，與「亞洲小姐」冠軍吳綺莉同樣是矚目人物，不過她比對方幸運，壓力較少，而她甚有觀眾緣，在市民投票中由頭帶到尾。

▲亞軍翁杏蘭更是「三料亞軍」，她兼得「國際親善小姐」及「最受佳麗歡迎獎」，而且她更打破兩項紀錄，首先是「國際親善小姐」增設以來，均由冠軍兼得，另一方面她亦打破「最受佳麗歡迎獎」得主沒有「殺傷力」的說法。她現年二十歲，身高五呎五吋，為大學二年級學生。

▲季軍梁小冰屬半冷門，一直未受注意，直至周潤發公開盛讚及欣賞她之後，才成為焦點，其一張「BB臉」甚討人喜愛。她現年二十歲，身高五呎三吋半，目前為芭蕾舞學生。

揭盅「陪選」靚女傷心

▲大會在宣佈三甲前，由司儀讀出前五名佳麗名單，包括：袁詠儀、梁小冰、翁杏蘭、姚康莉及張微欣，隨即再宣佈三甲得主，而餘下兩位落選佳麗只好黯然入台，如果大會不加設第四、五名，又何必多此一舉，傷了兩個佳麗的心呢？

嚴肅有餘娛樂不足

▲整個比賽長達兩個小時，「無綫」一直標榜「九零新女性，共創香港新里程」，所以昨晚的佈景，亦以香港的新型大廈建設為背景，如：中國銀行新廈、匯豐銀行及怡和大廈等。而因為「無綫」要保持其「港姐」代表性，所以每個演出環節都是嚴肅而謹慎，故對比「亞姐」決賽而言，在氣氛上不夠熱鬧及輕鬆，若作為娛樂節目來欣賞，僅屬合格之作。

▲十二位晉入決賽的準「港姐」，在開場時每人均頭戴后冠，身披長袍，手拿權杖巡行一周。有人認為「無綫」此舉甚明智，因為雖然冠軍得一位，但其餘十一位都試過「港姐癮」，也不會恨到流口水，大大減少賽後「爆火」的可能性。

玩帽失手「海棠春睡」

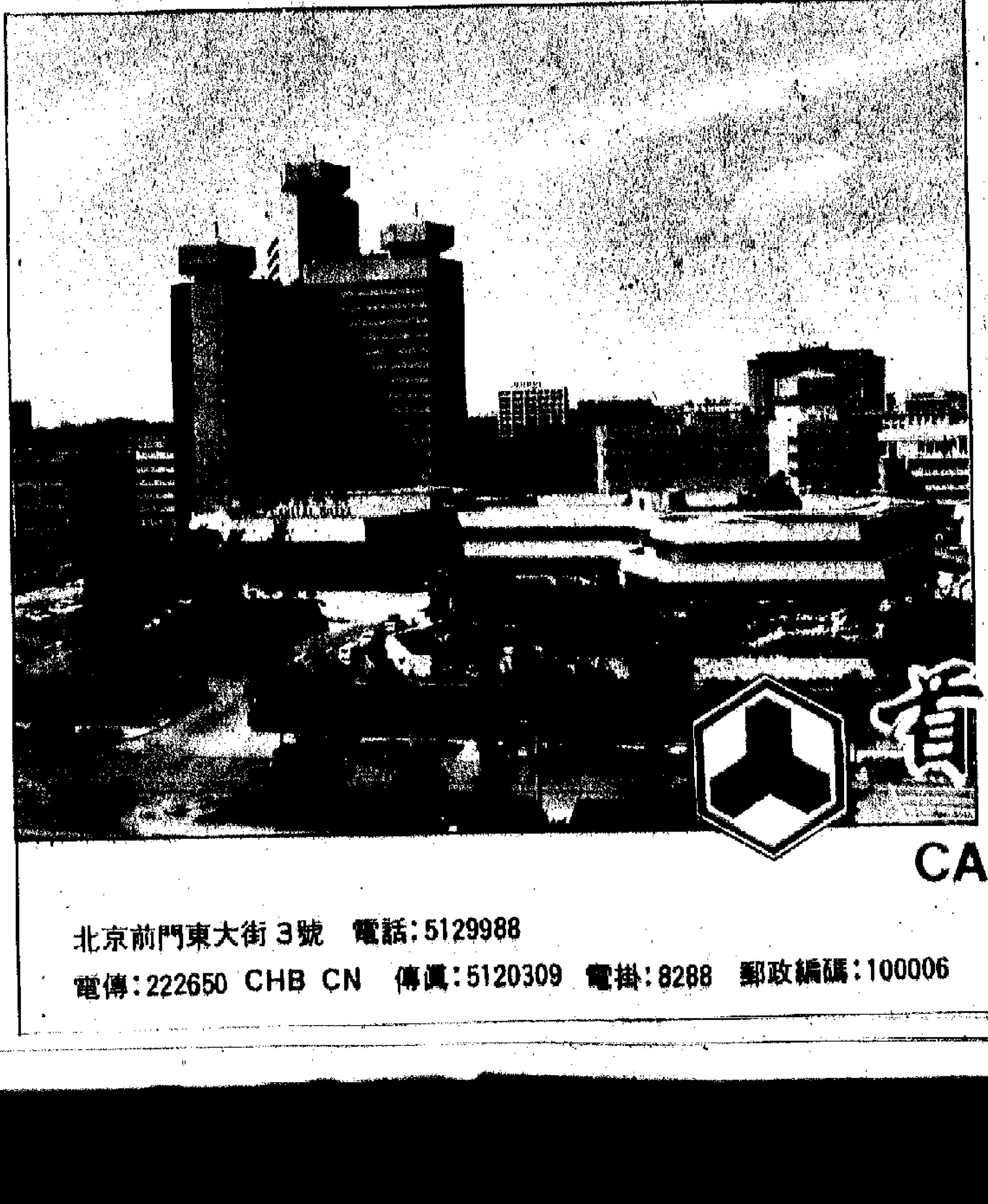
▲十五號梁小冰不愧是芭蕾舞高手，她在「玩帽」至最後一個動作時不慎失手，便順勢來一個「海棠春睡」，躺在台上擺甫士了。

▲以舞會中所遇到的尷尬事，來考佳麗的才華，究竟是否夠全面呢？難道「無綫」為了選「淑女」，先決條件便是應付舞會中的難題嗎？若能過關，便證明有內涵？

司儀口才無用武之地

▲準「港姐」今次所穿泳裝，比起準決賽為差，那件泳裝在臍間多加一條帶，有如繃帶，而且映得佳麗個個下圍都份外巨型。

▲三位司儀何守信、陳欣健及鄭丹瑞，論表現屬中規中矩，因為他們三人的演出機會不多，連發問最可發揮司儀口才及執生的環節都取消，空有人才也無用武之地。



● 位居市中心　可俯瞰天安門廣場和故宮景色

設有243間標準客房、41套雙間客房、11套豪華套房、120間辦公室，一套總統套房

● 市內唯一庭園式建築風格的高檔賓館 燕山八景"綴于內外" 幽靜典雅

設有中餐廳、西餐廳、咖啡廳、酒吧、茶座、日本餐廳、多功能宴會廳、舞廳、桑拿浴室、按摩室、健身房、游泳池、台球室、地滾球室、美容中心、商場、商務中心。提供郵寄、機票代辦服務、旅遊服務、出租車服務

首都賓館

CAPITAL HOTEL

北京前門東大街3號　電話：5129988

電傳：222650 CHB CN　傳真：5120309　電掛：8288　郵政編碼：100006

JEC牌耳筒機540N/570/580EQ
萬能達、理光、影攝佳牌相機
FS-35,X300,X700,XF30D,FX-8
TOMA 牌相機
M-616,900,AW-818,828,828D
VANTAGE 牌相機M-11,910,920,930
KINON 牌相機AW-80,80D,88
日本名廠錄像機、電視機
L15,J25,427,747,505,508
TV-1838,1848,2185,2186,D21,2177
富麗牌單放機 N-300E
2500HC,3000HC,3000HC-MKII
利興公司　電話：8850131

滿強航運有限公司

急聘

理貨員、貨運設備技術員

有膳食、醫療津貼、勞工保險、年終雙糧、特別花紅等福利

有意請電5596141

皮膚病身體虛弱

皮膚病來源多為吃蝦蟹雞鵝炒熱毒物東西所引致，長期吃，損壞血內毛管而發出體外或頭癬或全身狠癢、面部暗瘡等，本醫有卅餘年豐富臨床經驗，以特製動物植物礦物製成外用散毒殺菌拔毒劑，藥到止癢，很快痊癒。另身體虛弱感冒頭暈頭痛，久咳鼻敏感長流鼻涕，少年白髮腦無記憶力失眠，夜多小便，遺年胃痛胃脹，頸肩筋抽背痛，坐骨神經痛，腰骨軟痛，四肢無力，手足麻痺冷凍，屢醫無效者本醫以秘方徹底治療，準確快愈。

（歡迎來診，免收診金，藥費三十元）★歡迎鼠疹

回港老中醫楊漢強雜症醫館

診症時間：上午十時至午一時，下午三時至晚八時

新館址：九龍佐敦道43號D地下（佐敦碼頭對面）

電話：七七〇三六九八　廣告不常刊登，有此病者請剪存參考。

離職聲明

本公司職員許井円先生於一九九〇年八月十八日正式辭職，今後許君在外一切華洋轇轕，概與本公司無關。

長河織造廠有限公司

一九九〇年八月十九日

經紀協會再促聯所考慮 最低佣金爲百分〇點五

以期平衡經營成本 另盼自動對盤盡快實施

【本報訊】雖然大市在近月的成交激增，但由於經紀行面對不少困難，故此使到該個行業的前景仍然未敢樂觀，而證券業經紀協會更促請聯所重新考慮將最低經紀佣金由百分之〇點二五提高至百分之〇點五的建議。

根據證券業經紀協會主席湛佑棠表示，自從今年一月開始，港股的成交額不斷提高，由平均每天四至五億元增加至廿億元以上，高於這個行業十四億元的平均收支平衡點。本來有不少同業打算在今年初結業，但大市的好景則將他們暫時留下來，遏止了一次會員遷徙的熱潮。

不過，他表示，雖然大市最近的成交激增，但由於人手短缺的關係，故此令到他們的經營依然存在不少困難。例如本港的最低經紀佣金率仍然保留在百分之〇點二五的水平上，而不少外資經紀已收取百分之〇點五的經紀佣金，故此令到小型經紀的經營更為困難，他再次促請港府及聯所考慮將最低證券佣金率提高至百分之〇點五水平，以平衡小型經紀的經營成本。

他表示，二十七億四千萬元的一年來最高成交紀錄，其實是有條件突破的，實行了自動對盤買賣制度之後，成交額便可望突破卅億元水平，對於整個股市都有好處。

對於近期大市成交額的增加，主要是與二、三線股交投活躍有關，但投資者的投資態度則變為短線，相反藍籌股則普遍較大市為落後，故此仍有上升的潛力。

另一方面，湛佑棠亦希望電腦化的自動對盤制度能夠盡快實施，因為目前大市成交未能突破的原因，主要是受到交收及人手短缺的問題所影響，如果有了自動對盤的制度，他相信可以令到整個行業的營業額提高三成。

霍定洋稱需培訓科技人才

本港發展應用科研 港府宜作統籌領導

並與先進國家商討科技轉移合作計劃

【本報訊】香港生產力促進局董事霍定洋表示，香港科研工作及生產局所面對的阻礙是，欠缺誘導發展應用科研的機構，港府在這方面可扮演領導地位，將不干預政策更有彈性地應用在工業發展上。

霍定洋昨日在一個研討會上稱，發展科技最重要是培訓人才，但這方面的責任不應要求廠商全面負擔，由於廠商需要顧及公司生存的能力，因此他們一般的業務策略較為短線，而且同行間由於商業競爭的矛盾，不易自發性地聯手培訓人才，同時，科技研究的發展可提高整體社會的經濟效益，因此培訓人才工作應由社會負擔。

此外，他認為，本港科技發展的另一大阻礙在於欠缺誘導發展應用科研的機構，令到本港科研工作受到限制，而港府應可利用其官方地位，與先進國家商討科技轉移的合作計劃。

他建議，港府在科研發展方面，應扮演領導及投資者的地位，港府甚至可與私營機構以合作的形式進行，無須提供大量投資資金，只需作出統籌及領導的角色便可以，其次港府成立了發展科研的機構後，應多了解該機構的運作，所能提供的功能及面對的困難。

談及生產力促進局面對的困難，霍定洋稱，生產局的資源有限，員工人數共四百五十人，服務的範圍達十多個部門，因此所能提供的功能亦受到限制，同時，生產局的主要功能只針對提高生產力的工作範圍，並無發展應用科技，導致其功能受到限制。他已就上述困難從多項渠道向有關當局反映，暫時港府仍未就此問題作出回應。

另香港城市理工學院電子工程學系主任鍾寶璇表示，日本科研發展理想主要是因為學術界與商界合作發展基本科技及應用科技，令到發展效果加倍，值得香港借鏡。

銀行金融

美貨幣政策進退維谷

程宇

美國聯邦基金利率近日反覆推高，使美國短期減息的機會稍為低減。若美元匯價進一步明顯下挫，相信會使美國聯邦儲備局重新檢討其貨幣政策。

在最近幾日，報上八厘半至八厘七五的高水平，與上月曾一度見的七厘九三七五低位相去甚遠。由於現時作為揣測美國貨幣政策的主要指標的利率掉頭上揚，故可以相信美國聯邦儲備局在短期內仍暫時抽緊貨幣供應，減低美元的下滑速度。

中東局勢日趨緊張，不備未有使美元重新扮演其一貫的國際資金「避難所」的角色，而且在投資者不敢看好美國經濟的情況下受到沉重的沽售壓力。美元兌多種主要貨幣的匯價已連破多個支持位，淡勢顯然難以在短期扭轉過來，故美國聯邦儲備局起碼要採取措施應變。

其實，美國聯邦儲備局在貨幣政策的問題上一直有進退維谷之苦。美國的經濟確疲態不堪，頗有需要以較低的息率以刺激，但美元近期偏弱和通脹未見改善，故使美國聯邦儲備局一時不易作出決定。

若非出現中東緊張局勢之後美元匯價進一步回軟，相信美國聯邦儲備局是樂意於見到商業銀行略為削減利率的，但中東政局逆勢，卻拖慢甚至擱置美國的銀行的減息行動。

透視講場

經紀責任保險推後實行

奇洛

由於大部分經紀對於聯交所提議各會員需為員工購買責任保險的建議甚表不滿，故此迫使聯所重新檢討有關計劃，相信將會最少押後一段時間才會施行。

根據證券界人士指出，這項責任保險計劃將會令到每間經紀行在每年的支出增加數千元至五十萬元不等，視乎經紀行的人數而定，在聯所有意推出初段期間，已引起市場頗大的反應。

聯交所在較早前已透過會員部進行一項調查，希望了解會員對這項計劃的反應，除了在成本開支方面，亦希望得悉他們對這項計劃所起的作用是否具有足夠的信心，但無論調查結果如何，這項計劃仍將強制執行。

為了使到會員能夠投入這套計劃，該所亦希望了解會員是否需要由該行提出保證，才會願意作出參與。而且，亦會向他們提出這套保險計劃是由賴維森報告書提出，故此必須切實執行。

有關責任保險計劃，是在經紀行與客戶出現一些糾紛時，能夠為經紀行提供一些保障。由於股票買賣出錯、或出現欺詐的情況不時出現，而經紀行又缺乏足夠資本來逐一承擔，故此購買保險便可將有關風險降低，使經紀行的財政狀況更為穩定。

經濟

中東戰雲影響金市 預料短期高價盤企

昨報三七九四比上周升百多元

【本報訊】中東戰雲密佈，黃金價格在上周呈現頗大的波動，紐約現貨金價突破四百美元大關之後，走勢更形反覆，加上投機盤相當活躍，故此相信金價的波動局面，仍會在短期內維持。

九九金在上周以三七九四報收，較前一周上升一百三十九元，本來投資者對於中東局勢的發展已開始冷靜下來，但基於買、賣力度飄忽不定，故此令到金價亦呈大上大落之勢，現貨金最高曾衝上四一五美元水平，但因回吐壓力而回落至四〇五至四一〇美元區域。

周五黃金價格表現尚算審慎，紐約現貨最高做四一一美元，最低四〇六點八，最後以四〇八點八美元報收，由於伊拉克表明會拘留數千名外國人士，故此局勢已又再變得緊湊起來，金價能有如此冷靜的表現，已令人感到意外。目下中東局勢發展非常飄忽，而石油價格已悄然升上二十八點六美元水平，人們都擔憂一觸即發的戰事將會令到整個世界局勢亦動盪起來，這對金價當然有利，加上美元亦自高位而下，看來金價仍有上衝之力。

短期金價目標四二五美元，人市策略仍需異常審慎。

票據市場交投增 港府將重組莊家

【本報訊】由於外匯基金票據第二市場交投量增多，港府在本星期將重組市場莊家的數目。

金融科一位發言人指出，有關申請做外匯基金票據的莊家，金融科收到超過十份的申請，並已約見部分的申請人，發現他們的背景和實力都合乎要求，但並非所有申請都會發批。金融科只打算委任一個小數目的新莊家，不過數目多少則未定。

他指出，因第二市場每天成交超過十億元，故需要加入新的莊家。

樓市縱橫

金韋

銀行按揭業務續增長

雖然個別銀行已開始收緊了樓宇按揭貸款的政策，但大部分銀行仍維持現行樓宇按揭貸款的政策，令樓宇按揭貸款業務仍有增長。以七月份的田土廳數字為例，共有七千八百九十宗樓宇按揭，而涉及的金額為四十三億九千八百萬元，儘管按揭宗數較六月減少百分之四點七，但涉及金額卻激增逾五成，顯示銀行按揭業務未有減縮的跡象。

個別銀行收緊樓宇按揭信貸政策的原因，並非與看淡本港地產樓市，而是有其他的原因所造成，其一是港元儲備不足以應付樓宇按揭信貸，這對於在零售銀行業務基礎較弱的銀行打擊最大，而港元儲備不足與港元存款流向高息貨幣有關，未敢全力推廣樓宇按揭業務。

其次，本港未來需動用一千二百七十億元進行大型基建工程，銀行必定有所準備而不會大舉拓展樓宇按揭業務，亦是成為銀行收緊樓宇按揭信貸的其中一個主要因素。

恒生銀行董事長利國偉日前在一個公開場合中表示，該行不會改變現時樓宇按揭信貸政策，對本港樓市仍然樂觀。

由於樓宇按揭信貸政策寬與緊對樓市起着重要性的影響，只要是個別的銀行收緊了樓宇按揭信貸，相信對樓市的影響程度不大。

本港金融外幣行情表（8月18日）

九九金行情 上午	下午	本地倫敦金行情 上午	下午
開市 3780	／	開市 409.0／410.0	／
最高 3799	／	最高 411.0／412.0	／
最低 3777	／	最低 408.5／409.5	／
收市 3794	／	收市 411.0／412.0	／
差價 −9.00	升降 −10.00	升降 +0.3	

場內交收數 14000兩	同業拆息行情 隔夜 6.5 一月 ／	本地倫敦銀 ／	
熊貓金幣	買入 3290 賣出 3310	鴻運金	買入 3264 賣出 3272
純金楓葉	買入 3274 賣出 3286	壹兩金條	買入 3264 賣出 3272
楓葉白金幣	買入 ／ 賣出 ／	楓葉銀幣	買入 55 賣出 63
白金條	買入 ／ 賣出 ／	皇寶	買入 4021 賣出 4041
飾金	買入 3264 賣出 3272	白金鑽飾	買入 3900 賣出 4010
貿易銀條價	405	長城銀價	
飾黃金（每兩）	4030	飾白金（每兩）	51 00

外幣存款收市牌價及息率（實生銀行供稿）

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	776.80	777.80	7.75	澳洲元	626.50	628.50	13
英鎊	14.88	14.92	14.3125	新西蘭元	482.50	484.50	13.875
日圓	524.50	526.50	6.875	瑞士法郎	605.00	607.00	8.125
西德馬克	500.50	502.50	7.625	加拿大元	678.00	680.00	12.5
ECU	1039.00	1041.00	9.375	法國法郎	148.80	150.80	9.125

美電 每百 買入777.00 賣出777.10

外幣對港幣買賣價

港匯指數108.4（一）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	775.50	777.00	新西蘭元	每百	475.00	485.00
英鎊	每鎊	14.82	14.92	日圓	每萬	524.00	526.00
西德馬克	每百	499.30	500.80	新加坡元	每百	432.00	433.50
瑞士法郎	每百	603.30	604.80	菲律賓	每百	31.50	33.50
法國法郎	每百	148.60	149.60	泰國銖	每百	30.00	31.00
意里拉	每千	6.65	6.75	印尼盾	每萬	40.00	45.00
加拿大元	每百	677.00	681.00	新台幣	每百	27.60	28.40
澳洲元	每百	624.00	628.00	澳門幣	每百	93.00	95.00

外幣對人民幣匯價表（材料來源：中國國家外匯管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	3190.07	3206.06	挪威克朗	一百	77.52	77.91
比利時法郎	一萬	1465.33	1472.67	荷蘭盾	一百	269.97	271.32
加拿大元	一百	409.00	411.05	香港元	一百	60.63	60.93
西德馬克	一百	301.22	302.73	新加坡元	一百	262.05	263.37
法國法郎	一百	80.68	81.13	奧地利先令	一百	43.23	43.45
英鎊	一百	899.20	903.70	意大利里拉	一萬	40.99	41.20
美元	一百	471.03	473.39	瑞士法郎	一百	364.86	366.69
丹麥克朗	一百	79.48	79.88	瑞典克朗	一百	81.42	81.83
澳門元	一百	58.57	58.86	澳洲元	一百	378.35	380.25

近期股票派息表

公司	派息	截止過戶日期
志正國際	末期息五仙	八月二十三日至九月四日
迪生創建	末期息一角六仙	八月二十一日至三十一日
	紅股十送一	
大家樂	末期息七仙半	九月五日至十九日
大同混凝	末期息一角	八月二十三日至三十一日
凱聯國際	末期息七仙	九月十四日至二十一日
天德地產	末期息一仙	九月十四日至二十一日
偉易達	不派中期息，撤回上市地位，每股收現金二元，或收一股以美元為單位之新股份	容後公佈
金山實業	末期息六仙半	九月十三日至二十日
美麗華酒店	末期息九仙	九月七日至二十一日
香島印染	末期息一角五仙	九月十四日至二十八日
立興	末期息二角五仙	九月三日至十三日
蜆殼電器	現金紅利五角五仙	
	中期息三仙	九月三日至七日
國際實業	末期息一角四仙	
	現金紅利兩角	九月十五日至二十六日
品質國際	末期息一仙	
	優先股末期息二點五仙	八月二十三日至三十日
永新企業	末期息七仙	九月十一日至二十一日
聯合企業	末期息七角七點五仙	九月十一日至二十一日
海港企業	末期息五角二仙	九月十三日至二十一日
隆豐國際	末期息一角四仙	九月十七日至二十四日
建業實業	末期息六仙	九月十九日至二十八日
河聯投資	末期息一點五仙	八月二十三日至三十日
	五送一紅股	八月二十一日至二十八日
香港置業A股	末期息二角二仙	九月十七日至二十六日
香港置業B股	末期息四點四仙	
連卡佛A股	末期息六角	九月十七日至二十五日
連卡佛B股	末期息六仙	
安全貨倉	末期息四角	
	特別現金紅利一角	
	五送一紅股	九月十五日至二十八日
森濟合	末期息二點五仙	
	十送一紅股	八月二十四日至九月五日
同得仕	末期息五仙	
	十送一紅股	九月十八日至二十五日
中華汽車	第二次中期息一角八仙	八月廿一日至廿三日
鴻運電子	不派末期息	
	每十股送一（九二）認股權證	九月七日至十二日
中華造船	股權五供一，每股供一元	九月五日至十二日
南聯	末期息六角	九月十五日至二十八日
大酒店	中期息六仙	九月三日至十七日
寶威	末期息四仙	九月十三日至十八日
萬威	末期息四點五仙	
	一換一國際股	九月八日至十八日
嘉華國際	末期息一仙	九月七日至十三日
海南發展	末期息三角二仙	九月十五日至二十八日
建生實業	末期息一角	九月二十一日至二十八日
長江製衣	末期息一角六仙	九月十七日至二十八日
YGM INT'L	末期息二點五仙	九月十七日至二十八日
合興	派發五點四仙	八月廿八至十月十五日
YGM TRADING	末期息一角三仙半	九月十七日至二十八日
	每五股送一（九三）認股證	
明輝	末期息六仙	
彩星集團	每八股送一（九二）年認股證	九月十五日至二十五日
	中期息一角	八月[illegible]二十四日
	特別紅利三角八仙	
	紅股一送三	
建屋貸款	中期息三角五仙	十月十一日至二十五日
信德企業	中期息九仙半	八月卅一日至九月廿四日
第一太平	中期息〇點三九美仙	九月三日至十月廿二日
大新金融	中期息二角四仙	九月三日至九月九日
升岡集團	末期息五仙，紅股一送一，五送一認股證（九三）	九月十七日
華信地產	末期息八仙，特別現金紅利五仙，紅股四送一	九月十七日至十月十五日
三泰電業	末期息一仙	九月十七日至九月廿四日
邵氏兄弟	末期息二角	九月十八日至九月廿八日
羅氏國際	末期息八仙	九月十九日至十月六日
萬年置業	末期息半仙	九月廿日至十月五日
名力集團	末期息一仙	九月廿四日至十月八日
中國印染	末期息一仙	九月廿四日至十月八日
香港興業	末期息一仙	九月廿四日至十月八日
香港電燈	中期息二角三仙	九月廿四日至十月十一日
ASM太平洋	中期息三仙半	九月廿五日至十月二日
華基泰	每六千股獲配發一百股泰華樂（每股二十七元）	
寶光實業	每七千股獲配發一百股泰華樂（每股二十七元）	
偉益	末期息一角	
	現金紅利一角	
	一送四後再一拆十	
	五送一認股證（九三）	九月廿一日至九月廿八日

寶光斥資六千八百萬 購入泰一項廠房物業

樓房九二年完成 設手袋配件工廠

【本報訊】寶光實業（集團）有限公司昨天宣佈，該集團將會以六千八百三十萬元，向一間由大股東持有一半權益的公司購入泰國一項廠房物業。

公佈指出，寶光是以六千八百三十萬元向BANGKOK LAND公司購入泰國DON MUANG工業中心的兩層物業，BANGKOK LAND由寶光三大股東黃氏家族持有一半權益。

公佈指出，DON MUANG工業中心的建築工程將於九月展開，預計於九二年中完成，建築物業樓高十層，總樓面面積為六萬八千方米，而寶光購入的兩層物業位於二樓及三樓，包括公用地方在內總樓面面積為一萬六千方米，而實用面積則為一萬一千二百方米。

寶光指出，該公司將會在上述物業設立一間製造手袋配件的工廠，同時計劃向泰國投資局申請為核准的工業項目。

台股昨續挫 跌二百多點

【本報訊】路透社台北十八日電，台北股市繼周五創單日最大百分比跌幅後，周六繼續下挫，投資者對海灣危機續存戒心，指數跌破四千點一大關。加權指數跌二〇八·五六，跌幅為百分之五·二，收市報三八〇二·〇〇，是八八年四月二十一日指數報三七九〇·八七以來最低的收市價。成交額升至二百二十七億新台幣，高於周五全日市的一百十一億新台幣。

又訊，周六新台幣對美元匯價微跌，成交量極低，多家銀行平倉。收市每美元兌二五·五八〇新台幣，周五收市報二五·五〇二新台幣。成交額只有一千五百萬美元，低於周三的八千三百萬美元。

逍遙遊

八月廿四日前報名者特價優待讀者300元

北京、北朝鮮 七天直航團

1. 香港北京、平壤來回直航機 2. 北京瀏覽天安門、故宮
3. 平壤觀賞萬景台、大學習堂、劇院 4. 開城參觀板門店等名勝。

出發日期：9月10日、10月1日、10月22日 HK$6,990

山東 七天團（全新行程） 直航南京

遊覽南京、曲阜、濟南、泰山、青島等著名旅遊名城，細食各地風情。

出發日期：8月24日、9月14日、10月5日、10月26日 HK$4,290

黃山樂 六天團 直航南京

南京 遊中山陵、長江大橋等
黃山 漫遊觀賞各名峯

出發日期：8月24日、9月14日、10月5日、10月26日 HK$3,790

大公報、新晚報 贊助 雅達旅運有限公司 主辦
查詢電話請電： 牌照號碼：350258
大公報 5757181 雅達旅運有限公司
新晚報 5724033 5212013 5237171

1990年中英對照版

中國電話號簿

• 唯一官方最權威電話號簿

本版電話號簿是由中華人民共和國郵電部授權中國電話號簿公司編輯，並與香港大公報社之合營機構現代中國有限公司合作出版的，在國內外發行，是唯一官方的和最權威的全國性電話號簿。

• 收入電話號碼最多，範圍最廣

刊載全國30個省、市、自治區一百多個城市的三萬多個機關、社團和工商企業用戶的名稱、地址、電話號碼和用戶電報號碼。外國及港澳商社辦事處或代表處亦已包括在內，並集中在外國及港澳用戶專欄裏。

• 資料最新、最準確

用戶的資料截至89年10月底止，如上海的電話號碼，已全部由六位數字改為七位，在今年11月實行，卷首所附之《國內長途自動電話開通城市及區號》也是最新的，可以全部由香港直撥。

• 條目清楚、檢索方便

除北京排在最前外，其他省按英文字母的順序排列，每個城市又分為五大類，每類的電話用戶均按其關鍵英文字母次序排列，讀者只須查閱卷首的目錄，就會很容易找到所需的單位。

每本300元

各大書局及大公報門市部有售

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD
香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓 電話：入口部：5-440555
圖文傳真：5-412084 查詢船期： 代理部：5-440557

★ 各收貨人注意 ★

▲定期客貨班輪▶

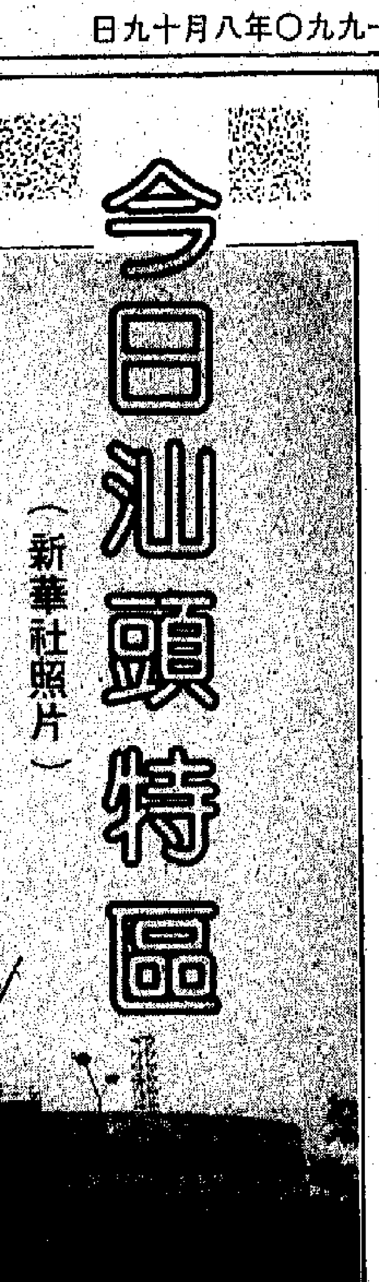
馬蘭號 M. S. "MA LAN"
八月二十日由廣州抵港，船泊油麻地，二十一日下午直放海口

東安 M. S. "DONG AN" V.269
八月二十一日由上海抵港

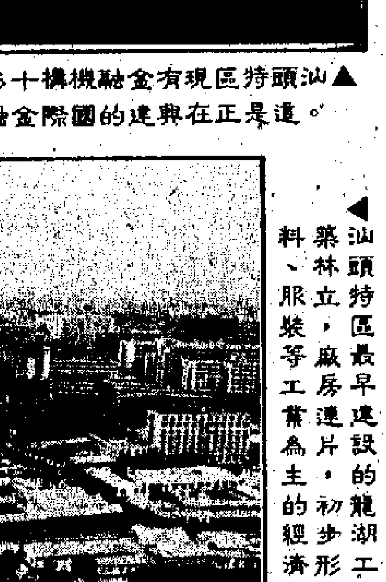
▲請盡速到上述地址辦理提貨手續▲

今日汕頭特區

（新華社照片）



▲汕頭特區現有金融機構十……這是正在興建的國際金融……



◀汕頭特區最早建設的龍湖工業區，如今建築林立，廠房連片，初步形成以電子、塑料、服裝等工業為主的經濟體系。

美軍怕……

天下縱橫

在沙特阿拉伯的美軍面臨的最大威脅之一是薩達姆會不會出動化學武器。美軍準備部署到沙特時，美國的衛星發現巴格達市外一處基地的空軍人員在把化學武器裝置到米格機上。這不能不使美軍有所警惕。

美國估計，伊拉克會有二千噸至四千噸化學武器，其中包括芥子氣和神經毒氣。芥子氣散出後成煙霧狀，長久不散，味似大蒜，是由碳、氫、硫、氯化合而成的糜爛性毒氣，能灼傷肺部和皮膚，濃……

寰宇穿梭

蕞爾小國新加坡的可耕種面積還不到十二個美國普通農場大，但它卻在盤算着要教亞洲的其他國家怎樣種地。

新加坡的許多高技術種植公司在政府資助科研以及低稅刺激的支持下，正努力發展高精尖的農作物栽種技術，並希望把它們介紹到臨近的地區。政府農作物部的一位官員說：「我們的目標是把新加坡發展成為一個地區性……

……種的土地越來越小，那些高科技的種植公司都得到低稅和其他方面的刺激率提高本地產量，發展農業高科技。

麗港城推銷策略好

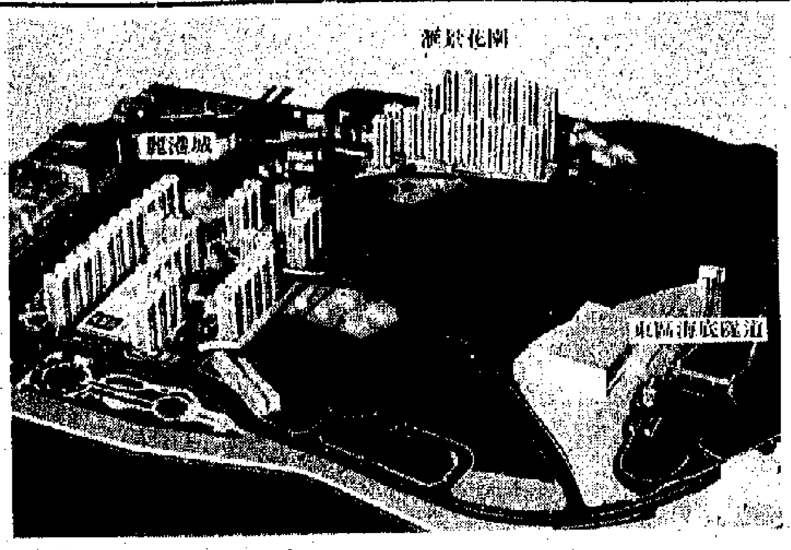
置業周刊

長實集團即將開售麗港城第七座及第十六座，售價當然比今年五月時開售的六座為高，不然，又怎能吸引炒家入市？如果買家認為這次開售的兩座訂價太高，日後再有新盤開售，又是再次調升的機會為大。於是，為了買較為便宜的貨，買家又要把握時機入市。就這樣，大型屋邨的魅力便出來了，每次售價一次比一次高，先飲頭啖湯的好處便顯現了。

這次，長實並不像上次那樣，將靠近天橋及工廠的一般單位推出，而將位於邨內心臟地區條件較好的也一併推出，以期吸引更多買家入市。這一策略的運用真叫人拍案叫絕，讓一些在等候買條件好的單位的買家也及早落行，將最大範圍的潛在購買群的積極性調動起來。看來，開售當日這兩幢樓宇又是讓買家一掃而光，接着再又增加一兩幢供應了。

這次開售的兩座住宅中，第七座靠屋邨的外圍，A和H座單位向外面對天橋及工廠，其中A座東北，缺海景，訂價最低，中層單位平均每呎一千五百元，九二折實為一千三百多元。H座向西北，有海景，中層每呎平均一六八〇元，折實每呎一千五百多元，這兩個單位為九三二呎，售價由一百二十多萬元至一百七十多萬元。第七座中，售價最貴的為向東南園景的F座，中層平均每呎一九八〇元，高層平均每呎逾二千一百元，折實也一千九百多元。第七座整幢平均每呎一七〇八元，折實為一五七二元。

至於第十六座，位於接近第三期及茶果嶺道，其中A、H座向東北園景，遙望第七座。第十六座的H單位與第七座的H單位同一方向，而第十六座的H單位便要貴十多萬元（同是九百多呎）。這一幢樓宇中，最貴的也是F座，售價與第七座相同。以平均價來比較，第十六座每呎為一七五五元，要比第七座的高約百分之二點八。雖然如此，但因第十六座條件較好，相信會最早售清。



圖為麗港城與匯景花園位置示意圖

世界股市一周

	一		二		三		四		五		累積升降
紐約	2746	+30	2747	+1	2748	+1	2681	−66	2644	−36	−71
倫敦	1732	−10	1742	+10	1748	+5	1724	−24	1678	−46	−64
東京	26175	−1153	26672	+496	28112	+1439	27549	−562	26786	−762	−542
香港	3040	−38	3067	+27	3178	+110	3183	+5	3122	−60	+43
台北	3884	−229	4038	+153	4248	+209	4303	+54	4010	−292	−103
新加坡	1288	−54	1294	+5	1330	+23	1329	−1	1314	−15	−41
悉尼	1555	−14	1564	+8	1563	−1	1558	−5	1543	−15	−25
惠靈頓	1651	−39	1640	−11	1674	+33	1673	−1	1653	−19	−37

銀行內外

外滙槓桿買賣詐騙日多

剛凌

據消息稱，非認可機構與投資者進行所謂「艇仔」式的外匯槓桿買賣之前，通常簽有一紙合約，其中內容是在一個雙方議定的情況下，營業員可代客斬倉，而最具爭議之處為以英文列明營業員可按市況代客買賣任何貨幣。後一條是營業員最容易走空歸的條文。

有相當部分的投資者在一夜之間不備失去全部本金，甚至要加錢補倉，就是基於營業員「有權」按照合約明文規定按市況代客做買賣。這些涉嫌缺德的營業員往往在夜間未經客戶授權，便隨意代客「買入」某種貨幣，而外匯市場波動甚大，有可能在一夜間某種貨幣急挫百分之二或三或更多，當投資者翌日睡醒之時，原來已一無所有和要補倉。

由於這類「艇仔」式的外匯槓桿買賣有所謂「合約」可依，故即使客戶在受損後，也不會依循法律程序，向有關營業員或非認可機構追討會涉嫌被騙的資金。熟悉情況的人士認為，此類列明可按市況代客買賣的條文，有可能抵觸本地的金融條例或保障小投資者條例。

不過，小投資者的頭寸有限，在被個別非認可機構的營業員詐騙數萬元之後，可能再無金錢聘請律師，向有關公司或人士追討責任。因此，坊間不斷流傳出有「艇仔」公司或營業員詐騙投資者的行為，但至今的訴訟活動可謂絕無個案。

市面議論非認可機構的外匯槓桿買賣活動，方興未艾。也不時傳出未經證實的消息，謂有營業員在未獲投資者授意下善自作買賣，並趁機斬倉，使投資者受損不輕，血流成河。金融監理當局不應袖手旁觀。

有好幾間稍具規模的非認可機構較早前成立獨立的私人組織，謂要對其會員進行自律式的監理，看來此舉未必可以有效地消除此一新興地下金融活動的不合理情況。因為作「艇仔」外匯槓桿買賣的非認可機構近期擴張得甚為迅速，所僱用的營業員數以百計甚至數以千計，其公司本身的內部控制也未必有效，何況還要對其他同業作自律監理？

金融當局顯然不應僅止於呼籲投資者小心處理外匯投資或應與銀行做買賣，宜坐言起行，認真考慮正式對有關公司作出適當的監理。

本港須重視製造業發展

——各地保護主義抬頭，港貨去銷構成重重障礙，廠商宜向高科技產品發展，並與內地及台灣結成經濟聯盟，加強對外競爭能力。

朱月依

進入九十年代，國際間多邊貿易活動日趨蓬勃，與此同時，區域性貿易壁壘亦隨而產生，不少經濟學家建議，亞太區內應成立一個經濟聯盟，對抗美、加、墨的自由經濟及九二年出現的歐洲單一市場的保護主義，究竟亞洲有沒有必要及條件組成貿易壁壘，而香港在其中又扮演甚麼角色？這些都是值得探討的問題。

首先區內國家及地區分佈零散，而且各地文化、語言各異，它沒有歐洲共同背景為推動力，亦沒有美洲緊密的地理關係，因此形成在溝通上出現阻礙，加上大部分區內成員支持多邊自由貿易，反對任何形式的帶有保護色彩的協議，所以，亞洲國家及地區在短期內，並不易出現經濟貿易壁壘，與歐美兩洲鼎足而立。

其實，歐洲單一市場及北美自由貿易區的成立，對亞太區製造業的發展，不一定打擊……每當一項協議簽定後，短期內便重新組織市場結構，如歐洲單一市場成立後，其市場貨品流通量增加，部分產品可能因競爭加劇而被淘汰，亦有部分廠商因市場擴闊而獲得增加產品銷售量。以日本商人為例，由於他們預見歐洲單一市場帶來的保護主義，所以在其經濟及產品質素的條件成熟下，已有不少日本製造商與當地廠家合資經營，以確保九二年後，日本牌子的產品在當地市場仍可分一杯羹。長期而言，歐洲單一市場及美洲自由貿易的組成，減低產品運輸成本，符合經濟效益，加強消費者的購買能力，使整體市場容納大增。相對而言，由於港商規模較小，資源有限，加上產品質素及科技水平不及歐洲，其形象又未能深入民間，所以香港便沒有這種成熟條件將港產品的生產線移師至歐洲市場。香港現時應要重點發展的便是提高產品的質素及科技，加強產品競爭能力打入國際市場。近年珠江三角洲及台灣經濟起飛，製造業發展蓬勃，科技基礎穩定，若能配合香港資訊的發達，大可擔當統籌的工作，提供市場訊息，將中港台的貿易經濟連成一線，大力發展高科技高質素的產品，便可加強港商在國際市場的競爭能力。

部分經濟學家建議，港商不可放棄本地製造業發展，宜應重視及積極成立本地工業科研，然而以香港的經濟架構，港府應盡量維持自由貿易的原則，而港商資本規模有限，獨力發展科技，可能導致力不從心，亦有人建議，港商不必集指高科技產品，只要集中發展中下價市場，然而在香港經營成本上漲及鄰國工業發展步伐加速的情況下，國際中下價市場實容不下香港，既然要配合天時地利人和的條件，中港台亦應積極發展成經濟聯盟，以加強在國際市場競爭威脅的承受力。

經濟周刊　第一四二三期

經股風聞

友聯銀行盈利前景不俗

大市近日勁升，但銀行股的表現則差強人意，似乎人們對於這類股份的表現都不敢寄予厚望，但一些中、小型的銀行股份，則反可加緊留意，其中友聯便是一例。

友聯銀行在八五年發生財政困難，當時招商局與兆亞國際合組新思想公司，以拯救該集團，在注資之後，友聯的業務經已重上軌道，並在八八年開始扭虧為盈。

為着擴展有關業務，友聯在年內透過最便宜的集資途徑在市場抽取資金。就在今年六月，該行以每股二元〇七仙半的價格配售一成新股，吸收四千一百五十萬元的資金，配售價較市價折讓百分之九點九八，這等資金將作為該行營運資金之用，據悉獲配者為一些中資及機構投資者，故此應可作為長線投資用途。

在配股完成之後，大股東新思想的持股量將會下降，由百分之五十五點八減至百分之五十點七水平。預料新籌措的資金將可在九〇年度為該行帶來二百五十萬元的收益。

以此計算，預料友聯銀行的盈利將為三千九百萬元，較八九年增長百分之二十八點三，較八八年首年恢復盈利的財政年度的二千一百多萬元激增百分之八十四，每股盈利為十八點四仙，全年派息則為十六仙，市盈率降至接近十四倍的水平，而周息率則為六厘左右，故此在銀行股而言，無疑是不俗的選擇對象。

上環得雲茶樓已為土地發展公司購入，不久將來會拆卸重建。

得雲茶樓將拆卸改建

老一輩的香港人大都一定認識上環得雲茶樓，其所以盛名，主要是出產的禮餅遠近馳名，其中老婆餅便是其招牌產品，可是隨着西式禮餅興起，得雲茶樓名字漸為人所淡忘，最近更因市區重建計劃的進行，需要面臨拆卸的命運。

其實，除了得雲茶樓之外，在過去亦有多間舊式茶樓紛紛拆建，使舊式的茶樓至今已所餘無幾。以中上環為例，原本有多間舊式茶樓鼎足而存，包括仁人酒家、得雲茶樓、陸羽茶室及蓮香酒家，現時仁人酒家及得雲茶樓已先後被土地發展公司所購入，作為市區重建的一部分，註定要拆卸重建。

至於陸羽茶室及蓮香酒家，前者陸羽茶室有限公司因購入中區士丹利街與隆大廈，已免去物業拆卸的危機，而後者則至今繼續經營。

由於傳統舊式的茶樓日漸減少，人們對於現存的舊式茶樓會更為珍惜，尤其是不久即將要拆卸的得雲茶樓，相信會吸引不少老一輩的香港人到得雲茶樓懷舊一番，原因所餘下的時間預料不多。

不過，舊式茶樓除因市區重建而拆建之外，新式海鮮酒家大行其道，亦使舊式茶樓無可避免被淘汰。

·羅國偉·

上半年逾一千七百億
港與內地貿易趨緊密

梁鐵峯

內地續為香港外貿的最大對手。今年上半年香港與內地的貿易總值，為一千七百五十億元，估香港外貿總值五千七百五十五億元的三成以上。這已是內地居於香港外貿榜首的連續第六年了。

上半年香港與內地往來貿易的表現，要比香港的整體外貿為佳。例如上半年香港進口貨值比一年前增百分之五，但內地來貨卻增百分之十六，足見內地貨供應增多和在港市受歡迎。上半年港貨出口總值比一年前減百分之一，但輸往內地則續增百分之四。這表明港商運入內地工廠加工的原料和半製品，已隨着內地局勢轉穩而漸復增加，情況顯比去年下半年大有改善。至於上半年香港轉口輸出的總貨值，則比一年前增百分之十四，其中轉口往內地已略減百分之四。因內地要在抑進口以改善外匯情況，香港轉運入內地的貨值減縮，原已在意料之中。但減幅不大和內地續為香港轉口貨的最大市場，這兩點反更受人注視。據港府統計，今年首季經港轉運入內地的貨品，有百分之四十八是加工用的原料或半製品，比去年同期則增值百分之十九。這當與港、台商人繼續加強與內地的工業產銷合作有關，但歐、美、澳洲和亞洲區的原料和半製品，經港轉運入內地作加工用也日見增長了。

從數字中可以看到，香港與內地經濟唇齒相依的關係，已是越來越緊密了。例如首季內地來貨，約有百分之五十七是香港商加工的產品，數值比一年前所佔增加百分之十一。同期輸往內地的香港製品，則更有百分之七十七是供加工用的原料或半製品，比一年前所佔的比例百分之七十二再增，數值也增百分之七。另外運入內地加工產品用的港製或轉口機器，尚未在統計範圍之內。在香港總出口的貨值中，現在轉口輸出貨品已高佔近三分之二，這是香港外貿明顯轉型的一種具體表現。今後香港與內地向更高層次發展工業產銷合作，逐步改變港往內地加工的多是中下價輕工業製品的局面，相信對雙方經濟共同發展會有更大的效益。

微波三

掘到金

言之

城市資源投資的礦場可能地下有金。這一「可能」，已使其股價連日攀升。

對於城市資源股東來說，不管它「可能」或「不可能」，這幾天已真正「掘到金」了。

仲冬

少文

中東局勢，萬民（包括投資股金匯的人）關注，蓋它全球的金融經濟有頗大的影響，造成匯價波動，黃金標升。

最不幸的是各地股民，其荷包已輕了不少。中東，中東，已變成了「仲冬」了。

街店名

室內健身儀器

力恆

香港位於嚴熱的亞熱帶地區，想滑雪嗎？那有我們的份兒！若要享受這玩意，非要遠赴歐美等地區不可，然而，靈活的香港商人，卻發掘了一樣可讓我們望梅止渴的工具。

圖中的室內健身設備，最大的特色是仿效落山滑雪的動作，用者將身體左右擺動，有如在雪山上拐彎地向山下滑落，以鍛鍊腰、背、脊骨、大腿、髖關節、膝、小腿以至腳肘作適當的擺動。

這部健身儀器的腳踏鐵板下裝有一條約三吋闊的橡根帶，備有十一級不同阻力的調校，可以按照用者所能承受的體能及需求，達到不同熱量的消耗及訓練速度，若女士及較少運動的用者使用，可以調低級數，使到擺動的範圍較細，若運動的愛好者或男士使用，可調高級數，增加使用儀器的難度，以求達到更佳的效果。

這部來自美國的滑雪代替品，可調理心跳的速度，鍛鍊敏捷的反應，同時，亦是網球、壁球、哥爾夫球、滑水甚至健康舞等運動的最佳代替品。據美國一所大學的研究指出，這部健身器在十五分鐘內，能消耗人體二百零四的卡路里，即每小時可消耗八百一十六的熱量。

這部儀器是由鋼鐵製造，重約四十磅，面積所佔有限，不超過一平方米，放在家中時更易於收藏，售價約為六千元，近期才打入香港市場。

星洲航訊

星次季經濟增長放緩

中東新戰事的發生，將影響到世界經濟未來的表現，油價的急升，對全球的影響最大，估計將加劇各國通脹而呈現經濟增長放緩。

日前，新加坡貿工部發表該國次季經濟報告，表示經濟增長已放慢，上半年的百分八點四增長率已較去年同期的百分九點七低降。除了建築業外，其他主要經濟領域的增長都比上一年度緩慢。

金融業和商業服務業是唯一取得雙位數的增長，達百分之十二點二。由於國內和海外貸款蓬勃增加，致上半年的增幅達百分之十四點三，位居首位。

製造業在次季增長百分八點四，上半年則增長百分之九點九。運輸設備、機械及電氣機械和器材業較前年遜色。

次季貿易總額因為出口和入口放緩，增長為百分六點一，比首季下降。出口產品減少包括集成電路、收錄音機、微型電腦等，石油出口也縮減，轉口增長也放慢。

貿工部認為，年初預測該國經濟會增長百分六至八，雖然次季增長為百分六點八，仍較首季的百分十低很多，半年增長則超預期達百分八點四。而早期預測全年增長率可達百分八甚至超越此一水平，現在由於波斯灣發生戰亂，政局陷於不明朗，商界投資將抱觀望態度，而石油價格飛漲，亦導致能源成本及生活費用上升，這將引致通脹加劇，由於這一事件，該部採取較審慎的態度去評估，表示全年增長率不可能超過百分八，但相信仍可獲得百分之六至八的增幅。

·周衛·

普慶廣場內的遠東酒店已於日前開幕，預期初期入住率可達七成。

七日談

港轉口貿易表現出色

上半年香港外貿，比一年前增值百分之七。其中以轉口貿易續增百分之十四最為出色。香港成為內地和亞洲地區的一個轉口貿易中心，其對整體經濟增長的貢獻已繼續增大。

現時香港外貿的九大對手，按次序排列是內地、美、日、台、西德、新加坡、南韓、英國和加拿大。其中特別是內地和美、日這三大對手，六月份已高佔香港外貿總值的六成以上。只要香港與這三大對手的貿易總額續增（現在是港日貿易表現較差，但六月與內地的往來貿易全面增長），則今年香港外貿應會以較少的比率再有增長。

上半年除對內地和南韓的轉口貨值各減百分之四外，對其他八大市場的轉口貨均增。其中包括輸西德激增五成，輸法國增一成二，輸往美、加各增二成八，輸往台灣、新加坡各增二成四，輸英也增二成，這些增幅都相當可觀。中國貨和在內地加工的香港產品，備受歐美及亞洲區的消費者歡迎，是造成香港轉口貿易在全球經濟低增長之際仍能持續拓展的一個重要原因。

六月份香港與內地、台灣及西德的往來貿易，都全面比一年前增長，這表明「六四事件」對中港貿易的不利影響已成過去，內地貨和港貨輸台均齊增，而對西德輸出則除以內地轉口貨最為活躍之外，港貨銷去亦已止跌回升了。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
雅士玫瑰	ACX ROSE(上午二時)	日本	現代橋	日郵
明祥	MING PROPITIOUS(上午十一時)	台灣	國際橋	華海
樂春	NATHANEL(中午)	曼谷	國際橋	海豐
明春	MING CHUN(上午八時)	台灣	國際橋	海豐
信任	ALS.TRUST(下午四時)	南非	A31	亞聯
海蓮	SEA LOTUS(上午八時)	日本	海陸橋	海陸
新加州	ZIM CALIFORNIA(中午)	美國	現代橋	新興
渣華額菲爾士	NL.EVEREST(半夜)	新加坡	國際橋	渣華
中華瑞祥	R.R.RATNA(上午七時)	台灣	國際橋	港郵
新委內西亞	ZIM VENEZIA(上午六時)	新加坡	現代橋	新興
大同二號	TA TUNG 2(上午六時)	高雄	油麻地	永裕
石堡	SHIBAO(下午十時)	曼谷	B	興淞
立都	RATU KONSORTIUM(上午五時)	台灣	現代橋	日郵
紐約勝利	NEW YORK SENATOR(上午八時)	歐洲	國際橋	怡和
力沙馬士基	LEXA MAERSK(下午三時)	基隆	現代橋	馬士基
諾暘	NORASIA SUN(下午四時)	日本	國際橋	羅信
新橫濱	ZIM YOKOHAMA(下午五時)	台灣	現代橋	新興
利來東京	NL.TOKYO(下午十一時)	地中海	國際橋	寶隆
利來得	NL.DEJIMA(下午十時)	歐洲	國際橋	寶隆

今日出口船隻

利來克拉倫斯	NL.CLARENCE(上午)	紅海地中海	國際橋	寶隆
明祥	MING PROPITIOUS(半夜)	歐洲	國際橋	華海
利達	FAIR COSMOS(上午)	台灣	友聯碼頭	兼華
樂春	NATHANEL(下午)	曼谷	國際橋	海豐
力高	RIGEL(下午)	新加坡	B1	日航
凱春	KAI SHUN(下午)	馬尼拉	國際橋	海豐
大美	GREAT BEAUTY(上午二時半)	天津	B6	[illegible]
蘇龍	SU LONG(下午)	張家港	B34	[illegible]
秀城	KOTA MELATI	台灣	A13	太平
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油麻地	永裕
明春	MING CHUN(下午)	高雄日本	國際橋	海豐
發展者	SL.DEVELOPER(上午四時)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
紐約勝利	NEW YORK SENATOR(下午十一時)	美國	國際橋	怡和
奧沙加	OXACA(上午三時)	西南太平洋	國際橋	偉特
海蓮	SEA LOTUS(下午)	台灣	海陸橋	海陸
雅士玫瑰	ACX ROSE(下午)	新加坡印尼	現代橋	日郵
路易士馬士基	LOUIS MAERSK(下午)	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
馬士基蒯桃	MAERSK PINTO(下午)	馬尼拉	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO(下午)	高雄	現代橋	馬士基
太平洋箭	PACIFIC ARROW(上午)	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
多倫士	TORRENS(上午)	洛杉磯紐約	國際橋	百保利
利邦力加	NIPPONICA(下午)	地中海	現代橋	太古
長青	EVER OASIS(下午)	地中海	A44	利達
中華瑞祥	R.R.RATNA(下午)	曼谷	國際橋	港郵
立都	RATU KONSORTIUM(下午)	馬尼拉	現代橋	日郵

明日入口船隻

樂衛	NATIONAL DIGNITY(上午)	馬尼拉	A	海豐
新海華	NEW HAI HUA(下午四時)	上海	B	金發
麗水	HANJIN YOSU(上午九時)	美國	海陸橋	韓進
信春	SHIN CHUN	台灣	國際橋	海豐
安春	AN CHUN	台灣	國際橋	海豐
東方博愛	OOCL CHARITY(中午)	阿拉伯灣	現代橋	港郵
塞西利馬士基	CECILIE MAERSK(下午九時)	日本	現代橋	馬士基
長瑞	EVER GARLAND(上午十一時)	台灣	國際橋	利達
東江	TONG CHIANG	高雄	油麻地	永裕
馬蘭	MALAN(上午)	廣州	油麻地	招商局
東方飛騰	OOCL FREEDOM(上午九時)	美國	國際橋	港郵
海福	OCEAN BLESSING(上午六時)	日本	國際橋	大阪
東方專家	ORT.EXPERT(上午二時)	台灣	國際橋	港郵

明日出口船隻

樂衛	NATIONAL DIGNITY(下午)	洛杉磯三藩市	A	海豐
加爾維夫	KAP.GAVRILOV(上午一時)	歐洲	國際橋	華林
新橫濱	ZIM YOKOHAMA(下午)	地中海	現代橋	新興
諾暘	NORASIA SUN(上午)	歐洲	國際橋	羅信
海福	OCEAN BLESSING(下午)	新加坡	國際橋	大阪
浙鷹	ZHE YING(下午)	寧波	B11	富春
馬蘭	MALAN(下午)	海口	油麻地	招商局
大同二號	TA TUNG 2(下午)	高雄	油麻地	永裕
麗水	HANJIN YOSU(下午)	西北太平洋	海陸橋	韓進
普樂總統	PRES.POLK(上午)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
新加州	ZIM.CALIFORNIA(下午)	洛杉磯紐約	現代橋	新興
渣華額菲爾士	NL.EVEREST(下午)	加勒比海	國際橋	渣華
新委內西亞	ZIM VENEZIA(上午[illegible]時)	澳洲	現代橋	新興
力沙馬士基	LEXA MAERSK(上午)	歐洲	現代橋	馬士基
利來東京	NL.TOKYO(上午)	日本	國際橋	寶隆
利來得	NL.DEJIMA(上午)	釜山	國際橋	寶隆

輪船停泊處

船名		停泊處	公司
閩海三二三	MIN HAI 3 2 3	灣景碼頭	金發
龍江	LONG JIANG	灣景碼頭	金發
	JIN SHAN HAI	昂船角	招商局
明州四號	MING ZHOU 4	長沙灣碼頭	華夏
金線泉	JIN XIAN QUAN	B15	華夏
雨花	YU HUA	B19	招商局
通河	TONG HE	A36	金發
	FORTUNE EVA	B31	招商局
上海	SHANGHAI	A34	招商局
揚子江六號	YANGZI JIANG 6	A38	勝達
士必金	SPECO KING	青洲島	圓光
新海騰	NEW HAI TENG	B30	金發
	SU YUN	A30	金發
隆平	LONG PING	A39	招商局

輪船公司電話表

公司名稱		電話
聯聯	AHRENKIEL	[illegible]
總統	AM.PRESIDENT LINE	[illegible]
聯利來	ARYA	[illegible]
百保利	BARBER WILHELMSEN	[illegible]
邊行	BEN LINE	[illegible]
大彰	BLOOMING LINES	[illegible]

今日汕頭特區

（新華社照片）

廣東省汕頭經濟特區設立九年來，吸引外資六億五千萬美元，一九八九年產值達九億四千萬美元，成爲中國經濟特區中的後起之秀。

汕頭經濟特區位於廣東省肥沃的潮汕平原上，具有發展外向型經濟的優越條件。今日的汕頭特區，與世界上一百多個國家和地區有着貿易往來，已是廣東省東部的經濟中心。

▲汕頭特區特種農藝開發中心專門引進先進農業技術與優良品種，促進特區的農業獲得良好的出口效益。

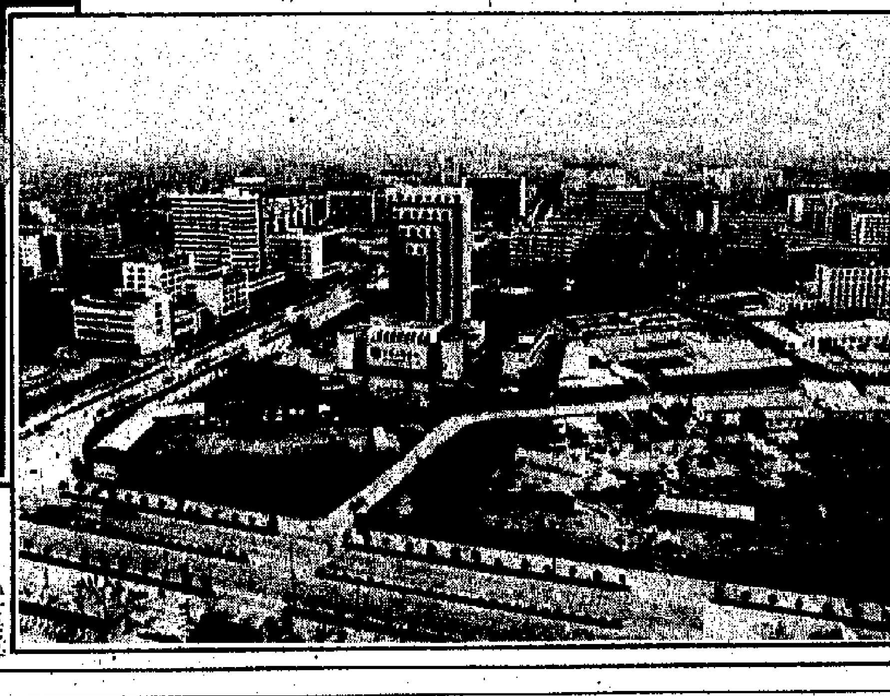
▲汕頭特區林百欣中學的學生在練習英文打字。這所中學由香港同胞林百欣夫婦捐資興建。

▲汕頭特區現有金融機構十多家，為前來投資辦廠的外商提供良好服務。這是正在興建的國際金融大廈。

▲汕頭特區與日本商人合資建立的烤鰻廠，一九八九年出口額達一千二百萬美元。

▲汕頭特區成立兩年多的新成杰皮箱工業有限公司，是台商獨資企業。一九九零年第一季度的產值達一千多萬元人民幣。

▲大致鐘表工業有限公司是汕頭特區第一家由台商投資的企業。這是公司技術人員與瑞士商人洽談業務。



▲汕頭特區最早建設的龍湖工業區，如今建築林立，廠房連片，初步形成以電子、塑料、服裝等工業為主的經濟體系。

▶汕頭港五千噸級的特區專用碼頭。汕頭港現有五千噸級的客、貨運碼頭八座。萬噸級深水碼頭已定點興建。

美軍不怕化學武器

縱橫天下

□徐 滙

在沙特阿拉伯的美軍面臨的最大威脅之一是薩達姆會不會出動化學武器。美軍準備部署到沙特時，美國的衛星發現巴格達市外一處基地的空軍人員在把化學武器裝置到米格機上。這不能不使美軍有所警惕。

美國估計，伊拉克會有一千噸至四千噸化學武器，其中包括芥子氣和神經毒氣。芥子氣散出後成煙霧狀，長久不散，味似大蒜，是由碳、氫、硫、氯化合而成的糜爛性毒氣，能灼傷肺部和皮膚，濃重時會致死。這是伊拉克手上最多的毒氣。其次是沙林和塔本兩種神經毒氣，前者毒性較劇，無味，可由皮膚滲透，短時間內癱瘓神經而致命。

化學武器固然可怕，但有其局限性。它可以大量殺傷毫不準備的平民，如薩達姆對付自己的百姓庫爾德族人；對手若有防備，效能便大減，因而在戰場上不起決定性作用。對美軍可能發動的空中攻擊和海上封鎖，就更沒有用了。美國一些軍事專家說，化學武器的效能，在軍事意義上來說被太大的誇大了。真正起作用的，是它的阻嚇效果。

它的一點受限制因素，是使用劑量。估計要在一平方公里內殺死半數敵人，要用上十噸的芥子氣或五噸的塔本氣。它也受氣候影響，在沙漠高溫中，芥子氣仍可存留很久，塔本氣幾分鐘便揮發掉。

美軍現在的困難是有沒有足夠的保護設備。軍方去年曾向國會提出，嚴重缺乏毒氣偵察儀器和消毒設備。像太空艙那樣密封的高技術帳篷已訂製，但供應不上。每個士兵則配備了防毒面具和衣物，還有對抗神經毒氣的解毒劑注射劑及中和芥子氣的化學之中。但據外電的報道，消毒劑的緊急訂購。

穿戴上防毒面具、衣物後遇到的困難，除了高熱、脫水之外，還有視野減少、通訊問題。有記者在參觀美軍化學戰演習時見到，一名軍官要向下屬打語，竟要按擲石子讓他轉過頭來。

美國有毒氣三萬多噸，但看來不致以其人之道還治其人之身。美國和蘇聯剛簽了協定，要聯手消滅化學武器，如在戰場使用必大受指責。

美國之長在於空中力量，一旦開戰會利用此優勢先發制人，爭取在伊拉克用上化學武器之前，先把其他武庫和發射裝置摧毀。

美國的空中優勢包括空中預警機和已定位監視伊拉克軍事調動的人造衛星。整個空中力量合由預警機指揮，這是伊拉克所沒有的，可能是勝敗一個關鍵。當美國第四艘航空母艦抵達後，加上部署在沙特、土耳其、迪戈加西亞的戰機，戰機數量直追伊拉克，而質量猶勝。

貝娜齊爾是婦女偶像

新聞人物

貝娜齊爾

貝娜齊爾．布托一九八八年十二月當選為巴基斯坦總理，並成為穆斯林世界首位女領袖。時宣稱，這是婦女、青年、伊斯蘭以及巴基斯坦的偉大日子。她年輕，受過良好教育，在十一年的軍事統治後，崛起而成為巴基斯坦婦女權利運動的偶像。

但二十個月之後，她受到貪污腐化和濫用職權的指責而遭罷官，這對女權運動來說，無疑是一個沉重打擊。

總統伊沙克．汗八月六日解散了布托政府，同時解散國民議會（眾議院），下令於十月二十四日進行大選，並頒布緊急狀態令。

婦女行動論壇中央委員會成員亞妮絲．哈羅姆說，這對婦女來說，是一次政治挫折，歷史倒退了十二年。她說，婦女權利回復到了已故軍事強人齊亞．哈克總統統治時期那樣，當時他受到歧視婦女的伊斯蘭教士和宗教領袖的支持。根據那個時期的法令，有通姦行為的婦女往往被用石塊砸死，此外，婦女在法庭的證詞，其可信性不及男子的一半。

同是巴基斯坦人權委員會成員的亞妮絲說，現在，隨著布托的失勢，「原教旨主義勢力」又可以對婦女作威作福了。在這個伊斯蘭國家，有許多不尊重婦女的毛拉（教士），他們是布托被撤職的幕後策劃者。

在西方受教育的布托，曾是一位社交名媛，並常常穿著牛仔褲。但作為巴基斯坦的政治家，她穿着寬大的長袖衣褲並披上頭巾，以免招惹攻擊誹謗。

她因得到婦女強大支持而贏得選舉後，把另四名婦女帶進其內閣，其中包括她那擔任高級部長的母親努斯特拉。此外，她還制訂了關於婦女的全國性政策。她還創建了一個婦女銀行，並建議成立一支女警隊，以及任命女法官處理婦女案件。

由於恐怕激怒有權勢的原教旨主義勢力，以及需與軍方、總統和反對黨作鬥爭，轉移了布托治理這個有一億一千萬人口國家的注意力。

今年五月，參議院強行通過一項法案，規定任何立法需經伊斯蘭宗教法庭裁決，這使布托被迫處於守勢。該法案定於本月交給眾議院審議通過。

一些伊斯蘭原教旨主義者反對布托擔任總理，純粹因為她是女性。他們說，婦女不可以成為政府首腦。

一個有影響的宗教政黨的婦女領袖涉芙拉．納伊姆說，需要爭取女權，但由女性統治國家不能解決問題。她說，婦女不應統治巴基斯坦，生孩子是婦女的天職，比統治國家更重要。

□立 早

地產行情

根據一個國際辦公室租金調查報告披露，全世界辦公室租金最貴的是東京，每平方公尺月租為二千零四十五美元，居次位的是倫敦，每平方公尺月租為一千七百六十四美元，香港居第三位，每平方公尺月租為一千一百一十美元，第四位是巴黎，每平方公尺月租為九百六十三美元，新加坡排第五位，每平方公尺月租七百四十一美元，其中躍升得最快的是新加坡，半年前它在同類報告中是排第十位的。

安全電波

自有研究報告說家用電器和高壓電線所發出的高頻電波會誘發癌症後，曾經引起過一陣關注，澳洲一批專家為此作出深入研究，經過三年時間，終於證實收音機、電視機、人造衛星及微波通訊儀器等發出的高頻電波，不會破壞人體的基因而誘發癌症和影響孕婦產下畸胎，或令胎兒產生先天性畸變疾病，至於被指會引發上述畸變的禍根，其實應是手提電話等發出的低水平電磁輻射。

星洲發展高科技農業

寰宇穿梭

蕞爾小國新加坡的可耕種面積還不到十二個美國普通農場大，但它卻在盤算着要教亞洲的其他國家怎樣種地。

新加坡的許多高技術種植公司在政府資助科研以及低稅刺激的支持下，正努力發展高精尖的農作物栽種技術，並希望把它們介紹到臨近的地區。政府農作物部的一位官員說：「我們的目標是把新加坡發展成為一個地區性的農業技術中心。」

在希特蔬菜農場，可以看到一架電腦監察着日本櫻桃西紅柿的生長溫度和濕度，而營養溶液正通過管道輸向植物的根基土壤裡。像這種能夠慣於寒冷氣候的蔬菜在炎熱的熱帶地區長的系統正越來越多地受到臨近國家的農場主們注意。

希特農場的經理馬立克是一位生物遺傳工程師。他說：「這個新加坡農場被認為是這一地區的試驗農場，我們不出口產品，卻出口我們的技術。」

新加坡的農地面積之小看起來與它的農業實力頗不相稱。在世界地圖上，這個島國只是一個點；而且高聳的煙囪和迅速發展的工業使其種植面積減至只有二千畝，只是它十五年前的十五分之一。相反，一個普通的美國農場就平均有一百八十七畝。但是，新加坡在面積上所缺乏的，它卻能通過高科技來彌補。

馬立克說，他的農場種植溫帶的蔬菜如日本黃瓜和櫻桃西紅柿，而且不僅比進口的各種新鮮，且價格便宜一半。他說他已經實給文萊一家公司一份經銷權，同馬來西亞政府的協商也已約定。

在星泰水栽農場，對種植方法的詢問不斷地來自馬來西亞、印尼、瓦努阿圖、新西蘭和北朝鮮。這家農場自稱有一套由電腦控制的稀土培育系統。系統軟件的設計人，農場總經理朱先生說：「很多人都來交談過，並表現出極大的興趣。」

新加坡開始高科技種植是在八十年代中期，當時經濟的倒退使得政府不得不對經濟政策作出迅速的檢討。由於可用於耕種的土地越來越小，那些高科技的種植公司都得到低稅和其他方面的刺激來提高本地產量，發展農業高科技。

一位政府官員說：「新加坡地處農業富裕地區的中心，同世界上其他國家有良好的交通聯繫，這兩條是我們可資利用的資產。」

新加坡政府對科研的資助已包括獸醫學、園藝學和孵化海洋生物的研究。迄今為止已建成的農業技術型的農場已有幾十個，到九五年這樣的農場將會達到五百個。

根據政府計劃，到九五年，新加坡的當地農場將可生產新加坡人消費的百分之二十的蔬菜，而且到時新加坡還可一展其科技農業的面貌。

盡管一些農場主認為密集型的種植方法較適合於像新加坡這樣的人口稠密地區，但他們相信隨着經濟的發展這些技術一定能在附近地區找到擁護者。朱先生說：「這是生物技術時代的開端，我們正在迎着潮流而上。」

（「她是誰」答案：印尼總統蘇哈托的夫人。）

□炎 黃

寰宇

東歐企業私營化 成保險業新大陸

世界之窗

現在西歐的保險經紀都在嘆生意難做，太多的對手爭逐一個太細小的市場了。

感謝戈爾巴喬夫讓柏林圍牆將消失掉，現在他們仿似絕處逢生，紛紛跑到新東歐各國去拉生意。

在蘇聯的其他東歐國家，西歐資本的保險公司的經紀行正如雨後春筍，爭相進佔這個在保險業上幾乎空白的市場。

西歐保險公司對東歐市場抱有很大希望，他們認為，東歐的市場經濟改革是定會成功的，隨着市場經濟的建立，就帶來對保險業的需求，不單是人壽保險，家庭保險，還包括了商業上的公司保險。

過去的中央經濟年代，國營企業的商業風險自有國家來承擔，但在企業私營化之後，沒有了國家這大靠山，各大、中、小企業自然都得投這些新興起來的保險公司。

故西歐保險公司是十分樂觀的。

「世界上這樣的保險業空白地區已沒有幾個了。」他們說，好像對自己發現了這清新大陸的慧眼感到無比自豪。

不過，他們也承認這市場的潛力需要時日去等待它發揮，他們估計起碼要耕耘五至十年，才會有初步收穫。

目前最困難的，是如何令東歐企業家認識保險的作用，及如何在東歐培養出批當地的保險經紀。

□陸 如

吸納異族

東南西北

日本政府透露，去年在日本各大學畢業的外國留學生，能留在日本工作的人數大大增加，共七百〇七人，比上一年增加了百分之三十五．四，這一現象反映了日本企業已開始認識到，僱用外籍員工，對發展國際市場的策略更有幫助。這些畢業後獲聘用的外國留學生中，以中國大陸來的佔最多，共二百一十七人，次為台灣留學生，共一百七十人，餘者依次為馬來西亞、南朝鮮、美國、泰國和英國人。

愛滋災難

南非一個經濟分析家發出警告，南非在十年之後將會面對一場愛滋病大災難，到時，全南非的病患者將達到一千萬，而且這一發展趨勢是無可避免的，到時，全南非的人口估百分之四十八將會是愛滋病患者或帶愛滋病毒者，而到二〇〇七年，死於愛滋病的南非人將達到一百萬；而政府為這批病者由所付出的醫療開支，將會由現時的二千七百億美元增加至三千四百億美元，成為國家經濟發展的大包袱。

美一太陽能協會 封薩達姆為偶像

美國佛羅里達州太陽能工業協會日前戲言要把今年的「太陽人」大獎頒予伊拉克總統薩達姆。

該協會負責人格連說，由伊拉克侵略科威特所引發的海灣危機，有其積極的意義，就是叫美國人再次關注到過於依賴外國石油的弊處。

他在一份聲明中說，「自七十年代至八十年代初的能源危機以來，美國大眾對能源問題的關注逐漸減退，很不幸，每次總是要面對危機了，大家才會注意到問題的存在。不過，好消息是我們可以利用這警報，及早設法減低我們對石油能源的依賴，轉向其他可重複使用的能源。」

「太陽人」大將本是頒給對太陽能的發展和使用方面有貢獻的佛羅里達人。

□吳 枚

她是誰

都說每個成功男人背後都有一個女人，圖中這位女士，各位又知她是那一位政壇成功男士背後的女人呢？（答案在本版找）

當年點滴

八月十三日至十九日

一九四五年八月十四日——日本接納盟國提出的投降條款，但請求保留天皇的地位。

一九四八年八月十五日——大韓民國在北緯三十八度以南宣告成立。

一九六一年八月十七日——東德築成柏林圍牆，阻止難民越過邊界逃入西德。

一九八七年八月十三日——尋寶人員據報已發現「鐵達尼號」殘骸中的一個保險箱。

一九八八年八月十七日——巴基斯坦總理齊亞．哈克座駕機神秘墜毀，與同在機上的美國駐巴基斯坦大使均罹難。

□鍾 喬

為九三二呎，售價由一百二十多萬元至一百七十多萬元。第七座中，售價最貴的為向東南園景的F座，中層平均每呎一九八〇元，高層平均每呎逾二千一百元，折實也二千九百多元。第七座整幢平均每呎一七〇八元，折實為一五七二元。

至於第十六座，位於接近第三期及茶果嶺道，其中A、H座向東北園景，遙望第七座。第十六座的H座與第七座的H單位同一方向，而第十六座的H單位便要貴十多萬元（同是九百多呎）。以平均價來比較，幢樓宇中，最貴的也是F座，售價與第七座相同。第十六座每呎為一七五五元，要比第七座的高約百分之二點八。雖然如此，但因第十六座條件較好，相信會最早售清。

用途。

在配股完成之後，大股東新思想的持股量將會下降，由百分之五十五點八減至百分之五十點七水平。預料新籌措的資金將可在九〇年度為該行帶來二百五十萬元的收益。

以此計算，預料友聯銀行的盈利將為三千九百萬元，較八九年增長百分之二十八點三，較八八年首年恢復盈利的財政年度的二千一百多萬元激增百分之八十四，每股盈利為十八點四仙，全年派息則為十六仙，市盈率降至接近十四倍的水平，而周息率則為六厘左右，故此在銀行股而言，無疑是不俗的選擇對象。

品，可是隨着西式禮餅興起，得雲茶樓名字漸為人所淡忘，最近更因市區重建計劃的進行，需要面臨拆卸的命運。

其實，除了得雲茶樓之外，在過去亦有多間舊式茶樓紛紛拆建，使舊式的茶樓至今已所餘無幾。以中上環為例，原本有多間舊式茶樓鼎足而存，包括仁人酒家、得雲茶樓、陸羽茶室及蓮香酒家，現時仁人酒家及得

於現存的舊式茶樓會更為珍惜，尤其是不久即將要拆卸的得雲茶樓，相信會吸引不少老一輩的香港人到得雲茶樓懷舊一番，原因所餘下的時間預料不多。

不過，舊式茶樓除因市區重建而拆建之外，新式海鮮酒家大行其道，亦使舊式茶樓無可避免被淘汰。

·羅國偉·

滯仍增長之際仍能持續拓展的一個重要原因。

六月份香港與內地、台灣及西德的往來貿易，都全面比一年前增長，這表明「六四事件」對中港貿易的不利影響已成過去，內地貨和港貨輸台均齊增，而對西德輸出則除以內地轉口貨最為活躍之外，港貨銷去亦已止降回升了。

今

船名	
維士致祥	ACX RO
明祥	MING PI
樂春	NATHAN
明春	MING CH
信任	ALS.TRU
海蓮	SEA LO
新加坡	ZIM CAL
滄華領非爾士	NL.EV
中華瑞祥	R.R.RAT
新愛內西亞	ZIM VEN
大同二號	TA TUNG
石盤	SHIBAO
立都	RATU K
紐約勝利	NEW YO
力沙馬士基	LEXA M
諾陽	NORASL
新約潮	ZIM YO
利來東京	NL.TOK
利來得	NL.DE J

公道自在人心
——東瀛散記之四

林帆

據說，美國人心目中的日本人是殘酷的「東洋虎」，傲慢的「孔雀」，甚至是「經濟動物」。然而我在東京接觸過不少朋友，平心而論，以通情達理、講究實際者居多。

所謂「經濟動物」和「虎」「雀」云云，無非是指他們的算盤敲得響耳。我未涉足過生意場，對此了無切實感受，但我交往過不少知識界中人，總覺上述的稱呼未免以偏概全。日本人也許利己，精明過人，可是他們克己，日子富足了，還是克勤克儉，不講虛排場，這倒是值得學習的。比如會議期間提供的伙食，十幾位專家學者圍桌聚餐，一律「弁當」。質量是客飯標準；我注意了一下，沒有人把殘渣剩飯留在飯盒裡，個個「風捲殘雲」。不見得大家都一般胃口罷？第一次午餐時，大會秘書長I教授委托他的研究生照料我，我就拉着這位研究生一起入座。誰知工作人員來請他離座。教授馬上打招呼，說明是他的安排。那位先生鞠躬如儀，「嗨」一地一聲，便搬來一張折疊椅作為加座擺在我身旁，又從隔壁大廳端出一份火柴盒式的普通工作餐。兩種不同的待遇使我難堪，人家卻覺得很自然。研究生是列席代表，又是大會秘書長的入門弟子，「後台」理應挺硬，可人家就是照章辦事。說這是「經濟動物」的意識也行，只是較諸我們有些領導的司機也非奉為上賓不可的作法，就不曉得該怎樣評論了。又一次上智大學的S教授請我吃飯，把中國和台灣的研究生也請來作陪，還特地假座廣東館設宴。菜餚平平，但好客的主人頻頻給我添菜。我要應付四方，來不及吃也吃不了，小盤子裡剩下不少魚肉。旁邊的S教授鄭重對我說，「這些菜是我給揀的，責任在我，請不必勉強。」我不解其意，事後向一位台灣學生打聽，才知道吃剩飯菜是要貽笑大方的。這對我又是一個觸動。我想，在國內請客，吃不了方顯身份，杯盤狼藉才貽笑大方哩！我在大會上見到不少專家學者，西服筆挺，很有些是亮晶晶的。按我的觀念，非毛料擺不上台面，但是他們卻習以為常。不是穿不起，而是沒有必要處處講派頭。面子是人家給的嘛！那天T教授親自開車帶我去遊覽，他穿的正是人造纖維縫製的西服，絲毫不減學者風度。我看他的私家車嶄新嶄新的，問他買了多久？他說已經用了七八年。「還這麼新，你真會保養。」「不，平時不常用，除非赴宴，出席重要會議或者假日全家出遊。我每天上班都是擠電車的。」哦，原來如此，又是一個新概念。也許有人會說，買了轎車不盡情享用，太「苛刻」了。有那麼一點意思罷！但是我以為在日本人的辭典裡，「苛刻」大可以解釋為「克己」。

我們總以為日本人對靖國神社的觀念十分偏執。其實也不然。我住千代田的皇宮大飯店，離開會大會堂僅步行一刻鐘之遙，每天往返必經靖國神社。那是一個公園式的大院，正門樹立着造型特異的牌坊，我很想進去見識見識，無奈白天開會晚上應酬，來去匆匆，緣慳一面。最後一天，會散得早，一位日本同行送我漫步回旅舍，路過神社，我們不約而同地駐足朝裡望，但見院內厚厚的黃沙鋪地，兩行古木參天，一派肅穆景象。日本朋友看我卻步不前，以為我生反感，忙囁嚅着解釋：「日本人篤信佛教，對死者既往不究，亡魂升天，擺個牌位寄托哀思耳。這是我們傳統的民族感情。」不知道他是在解嘲還是自我批評，我也禮尚往來：「我們當然尊重你們的民族感情，并無意反對你們對亡魂的悼念。不過作為官方代表，在特定的時刻以官方身份公開參拜，不也大大傷害了我們的民族感情嗎？」

不料我得到的竟是朗爽的回答：「是的，你說得好，問題的焦點正在這裡。」原來我們的觀點一致！所謂人同此心，心同此理，這恐怕代表了眾多日本平民的心態。過後我一個人悄悄溜進神社走了一圈，其實也沒什麼，一個滿地浮沙，冷寂嚴肅的公園！

重章疊咏體

吳其敏

東漢張衡，有許多人把他作為科學家看待。因為他創造了用壺漏帶動的渾天儀，和測定地震的候風地動儀。其所著《靈憲論》與《渾天儀圖注》，又成為了天文學上的重要文獻。這些貢獻，在那樣的年代，作用確實十分重大。稱他為科學家，應是份所當爾。但是張衡生具多方面才能，所向莫不重受推賞。晉人夏侯湛撰《張平子碑頌》，平子即張衡，文中至言「在珠咏隋，於璧稱和」，把他尊為隋侯之珠，和氏之璧，備極榮譽。

可是，在文學上，相信有更多的人更能接受和驚歎其所達的造詣，和所給予更直接更深入之影響的。著名的代表作，於大賦有《西京賦》、《東京賦》併稱之《二京賦》，小賦《歸田賦》，尤能開後世抒情駢賦發展之源。《二京賦》有旨是對班固《兩都賦》之模仿。《兩都賦》欲「以極眾人之所眩曜，折以今之法度」。針對的是：「海內清平，朝廷無事，京師脩宮室，浚城隍，而起苑囿，以備制度。西土耆老，咸懷怨思，冀上之睠顧，而盛稱長安舊制，有陋洛邑之議。」茲事體大，張衡或所未能。但王弇州之以司馬相如《子虛》、《上林》作比，指賈誼有其意而無其材，張衡有其材而無其筆。此則見仁見智，各有旨歸，不必在此相提並論了。賦之外，張衡歌詩傳有四言的《怨篇》，五言的《同聲歌》，與七言的《四愁詩》各一首。備錄於《張河間集》的輯本中。其中傳行最廣，現在諸等選本皆可見者，惟《四愁詩》一篇。此詩最早見於《昭明文選》，篇前小引，謂乃張衡為河間王相時所作。痛感天下漸弊，鬱鬱思以道術為報，貽於時君。乃借懷人愁思，抒發傷時憂世之情。詩分四章，用「重章疊咏」方式，以相同結構，反覆咏嗟，突出主題。它的出現，被認為是一時所見全新方向。由此逐漸發展，以成五七言體詩形態之始基。楚辭對它的影響是存在的，但更鮮明的是一種民歌的特色。

大公園

《古希臘戀歌》

胡從經

詩人李金髮，曾被人冠以「詩怪」之稱，但他確是一位敏感而勤勉的歌者，以《微雨》、《食客與凶年》、《為幸福而歌》等詩集，充實了中國新詩壇。早在巴黎留學期間，李金髮就對法國象徵派詩人波特萊爾、魏爾侖等的詩作十分傾心，後來他曾承認「是受波特萊爾與魏爾侖的影響而做詩」（《詩問答》，刊葉靈鳳編《文藝畫報》一卷三期，一九三五年二月），一九二二年所作《詩人魏爾侖》詩中更直白地宣示：「我迷離於你之章句」（載《微雨》）。李金髮的處女詩集《微雨》，就曾得到「五四」新文學運動領袖人物的青睞，周作人認為是「國內所無，別開生面的作品」，將其與魯迅的《吶喊》、冰心的《春水》等力作一同編入「新潮社文藝叢書」，於一九二五年出版面世。至於李金髮詩作在中國新詩史上的地位與影響，竊以為還是同道中人的評判比較剴切，詩人覃子豪認為：「李金髮確給五四運動後徬徨歧路的詩壇開拓了一條新的道路。他確曾從法國象徵派學到較之創造社和新月派更為高明的表現技巧與塑造意象的方法。」（《論象徵派與中國新詩》）朱自清在總結新文學運動第一個十年期間詩歌創作的成績時指出，李金髮是將「法國象徵詩人的手法」，「第一個介紹它到中國詩裡」（《〈中國新文學大系．詩集〉導言》），這當然也是不失公允的評論。

很少有人論及李金髮的譯詩，其實他在這方面也用力甚勤，《微雨》集中就附有他二十年代初所譯法國波特萊爾、魏爾侖、拉馬丁、繆塞、薩曼等人的詩作，另外有一本譯詩的專集就是《古希臘戀歌》。我瀏覽過一些有關李金髮的資料，雖也提到是書，卻都語焉不詳，有本《現代中國作家評傳》將其列為著作，另一本雜誌的「小傳」將李所譯的法國作家舌塞爾的小說《肉的囹圄》也列為著作，有位詩人在一本詩集的導言中提到李金髮採集出版的《嶺東戀歌》，糾正別人錯寫的《客家山歌》、《嶺南情歌》，其實他自己就錯寫為《嶺東情歌》，凡此皆是未曾親見原版書的緣故。

《古希臘戀歌》的原作者是約生活在公元前六世紀的希臘女詩人碧麗蒂，李金髮是根據法國作家貝爾．魯易的譯本《碧麗蒂的歌》轉譯的。上海開明書店一九二八年五月初版。卷首有譯者一九二六年所作《序》，其中闡明譯旨道：「我譯這書的意思，正如原譯者寫在卷首的一樣：『這個有古愛情的小本子，願恭敬地獻給未來社會的少女們』，尤望讀者因之得於醒覺的現世生活中，掩卷追想古代的生活底安愉，心頭發生人生美化的酵。」（《序》）還有關於原作者及法譯者的簡介，說明法譯者魯易是「法國近代大作家之一」，一八九四年將這本世界名著全部譯成法文，並說魯易「追慕古希臘生活的諧調及肉體美，同時讚頌諸神的偉大的，其描寫性的自然舒展，實給現代虛飾的社會當頭一棒。」魯易的其他作品也有中譯本，就我知見的而言，有曾樸、曾虛白父子合譯的長篇《肉與死》，上海真美善書店一九二九年六月初版（此書還有題名《美的性生活》的另一中譯本，北新書局出版），以及徐霞村譯的短篇集《絕望女》，神州國光社一九三〇年一月初版。

全書分為四輯，第一輯「在彭飛利的牧歌」（四十四首），第二輯「在美帝戀納的小島」（四十二首），第三輯「在失符島的小詩」（五十二首），第四輯「碧麗蒂之墓」（三首），並附有精美插圖十餘幀。

就中有些譯得很美，無復他自己詩作中那份晦澀，茲抄引首題名《雨》的詩：「微雨把萬物都濕透了，無限靜寂而緩慢。還有些雨點，我將赤腳出去樹下以免污損我的鞋。／初春的雨是無限美妙。濕遍的滿是花朵的枝而有一種香氣圍繞着我。我可看見秀麗的樹皮在日光下發亮。／噫吁！滿地殘紅！憐惜些這等落花罷，莫要輕忽地掃向泥濘，我們可以留贈這些給蜂兒呢。／甲蟲伸縮過水潭間的小道，我不忍踐踏他們，抑驚擾金色的舞腰而合眼之蛙吧。」這是一幅多麼明麗的春雨之畫，我們似乎可以看到那飛舞的雨簾，可以嗅到那芬芳的落英！原作者「少女情懷總是詩」的柔婉筆力固然是原因之一，但亦不可抹煞譯者的妙筆生花。集中尚有相當歌詠異性戀與同性戀的篇什，肉的氣息甚為濃郁，曾部分刊發於李金髮自己主編的《美育雜誌》（一九二八年一月在上海創刊，翌年十月休刊，共出三期；一九三六年又在廣州復刊）。台灣詩人莫渝近年也曾譯過此集，並蒙其惠贈一冊，但尚未見到李金髮的譯本，希望他有機會過港時來寒舍翻翻這本業已破散的詩集，相距六十年的譯筆，想必有很大的不同罷。

運石（油畫）　胡一川

食的故事

林佳駒

不為五斗米折腰的陶淵明，歸田後曾有過「饑來驅我去……叩門拙言辭」的乞食體驗。這以前，晉公子重耳在出奔途次，也曾「乞食於野人。野人與之塊，公子怒，欲鞭之。子犯曰『天賜也！』稽首受而拜之」。——難道土塊可以充饑麼？非也，公子的舅舅只認為，得土乃復國的先兆。

晉惠帝在位時，天下發生了大饑荒，他問內侍：「何不食肉糜？」千古傳為笑話。說到號稱英主的乾隆皇帝，不見得比惠帝強多少。他問宰相汪由敦每天上朝前在家吃了點心沒有，汪回奏吃了四枚雞蛋，這較諸別的大臣所吃的人參燕窩湯、珍珠粉來，殊屬儉省之至。不料乾隆愣了一愣：「雞蛋十兩銀子一個，朕還不敢大吃特吃呀！」汪也大感驚愕：幾文錢一個的雞蛋，怎麼到了皇帝那兒要值銀十兩呢？據云，由於虛報貨價，一年約有一百萬兩銀子流入宮中管總務的內務府官員的私囊。

巴爾扎克年輕時，窮得只有些少麵包好吃。他用粉筆在桌面繪了許多盛着他想吃的食品的碗碟，聊以療饑。試比較「畫餅充饑」的故事。

印度《出曜經》上載有這麼一則寓言：從前大月支國拿奶油炒麥子餵馬，馬廄裡的駒兒饞涎欲滴。它們抱怨說，「我們替國王賣力，吃的卻是乾草料，喝的又是路上積的髒水，太不公平了！」母馬告誡孩子們切莫生出羨慕的念頭，說「等着瞧吧」。年關到了，家家把養肥了的豬投進燒着開水的大鍋裡，豬拚命掙扎叫喊着。這當兒，母馬笑問駒兒們：「還想望奶油炒麥子不？」

晉代大賢陶侃青年時作監察魚梁事務的小官，有次派人把一陶罐醃魚送給母親。她不聲不響地將罐子封好，交來人帶回，並附了一封信責備兒子道，「你當了個芝麻大官兒，就拿了公家的東西送給我享用，這不單對我毫無益處，反而平添了我的擔憂。」——陶母能從日常小事看到一個人的操行問題，及時曉之以理，責之以義，教誨兒子秉公戒私，真配說是千秋懿範。

鄭板橋在范縣當知縣時，有一回知府來巡。這位上司很講究吃，鄭板橋卻不拍他的馬屁，給他開列一份古裡古怪的菜單：「青龍臥沙灘，白皮鼠又爛，一青伴二白，油酥天鵝蛋」四菜，加上「門泊東吳萬里船」湯。知府過目後撚髯微笑，揣度這些諒必是未曾品嘗過的佳餚吧。看來老鄭不愧「詩書畫三絕」，還有吃之「一絕」呢。待上菜後，知府臉際登時「晴轉多雲」，原來四盤菜是：麻汁黃瓜，醋澆粉皮，葱拌豆腐，油炸黃豆；還有一碗雞蛋湯上面漂着一片蛋殼。他覷了半天，茫然無下箸處。好個老鄭呢，在旁殷勤勸食，弄得他啼笑皆非，差點兒拂袖而去。

撒哈拉沙漠下的大澤

高曠

無水才會成沙漠，故沙漠幾等於無水的代名詞，廣袤無垠的非洲撒哈拉大沙漠尤然。

撒哈拉大沙漠終年氣溫高據攝氏五十度以上，每隔三十年到五十年才下那麼幾滴像眼淚的雨水，因而成為「無水」一詞最典型的形象。

又有誰能想到，在如此乾旱的撒哈拉大沙漠底下，竟蘊藏着豐富的水力資源！難怪這條新聞一披露，頃刻間轟動了全球。

話說美國「哥倫比亞號」穿梭機，在一次飛行中越過撒哈拉大沙漠的上空，用雷達電波對這一地區進行了直徑為一百公里、深入地層五米深處的掃瞄探測，然後再通過特殊的電腦顯影技術，將所收到的雷達訊號變成一組與X光透視拍攝相似的圖片。這些圖片出人意表地顯示，大沙漠下面有多條暗河道及河谷。與非洲地面河流流向完全相反，這些暗河都由南向西流去，在其下游匯聚成一個面積與加勒比海相等的大水域。

接着，美國和埃及的科學家組成聯合勘探隊，按照「哥倫比亞號」穿梭機所提供的訊息，在撒哈拉大沙漠下面地下河道兩旁進行挖掘，找尋出不少古人類所使用過的工具與生活用品。這證明那塊地方確實曾經是人類聚居的綠洲。

這兩大激動人心的發現，有力地證實了地質學家的一則大膽設想：撒哈拉地區在遠古時代曾有動植物生存，只是到了二百萬年前，河流開始乾涸，綠洲慢慢地化為沙漠。

國際科學界受此鼓舞，已在紛紛考慮如何利用暗流，再將撒哈拉大沙漠化為綠洲。他們對這一前景十分樂觀。

趙整歌諷苻堅

容若

五胡創業之主，雖有容人之量，可惜北方沒有出現甚麼名作家。直到苻堅當國，才有一個趙整，以歌諷著名。他的故事，值得介紹。

趙整是一位早熟的作家，十八歲就做了苻堅的著作郎（職業作家的官號）。據說，此人「學兼內外，性好誠諫，無所迴避」。假如是在司馬昭當權時代，恐怕同嵇康一般命運。但是，苻堅這位「天王」，對他非常優容。有一次，苻堅與慕容垂的夫人段氏同乘一車，遊於後庭，趙整作歌諷刺之曰：「不見雀來入燕室，但見浮雲蔽白日。」苻堅聽到，立即表示感謝，叫段氏下來。趙整兩次針對苻堅好酒，作歌諷刺，苻堅都命他把歌詞寫成《酒戒》。此後，苻堅雖然沒有戒酒，卻能隨量，不至於醉。苻堅晚年好色，懶管政事，趙整援琴而歌曰：「昔聞孟津河，千里作一曲。此水本自清，是誰亂使濁？」苻堅感動，對趙整說：「是誰？是朕也。」

史稱趙整「博聞強記，能屬文，好直言，上書及面陳，前後五十餘事」。他的官，並不大，最高做到秘書侍郎而已。若非苻堅胸襟廣闊，且無天王架子，趙整安得不斷以歌諷刺而安然無事！

苻堅如此對待小官趙整作歌諷刺，不能不說他是個容許文藝創作自由的君主，因而不免想到「言者無罪，聞者足戒，有則改之，無則加勉」的古訓。顯然，苻堅對此認同，這就值得今人反思了。

郡縣巴士

雷方

加州許多郡縣都有轄下的巴士來往於鄰近地區。以三藩市灣區來說，這裡的幾個縣郡都有巴士行走於該地與地鐵站之間；另外有些巴士路線則與鄰郡聯接，這是方便沒有自備汽車的人乘搭。在美國雖然大部分人都有自備汽車，但也不乏乘搭公車的人——美國人一般都把陸上公共交通工具稱做「公車」。

不過巴士的乘客卻不見得很多。有時在行走巴士的公路上看到，巴士車廂內的乘客稀稀落落。

這裡的公車乘客不多，當然與家家有車有關。不過也並非所有人都駕駛私家車出門，譬如一些年紀較大的，或因某種原因，即使擁有駕駛執照，也不方便駕車的。在加州，還有許多上了年紀的新移民，不管是亞裔還是西班牙語裔，大都不懂駕駛，他們平時也需要乘搭巴士或地鐵等「公車」來往。在這裡，如若假日去乘搭巴士或地鐵，常可以看到上了年紀的華人，他們用鄉語交談；同車的乘客，年老的可能佔了大半。

加州的公共交通工具頗為整潔，巴士都是單層，我就不曾看過有雙層巴士行走；反而火車卻有雙層的。巴士車廂內大都很潔淨，乘客亦較有自律性，見不到有人違例吸煙或吃東西。因為乘搭的人不太多，即使在假日，上得車來，也一定有座位。座位設備也比香港的巴士好得多，大抵一如香港的豪華巴士一般。

不過，這裡的巴士收費，不算便宜。以三藩市灣區一帶而言，行走在聖荷西至菲利蒙地鐵總站之間的巴士，收費每程是一美元，合港幣約八元，全程不到一小時。

美國人少搭公車，除了人人都習慣自駕汽車出外，另外還有個原因：乘公車也許比自駕汽車出門花錢更多。以巴士而言，收費每程一元；如登車的地點至目的地是二十餘哩，自駕汽車汽油用量大概是一加侖（小型車），目前加州一加侖汽油約一美元，那麼若一家三四口坐巴士，卻要花費車資三四元，這項支出就不如自駕汽車實惠了。

也由於巴士乘客不多，班次也較少。有些郡縣至郡縣之間的巴士路線，平日半小時一班，假日則更有一小時才一班的，若錯過了一班，在車站要苦候一小時，正是何苦來哉。（寄自加州）

《獵人文化》創刊

范狄

台灣一份反映原住民文化運動的月刊《獵人文化》，在八月份創刊了。這是繼去年底一份《原報》問世後，又一份原住民自己辦的刊物。此乃九十年代寶島少數民族文化新覺醒的一個可喜訊號。

島內所稱「原住民」，就是高山族山胞，分為阿美族、泰雅族、排灣族、布農族、卑南族、魯凱族、賽夏族、雅美族等九個族群，目前總人口有三十二萬以上，主要聚居在東、南部山區，歷來部分人已移居平地，故稱「平地山胞」。

隨着經濟、文化的提高，島內南部一群原住民知識青年，在去年五月自發成立「原住民讀書會」，八月份又創辦不定期的《原報》，標榜「真正屬於原住民社會的刊物」，希望形成代表原住民輿情的力量。他們提出，「原住民自尊的重建，不能建立在浪漫的人道幻想上，更不能依附在朝野主導性政治勢力的施捨上……他們深切知道，不能再沉默下去了。」抗爭情緒相當尖銳，但亦理直氣壯。幾位骨幹都使用山胞原名，如瓦歷斯．尤幹（林明翔）、卡力多艾．卡比（林俊德）、吳俊傑。他們慘淡經營，困難重重，很難辦下去。

現在，新創刊的《獵人文化》，仍由泰雅族詩人瓦歷斯．尤幹等任編輯，內容着重原住民文學創作和原住民文化議題以及各族文物介紹，並準備整理原住民神話，有更濃的山胞鄉土文化氣息。島內能出現一本原住民文化的雜誌，應有其璀璨的光芒，但相信面臨道路崎嶇，有待愛好中華民族文化的同胞給予關懷和支持。

金字塔超能

古稀

埃及金字塔乃世界七大奇蹟之一，觀光的遊客自不勝計。在所有業已開放的金字塔，近年來要數劫剎高地那一座最熱門。這與一則傳言有關：劫剎高地的金字塔蘊藏着一種超能，或者說神秘的力量，能治百病，可以防衰止老，至少使你睡眠安穩。這則傳言也不知出自誰人之口，但很快一傳十，十傳百，不脛而走。對於好事，人都抱着「寧可信其有，不可信其無」的心理，於是前來吸取塔內超能的人，從四面八方、天涯海角蜂湧而來，有的冥想，有的翩翩起舞，有的喃喃自語，總之是為吸超能各顯神通，構成一幅比金字塔本身更有參觀價值的奇景。

金字塔管理當局見狀即刻坐地起價，原本每張入場券僅售三埃鎊（約一．二美元），一下子漲到六十多埃鎊。奇妙的是，這一手不但沒有阻嚇作用，反而使人感到一分價值一分貨，來者更多。

偷車賊何其多

旭樺

近年來，美國的偷車罪行日益嚴重，根據一項統計，偷車是全美最普遍的犯罪行為。平均每二十二秒鐘即有一輛汽車被偷，汽車失竊使美國一年損失七十多億元。認真唔嚇少！

如此「荒唐紀錄節」

歐翔

昔朗瑞（意為麵包師）是法國南部一個鄉村小鎮，全鎮居民才四百四十二人，其中一百人業已退休，住在老人之家。此鎮平日一片寧靜，但到了八月的一個周末舉行一年一度的「荒唐紀錄節」時，卻頓時狂熱、胡鬧起來，成為許許多多離奇古怪的世界紀錄誕生之地，如：已載入《健力士》的長約廿四哩的世界最長的紙環，以及長十一英尺，重一噸的最巨型木鞋等等。難怪麻肥勒鎮長也說：「這的確有些瘋狂。」

附圖中這位妙齡女郎，花了七十一分卅一秒把一顆冰凍的豌豆吹行了一英里，創下了又一項荒唐的世界紀錄。

鯊魚尾路標

梓青

秘魯為發展旅遊事業，特地在一個小島上興建了一些旅館，專門招攬喜歡垂釣的各國遊客。在總長七公里的環島公路上，別出心裁地每隔十五米埋設一根路標，路標頂上安放一條鯊魚尾巴標本，上面寫着捕獲者的姓名、國籍、捕獲日期以及鯊魚的體重等，認真夠噱頭，怪不得到該島的遊客或者說釣客絡繹不絕。

環保T恤在日時髦

今夏日本青少年多愛穿上印有保護環境標語的T恤。這兩年聯合國在全球發動「救救地球」的運動，今年的環保T恤遂成了青少年的時裝。

在各大城市幾乎到處可見人們穿的T恤上印有英文「SOS」（SAVE OUR SPHERE「救救我們的地球」）和「PROTECT THE OZONE LAYER」（保護臭氧層）、「保護森林」、「保護海洋」、「注意九十年代自來水管會流出毒水」等之類觸目驚心的環保運動的口號。配上鮮明的禁制標誌，確實起了提醒市民對環境污染的警惕。

無可否認，環境污染正在威脅到人類的生存，而且沒有一個國家可以獨善其身。四川嚴重降落的有毒酸雨，兩星期後又光臨日本上空。蘇聯切爾諾貝爾核電站損壞後的輻射塵，降落到西歐甚至美國。巴西亞馬森河流域森林大量被濫伐，令全世界氣候失調，少雨若旱。「SOS」，再遲就來不及了。

澳洲女郎假乳大爆炸
一味討好男友隆胸後又猛曬日光釀禍
矽質受紫外線生化學反應

澳洲一個女秘書隆胸後不及一星期，在曬日光浴時，雙「峰」突然發生爆裂下塌，痛徹心脾，她尖聲呼叫，旁人立即把她送往醫院急救。醫生認為，這宗意外發生的原因，是這個女秘書植進胸部的矽質，由於在日光浴室中接受長時間照曬，吸收了過多的紫外線，使矽發生化學變化，因而爆裂。

今年廿六歲的夏莉蒂，哈里遜（見圖），在澳洲季隆市一家會計師樓當女秘書，她的身材本來不差，上圍尺碼有三十四吋，但她的男友羅格爾喜愛大胸脯的女人，夏莉蒂為博男友歡心，特意去整形外科醫生處接受隆胸手術，把胸部整大為三十八吋，於是顯得更加曲線玲瓏。

這個為悅己者「隆」的女秘書並不以此為滿足，由於她的男友也喜歡女人的皮膚曬成古銅色，於是她在隆胸後不及一星期，又特地去日光浴室照射日光燈，一照就差不多五小時。

「我曾不斷催促她離開，因為我知道她曾接受隆胸手術。」日光浴室東主約瑟夫．列斯說道，「當時我有一種預感，會有不對頭的事情發生。」

而夏莉蒂則說：「為了取悅男友羅格爾，我不惜做任何事情。如果他想我有兩個腦袋，我也會試圖去接受植頭手術，因為我愛他太深。」

她回憶「爆胸」時的情形：「在我的乳房發生輕微爆炸之前，我感到胸內有一種奇異的、像噴氣泡般的感覺。如果我及時離開日光浴室，相信不會發生這不幸事情。可是，由於我想把皮膚曬得更黑些，所以繼續照射日光燈，終於出事。」

稍後，她感到越來越不適，被迫放下閱讀着的間諜小說。「突然，我感到一對乳房像爆炸開來，痛如刀割，直透心脾。」

當浴室東主聽到她尖聲呼叫，衝進房內，看到她用手遮掩着塌陷的乳房，痛苦萬狀，連忙把她送往醫院急救，醫生須施手術將她胸部內的矽粒取出，令她的一雙乳房比「原裝」時更細小，可謂弄巧反拙。

先梳頭再談情

陶菌

居住在雲南西雙版納的僾尼族戀愛習俗十分奇特。他們的婚戀一向都很開放。男女青年可以按自己的心意，去找情投意合的對象，而不會受到父母或其他親人的阻撓。

這裡的少男少女初次談戀愛時，都以集體形式進行。每當入夜時分，男青年便三五成群地到少女家去，而姑娘們一般也相邀若干姐妹「恭候」。當地流行少女給男青年梳頭的風俗，誰先入門誰先梳，全部梳完後，才入屋同小伙子們對歌談情，往往通宵達旦。在這次初步接觸中，男女雙方都物色到自己鍾意的人。不過，如果男的真的要展開追求，還要通過一種特殊的方式——相背而臥談戀愛。意即男女雙方背靠背臥在女方家中的院子空地上，進行愛的對話。如果男有情，女有意，便可即時拍板，雙雙站起來，把婚訊通知各自父母。倘若彼此談不攏，男青年便單獨站起來，匆匆告退，十分爽快俐落。

黑色沙漠

豐英

沙漠並不盡是黃色的，在蘇聯中亞細亞土庫曼的加挪付姆沙漠就是黑色的。原來這裡的黑岩石層因長期風化，成為無數的黑色小顆粒，故呈現出棕黑色。整個大沙漠因而更顯得陰陰沉沉，無邊無際，遊客至此，都感不寒而慄。

海島之旅談

賀帆

旅遊過程中，樂是主要的部分，有時卻又不完全那麼美妙和順利的，這就夾雜一些苦事。人生就是這末矛盾，錯綜複雜，筆者的同事印度洋之遊，就嘗了一些苦頭。

本來，印度洋某島國自六十年代獨立以來，發展也頗為不俗，首都還興建了國際機場，可以起落大型客機。但可能旅遊事業發展急劇，各項設施便遠遠未能滿足人們需要，因而，航機把大家帶到遠離該國的印度洋北端，大家只好帶着行李，經過一番轉折，登上橫渡印度洋的海輪，有人戲謔之為小木船或艇仔，……

……者使人較易接受，後者卻使人有「當頭捱了一巴掌」的憤怒！

此事還有下文：就是那女人收藏好我給她的袋子後，又走進賣水果的地方抓了一把透明膠袋，有十個八個之多，然後大搖大擺地經過我面前離去……即使經理在場，仍然奈她不可。因為我們不能告她高買膠袋！

賣六合彩

港大　扶風

屯門區議會日前以十七票通過動議，要求政府否決「……

咖啡與酒徒

履福

很久沒有喝咖啡。忽然而有人奉上一杯，細細品之，也自有樂趣——不是喝的樂趣，而是「聞香之樂」。

這東西比酒還要吸引嗅覺，但進入喉嚨，卻又未必比酒教人好過。

「嗅得來的確是香，喝的來不是味道。」這是我對咖啡的評價。真正要喝的時候，我是寧可不加奶，也不加糖，就是這麼一杯「齋」的。……

……也就是入喉會有苦澀，卻有回甘之樂」。只可惜再近似，也沒有酒的那種「煽情的餘力」，使人狂中有喜。（至少至今還沒人可以因喝咖啡而喝醉了，當然更是只有「酒狂」而無「咖啡狂」。）

有人說：「酒適於兩人對飲，一杯復一杯，相對兀然陶然；咖啡則適於一人獨飲，可以因提神而沉醉於幻想回憶之中」。

也有道理。

養狗要選性格脾氣

李英豪

有些人養純種狗，總抱怨狗兒不聽話，甚至害怕他，見了他便瑟縮或跑開。不錯，有些狗兒情緒不穩定，或健康不佳，或生性畏怯而怕人，並非好狗，但是，很多時候是主人的管理方法和本身的脾氣而促成。……

有些人遇到雞毛蒜皮的事情也神經緊張，很容易過於興奮或頹喪，那麼，最好不要養泰利犬（包括約瑟犬、絲姬犬、狐泰利犬、白泰利犬和布爹利犬等），也不宜養玩具小犬，尤其是芝娃娃犬。

純種狗有很多品種，不同品種便不同性格和脾氣。像泰利犬類，比較工作犬類和家庭犬類神經……

憶顧士謀

祥官

戰前，鄭際陽介紹我認識顧士謀（顧字漁明，即音樂家顧家輝和影星顧媚尊翁）。

他本乃世家子，席豐履厚，唯不甘居積，做了幾任官，卸任之日，都是兩袖清風的。

他是一位名士，能文、能畫，他寫的是古畫，寫石濤似石濤，寫八大似八大，寫六如似六如，寫冬心似冬心。

南天王時代，他在廣州，當過省府的參事，與西南政務委員會秘書長陳協之，及國民黨元老鄧澤如時有過從。文酒之會無他不歡！……

他自承命途多舛，雖然曾入宦海，但總是鬱鬱不得志，每自嘆懷才莫遇。勝利後，他復員回港。我們天天趨在永吉街的陸羽茶室飲早茶聊天的。那時他似乎頗失意，我勸他不如開一次畫展，他苦笑道：你也不是外行了，開畫展要擁有錢佬捧場，在這炎涼世態的今天，誰會來捧我的場呢？聽了我……

海島之旅淡水珍貴

帆賀

（阿SIR話齋）

旅遊過程中，樂是主要的部分，有時卻又不完全那麼美妙和順利的，這就夾雜一些苦事。人生就是這末矛盾，錯綜複雜，筆者的同事印度洋之遊，就嘗了一些苦頭。

本來，印度洋某島國自六十年代獨立以來，發展也頗為不俗，首都還興建了國際機場，可以起落大型客機。但可能旅遊事業發展急劇，各項設施便遠遠未能滿足人們需要，因而，航機把大家帶到遠離該國的印度洋北端，大家只好帶着行李，經過一番轉折，登上橫渡印度洋的海輪，有人戲謔之為小木船或艇仔，總之，在大海茫茫之中，那真是一艘小得微不足道的小船，就憑這艘小船，要橫渡印度洋，可就要讓旅行者品嘗那怒海的滋味了。小船在巨浪的顛簸，忽高忽低，刺激異常，海水有時忽地從天而降，人們的衣衫行李盡濕，暈浪的就不必說了。經過如此波折擾攘，陸地在前面，可御非該國最大的海島，旅遊設施自然更遜，更加要命的是島上淡水有限，除「睇天」收集食水外，據說還要用船送運淡水。這樣，全島便得只能每日供水兩次，旅行者到埗時，晚上供水時間已過，可是大家曾經飽受印度洋「洗禮」，滿身鹹氣，如何安睡。懇求亦無結果，無計可施之下，只好大破慳囊，被迫購買瓶裝礦泉水，定價每瓶五大美金，折港幣便是接近四十，洗臉擦身一次，價值八十大元，肉刺之至，而且水量僅只兩瓶，一公升而已。廣東人習慣沖涼，至此才知乃是奔侈享受，感到香港用水豐足亦是一種幸福。

該島最佳去處當然是海灘，海灘廣闊，沙幼水清，確是非常美妙，不過海浴之後又要沖身，淡水珍貴，因而便連海浴也覺趣味索然了。而其他名勝古蹟，對於珊瑚海島來說，實難以苛求了。於是萌起似箭歸心，不巧的是，該國機位如淡水般珍貴，而所屬旅行社與航空公司關係未熟，加上「熟性」費不足，全團要抽籤才能決定哪一位是否如期返港，餘下數人，多捱遠兩天，面對大海，有點苦不堪言之感。

（學與教）

雜說成衣

中大　傲

科技的發展日新月異，而電腦的應用似乎無孔不入。連一向以手工作為本錢的裁縫製衣業，都被電腦步步緊迫，有被取代之勢。

由於「手工」一向佔度身訂造成衣的好一個部分，科學家現正研究以電腦素描代替度身；以電腦代替人腦為顧客設計出一件百分百準確的衣服。原理說來似乎並不複雜，主要以一系列素描的儀器，人就站在一可以轉動的平台上，電眼從不同角度鈎畫出顧客的外型線條，將有關的資料用電腦分析，最後為顧客造出一件絕對稱身的衣服。

雖然聽來原理尚可以聽得懂，但實際在技術上要解決的問題仍很多。如果要做到科學家所言度身訂造衣服只需按一按鈕，相信仍有一段頗長的時間。

話說回頭，其實香港成衣生產的量亦非常之多。每年出口成衣都穩佔全港總出口的前三名位置，但近來發現一個現象：就是一般價錢的成衣的質料有明顯下降的趨勢。一般的衣服只要洗上三數次，變舊的速度非常之高。可能是有些製造商刻意將產品質料下降，企圖縮短衣服再買的時期之故。

在商言商，成衣製造商如果真的這樣做亦有他們的自由。但如果質料水準下降而影響到本港外銷成衣的聲譽，那就可能不值了。面對日益高漲的美國保護主義情緒，和九二年的歐洲共同市場一體化，本港的成衣製造商實在有需要先穩固既有的市場，如果只抱着短視的眼光，急功近利，後果可能非常嚴重。

無助

嶺南　明嘩

在超級市場工作了兩個月，但仍然看不慣某些顧客的嘴臉。同事笑我少見多怪，我自己則認為是自己固執的性格使然。所以每次有顧客對我「不忠」，我就憤怒非常。

有次一個顧客說她的膠袋破了，問我再要一個。我照例再給她一個，但不經意回頭時看到她的東西都裝進兩個大膠袋裡，膠袋並沒有破！而我再給她的那個大膠袋，她搓成一團放進了自己的袋子裡。

騙子！憤怒立即抓住了我的心。但我努力不發作，因為我不能為一個膠袋跟她吵吧。我東西太重了，多給一個膠袋吧，也不願她說膠袋破了！雖然同樣都是謊言，但前者使人較易接受，後者卻使人有「當眾接了一巴掌」的憤怒！

此事還有下文，就是那女人收藏好我給她的袋子後，又走進賣水果的地方抓了一把透明膠袋，有十個八個之多，然後大搖大擺地經過我面前離去。

這次我再也忍不住了，問：「你拿這麼多膠袋幹什麼？」「幹什麼？我喜歡一個膠袋裝一個橙，不行嗎？你們經理也管不了我！何況你！看我叫你經理炒了你魷魚！」真是惡人先告狀！她一邊罵着一邊離去了，手裡還揚着一把透明膠袋！

忽然有種非常無助的感覺。我不是怕炒魷魚（當然也不會因此炒魷），而是知道即使經理在場，仍然奈她不可。因為我們不能告她高買膠袋！

中學選科

（留學導讀）

楊陽

澳大利亞的中學，教學方法亦會因學校不同而異，不少學校的第七及第八班是學生從小學直升上去，而中學的課程也是小學課程範圍的擴大和跟進。中學階段開始，是給學生一個較寬廣及全面的教育。

從第七班至第十班，某些核心科目會予保留，加上一些選修科目，「核心科目」有英文、數學、科學及人文學科（或社會科學學科）。選科則包括語言，更深入的人文學科（或社會科學學科）、商業、藝術、音樂、家政及工藝、農業、消費者教育、速記、打字、戲劇、道路安全或娛樂活動等。

當學生進第九班之後，他們便可正式選科，但是，這方面的學習還不太注重，因這階段的教育還是以廣泛性為目標；而第十一及十二班的學生則可較「專業化」，集中於幾科，以準備日後的深化教育。

第十一及十二班的學生，開始集中於四或五個科目之上，每個學期唸五至六個課程，一些核心科目還會保留，其他科目則包括電腦研習、語言、科學及歷史（更深層次的）、經濟（取代商業）、電腦科技、政治、社會心理學、法律研習、藝術、音樂、講演及戲劇。

大部分學校都有機會讓學生學習外國語言。法文及德文是澳洲中學所教授的普遍外語，但其他歐洲語言教授也會涉及，皆因澳洲乃多個歐洲國家的移民集中地之一。

目下亞洲語言也在澳洲有些「市場」，較為普遍的亞洲語有日本語、印尼語及普通話。

（澳洲教育之二）

詭吓畫吓　不可亂跳

達文西

放榜音樂輔導

（課餘天地）

方奕

音樂界入會考放榜輔導，使這項輔導的服務更為多元化，而主辦機構的試驗也發覺音樂輔導的效果奇佳。

主辦中人說，利用音樂作治療及應用於心理、情緒輔導方面始於第二次大戰後，歐美對於曾上戰場上的退伍軍人，在經歷殘酷戰爭的情景後，很多在心理及情緒上出現不平衡，無法適應正常的社會生活。專家利用音樂及適當的輔導，結果使大部分軍人也能康復。

香港學生輔導中心曾對音樂輔導作實驗，試驗分兩組進行，每組有十名情緒困擾的學生。第一組在接見輔導過程中採用適當的音樂；另一組只單純接受輔導，沒有音樂作治療輔導。實驗結果發現採用適當音樂輔導的學生，在回復平衡的情緒時間上快一倍時間。不過也發現音樂有負面的效果，如果所採用音樂不當，卻會令求助者更煩躁。

這個名為《小鳥的故事》音樂盒帶，同時配上大自然的聲音，如海浪、風聲、雀鳥及海鷗的聲音，更營造平和、暢快氣氛。

賣六合彩

港大　扶風

屯門區議會日前以十七票通過動議，要求政府否決「批准馬會在超級市場及便利店售賣六合彩的計劃」。而該區社區團體黃大仙區議員，和亦收集了三千多個簽名，並計劃組織全港性的反對行動。

然而政府對此置若罔聞，其態度似乎是應予一試，全港反對者只好同聲一哭！

咖啡與酒徒

（負山談海）

履福

很久沒有喝咖啡。忽然而有人奉上一杯，細細品之，也自有樂趣——不是喝的樂趣，而是「聞香之樂」。

這東西比酒還要吸引嗅覺，但進入喉嚨，卻又未必比酒教人好過。

「嗅得來的確是香，喝的來不是味道。」這是我對咖啡的評價。真正要喝的時候，我是寧可不加奶，也不加糖，就是這麼一杯「齋」的。「齋啡」的好處，對酒徒而言是：「在某些程度上略近乎酒。」

也就是入喉會有苦澀，卻有回甘之樂，只可惜再近似，也沒有酒的那種「煽情的餘力」，使人狂中有喜。（至少至今還沒人可以因喝咖啡而喝醉了，當然更是只有「酒狂」而無「咖啡狂」。）

有人說：「酒適於兩人對飲，一杯復一杯，相對兀然陶然，咖啡則適於一人獨飲，可以因提神而沉醉於幻想回憶之中」。

也有道理。

但不管你怎麼說，我還是寧可「再來杯酒」。

名校

（職業十丈）

林冰

一個女孩投訴她的朋友家人不明白她。

原來女孩今年考上港大的同時又考取浸會大學，問題是她不喜歡港大收她的學科，她想讀浸會。

女孩請教身邊每一個人，每一個人都給她相同的建議：入港大啦，用不着考慮了。

女孩卻望有人支持她、贊成她放棄港大、入讀浸會，她說：你們全然不明白我。

分析下來，入港大的好處是：將來出來找事做，起薪點高些；提起母校，自己也威風些。可是這只是對一個各方面都「普通」的人而言。有些人出類拔萃，做什麼都出人出色，他的學歷文憑對他作用不大而已。

以前我常會問人：你讀哪一科的？人家說××，我便問：你讀××到底想做什麼？

一回，一個朋友答我：「我讀政治，只是對政治有興趣，並沒有打算做政治家，讀書只不過是讀書，並不一定讀那科便做那行的。」

在我原先的觀念裡，的確是讀那行就做那行。你想做醫生，你必須讀醫科，你想做科學家，你絕不可以去讀文學。不過後來發覺不少人並非學以致用。

讀書當然選讀自己喜歡的學科，名校只是一件牌子好的時裝，穿上去漂亮一會，你不能也不可能老把它穿在身上炫耀。你的一生，還得靠你自己。

無妄之災

（百葉簾）

丁白

一場戰火，使得中東劍拔弩張。卻想不到，這場發生在十萬八千里外的事，卻影響着地球這邊的香港人。

香港人這些年來，由於生活漸趨優裕，出外的機會與次數越來越多。在這情況下，若干宗發生在萬里之外的事，便分分鐘把香港人牽連進去，「局外人」也就陡地成了「局內人」。有位親戚最近自歐洲返港，飛機在飛經中東停站時，就備受中東事件的滋擾。

她說，飛機在杜拜停站加油，這在過去是平常得很的事。這一回，由於伊拉克閃電侵吞科威特，中東各小國相顧駭然之餘，對外來航機都加強了檢查。親戚說，她與全體旅客除了被勒令離機接受完全檢查之外，還目睹若干香港旅客被刻意搜檢。而這類搜檢，也是相當無辜的，它往往只因衣裝採用了若干金屬鈕扣、髮夾用的是金屬製品，過安全門時觸發了電子感應，便即招來機場軍警霹械指嚇，押到檢查室中脫光衣服搜檢，受驚之餘，還平白招來一些在香港人看來是人身侮辱的對待。中東小國經受伊拉克侵吞科威特震撼後，處事「杯弓蛇影」原也是可以理解的事，但它竟然害及遠在天邊的香港人，卻是始料不及而已。

當然，說中東局勢影響香港，旅客受滋擾僅屬其小焉者吧，它最大危害還在於金融、經濟方面！

何其笨也

（單思獨白）

甚史

廣東話有謂：「車大炮唔使本。」話的意思是說，撒謊說誑，乃是不須本錢的。

這是句罵人話，是去罵那些愛撒謊打誑的人。一個人如被冠以「車大炮」的形容，則此人必屬言不信、行不果的「大炮友」。人被目為「大炮友」之後，此人的人品自必被別人「睇低」，「邊度都唔使去」焉！

人猶如此，作為公共傳媒，又將如何？

證之於香港若干傳媒近期之屢屢散播假消息，有人若贈以「車大炮唔使本」之評語，當也並不為過。

公共傳媒而於讀者以「車大炮唔使本」的評價，則「鈴鈴都丟埋」必矣！蓋「車大炮」於人是無品，於報是無格。報而無格，你睇埋我份了！而事實上，公共傳媒「車大炮」卻不一定是「唔使本」的；正正相反，它可能相當傷本。比如為了購買特別消息來源，或維持「本報獨有」，它都可能付出比平時多的本錢。然而，假如消息根本虛假，卻又花了大本錢，這錢之花費，可就實在冤哉枉也！何不老老實實報道事實，既不傷本，又不傷人？

維持品格的事不幹，卻去傷其本「車大炮」，何其笨也！

柴灣的「生氣」

（風言尖語）

陳青楓

不懂什麼風水，但喜歡用感覺觀察。

印刷廠在柴灣，因此經常到柴灣去，差不多每次都坐地下鐵的，我不會再在車廂裡看報、看書，眼睛是很自然地投向窗外，柴灣這一段車路是露天的，那感覺就像坐電氣化火車。

你即使很疲累，當你抬頭看到燦爛陽光，看到海水，看到那一邊一幢一幢工廠大廈，你很自然地，「生氣」來了，那好像練氣功者的「氣功」。

每次都是這樣，抬頭望向這柴灣東北方向，會很自然地讓你鼓起幹勁，什麼低落的情緒也會一掃光的。

我在想——如果他日要選用工廠大廈的話，一定會挑選柴灣這東北角。這實在是個充滿「生氣」的地方。——不知風水先生們對這方面的看法如何？

我直覺這地方能鼓起我「生氣」的話，便會覺得是好風水，這是指工作環境，如果選擇居所呢？能夠讓我寧靜、清爽，那就是好的住宅風水。

要我在柴灣選工廠大廈的話，請不要讓我見到墳場，「陰氣」太重會影響工作及生活情緒。

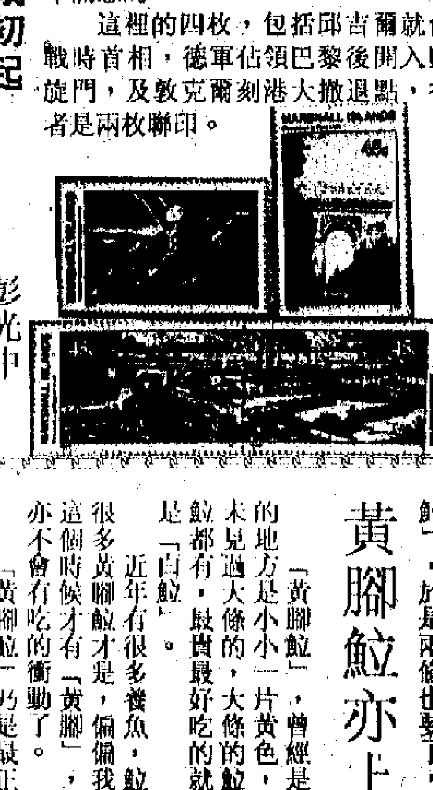
二次大戰初起

（郵趣）

彭光中

太平洋中的馬歇爾群島發行的第二次世界大戰郵票顯然是以歐洲戰爭為重點，作為亞太區集郵者來說，應該是不滿意的。

這裡的四枚，包括邱吉爾就任戰時首相，德軍佔領巴黎後開入凱旋門，及敦克爾刻港大撤退點，後者是兩枚聯印。



新園地

「IC四大」

（電子天地）

藍嶺

目前能生產一百萬億元動態隨機記憶體（IM DRAM）的廠家，全球數目不多。能夠批量生產的，就更少了。

美國、日本、南朝鮮這三個地方，是有能力生產的。其中南朝鮮的生產技術，主要是從日本引進的。

加入一M動態記憶體批量生產行列的第四個地區，將會是台灣。

據報道，台灣的華隆微電子、台灣華智、台灣積體電路公司，將於今年第四季度起，批量生產一M的產品。

現今八〇二八六電腦流行，它所用的記憶體，大部分是一M的記憶體，市場需求量很大。生產這種高集成度的記憶體，需要很高的工藝技術。能生產這種IC，並不表示有能力批量生產。集成密度愈高的IC，生產的良品率愈低。良品率低，意味着成品的成本愈高。

台灣即將生產一M記憶體的消息月前傳出後，側聞南朝鮮的廠家十分緊張，已要求日本提供更高級的技術，生產十六M的記憶體。

據台灣的專業人士估計，再過五年，它將可以廁身成為世界四大IC生產地之一。

台灣批量生產一M記憶體，已引起日本及南朝鮮的注意，但台灣的成品率如何，也是未知之數。

女強人

（摩登家常）

竹君

曾經在外國獨立生活的女友，慨嘆香港的太太小姐，大多數嬌生慣養，連煮飯洗衣都不會做，她在外國居住時，什麼都自己動手。修理水喉電掣、種花剪草、掃漆油貼牆紙……這些粗重工作，在香港幾乎只有男士才會做，許多男士更是完全不懂，要僱人代勞。

這個從外國回來的女友，卻是全部都曉，甚至返港定居後，也沒有改變，什麼都不假手於人。新居入伙，自行貼牆紙、裝電掣和電話分機，換上新水龍頭。對於她來說，一切都簡單易做。

自己很欣賞此女友的能幹本事，認為她是這地方少見的一類女中豪傑。日前在她介紹之下，認識另一位女士，始發覺原來強中還有強中手。

這位女士並非來自外國，一向居住香港，是個家庭主婦。隨女友前往她家裡採訪時，見到屋內通往天台那度螺旋型樓梯很好看，詎料女主人說，那不過是她粗抽製品，花了一個星期去完成，包括把天花的氣窗鑿開成較大洞口，用鐵板鐵枝燒焊造一度樓梯，再噴上漆油。

女主人說，天台那幅高至胸口的磚圍牆，也是她自己砌的；還有種葡萄樹的竹棚架，亦由她搭紮。更令我不敢相信，是那些鋁窗花，乃她在街上拾回來修短後裝上去的。

養狗要選性格脾氣

（英豪情趣）

李英豪

有些人養純種狗，總抱怨狗兒不聽話，甚至害怕他，見了他便瑟縮或跑開。

不錯，有些狗兒情緒不穩定，或健康不佳，或生性畏怯而怕人，並非好狗，但是，很多時候是主人的管理方法和本身的脾氣而促成。

我們要養一頭純種狗之前，最好再三問問自己：「我是誰？我的性格和脾氣怎麼樣呢？」換言之，是先要反省自己。

有些人遇到雞毛蒜皮的事情也神經緊張，很容易過於興奮或頹喪。那麼，最好不要養泰利犬（包括約瑟犬、絲娃犬、狐泰利犬、白泰利犬和布爹利犬等），也不宜養玩具小犬，尤其是芝娃娃犬。

純種狗有很多品種，不同品種便不同性格和脾氣。像泰利犬類和玩具犬類，比較工作犬類和家庭犬類神經緊張得多，更愛時常亂吠一頓。

好處是牠們身型小，不須要多量運動，比較上容易適應城市大廈內的家居生活。

通常槍獵犬類和工作犬類的純種狗，情緒比較穩定而溫和，像金毛尋回犬、拉布拉多導盲犬、德國牧羊犬、蘇格蘭牧羊犬和英國跳狗等。即使是獵犬，如阿富汗獵犬、比高獵犬和巴薩特獵犬，也很馴和易教。

大家切勿只因為喜歡某一純種狗的外型，而先入為主，一定要養牠；也應先問問自己的脾氣和純種狗的性格是否相配合。

我自己雖然自問有耐性和脾氣好，但是個人總喜歡養中型犬和大型犬，特別是尋回犬、鬆獅犬、各種牧羊犬、阿富汗犬和聖伯納犬等。

（圖為英國跳狗）

丹參藥膳防哮喘

岑鶴齡

（鶴廬醫話）

人體血液中有一種物質稱作血小板，過去認為這種物質僅與血的凝固性有關，隨着科學的發展，研究的深入，近年發現，原來血小板與哮喘的關係頗為密切。血小板內有幾種物質，當遇到血小板凝聚集結的時候，便會釋放入血液之中，這些物質對支氣管有強烈的收縮作用，使呈痙攣狀態，因而便發生哮喘。

抗血凝藥物就是防止血小板凝集藥物，中藥中之活血化瘀藥，許多均具有抗血凝和抑止血小板聚集作用，故此亦有解除和防止支氣管痙攣作用，所以可用以防治哮喘病。

中醫方書很少有用活血化瘀藥治哮喘的記載，近年則有人試用，余喜介紹治哮喘患者試用丹參（去瘀藥）作食膳，對防止發作，效果尚佳。食療方用：丹參八錢（兒童減半）瘦羊肉四至六兩，生薑一兩，隔水燉爛，調味後日分兩次飲湯吃肉。每週三、五服，一般服用一個月。此方對預防發作或輕度哮喘時有效，但無即時止喘作用。

近年大陸有用丹參片劑防治哮喘發作的報道，據稱連續服藥六個月，可獲良效。學者還進行動物實驗，給豚鼠注入丹參液後，令動物吸入致喘藥霧，觀察其喘息產生時間，給對照組對比，證明給丹參動物對喘息有明顯保護作用，能顯著延長喘息發生時間。

健康是美麗之本

（時尚動拍）

冬冬

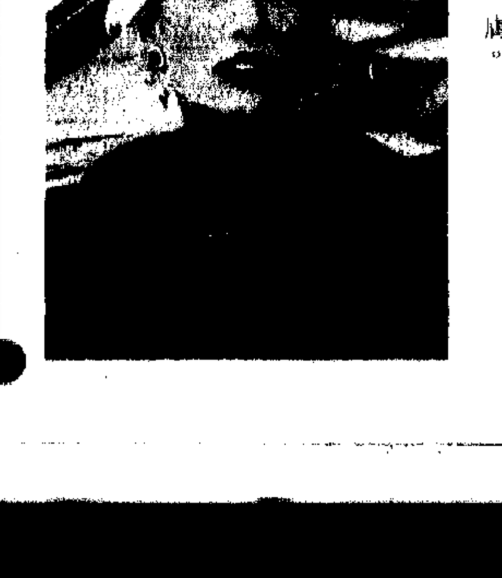
化妝的基本原則，就是要有健康的皮膚，所謂健康的皮膚就是——光滑細緻、堅實有彈性、幼細的毛孔、不長黑頭、粉刺、暗瘡。然而，怎樣才可以達到這些目標呢？其實，是有幾項大原則的：（一）防止乾燥；（二）避免受冷受熱；（三）保持適當的滋潤；（四）保持清潔。

一般的職業女性，每日都要化妝，化妝品保守估計每日會在妳臉上停留八小時以上，所以，要保護皮膚，使其健康，在選擇化妝品時就要注意。首先當然要考慮自己皮膚的質性，是油性、乾性或混合式皮膚，然後就是注重化妝的程序。

一早起來，先用溫和的洗面乳液清潔皮膚，然後用收縮水輕拍臉上，作用除了幫妳收緊毛孔外，還有消毒作用，因為我們所用的自來水含有礦物質及雜質，如果長期留在臉上會有損皮膚。下一個步驟就是擦上Pre-make up，使化妝品和皮膚隔離不會侵蝕我們的皮膚。

下班回家後，應該第一時間洗面，使一天的化妝品覆蓋的皮膚得以休息，並抹上滋養面霜、眼霜。如果妳想皮膚更好，可以每日吃一顆維他命E，作為補充，這樣就更加幫助妳皮膚的新陳代謝。

自我簡單的皮膚辨別——油性、乾性、混合式，有以下的方法：如果皮膚光亮，一觸是油則屬油性；如果只是鼻尖、額頭T字地帶閃亮就為合式皮膚；如果皮膚在秋冬乾燥的季節，有脫皮現象就屬於乾性皮膚。大家不妨分別下自己是屬於哪一類的皮膚。



憶顧士謀

（回味集）

肯祥

戰前，鄭際瑯介紹我認識顧士謀（廟字滄明，即音樂家顧家煇和影星顧媚尊翁）。

他是一位名士，能文、能畫，他寫的是古畫，寫石濤似石濤，寫八大似八大，寫六如似六如，寫冬心似冬心。

南天王時代，他在廣州，當過省府的參事，與西南政務委員會秘書長陳協之，及國民黨元老鄧澤如時有過從，文酒之會無他不歡！

他鑒別古畫，特具法眼，文德路一帶的古畫店常常請他去鑑別古畫。

他本乃世家子，席豐履厚，唯不善居積，做了幾任官，卸任之日，都是兩袖清風的。

他自承命途多舛，雖然曾入宦海，但總是鬱鬱不得志，每自嘆懷才不遇。

勝利後，他復員回港。我們天天一起在永吉街的陸羽茶室飲早茶聊天的。

那時他似乎頗失意，我勸他不如開一次畫展，他苦笑道，你也不是外行了，開畫展要靠有錢佬捧場，在這炎涼世態的今天，誰會來捧我的場呢？聽了我也為之鼻酸哩！

時鐘與我

（香港心）

簡而清

最近有一本外文雜誌，派人到我家來訪問我，特別拍了一幀照片，是與我家中掛起的鐘有關的。

其實我絕對不是一個鐘的收藏家，開始搜集比較古怪的鐘，亦不過是近年間的事，可是如細數起來的話，則也已有好幾十箱鐘了，日久有功，是之謂乎。

當初搜集鐘的理由，當然是因為鐘是咱們中國人間，甚少互相送贈的東西，特別是廣東同鄉們，八卦者多，送鐘音諧送終，這還了得？所以買了一些古靈精怪的鐘回來，是只會放在自己家裡而永不會送人的，慢慢積起來，便也可不少了。

最大的一個鐘是回教徒用來守時拜神的，長約四尺半，連架連玻璃，我就是當年由馬來西亞的J加奴州親自手拿着它回來，是很不容易的。

另一件大物，是從瑞士洛桑手帶回來的一個狀如長劍型的手鑊鋁鋼鐘，包起來入蘇黎世機場回港的，為海關要我拆了包裹的厚紙皮才信那是個鐘，因為單看X光機，懷疑是什麼攻擊性之武器。

其他怪型怪狀的鐘還多着呢。以寶仔作為發電流的鐘，亦在香港少見，當天所拍的一部分，就以這些較為特別一些，其中起碼有一部分是可能全港獨有的。

黃腳鱲亦上等魚

（食飲皆談）

秀官

每去不熟悉的店子吃東西，我常問「有什麼好吃的」？但最怕遇着的，便是一開口就介紹「要出翅啦，蒸條魚啦……」。往往使我有點自慚形穢，因為只求小吃，無須吃那些「充大頭鬼」的菜式，無須擺譜，無須裝門面。

這一天，情形也是如此，但當那位做經理的說到：「有游水的黃腳鱲」時，心內突然像湧上來一點衝動。於是立即行出去魚池看看，不錯，是真真正正的「黃腳鱲」，於是兩條也要了，而且連價錢也沒有問明白。

「黃腳鱲」，曾經是我最心儀的一種魚，近魚尾的地方是小小一片黃色，每條只在六兩左右，但我從未見過大條的，大條的鱲魚有很多，紅鱲、黑鱲，白鱲都有，[illegible]最好吃的就是「黃腳鱲」，最不好吃的是「白鱲」。

近年有很多養魚，鱲魚聽說是最多的一種，應有很多黃腳鱲才是，偏偏我很少見有。也許這種魚只有這個時候才有「黃腳」，長大之後就不見了。否則我亦不會有吃的衝動了。

「黃腳鱲」乃是最正氣的魚，病人可食。即使價錢並非最貴，但地位很高。

“長期作戰”

（此地有錢）

繼奇

海灣局勢緊張、動盪，對全世界的金融市場都有極大的影響。

老實說，很多人都有興趣探討海灣局勢的可能發展，但似乎沒有一個人能作出準確的預言：它會往何處去？於是，大家只有隨局勢的波動而情緒起伏不定，極之不安寧。

反映在股市上，就是有時大升有時大跌，當僥倖的「好消息」證實是子虛時，便又作出失望性的拋售。不過，以港股來說，還幸拋售壓力不算大，因為事到如今，沽出的股份，十居其九是要虧蝕的。既然無利可獲，人們就傾向於持有——只有真正到心理壓力大至不得不拋時，這才「引刀成一快」。

不少朋友對我說：他今年來辛辛苦苦從股市中賺得利潤，只三數天，就被大跌市吃光了，如今可能連去年的利潤也要賠上一部分。情況的惡劣，涉足股市的人，都是心知肚明，無花無假的。由此可知，一個大浪到來時，走避不及的，就只有硬着頭皮去承受這一個浪，頂得住的，假以時日，當有機會「又一條好漢」。

準備長期作戰，在股市活動的朋友，都應有這種心理準備才好。

創造醉酒或痛楚狀態

鍾景輝

摩：（續前）我沒有分開班級，我將職業及初學者混在一起，很多人不贊成這樣做。

首先，進入我班的人不需經過選選，我認為這是為了教師的自尊多於為學生……

……夠直接用劇本而又不需擔憂其他阻礙的人參加。

初學者與職業演員混合，理由是：每個人都有他或她自己的里程，而且我對每一個人都以獨立個體對待，因此他們與其他人之間的關係與定位都不重要。能適應的職業……

……何批評演出是一種成長過程，並且讓我知道一個學生對技術的認識到什麼程度，它也能使演員將她所見的清楚表達出來；遍些她能夠將吸收到的東西用在自己身上，但我經常控制評論，如果一個評論居心不良——卻不常有——我會阻止。我不准許主觀的，有傷害的，或者破壞性的評論。

問：你用什麼技巧幫助演員創造一個好像醉酒或痛楚的身體狀況？

阿諾舒華辛力加一家三口

香港仔 利港 ①②
聯合廣告 港九影院
街頭 喋血
今天獻映 星賭
金聲 華聲
今天七場 映獻 血街頭 龍虎威膽
帝后 香港仔 門屯
今天五場 仙魚小 本我淫賤 鐵甲威龍 集
新凱旋 朗元 新局樂
雙雄 脂粉 忍者

小說林

長篇連載武俠小說
彈鋏歌

梁羽生

七　情海波瀾

孟元超定睛一看，只見小師妹面如金紙，眉心隱隱有股黑氣，不禁嘆了口氣，說道：「小師妹，你不要逞強了，我扶你回房歇息吧。我知道你想報恩，但那位恩人倘若願意和我們見面，她自己會回來的；倘若她不肯和我們見面，我去追也追不上。」

呂思美倚假着師兄，說道：「奇怪，她為甚麼救了咱們，又避免和咱們見面，你可猜想得到她是誰嗎？」

孟元超道：「我怎麼知道？你的身體要緊，別管她是誰了，早點兒歇息吧。」

孟元超話雖如此，心中已是隱隱起了猜疑：「該不會是紫蘿吧？如果是她，為甚麼不肯讓我見面？八年來我受盡相思之苦，難道她不思念我麼？」突然想起自己從前和雲紫蘿讀過的兩句詞：「相見爭如不見，有情總似無情。」心中一片茫然，但也懂得了雲紫蘿不肯見他的那一份無可奈何的心境了。

× × ×

呂思美躺在床上，她得了師兄之助，給她推血過宮，覺得稍為舒服了一些，不過腦袋還是沉甸甸的，渾身骨節，也仍有陣痠麻的感覺。但她雖然感覺疲倦，卻是睡不着覺，她的眼睛，仍然沒有離開師哥。她見孟元超倚在窗前，臉兒朝外，不禁問道：「師哥，可見她回來了。」

孟元超瞿然一驚，回過頭來，茫然問道：「你說誰呀？」

呂思美笑道：「瞧你這副失魂落魄的樣子，你以為我說的是誰？當然是那個神龍見首不見尾的女子了。」

孟元超道：「你還在想着她？她早已去得遠了，不會再回來了！」

呂思美道：「咦，你怎麼知道？」

孟元超道：「你不是說她是神龍見首不見尾麼？我的看法也是如此。她若要見咱們，那就不會走了。」呂思美道：「哦，那麼你不是在想她卻又想誰？」

孟元超暗暗叫了一聲「慚愧」，心道：「小師妹為我受了重傷，我卻老是在想着雲紫蘿。」當下像哄小孩子一樣的哄呂思美道：「我甚麼也不想，只是想你安心養病。我給你一顆藥丸，你吃了乖乖的睡吧。」他給呂思美吞服的乃是一顆少林寺秘製的「小還丹」，治內傷最為有效。這顆「小還丹」是義軍首領冷鐵樵送給他的，某次他作戰受傷，冷鐵樵把從少林寺大悲禪師那兒討來三顆小還丹給他，他捨不得全吃，留下了一顆。

（九十一）

超短篇小說
度假屋

文：莎千浪　圖：董培新

「實在太吵耳啦！」阿麗對爸爸說：「可不可以叫他們細聲一點！」

她父親只是嘆氣，搖頭：「好吧，讓我試試！」

這對父女，是住在離島的，一直是平靜地住着，兩年前，隔鄰起了新屋。

「好呀！」當時阿麗說：「爸爸，今後這裡的人氣可以多些，最少可以多幾位鄰居！說不定——」

「說不定什麼？」

「說不定未來的鄰居他有子女，也與我同一學校，同一班，屆時可以大家一起切磋功課。」

想法實在好。可是，兩年後的今天，阿麗總是訴苦：他們可不可以不高聲大叫大笑！每逢週末周日，我就好像發惡夢的！

原來，那鄰居的兩座樓房，是建築起來作度假屋用的，假如是私人的，還不怎樣，可惜是用來做生意的，每星期六、星期日，總有一群陌生人在這裡，放浪形骸地玩着。

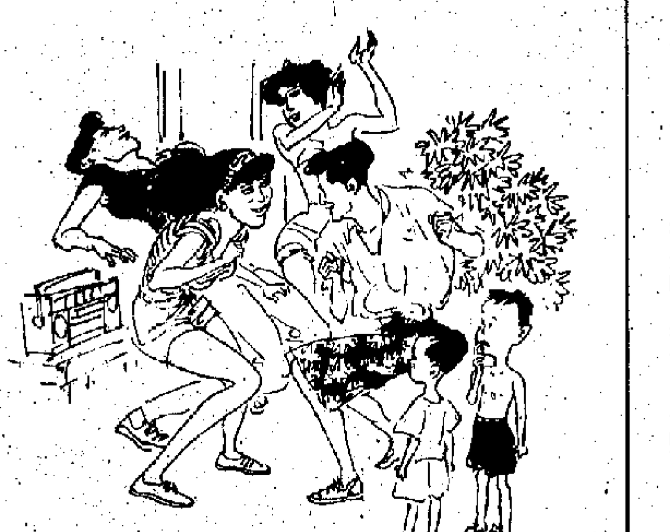
此刻，那吵耳的聲浪是來自一副大大的手提錄音機，好幾個後生仔、後生女精力旺盛地扭動着。

有兩個小孩子，是這小村落的孩子吧，怔怔地看着這些扭動得厲害的大人。他們看得入神。

「阿明仔，你返屋企啦，你阿媽可能四處找你！」是阿麗的父親，「奉」女兒之命，希望這些年輕的人把音浪收細一點，他看到那兩個小孩子，總希望他倆不要被這些瘋狂的扭動吸引着。

道群狂跳亂舞的年輕人，總也算有點收斂。

阿麗的父親喃喃自語：恐怕我們也要建造一家度假屋，周末周日進入深山去。



半月小說
他是個粗人

卓靈

（四）辣手神探

羞佬？惡人的心撲撲跳。他真怕自己遇上電影中的辣手神探哩！

阿石見他面青唇白的望着自己，又狠狠的問，「你噏咗？我問你住在甚麼地方？」

「我住油塘、油塘……。」

「住油塘去香港做乜？」阿石兩隻眼仍瞪着他的身份證。

「找朋友。」

「找朋友就找朋友，為甚麼調戲良家婦女？」

「大佬，我真的知錯了。以後再也不敢……。」

車上的乘客忍不住笑了。本來驚得不知所措的靚女也掩着嘴偷笑。因為阿石和惡人的對答，仿如做戲一般。

戲，應該做完了。再惡，也過份了。阿石把身份證交回小壞蛋，一本正經的說，「見你認罪認得還好，大佬就放你一馬，不拉你上差館落案。下次如再落到我手中……」他輕輕的拍拍他胸口，「坐監事小，這些肋骨，怕要碎晒。我一生人最憎人蝦女仔。靚女只可禮貌的看看，動手動腳算甚麼？我現在判你立刻下車……。」

「現在下……？」

「當然現在。你想吊住靚女尾，跟她回家麼？」

「不敢，我不敢。我現在就下。」

阿石側過身讓他出來。

他突然亮出彈弓刀回身就插阿石。阿石一拳打跌他的刀，起腳把他踢倒，「你……。」阿石舉起腳，想狠狠的踩他兩下。

他一個翻身爬到地上，不停的向阿石叩頭，「大佬我知錯，我該死，請饒命。」車上一些膽子大的乘客大叫，「拉他上差館。」

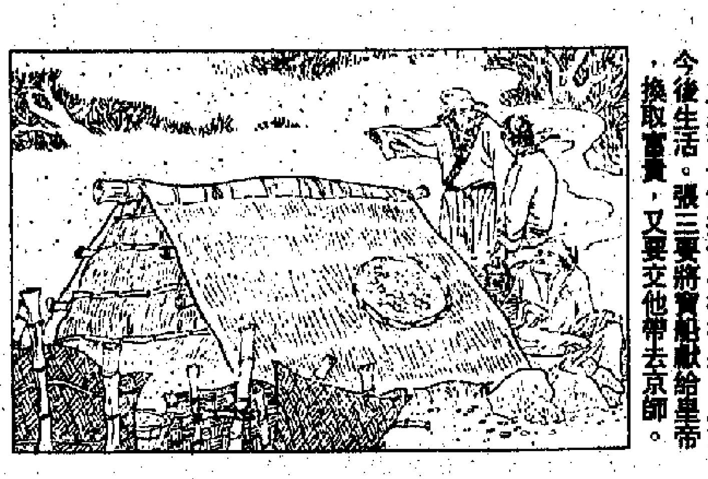
巴士在隧道口停下，司機匆匆跑上來問發生甚麼事？

阿石回過頭望望靚女，似問她要不要上差館？

她走到阿石身邊，卻說，「大哥，你的手流血了。」

連環圖中國民間故事
寶船

君山　榮叢　畫



（十六）他們搭個小棚棲身，正愁今後生活。張三要將寶船獻給皇帝，換取富貴，又要交他帶去京師。

（十七）王小母子老實，同意了張三帶去，又將寶船長大縮小的訣教他，替他備了乾糧，張三大喜。

（十八）張三到京獻寶船，皇帝甚是滿意，封官贈銀。張三在京娶妻，坐享榮華，只盼王小母子餓死。

星期小說
退休記

海滴

到了第四天，程力回到辦公室，簽了字同意人事部請章行雲退休之事。之後一連數天，他都有種歉疚的意思，不大敢經過章行雲坐的位置。怕要面對他，怕看他的眼光。

如果王傳仁不是這樣壓他，他又豈會不肯容納一個小小的章行雲？如果他當初一入門便先拜土地公公，如今又何需為一兩個名額被玩弄於他人掌中？每想至此，程力便更痛恨自己的不智不機。

沒多久，部門都知道章行雲要退休了。章老是一個要自尊的書生，所以一直說，「我已屆退休之齡，是應該退休了。」

聽上去，竟一點都沒有怪程力不挽留的意思。好事之徒有時會在章老面前說程力的不是，章老竟說，「勿怪程力，他那來這麼大的興趣要請我上路？這年輕人變尊師重道的，也算是厚道人，我以為是人事部的老臣王傳仁要的把戲，他這人就是要弄權，把我請走，他才快慰。」

這番話程力一直沒聽到過，並不知原來章行雲一心只怪王傳仁。直到章行雲走的那天，還親自來向程力辭行，祝福他前途似錦，握手之時程力盧浮的在雲端之上，幾乎覺得伸手的人不是自己，微笑的人也不是自己，問好的人更不可能是自己。

做那些事的是另一個人，另一個軀體，另一個靈魂。他一直送章行雲老師步出辦公局外，他上車，他就是只差不敢問他以後的計劃，因為章行雲正因為程力的計劃而犧牲掉，所以他不想問。他只想哭。

不料日後，好事之徒還是輾轉把話傳回到程力的耳中，並說，「章老一直怪王傳仁，說他竟容不下他」。

「莫不是二老以前存過不快？」程力一聽此話，立刻面紅耳赤，有時半夜夢回想起此事，不禁熱淚盈眶，許是王傳仁有仇要報，但也順道把自己的良心玩弄於他老掌之間。自己卻一直被他牽着鼻子走了一圈，才告落幕。

（完）

宋代歷史小說
紅陽夕墮天

高旅

（四）狂肆屠戮

「啊！真是在下知一不知二了，」蕭裕說：「聽王爺如此說，豈不是先要除胙王和查剌？」

「這就是知其二了。」完顏亮點頭說：「這不用多少氣力，今上自己會殺胙王。」

「啊！那倒是的，胙王逃酒，皇上大怒無處出這口氣，竟把宗禰殺了。」蕭裕說，「這件事不會完，皇上酒醒，會重記此事。」

「逼胙王喝酒，事出有因。」完顏亮說：「孫進『皇弟』一案，就是皇上生拉活扯，要想給胙王一個罪名，哪知胙王不能體上意。不必着急，這幾天皇上自有動靜。」

「王爺高着，人不可及。」蕭裕把完顏亮恭維了一頓。

完顏亮覺得胙王比今上還礙手。唐括辯和他提起過，頗掉了今上，該是胙王可以登位，其次是鄧王之子阿楞。也許是衆望所歸，鄧王還有一個兒子達懶，三人都是讀了不少書的，非今上這種草包可比，看來倒要先除這三個。除掉皇上、唐括辯、秉德和烏帶幾個人聯盟在先。皇上杖過他們，也多疑心，也須使他們有所圖謀，方能從中得利。如今皇上殺心到胙王常勝身上，不好去加一把火。

完顏亶以特厮鞫孫進沒有結果，心殊不懌。不過酒醒之後，把胙王逃酒這件事擱開了。那天完顏亮入奏：

「近聞陛下以孫進一案不懌，臣殊不安。完顏氏祖宗遺下的江山，偏有許多不肖子孫，爭權奪利，使陛下煩惱，祖宗在天之靈亦當痛哭，臣為此日夜思維，願在陛下前面一哭。」

說罷，真的嗚咽哭泣起來。當初完顏亮做左丞時，在完顏亶面前指天誓日，效忠皇上，也是這種悲不自勝的樣子。

「朕知你忠心，不過事已如此，哭也無用。孫進一案，鞫訊無狀，願都元帥為朕謀之。」

（三三）

香港大陸火車輪船時間表

港—深—穗（火車時間）

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	11.33	91	9.30	10.48
98	9.00	12.18	93	11.20	12.38
92	12.25	15.43	95	[illegible]	18.45
94	2.25	17.43	97	[illegible]	20.48

廣深列車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
212	7.45	10.30	101	7.00	9.17
214▲	8.40	11.15	543▲	[illegible]	12.14
68	10.08	12.27	103	7.40	10.15
104▲	11.00	13.14	81	8.45	10.44
82▲	11.50	13.42	83	9.44	11.43
84	12.36	14.35	105▲	10.16	12.32
544▲	12.55	18.25	77	10.50	12.48
106▲	13.28	15.20	85	11.40	13.38
12	14.21	16.45	215▲	12.30	14.46
86▲	14.39	16.31	501	10.15	16.34
216▲	15.19	17.55	87▲	13.54	15.46
88	16.22	18.21	107▲	14.30	16.41
502	16.32	22.08	89	15.30	17.29
108	17.14	19.55	11	15.45	17.44
90	18.20	20.19	109▲	16.23	18.15
78	18.47	20.46	67	17.50	19.49
110	19.26	21.54	111▲	17.46	20.12
102	20.21	22.20	211▲	18.35	21.02
112	21.20	23.19	213	20.12	22.11

（如有變更，開車時間以火車站公佈爲準）有▲者列車停廣州東站，即天河站。

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
廣州	飛翔船	8.40	11.40	13.15	16.15
	（泊洲頭咀）	8.50	11.50	13.30	16.30
		9.00	12.00	14.00	17.00
	（泊黃埔）	19.45	12.45	14.45	17.45
		13.15	16.15	17.30	21.30
	荔灣湖號	8.15	11.45	13.00	16.30
	星湖天湖	21.00	5.00	21.00	5.00
	（泊洲頭咀）	星湖雙（天湖單31停）		天湖雙（星湖單31停）	
太平 江門	流花湖號	8.45	11.00	15.30	17.45
	五邑湖	9.00	12.30	14.00	17.30
	銀洲湖	13.00	16.30	8.15	11.45
	蓬萊湖	8.40	12.10	13.30	17.00
三埠	金山湖	8.30	13.30 雙	13.30	18.30
	潭江輪	19.30 雙	8.30	17.00	6.00單31停
	銀山湖	8.30	13.30 單	13.30	18.30
廣海	新寧號	8.35	11.50	14.00	17.15
肇慶	西江輪	19.30	7.30 單	19.00	7.30 雙
	增州湖	7.45	12.45 雙	[illegible]	12.00 單
番禺	北秀湖	7.55	10.10	[illegible]	[illegible]
		13.30	15.45	16.00	18.15
	蓮花湖	8.20	10.35	16.15	18.30
容奇	順風號	8.10	10.25	11.15	13.40
		14.00	16.15	17.00	19.1
	順德	9.00	0	16.15	18.45

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
中山	秀麗湖	8.40	10.25	11.45	13.30
		14.00	15.45	16.45	19.30
	逸仙湖	8.00	9.45	10.30	12.15
		13.00	14.45	16.30	18.15
汕頭	滙湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		8月1,3,5,7,9,11,17,19,21,23,25,29日		8月2,4,6,8,10,16,18,20,22,24,28,30日	
	南湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		8月2,10,12,14,16,22,24,26,28,30日		8月1,9,11,13,15,21,23,25,27,29日	
鶴山 汕尾	龍津號	9.55	12.05	15.30	18.40
	東湖	21.30	約10小時	18.00	約10小時
		8月2,4,6,9,11,13,16,18,20,23,25,27日		8月1,3,5,8,10,12,15,17,19,22,24,26,31日	
海口	[illegible]號	12.00	18小時	18.00	18小時
		每月4,8,14,20,24日		每月6,12,16,22,29日	
三亞		12.30	20小時	12.00	20小時
		（紅海日）開8,24日		（11,28日）	
廈門	集美號	14.00	9.00（逢二、五）	15.00	9.00（逢一、四）
	海鷗號	每月2,5,9,12,23,26,30日		每月1,4,8,11,22,25,29日	

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
梧州	漓江號	8.00（雙日）	17.00	7.30（單日）	16.30
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.30	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
	蓮花山	8.00	10.00	16.00	18.00

電話查詢：

中旅社　中環分社5220450　旺角分社7895800
筲箕灣分社8854728　觀塘分社3451338
北角分社5650370　紅磡分社3349333
灣仔分社8343388　元朗分社4755367
荃灣分社4991433　沙田分社6917261
廣旅：（銅鑼灣）8393916　（彌敦道）3810311
珠江：（上環）8583876　中港客運碼頭7361179
港中飛翼：訂票5232136　桂江船務5480293
國旅（總公司）7215317　（香港分社）8104282
油麻地小輪：5423038　益豐船務8591122

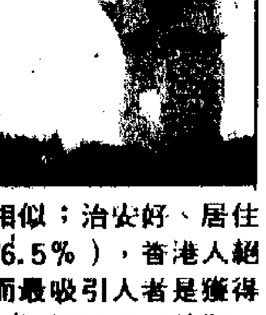
旅遊廣告

CKS
珠江旅遊有限公司
（珠江船務屬下機構）
集體獨立包團專線　7362956
香港干諾道西28號地下　8591571
九龍上海街3號地下　7307286
尖沙咀廣東道33號
中港城1／F6室至8室　7362930
牌照號碼：350475

湛江海康、陽春、春灣玉溪三洞5天團
直航船往肇慶、湛江機回
住湛江海濱賓館或南海／陽春賓館　$1368
汕頭、潮州鳳凰山、惠州、玄武山5天團
直通巴往、直航船回
住潮州賓館或汕頭國際／惠東賓館　$1138
清遠小三峽、飛霞山、廣州、番禺、蓮花山3天
番禺直航船往，廣州直航船回：住廣州白天鵝賓館或東方賓館／番禺美麗華大酒店　$598
從化、溫泉、星湖、鼎湖山、廣州3天
番禺直航船往，廣州直航船回。住從化溫泉賓館陸通山莊／肇慶松濤賓館、星岩賓館。$588
江門、新會、西樵、順德、廣豐村美食團3天
中山港直航船往，澳門船回　住葵苑賓館
三天團加住順德仙泉酒店一晚　$628
番禺、順德、西樵2天
番禺直航船往，順德直航船回
住西樵山大酒店或美麗華酒店　$438
星湖、鼎浮、春灣玉溪三洞3天
直航船往肇慶、火車回
住鼎浮大酒店、星湖大酒店／或松濤　$658
珠海白藤湖渡假村、中山2天
中山直航船來回
住白藤湖渡假村　$398
乘搭珠江直航客船暢覽旅遊，舒適快捷。

康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL　牌照號碼：350070

新加坡移民考察團
五天 $4290　逢一、三、四、六出發
本移民考察團專爲已通過SMC成功申請新加坡移民或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、升學、有關稅收、中央公積金及安居等移民須知。
新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份（76.5%），香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮。期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。



旅遊快訊
敝公司鑒於一直以來，得到各界人仕之熱烈支持和愛戴，特別精心安排以下各團，以供各位參考選用：
1. 日本九州、鹿兒島、福岡七天遊
出發日期：24/8　收費：成人—HK$7090.00
2. 東京迪士尼樂園五天遊
出發日期：24/8　收費：成人—HK$5690.00
3. 本州、東京七天遊
出發日期：24/8　收費：成人—HK$7190.00
4. 印尼、日惹、巴里島七天遊
出發日期：25/8　收費：成人—HK$5399.00
5. 星馬七天遊
出發日期：26/8　收費：成人—HK$5899.00
6. 山東七天遊
出發日期：14/9　5/10　26/10　收費：成人—HK$4290.00
7. 黃山直航六天遊
出發日期：14/9　5/10　26/10　收費：成人—HK$3790.00
大公報、新晚報贊助　雅達旅運有限公司主辦
諮詢有關詳情，請電：大公報：5757181　新晚報：5724033
雅達旅運有限公司：5212013　牌照號碼：35025

香港歡樂遊
歡樂美食團一日遊
出發日期：12/8 19/8
西貢欣賞山光水色，自然教育徑，上窑民俗博物館，蠔涌車公廟，午餐於山水茶寮，養蜂場購物等。
費用：每位收費118元
蠔涌車公廟、北潭涌郊野公園，蓬瀛仙館齋宴，養蜂場、沙田獅子亭等。
費用：每位收費108元
彭福公園、雲泉仙館、廖萬石堂、雲泉仙館齋宴。
費用：每位收費88元
以上旅行團逢星期日舉辦，歡迎讀者組團參加
查詢詳情，請電大公報新晚報旅遊部
灣仔軒尼詩道三四二號地下　電話：5724033

北京、北朝鮮七天直航團
"北京北朝鮮七天直航團"，遊覽北京市容，平壤觀賞萬景臺、劇院、板門店等名勝，香港直航機來回。
北朝鮮山青水秀，景色怡人，自然風光美不勝收。（八月廿四日前報名減收300元）
出發日期：10/9　1/10　22/10　收費7290
大公報、新晚報贊助　雅達旅運有限公司主辦
諮詢有關詳情，請電：大公報5757181　新晚報5724033
雅達旅運有限公司5212013　牌照號碼：350258
地址：中環歷山大廈2101室

《開國大典》（上下集）

陳清偉

影帶情報

片長達兩個小時五十分，原亦分為上下兩集發行，但在本港影藝、新光、南昌等戲院巡迴公映之時，合兩集為一集，只付一場票價，十分"抵睇"。今發行影帶，則與內地公映版本一樣，拆開來發行，租帶要付兩盒帶租價。

《開國大典》的可觀性，在於可以作為一本中共開國的歷史來看，縱使片中或有個人觀點問題，不一定是百分之一百歷史。但，不論是否熟悉這段歷史，能在投資龐大的畫面下看中國歷史發展，還是難得。

影片由李前寬、蕭桂雲執導，張天民、張笑天、劉星、郭晨四人編劇，陣容不小。事實上，影片的宏大場面的出現，千軍萬馬的氣勢，特技爆炸的安排，特技化妝的效果，確非同小可。

影片故事以四八年時期，解放軍在毛澤東和黨中央的部署之下，以強大姿態，壓倒了國民黨軍隊。國民政府在撤出大陸最後的日子，也極力對抗與搶攻，只是大勢已逆轉，人民在經濟生活不能夠支撐的時刻，人心背向也決定了戰事的成敗。影片中的化妝技巧特別值得一提，新出現當時的軍政人物，看來十分神似貌似，幾可亂真。這對他們在戰役上的指揮大場面，或個人的生活面的情節，添加了強大的說服力。不管我們站在哪個角度，我們都得承認這是一部相當認真的製作，也能一般性反映了歷史事實的一面，這正是最值得注意的。

（1988／170分，美亞影帶發行）

拉美音樂的魅力

申玉

樂韻新聲

如果說，世界各個民族，都有其個性，有其特點的話，那麼拉丁民族音樂，便應是最能展示民族性格、最能集中展現民族特點的音樂之一。

拉丁民族性格為何？熱情、爽朗，這是人所共知的；直率、開放，也是眾所知曉的。

表現在音樂上，這種民族性又是如何展現呢？歡快的節奏，強烈的切分，奔放的旋律，當是最能展示的手段；而拉丁民族音樂的最突出之點，也正正如此。

法國雅利安唱片公司錄製的這一張Ⓖ唱片《拉丁美洲音樂的魅力》，就集中而突出地就拉丁音樂作出有說服力的介紹。

這是一張收集了流傳於拉丁美洲若干國家的民族音樂；它來自的國度容或不同，但都源自同一文化背景，源自相同的種族，源自相類的傳統樂器和演奏方法，是純之又純的地道拉丁音樂，可稱百聽而不厭！

爆炸氣氛震撼效果

——談《虎膽龍威續集》

西門逸

影話

《虎膽龍威續集》的成功，在於設計一種全新的處境，新的暴力形式，及挑起觀眾潛意識的恐懼。飛機失事在備受媒介注意與報道下，飛機已予人欠缺安全的印象，而飛機與機場的操作又鮮為外人知悉，一般人更多了一重疑慮。《虎膽龍威續集》的導演蘭尼·夏連，編劇史提芬·迪蘇沙、德·李察遜就以觀眾對飛機不安全的印象，發展了一個危機重重的故事。

為了搶救一位中美洲強人，前美國特種部隊軍官控制機場控制室，並將之轉移到一個秘密地方，他們威脅當局將中美洲強人釋放，並提供飛機轉載到其他地方。他們關了跑道所有燈，停止指揮飛機降落，他們更威脅要令降落的飛機一一墮毀。於是，大量班機在燃油有限之下，在高空盤旋等待降落。當局設法拯救，要奪回控制室，結果有一班機果然在錯誤導航中墮毀。影片無疑有些犯駁的地方，只是要救回一位中東強人，是否要採取這個迂迴的方法？但，在成功利用一般觀眾對飛機欠安全的恐懼意識下，氣氛容易達到爆炸點，觀眾也不會有足夠的空間去思索整部電影的嚴密程度。

蘭尼·夏連的確成功地使觀眾處於極度緊張刺激的情節上，同時將主角布斯·韋利士置於唯一拯救人員的位置。雖然機場保安想盡辦法，也召來聯邦救援隊伍，卻沒想到台來了劫機者的同黨。他們完全處於一個封閉的機場中，布斯·韋利士的傾盡所能的一個原因，是妻子也在高空盤旋的一架飛機上。

影片再度成功地製造個人英雄，使在成功交代的處境中發揮決定性的作用，從而帶來高度的爆炸性效果與豐富娛樂性。

創造醉酒或痛楚狀態

鍾景輝

談演

摩：（續前）我沒有分開班級，我將職業及初學者混在一起，很多人不贊成這樣做。

首先，進入我班的人不需經過選選，我認為這是為了教師的自負多於為學生的好處。我不認為學習需要經過選選，一個選選是說：「證明給我看你有天份」，或「證明給我看你懂得運用它」。我不相信這一套。

我每星期有一堂大師班，它不是為大師級演員而設，而是為精練演技而設，我們只做片段及獨白，只准與我相處一段時間，對工具有足夠鍛鍊，對技巧有足夠認識，能夠直接用劇本而又不需擔憂其他阻礙的人參加。

初學者與職業演員混合，理由是：每個人都有他或她自己的里程，而且我對每一個人都以獨立個體對待，因此他們與其他人之間的關係與定位都不重要。能適應的職業演員與第一次做這些練習的人也能從對方學到與職業演員做時同樣多的東西，初學者在過程掙扎中，也可以從職業演員中學到同樣多的東西。

問：你准許學生們互相批評嗎？

摩：經常，這是學習過程的一部分。演員需要反應，況且學習如何批評演出是一種成長過程，並且讓我知道一個學生對技術的認識到什麼程度，它也能使演員將她所見的清楚表達出來；還些她能夠將吸收到的東西用在自己身上，但我經常控制評論，如果一個評論居心不良——卻不常有——我會阻止。我不准許主觀的，有傷害的，或者破壞性的評論。

問：你用什麼技巧幫助演員創造一個好像醉酒或痛楚的身體狀況？

摩：醉酒與痛楚屬感官性，你能夠進入醉酒兩個層次；你可以在酒精從喉部滑下及進入身體和醉酒過程中感覺到酒醉，或者你可以以身體表達醉酒時的感覺，這也可產生同樣效果，要看你選擇哪一種方法，我寧願喝醉，我覺得更有創作性。

（艾力摩里斯論演技之十七）

暢所欲言

蘇狄嘉

個人習題

如果要問哪個是本港電視史上以論壇形式，而具有最長播映紀錄的節目，筆者相信你不難回答道：《城市論壇》。屈指一算，《城市論壇》於一九八〇年四月十三日啟播至今，已有十年歷史了。

宗旨乃為推動本港市民對時事之各有關問題，自由發言，並經由電視即場直播，使他們的聲音傳播至全城。除此之外，在製作形式及每周命題方面，亦隨着時代發展而不斷更新，然而，在貫徹推動言論自由的宗旨方面，則風雨無間地，始終如一，令許多沒有其他渠道發表的社會人士，得到暢所欲言的機會。

為了感謝十年來支持節目的大眾及嘉賓，港台電視部定於九月一日（星期六）下午三時，假維多利亞公園涼亭處，舉行一個名為《暢所欲言嘉年華》。屆時，大會將會頒發多項紀念品，包括：「出席次數最多的嘉賓」、「出席次數最多的主持」、「出席次數最多的記者」及「首任主持人」等。這個節目的好處是任何人都可以加入，是真的暢所欲言。

找尋藝術

劉瑞璋

觀賞隨筆

什麼是藝術？對於不同背景及學歷的人，可能會出現迥異的答案。藝評人和學者也許引經據典，為這個答案旁徵博引地帶來一大串註腳，至於一般市民也許認為藝術是遙不可及的東西，屬有閒階級的奢侈品，和他們的生活漠然無關。面對這個歧異的問題，藝術中心在十月底主辦的《找尋藝術》展覽，透過展覽內容提供一個或多個有趣的答案。

《找尋藝術》是一項開放式的展覽活動，這與藝術中心近年推廣藝術生活化的宗旨切合，也是透過市民的共同參與，為這個問題提供答案。也許這個答案有別於一般書籍或學理上的意義，但，正好反映了這個城市的人民對藝術的觀念，較民意調查或意見徵集更具說服力。

計劃是公開向全港市民徵收展品，其中不設任何評審或限制，旨在體現「藝術」於不同社群、不同文化領域中的差異。因此，展覽有別於一般的藝術作品展，徵集所得的也許是我們循正統觀念所視為「廢物」的東西，絲毫和狹義的藝術扯不上任何關係。但，這亦反映了藝術與我們生活的關係，高不可攀的圍牆自可透過展覽的籌備以至進行的過程中拆卸，有意參展者可向藝術中心展覽部索取表格。而遞交展品日期為九月廿八及廿九日。至於展覽將於十月廿五日在藝術中心舉行。

馬騮王國

阿笑

只想開心吓

有神論者說，人是神做的。說得最明白的是天主教和基督教，有阿當和夏娃的故事。

無神論者說，人是進化的。進化的過程由低等到高等，再由猿變為人，最著名的論點是勞動創造了人。因為自然的變化，有些類人猿不得不勞動，慢慢的分出手腳，慢慢的發展了腦細胞。而一些不勞動的猿，卻永遠的停留在猿猴的階段，不能進化為類人猿，更不能由猿人進化為人。到底哪種見解更科學、更正確呢？關於神的學說，至今無法證實。相信進化論者，仍在自然界的生物中尋找各種論證。

目前，和人類一起生活在地球上的，仍有不少猿猴類動物。牠們當然不是人，卻被一些學者視為人的近親。於是千方百計的尋找牠們的王國，希望在牠們生活的鱗爪中找到一些和人類近似的根據。撇開嚴肅的學術不談，如果有機會深入猿子的王國中生活，怕也十分有趣。為此，阿笑寄語年青觀眾，不要錯過《馬騮王國》。一部十分有趣的電影。

視與聽

荷夫曼拒親熱戲 積遜猩猩上電視

齊齊

域外影壇

阿諾舒華辛力加一家三口

▲大隻明星阿諾舒華辛力加有女萬事足，圖中所示，他抱着女兒嘉芙蓮，喜形於色，於此可見。而其妻瑪莉亞只有在旁眼巴巴的看着。

▲影帝德斯汀荷夫曼透露，他答應妻子麗莎，他不會在電影裡演親熱戲。「我有十年沒在銀幕上親吻任何人了。」今年五十二歲的荷夫曼說，「除了《杜絲先生》，那是不算的，因當時的角色是反串女人！」

▲歌星當奴奧士文已有三個兒子，他渴望「這一個」女兒，而妻子亦已夢熊有兆，十二月便臨盆。如今未確實胎兒是男是女，但未出生已帶來好運，奧士文於九月便出新唱片。

▲米高積遜是電視人阿倫遊加的電視迷，一天他邀請阿倫到他的農場共進午餐，「同檯食飯」的還有他的「最愛」寵物猩猩。這隻猩猩可說是全世界的猩猩界中最受寵幸的一隻，除了日常好食好住，有錦衣華服，有機會遊埠，還當電視明星，阿倫已向米高提出申請，邀請猩猩在ABC電視台他的節目裡出鏡，而米高也「欣然答應」。

芝加哥（元朗）4736266　油麻地　龍都①②（青衣長發邨長發商場）4332362　龍華 4922545　福星 8189102　都會 3429997　寶石 3657116　凱都1 4594857　美都 4788911　雅都 6976808　鴻圖2 6538201　新聲 6976808　金門 3653111　凱都2 4594857　新樂 3618167　影都 7426111　新都 5772296　新寶 3857151　利港①②（香港仔）8730278

今天四場 第一次性談奇 III　今天五場 我本淫賤 III 三級勁片　今天五場 洪金寶 譚詠麟 脂粉雙雄　今天六場 加開早場 梁朝偉 張學友 喋血街頭 吳宇森作品　龍華六場 喋血街頭 世紀末的震撼！　寶石 石都 今天六場 喋血街頭　兩院 喋血街頭　今天五場 洪金寶·譚詠麟 脂粉雙雄 新半斤八兩　今天五場 脂粉雙雄　午早加開夜場 喋血街頭　港九影院聯合廣告

嘉禾①② 嘉禾（大古城）5670421　康城①②（太古站康怡廣場）8854589　百老匯①②③（旺角西洋菜街）3325732　普慶① 倫敦 7811833 7368282　普慶② 華新 7811833 5738291　利舞台 8954294　好萊塢　葵芳 4208708　順利 3432659　皇都　新華威　皇后　奧斯卡（油麻地）

五場獻映 洗黑錢　七場加映 賭聖　第二週映 忍者龜　今天七場 賭聖　今映 第2級 洗黑錢　三毛阿倫拍檔歡笑片 第2級 脂粉雙雄　鐵甲威龍續集 第2級　忍者龜 第1級　賭聖 第2級　2級 今映 洗黑錢　六場加四點 忍者龜　金像獎最佳外語片 星光伴我心　國語話劇團 春暉萬里迎　萬流張衛 世芳玉　今天八場 賭聖　今天八場 賭聖 周星馳領銜主演　今天獻映 賭聖　今天五場 海底撈月喜玩 III

京都①②（香港仔）5-737374　銀都①②（官塘）3891187　珠江（土瓜灣）7123941　新藝（沙田第一城）6373771　南華①②（旺角）3881155　樂宮（元朗）4758880　南昌（石硤尾）7774887　新光①②（北角）　紅磡（紅磡新寶廣場）　好運（大埔花園）7558810　金聲 鴻基1 鴻基2　樂聲 3-612109　民樂 3-675649　總統 8331937　金聲 7718933　華聲

脂粉雙雄　虎膽龍威續集　賭聖　宇宙威龍　小魚仙　賭聖　喋血街頭　龍威膽虎續集

UA沙田　UA黃埔　UA金鐘　華懋廣場①②③　巴黎倫敦紐約①②③（屯門）　翡翠（沙田）6495929　彩鳳 7993093　明月　新城①② 4512394-5　荃灣　萬年　屯門 4591170　帝后（香港仔）

小魚仙　洗黑錢　賭聖　虎膽龍威續集　宇宙威龍　鐵甲威龍續集　脂粉雙雄　忍者龜　喋血街頭　我本淫賤 III　洗黑錢　雙脂粉雄　本我淫賤

百樂 5705454　快樂 7306148　荷李活（元朗）帝國（牛頭角）　聯華（元朗）4755733　蘭宮（荃灣）4822946　海運 7306444　明珠 5-776351　國都①②（台山站）5198861　大磡 7067371　翡翠宮 8981500　香港仔 5551449　國際（九龍城）3820749　ABC 泰國　銀星①②　凱旋（荃灣）4161419　新寶樂①②（元朗）

禮拜早爆 虎膽龍威續集 布斯華利士　今天五場 我本淫賤 III　今天五場 霹靂壯志　洗黑錢　忍者龜　無童年　今天早加開 賭聖　周星馳主演 賭聖　忍者龜　洗黑錢　脂粉雙雄　忍者龜

吳綺莉鍾意「親善」「眼肚」帶來印象分

亞姐三甲昨天談得獎感受

上圖為亞姐冠軍吳綺莉，下圖是亞軍施綺蓮（右）與季軍楊玉梅

以「大熱姿態」勇奪今屆「亞洲小姐」冠軍名銜，兼得「親善小姐」獎項的吳綺莉，昨日會見新聞界，談及她得獎感受，而亞軍施綺蓮與季軍楊玉梅亦有出席。原本還有第四名陳黛娜及第五名孫名翠的，但兩人卻病倒。

現年十七歲的吳綺莉自言是「意料之外」當選，她從頭到尾都認為自己最高只可取得亞軍成績，因為年紀太輕，又沒有冠軍相，所以當餘下她與施綺蓮未有名次時，她便深呼吸一下，反問自己何以取得這個理想成績，但未及細想已被宣佈為冠軍，一下子她只覺如在夢中兼混亂，連繞場一周也行錯位。

吳綺莉認為評判給她最高分，可能是在談吐方面，她笑言或許自己的「眼肚」帶來印象分，加上剛穿晚裝出台，她在轉身時仆了一下，但仍能保持笑容站起來完成走位，評判也許覺得她臨危不亂。

她心目中一直都睇好十四號孫名翠，指對方表現甚佳，而「親善小姐」則睇好二十號陳黛娜，不過能取得「親善小姐」名銜，她謂比取冠軍還開心，因為從參選以來，都有傳聞她與佳麗相處不和諧或受杯葛，但她要維持原則對一切不平事都沒訴過半句，反因此獲獎，應要多謝十九位佳麗。

從「港姐」、「亞姐」的選美歷史來看，若數冠軍人馬，只有她與李嘉欣是於十七歲當選，「亞姐」方面她更是第一人。

對於她是以「遲來報到」身份，取得冠軍惹起佳麗對賽果懷疑，吳綺莉稱其他佳麗輸得不服必然有，但不代表是憎她，而其「遲來身份」確會引起敏感，可是評判與觀眾眼光都是雪亮，若本身沒條件亦欠說服力。她更承認自己不屬於笑容親切型，反而帶一點冷傲，故必然有人欣賞其性格，更加有人抗拒她的。

吳綺莉原本在加拿大溫哥華讀書，由於獲選為冠軍，她本計劃轉到美國讀大學便要擱置，迄下停學一年，對電影演出她甚有興趣，目前已有電影合約，任期內將會拍攝電影，並且如無意外由她代表香港參加明年五月舉行的「環球小姐選舉」及「世界小姐選舉」，更應邀到外地宣傳香港，所以未來一年她定會在忙碌中度過。

「出爐亞姐」亞軍施綺蓮，昨晨本應要亮相直播節目《晨早直播室》，不過她因遲到而只得吳綺莉及楊玉梅出鏡，她解釋事前曾欲找保母轉達，可是找不到，趕到「亞視」節目已播完。

施綺蓮感疲倦需睡覺

楊玉梅滿足三料季軍

兩人均認為冠軍勝出事屬合理

對於前晚表現，施綺蓮稱比準決賽為佳，但答問題卻麻麻，由於她未有預料可入三甲，對入十名卻有信心，所以是否取得冠軍都不重要，現在已教其高興，況且她自問應對及對香港認識程度不夠吳綺莉好，故認為對方更勝任擔當冠軍。

她沒有因昨晚得獎而慶祝，更稱沒有特別，但她強調並非不開心，可是這三個月來令她最大感覺是太疲倦，她只想好好睡一覺。

此外，季軍楊玉梅，兼得「最上鏡小姐」及「完美體態獎」，成為「三料季軍」，她顯得十分開心，沒有因為取不到冠軍而不快，她表示因為當晚表現麻麻，能入五名內已滿足，更料不到是季軍。她更稱吳綺莉勝在青春與身材高佻，施綺蓮則是笑容燦爛，自己則因疲累影響表現。問及她，可知落選的周弘在後台落淚？她謂並不清楚。對於入娛樂圈，她甚有興趣，有機會便發展，因與男友彼此了解，故沒想過有變。

亞姐三甲逐個睇

阿混

亞姐選出來了，合不合你心水？吳綺莉當選，係屬「正路波」，高大、成熟、穩重，但實際似張瑪莉類型，當然，年齡又只得十七歲，依家女仔早熟真得人驚（睇吓佢眼袋就知）。

所謂物極必反，上屆翁虹屬「靚妹」型，「靚妹」畀人批評唔夠格，於是出咗個夠格嘅吳綺莉。

如果問阿混心水，阿混就鍾意亞軍施綺蓮多啲，因為話明選美，睇勻最靚都係佢，不過，唔緊要，通常阿二都係靚過冠軍，（在港姐而言），但在亞姐，阿二似乎好少出頭佳麗，希望施綺蓮能例外啦。

季軍楊玉梅其實都唔錯，小家碧玉型，做亞姐冠軍唔夠照，做電視，則應該有觀眾緣嘅。

三位卸任港姐，出示身份證，只為投票，非為搵工也

鄭君略談選美投票

可以刺激投票意識

望所有新構思在改善中更完美

無線將八月十八日定為港姐日，設在港九及新界三處投票站，昨日十一時便開始接受市民投票。而且還安排李鵬飛、鄭君略及三位港姐主持投票的活動。

據無線總經理鄭君略指稱，無線舉行港姐投票活動是有雙重意義，除了讓香港市民有機會參與有代表性的香港小姐活動外，更因為明年是三級議會投票日子。無線希望藉着港姐投票活動而刺激市民投票的意識，登記成為選民選出代表議員，為香港市民出力，令香港更加繁榮。

他發覺港姐投票活動市民反應亦非常熱烈。日前無線已收到市民透過傳真及電話投票。至昨日十一時前五名佳麗票數很接近，以十一號袁詠儀最高。昨晚港姐決賽亦會宣佈前五名票數最高的佳麗名字。

有佳麗新為海外讀書回港參選者，在港親人及朋友也不會多，假如投票佔總分百分之二十似乎高了一點。鄭氏認為海外佳麗有實力，或准決賽當晚有好表現，加上參選期間的宣傳活動，相信會在觀眾心目中留下好印象。他深信海外佳麗在港親友不多對票數影響不大。

至於觀眾投票佔總分百分之二十的問題，鄭總經理承認今年港姐節目有多個構思也是新嘗試，可能會有些新構思引起外間人非議。如公開佳麗評分為例，無線會將觀眾的意見再思考，只希望從中改善做到最完美。

他又稱港姐選舉節目有廿多年歷史，而節目內容一定要不斷求新，假如不創新便會被人批評。事實上出了問題最重要是檢討改善，今年市民能夠參與選美活動他認為是一件好事。

香港貿易發展局邀亞姐代表赴美

陳永德謂冠軍將會很忙

「亞姐」大會總監陳永德，昨日對記者表示應「香港貿易發展局」邀請，今屆「亞姐」冠軍吳綺莉，將前往洛杉磯，代表香港出席「香港中秋節」，主要是推廣香港商品，為十月四日至八日。

陳氏稱對「亞視」而言，獲得「香港貿易發展局」邀往海外，協助宣傳香港，並另有數個慈善團體，也邀請「亞姐」代表香港出外訪問，這是一個重要而有意思的開始，因為可以顯示，「亞姐」已獲得社會人士認同。

陳氏表示與「環姐」所傾談的協辦權，有些細則仍在洽商，但「亞視」已卜了明年五月十五日至六月三日的香港體育館檔期，如無意外將由吳綺莉代表香港出賽，並掛上「香港小姐」綵帶，屆時來港的佳麗會多達八十位，由於今次獲得「香港旅遊協會」支持，住宿開支則由「環姐」總會支付，故既能打開香港在國際知名度，所以「亞視」樂意協辦。

嘉禾起用兩位新人

青山知可子陶君薇

兩人分別來自日本台灣

嘉禾公司新片《大關廣昌隆》起用了兩位新人，分別是日本演員青山知可子及從台灣來的陶君薇。

青山知可子現年廿二歲，是日本政法大學四年級學生，去年她在日本已拍過四部電影，當中亦演過刁蠻及學生的角色，這次來港她希望可以演出喜劇及動作片，所以與嘉禾公司簽了三部合約。

而在首部《大》片中，她的演出會略為性感，但並不大膽，她表示除了家人反對外，自知畢竟仍是學生，目前來港發展，她只是嘗試性質，並沒有考慮要在港作長線發展。

至於陶君薇是在美國長大，不過爸爸在西雅圖居住，而媽媽卻在洛杉磯定居，所以她經常要兩地穿梭。

她曾經在美國也拍過廣告及卡拉OK，今次演出《大》片，是她早前返台灣拍劇集時認識了午馬，由他介紹簽了陳自強二年合約，再與嘉禾簽了四部片約，而最近她在港也拍了一個廣告。

袁潔瑩精神太緊張

唐佩英

袁潔瑩最近無片一身輕，卻得來十二指腸發炎的病症，現在要服藥度日。

她說：「醫生說這種病係因為神經緊張引致，問我近來是否工作忙。事實上，我這陣子閒得要死，不知怎解卻會精神緊張。」

她承認自己是個容易精神緊張的人，每當影片有早班通告，她便會睡不着，眼光光等至天亮，要過幾天才能適應下來。

她說：「先前我還要服安眠藥才能入睡，現在我聽從醫生吩咐，盡量放鬆自己，還要切勿『忟憎』，醫生說，我一家人都有胃病，我除了受遺傳影響之外，便是自己的個人問題。這種病可大可小，因會令病情惡化。」

袁潔瑩不單止放鬆自己，而且一改生活習慣。

她說：「我早晚都喝鮮奶，食物方面又十分小心，不吃煎炸、肥膩的東西，還有每日都有游水運動，相反我以前生活顛倒，亂吃東西，反而健康好，精神奕奕，真是奇怪哩。」

袁潔瑩得到此病，她很是驚慌，現在擔心屆時《財叔》復拍，她精神緊張的老毛病，又會發作出來。

她說：「《財叔》雖然開了鏡，但一直未拍到我的戲份，我自己已好緊張。」

袁潔瑩喜歡片中的角色，覺得有發揮機會。

「沒有工開，生活得很無聊。」她呻苦道。

笑問她豈不是有更多時間拍拖。她說：「我沒工開啫，他很忙呀，而且見面多，會多爭執架。」

袁潔瑩又言不要老是提她的拍拖，怕被人誤會她只沉迷於戀愛中，無心工作。她俏皮地說：「我以前就是，但現在覺得事業同樣重要。」她真是大個女了。

為何特別成熟？

宇文思

部分觀眾睇完「亞姐」決賽，都抱着懷疑態度，何解今屆冠軍吳綺莉只係得十七歲，但說話如此大方得體，絕對有「細路女」味道，完全像二十一歲以上的成人口脗呢？

據宇文思對她之了解，她比實際年齡成熟，為家庭環境所影響。雖然吳綺莉家住摩星嶺道，出身富裕家庭，不過她雙親在其年幼時已離婚。這十七年，她經常美國、香港、溫哥華各地居住，養成其獨立、自我個性，從小已不依賴父親，最錫卻是媽咪，所以在其心目中母親比一切重要。

宇文思記憶所及，李嘉欣、陳法蓉都是在「單親家庭」中成長，所以她們都比同年紀的女性更洞悉人生，這不知是好還是壞呢？

追女仔夠威

洪寧

一連兩晚，兩間電視台都展開「選女仔」決賽，結果卻是王晶威極！

《精裝追女仔》系列，是王晶的傑作，也取得了好票房紀錄。因為，它不單止有發仔、志偉等人演出，還有不少「港姐」如張曼玉等靚女坐鎮，有好多觀眾的偶像，自然成了「收得系列」。

選「亞姐」，「無綫」在九時卅五分安排了《精裝追女仔之二》對撼，選「港姐」，「亞視」還以顏色，同樣在九時卅五分以《精裝追女仔》頭集相迎。連續兩晚，是「追女仔」的天下。姑勿論這兩部片能贏得多少，受命出擊，證明了它「好使好用」。

在猛片抗拒「亞姐」之中，明珠猛片常佔去一定份量，還是《赤色威龍》及《未來戰士》，尤其後者，是舒華辛力加之作，很有名氣，必然搶去部份觀眾。事關睇選美，如今已有點膩的感覺了。

陳自強與陶君薇（右）和青山知可子

新寶院線三部片暑期票房過千萬

在美加經營六七間戲院

最近拆卸重建的倫敦及普慶戲院，也趕及在暑假重新投入經營，問及新寶院線負責人湯秉仲有否考慮選擇其中一間放映院加入，湯秉仲表示新寶戲院是與兩間戲院相近，所以並沒有此計劃。

湯秉仲透露，其實新寶線在旺角區已興建了一間新戲院，預定在暑假開幕，但由於目前仍在裝修當中，預計要到聖誕才能加入，而該新落成戲院，共有兩間放映院，每間可容納一千座位。

湯秉仲又透露，現在樂富也有一所戲院在興建中，至於外地方面，在美加也有六、七間戲院經營，每隔一段時間他也有到當地巡視業務。

談及暑假的票房，湯秉仲表示暑假期間上映的電影如《摩登如來神掌》、《明心鬼救開心鬼》及《脂粉雙雄》，也收過一千萬的票房，證明新寶線的票房成績已算不俗。

走紅與偏門

方筱

娛樂呢行，除咗實力之外，還要碰運。

依家係時勢造周星馳，呢位仁兄已成為票房保證，大哥大成龍對星仔亦發生興趣，某晚特地去看他新片的午夜場。

積奇見到在場的觀眾，一見星仔出現，便鼓掌歡呼，他對住陳自強感慨說：「我係四層樓高跳下來，都沒有觀眾鼓掌，星仔揮一揮手，觀眾已經鼓掌如雷，我跳來為乜嘢呀。」都話咗呢行係偏門，付出了，不一定紅，但紅起上來，又是一條特定方程式。

積奇無得怨哦！

楊玉梅得三個獎，全憑士多啤梨

黎明將赴穗演唱

郭晉安唸弗減肥

▲黎明雖然在電視圈發展如意，不過他是「新秀」出身，故總不忘在歌壇多些演出，稍後在唱片公司的安排下，他會與李克勤、關淑怡到廣州的「天河體育館」演唱，希望多出演唱會，可讓他取得經驗。

由於他拍過不少劇集，所以廣州市民對他不算陌生，雖然非其獨挑大樑，但從這類公開演唱中，可了解到觀眾喜歡他的程度。

▲郭晉安對於早前繆慧娟指出，因為電檢署廣播條例所限，每次廣告之間只限播十分半鐘戲肉，是扼殺了劇集連貫性，他亦表認同，由於他重看《同居三人組》，發覺一些橋段交代不清，但他們是有拍過的，相信便是因為條例所限要刪剪，變成拍不出戲味。

安仔未來半年都會集中拍《同居三人組》，因為該劇拍攝定時，連他的生活也正常得多，所以發福了，嚇得他連忙「唸弗」，免得半年後便變成「大肥佬」。

梁佩瑚希望成熟

朱潔儀也談亞姐

▲梁佩瑚目前正拍攝《同居三人組》劇集，日前曾有報道指《同》劇出現播錯帶情況，她解釋並非播錯帶，只因壞帶而無法播出。無線只好抽起兩集劇情，她希望觀眾諒解，乃是迫不得已的。

她表示參與《同》劇演出已一個月時間，外間評論指她外型清純可愛，但演技太幼嫩。她承認自己演技幼嫩，萬事也要由低做起的，她希望有朝一日演技變得成熟。

▲朱潔儀前晚在的士高遇見落選亞姐陳寶蓮及亞軍施綺蓮，她直覺兩位也不開心及失望。於是以過來人身份安慰陳寶蓮，事後陳寶蓮心情亦有好轉。她感受到亞姐佳麗對賽果有點不滿，事實上參選所花的精神及時間也不少，如果落選打擊一定會很大，對於吳綺莉奪得亞姐冠軍寶座。她認為吳綺莉本身條件很好，但大會批准她臨時加入對其他佳麗似乎不公平。

《血網邊緣》條理分明

《險情險程》劇力不俗

★★★《人盲心不盲》（明珠台中午十二・一〇）史提夫・格登堡演一個失明的法律系學生的掙扎過程。華特・格拉曼執導，拍出勵志奮鬥，細膩感人。（一九八〇年，片長一〇五分）

★★★《天才蠢才鬼才》（國際台中午十二・十五）羅拔・摩亞執導，組・西蒙親自改編自己的劇作品，以諷刺西方電影的神探來贏得效果，整體成績絕佳。（一九七八年，片長九二分）

★★★《雪地紅狐歷險記》（本港台晚八・三五）日本製作的動物片，藏原惟繕拍紅狐與小狐掙扎甚出色。（一九七八年，片長一〇〇分）

★★★《血網連線》（明珠台晚九・三〇）謝夫・布烈治被控殺人，格連・高絲受聘辯護。佈局巧妙，懸疑重重之作。（一九八五年，片長一〇九分）

★★★《情書》（國際台晚十一・四五）女方毀容，男方拋棄她，女方整容，男方又愛上她。嘉芙蓮・昆蘭如何對待情郎？影片整體不夠簡潔，情節糾纏不清。（一九七八年，片長九七分）

★★《救世者》（本港台晚十一・五〇）白鷹演剛強的警察，查變態殺手卻惹了一身蟻。于仁泰執導未見突出。（一九八〇年，片長九〇分）

★★《寶貝福星》（明珠台晚十一・五一）米高・艾美・克演黑道中人，與警方糾纏不清。傑頓格玲執導見鬆散。（一九八四年，片長九〇分）

★★★《險情險程》（明珠台凌晨一・四〇）柯德莉・夏萍編織謀殺故事，意實的變成追殺局面。羅渣・楊執導拍出刺力與效果。（一九八七年，片長一〇四分）

・韋一羣・

電影票房龍虎榜

八月十八日止計

①賭聖	2,537,650	（35院）
②喋血街頭	818,106	（31院）
③虎膽龍威續集	806,660	（13院）
④脂粉雙雄	693,989	（30院）
⑤洗黑錢	437,761	（21院）
⑥忍者龜	386,188	（13院）
⑦鐵甲威龍續集	190,866	（6院）
⑧雷霆壯志	135,208	（3院）
⑨我本淫賊	94,033	（9院）
⑩小魚仙	85,608	（5院）

至八月十八日止累積總收入

①宇宙威龍	16,277,815	（45天）
②脂粉雙雄	13,101,578	（11天）
③川島芳子	11,777,778	（33天）
④鐵甲威龍續集	11,166,003	（17天）
⑤雷霆壯志	5,830,136	（17天）
⑥阿家重地	4,949,158	（8天）
⑦洗黑錢	4,878,633	（8天）
⑧賭聖	4,564,783	（1天）
⑨忍者龜	4,104,338	（10天）
⑩虎膽龍威續集	3,836,560	（3天）

港聞動態

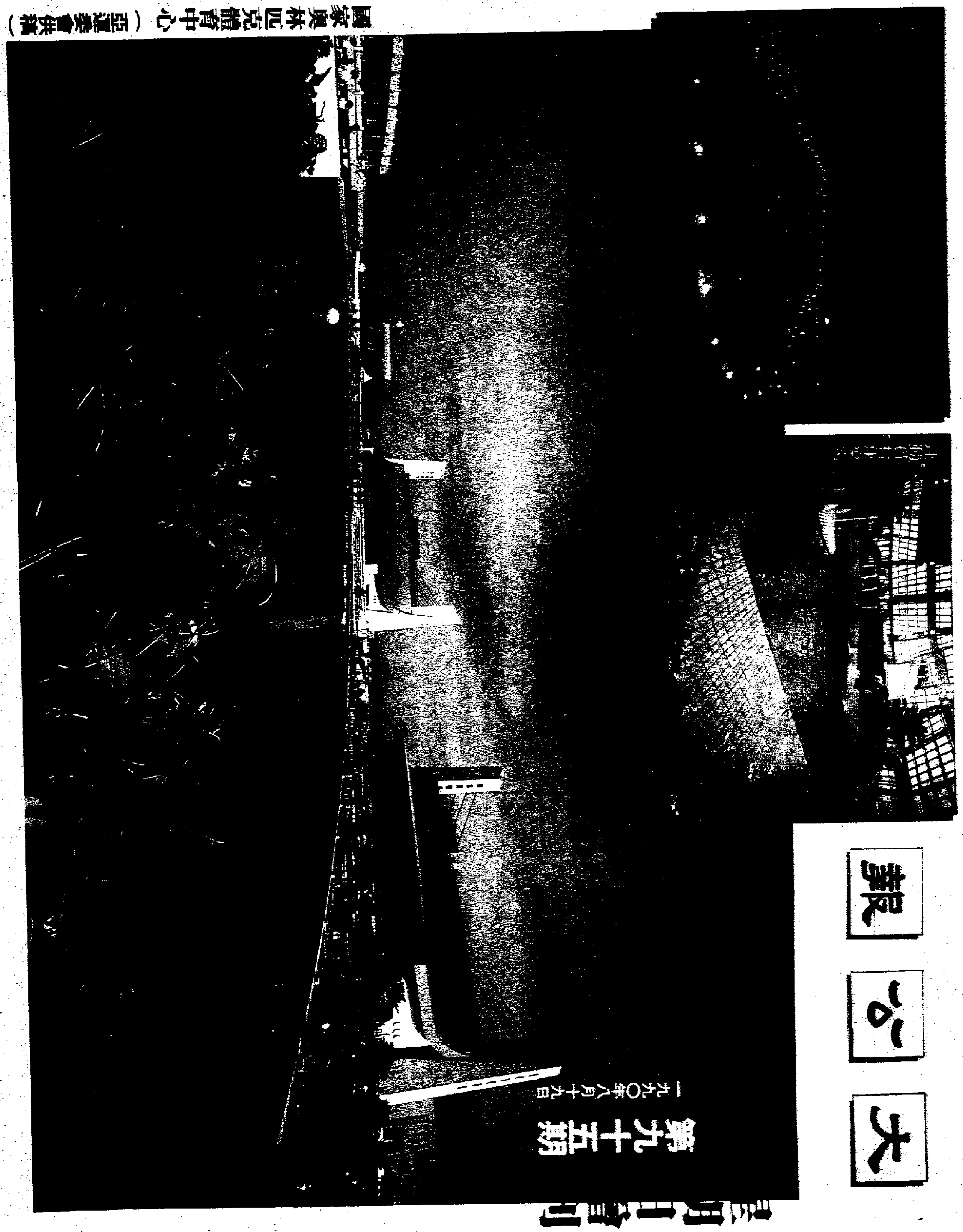
周南觀畫 名爲「莽神州」的畫展開幕，該會邀請周南社長、鍾逸傑爵士及邵逸夫爵士蒞臨剪綵，隨後周南社長與衆人齊齊欣賞會中作品。

時裝精英 由香港多位著名時裝設計家參與的「九〇時裝滙展」正在舉行，圖爲各參展的設計家在記者招待會上與記者會面。

免費醫療 爲配合東華三院現正推行的「愛心滿東華免費醫療服務捐助計劃」而舉行的「東華三院醫療服務展覽」已經展開。該開幕禮於日前假沙田新城市廣場舉行，典禮由東華三院歷屆主席會主席暨三院顧問李東海主持。

妙探尋兇 這個比賽中每個參賽者均全神貫注，找尋線索。

服務街坊 工聯會在觀塘區成立了一個新的服務中心，志在服務人羣。圖中會員正在向街坊派發傳單。



國家奧林匹克體育中心（亞運會會場）

大公報

每周專題

中華文化促進中心"每月對談"——
水禾田鏡頭下的感覺與人間世

謝明 整理

攝影家水禾田

拍照可勾魂攝魄？

在較落後的地區有一種傳說，謂攝影機可攝去人的魂魄。這種說法聽來荒誕不經，但若從另一個角度設想，又不無道理。從較低的層次看，攝影機不過複製景物於感光相紙上；和抄書的時候擬字寫紙沒有甚麼分別，但當照相機存在一個用心靈去捕攝的攝影師手上，拍出來的那些照片，誰說沒有靈魂在裡面？氣象萬千的風景、神態活現的人物、牽動人心靈的各種場面，不是曾藉精彩的照片送到我們的眼前嗎？當然，照片出自攝影師的妙手，當攝影師把他的靈魂投入攝影當中時，那拍出來的照片也就有勾魂攝魄的魅力了。

水禾田就是用心靈去拍照的人。他上周六出席了由香港中華文化促進中心主辦的"每月對談"座談會，在接近三小時的對談中，他沒有多少次提及他的照相機，也鮮有談及拍攝的技巧；這可能令在場慕名而來的"拍友"失望，但對一個攝影家講他利用攝影追求真善美的心路歷程，也許是更有意思的收穫吧。

照相機不是"死物"

真、善、美是所有藝術所共同追求的境界，有人選擇用繪畫去表達，有人選擇了音樂，又或者是舞蹈、文學。而水禾田則選擇了攝影。為甚麼他會選擇用一件死物——攝影機——去表達自己？水禾田對於"攝影機是死物"的看法頗不以為然，他認為自己是用感覺和感情去拍照，所以他的攝影機貫注了生命力，是他的得力助手，並不是一件死物。在拍攝的過程中，攝影師與攝影機、攝影機與被攝物之間都在溝通。雖然水禾田沒有詳細解釋這種"溝通"如有可能，但我們大概可以想像，一個攝影師沉醉在自己的攝影世界的時候，就正如畫家凝神繪畫一樣，是意到"機"到，那時實在也分不清是人在控制攝影機，還是攝影機在引導人了。難怪水禾田說，當自己陶醉在拍攝中時，甚至不覺得自己手中有攝影機。

重視影象傳遞訊息

攝影發明於一八四〇年，至今只有一百五十年的歷史，在其他藝術形式面前，它只是小弟弟。但科技發展一日千里，攝影機亦逐步改進，由手調的演變為自動的，鏡頭和各種輔助器材亦五花八門，但這些發明對攝影來說究竟是好是壞？記得我們剛剛擁有攝影機的時候都雀躍萬分，第一件事便是替自己拍一張大特寫，正襟危坐，笑容可掬的那種。然後我們用它拍自己的家人——全家福，又在旅行、遊玩的時候拍下無數的生活照。大家心中只是希望把某個時空下的歡樂凝聚在相紙上，以作留念。那時候拍照的目的可真純粹呢。現在，隨着資訊發達，人對形象傳訊的要求越來越高，攝影遂扮演了一個重要的角色；傳遞訊息。我們每天在地鐵站不是看到成千的以攝影為主題的廣告嗎？靠着科技的發展，攝影的效果可以進一步由人控制甚至改造，天可以紅一點，月可以大一點——似乎都脫離了真實。有時候攝影師為了經營一些特別的感覺，又會將攝影機前的景物佈置改造一番，例如在海灘上插上燃點的蠟燭，在大樹下找來卵石鋪滿四周，令景物不再是自然的景物，這又是攝影的另一種虛假。

反對玩相機玩技巧

由此，"攝影乃記錄真實"這種觀念似乎真有更新的必要了。但幸好，我們周圍還有一些堅持以攝影求真的攝影師，水禾田是其中的表表者。許多"拍友"都稱自己是"玩相機"的，但水禾田卻很認真地說：攝影不是玩的。他亦不認為拍攝必須花費大量金錢去購置器材，也不覺得要靠金錢支持才能拍好照片。用簡單的器材去拍攝，盡量少玩弄花巧，是他拍照的宗旨，在這背後的信念就是攝影師對真實世界的執着與追求。水禾田說："我不醜化亦不美化現實，我以真誠去拍攝這個世界。"

在"對談"的過程間，水禾田放映了一些他的攝影作品，有在香港拍的，有在中國大陸拍的，也有在非洲拍的，它們的共同特點就是：平實自然。例如有一張照片是拍非洲人的石屋的，由屋裡取景。當時屋外陽光猛烈，周圍白得發亮，屋內則非常陰暗，連石壁的紋理也看不到，只是墨黑一片。本來這一片陰暗是可以透過閃光燈補光或黑房技巧改善的，但水禾田沒有作這些修補，因為我們在照片上所見的就正是他目睹的，弄光了便變成造作了，那些人的屋子本來就是如此陰暗嘛！他不想以花巧的加工誤導看照片的人。

不會刻意佈置環境

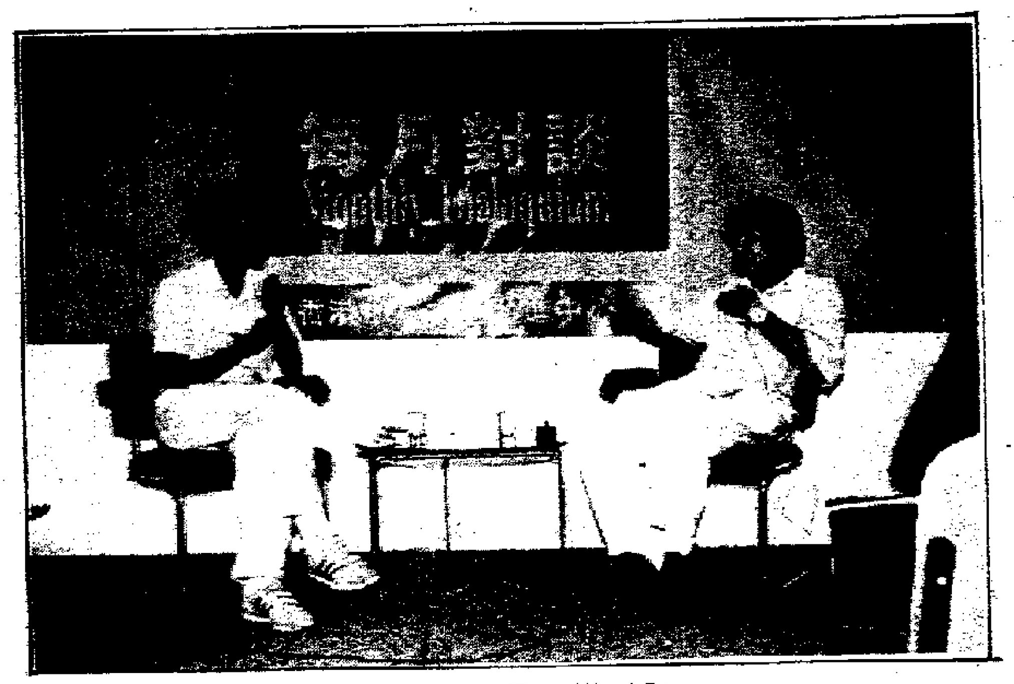
水禾田拍照時也不會刻意去佈置環境，有一件事說起來你也許不會相信，就是水禾田這位名攝影家原來並沒有攝影機袋，他的攝影器材都只放在一個普通的旅行袋裡，究其原因，並不是"阿水"有怪脾氣，而是他壓根兒不想裝出一個攝影師的姿態來。比如說，在非洲拍風土民情，彼此的種族不同已造成一種隔閡，如果還在他們面前擺出"長短火"，不把人嚇跑才怪呢。他拍人物通有一個秘訣，就是盡量不讓被攝的人物發現，因為在人們毫無戒備的情況下，才能拍到他們最真、最自然的一面。在攝影師競相用科技去修補照片、製造假象的風氣下，"阿水"的確是一個"稀有品種"。

走"報道攝影"的路

水禾田追求真實自然的願望驅使他走上"報道攝影"的路。其實"阿水"初學攝影的時候亦是由廣告攝影開始，那時候他比較注重技巧的培養，技巧純熟以後，他轉向抽象攝影方面，突說當時以為別人看不懂的就是好東西。後來發覺抽象攝影太過孤芳自賞，遂又返回具像攝影。現在的他則視攝影為一種使命，希望用攝影機寫歷史，報道事實。他說："藝術家都選擇自己要走的路來走；而我希望能與人分享自己的攝影，亦希望自己所做的事能與社會有關。我想我的路就是如此。"基於這個原因，水禾田背着攝影機走了大半個中國，更涉足非洲，拍下了大量自然風物、人情世態。他說遊歷之後自己有了一種覺悟，覺得人與人之間不應分等級，他以平等的眼光去看落後地區的人，拍他們的苦、也拍他們的樂；拍他們的哀求，也拍他們的尊嚴。

藝術家在商業世界裡生存並不容易，水禾田則取其中道，他會接受商業的聘請，給人做廣告，賺取了金錢，就轉而做自己愛做的事。

聽了水禾田的談話，發覺他並不善於辭令，但看他的照片的時候，我明白了，他的最美的語言都透過攝影機說了。



與主持人周兆祥對談

電視節目表

八月十九日（星期日）
6.00 足球小將、河山風貌　7.05 [illegible]　7.35 [illegible]　8.25 80日環遊世界　8.55 [illegible]　9.30 龍之忍者　10.00 SMOGGLES　10.25 [illegible]　10.55 [illegible]　11.55 [illegible]、金曲挑戰站　[illegible]

八月二十日（星期一）
6.00 足球小將、香港早晨　9.10 [illegible]、Q太郎　10.00 陽光節拍一小時　10.55 小蜜蜂尋親記　11.25 二人三足　11.55 蓋世豪俠、金曲挑戰站　1.00 午間新聞　1.15 婦女新姿　2.00 花王影院之"愛有明天"　2.20 下午劇場之"上海灘"　3.20 城市故事　3.50 俏皮妙嬌娃　4.20 閃電傳真機　5.15 魔神英雄傳、前途在我手、金曲挑戰站　6.20 財經消息　6.30 新聞及天氣、五綫譜　7.05 我們是這樣長大的　7.35 失驚無神　8.30 城市新聞眼　8.40 星期一檔案　9.15 新聞簡報　9.20 水滸英雄　10.20 歡樂今宵　11.50 新聞報道、今日財經　12.00 萬事發音樂看世界　12.20 孖寶記　12.55 [illegible]子夜場："新紮物語"　2.15 粵語長片："拉車得妻"　3.45 粵語長片："夜探[illegible]人洞"[illegible]

八月二十一日（星期二）
6.00 足球小將、香港早晨　9.10 [illegible]、Q太郎　10.00 陽光節拍一小時　10.55 小蜜蜂尋親記　11.25 妙人妙事　11.55 蓋世豪俠、金曲挑戰站　1.00 午間新聞　1.15 婦女新姿　2.00 花王影院之"愛有明天"　2.20 下午劇場之"上海灘"　3.20 城市故事　3.50 俏皮妙嬌娃　4.20 閃電傳真機　5.15 魔神英雄傳、小飛俠PETER PAN、金曲挑戰站　6.20 財經消息　6.30 新聞及天氣、五綫譜　7.05 [illegible]　7.35 失驚無神　8.30 城市新聞眼　8.40 同居三人組　9.15 新聞簡報　9.20 水滸英雄　10.20 歡樂今宵　11.20 新聞報道、今日財經　11.50 萬事發音樂看世界　12.00 孖寶記　12.50 話說子夜場："早乙老師"　1.50 粵語長片："[illegible]"　3.20 粵語長片："[illegible]"

八月二十二日（星期三）
6.00 足球小將、香港早晨　9.10 [illegible]、Q太郎　10.00 陽光節拍一小時　10.55 小蜜蜂尋親記　11.20 妙人妙事　11.55 蓋世豪俠、金曲挑戰站　1.00 午間新聞　1.15 婦女新姿　2.00 花王影院之"愛有明天"　2.20 下午劇場之"上海灘"　3.20 城市故事　3.50 俏皮妙嬌娃　4.20 閃電傳真機　5.15 魔神英雄傳、小飛俠PETER PAN、金曲挑戰站　6.20 財經消息　6.30 新聞及天氣、五綫譜　7.05 [illegible]　7.35 失驚無神　8.30 城市新聞眼　8.40 同居三人組　9.15 新聞簡報　9.20 水滸英雄　10.20 歡樂今宵　11.20 新聞報道、今日財經　11.50 萬事發音樂看世界　12.00 孖寶記　12.55 話說子夜場："早乙老師"　1.50 粵語長片："[illegible]"　3.25 粵語長片："[illegible]"

八月二十三日（星期四）
6.00 足球小將、香港早晨　9.10 [illegible]、Q太郎　10.00 陽光節拍一小時　10.55 小蜜蜂尋親記　11.25 妙人妙事　11.55 蓋世豪俠、金曲挑戰站　1.00 午間新聞　1.15 婦女新姿　2.00 花王影院之"愛有明天"　2.20 下午劇場之"上海灘"　3.20 城市故事　3.50 俏皮妙嬌娃　4.20 閃電傳真機　5.15 魔神英雄傳、小飛俠PETER PAN、金曲挑戰站　6.20 財經消息　6.30 新聞及天氣、五綫譜　7.05 [illegible]　7.35 失驚無神　8.30 城市新聞眼　8.40 同居三人組　9.15 新聞簡報　9.20 水滸英雄　10.20 歡樂今宵　11.20 新聞報道、今日財經　11.50 萬事發音樂看世界　12.00 孖寶記　12.55 話說子夜場："早乙老師"　1.50 國語長片："[illegible]"　3.20 粵語長片："[illegible]"

八月二十四日（星期五）
6.00 足球小將、香港早晨　9.10 [illegible]、Q太郎　10.00 陽光節拍一小時　10.55 小蜜蜂尋親記　11.25 妙人妙事　11.55 蓋世豪俠、金曲挑戰站　1.00 午間新聞　1.15 婦女新姿　2.00 花王影院之"愛有明天"　2.20 下午劇場之"上海灘"　3.20 城市故事　3.50 俏皮妙嬌娃　4.20 閃電傳真機　5.15 魔神英雄傳、小飛俠PETER PAN、金曲挑戰站　6.20 財經消息　6.30 新聞及天氣、五綫譜　7.05 [illegible]　7.35 失驚無神　8.30 城市新聞眼　8.40 同居三人組　9.15 新聞簡報　9.20 水滸英雄　10.20 歡樂今宵　11.20 新聞報道、今日財經　11.50 萬事發音樂看世界　12.00 孖寶記　12.55 話說子夜場："早乙老師"　1.50 粵語長片："初入情場"　3.30 粵語長片："[illegible]"

八月二十五日（星期六）
6.00 足球小將、香港早晨　9.10 [illegible]　9.35 [illegible]　10.30 [illegible]　11.25 [illegible]　11.55 [illegible]、金曲挑戰站　1.00 午間新聞　1.15 [illegible]　3.00 [illegible]　4.10 [illegible]　5.05 [illegible]　5.55 [illegible]　6.20 K-100[illegible]　6.30 新聞及天氣[illegible]　7.05 [illegible]　7.50 警訊　8.05 NINA RICCI[illegible]　8.40 [illegible]　8.50 [illegible]　10.45 勁歌金曲　11.20 新聞報道　11.50 [illegible]　12.05 [illegible]　1.00 [illegible]　2.40 [illegible]　4.20 [illegible]

八月十九日（星期日）
[illegible]　8.30 新聞簡報　8.35 動物劇情紀錄片：雪地紅狐歷險記　10.30 李寧區體操錦標賽　11.30 夜間新聞　11.50 粵語電影：救世者（白鷹、黃淑儀）　1.20 粵語電影：酒色財氣（[illegible]燕妮、金川）

八月二十日（星期一）
[illegible]　9.00 新聞／天氣／財經專輯　9.35 週一港產片：貧賤夫（吳耀漢、趙雅芝）　11.35 活色生香　12.05 夜間新聞／經濟快訊　12.20 深宵劇場：柔情似水劇如虹　1.15 午夜影院：刁蠻女俠（上）（羅艷卿、蘇少棠）

八月二十一日（星期二）
[illegible]　9.00 新聞／天氣／財經專輯　9.35 開心雞煲笑　10.35 軍佛大追擊　11.35 活色生香　12.05 夜間新聞／經濟快訊　12.20 深宵劇場：柔情似水劇如虹　1.15 午夜影院：刁蠻女俠（下）（羅艷卿、蘇少棠）

八月二十二日（星期三）
[illegible]　9.35 廉政先鋒　10.05 冷暖人間　10.35 將軍族　11.35 活色生香　12.05 夜間新聞／經濟快訊　12.20 深宵劇場：柔情似水劇如虹　1.15 午夜影院：佳兒佳婦（林家聲、丁瑩）

八月二十三日（星期四）
[illegible]　9.00 新聞／天氣／財經專輯　9.35 血染家鄉城　11.05 [illegible]　11.35 活色生香　12.05 新聞／經濟快訊　12.20 深宵劇場：柔情似水劇如虹　1.15 午夜影院：還珠淚（任劍輝、吳君麗）

八月二十四日（星期五）
[illegible]粵語電影）（于素光、徐小明）　11.35 活色生香　12.06 夜間新聞／經濟快訊　12.20 深宵劇場：柔情似水劇如虹　1.15 午夜影院：三笑佳期（鄧碧雲、羅劍郎）

八月二十五日（星期六）
[illegible]語電影）　11.30 夜間新聞　1.30 國語電影：戀愛季節（江明、王[illegible]）　3.05 粵語電影：牛郎織女（淩波、王[illegible]）

八月十九日（星期日）
7.30 CBS EVENING NEWS　8.30 New Review　9.00 虎威戰士　9.25 The Electric Company　9.50 Laurel and Hardy　10.00 日語劇場[illegible]　11.20 山人自有[illegible]　12.10 人實心不[illegible]　2.00 星期日體育[illegible]　4.00 MUSIC IN MINIATURE　4.10 布公仔、Rude Dog And The Dweebs　5.05 卜卜實實　5.30 吱咕里　6.00 新聞報道　6.15 GLOBE TV　6.30 趣味鑑古　7.30 寰宇風情畫　7.55 PEARL WATCH　8.00 六十分鐘時事雜誌　9.00 新聞報道及天氣報告　9.30 明珠九點半：血劍遺[illegible]　11.45 沙龍流行音樂轉播站　11.50 PEARL WATCH　11.55 午夜電影：掠食世界　1.20 午夜電影：寶貝福星

八月二十日（星期一）
7.30 CBS Evening News　4.00 芝麻街　5.00 銀鷹俠隊　5.25 肥貓日記　5.50 趣怪鴨迷宮　6.05 MUSIC IN MINIATURE　6.15 一家十口　6.45 Hong Kong Connection　7.15 新聞報道　7.55 Pearl Watch　8.00 華爾街外望　8.30 肥媽日記　9.00 歡勝　9.30 新聞簡報　9.35 明珠九點半：妝視也瘋狂　11.35 沙龍流行音樂轉播站　11.40 Pearl Watch　11.45 新聞簡報　12.00 寰宇風情畫　12.30 貓王與我　1.20 午夜電影：雙姝樂逍[illegible]

八月二十一日（星期二）
7.30 CBS Evening News　4.00 芝麻街　5.00 銀鷹俠隊　5.25 吱咕里　5.50 電腦123　6.15 DOOGIE HOWSER　6.45 我是小天仙　7.15 新聞報道　7.55 Pearl Watch　7.58 TRAVEL WITH US　8.00 明珠體育世界　9.30 新聞簡報　9.35 Maxell音樂動感　10.35 萬事發音樂郵筒　11.35 沙龍流行音樂轉播站　11.40 Pearl Watch　11.45 新聞報道　12.00 六十分鐘時事雜誌　12.55 推銷日誌　1.20 創作家百哲里精選

八月二十二日（星期三）
7.30 CBS Evening News　4.00 芝麻街　5.00 銀鷹俠隊　5.25 熊人仔　5.50 趣怪鴨迷宮　6.05 MUSIC IN MINIATURE　6.15 一家十口　6.45 本木並開心　7.15 新聞報道、國寶精華　7.55 Pearl Watch　8.00 古靈精怪破紀錄　8.30 玉面飛龍　9.30 新聞簡報　9.35 1990香港小姐競選　11.35 沙龍流行音樂轉播站　11.40 Pearl Watch　11.45 新聞簡報　12.00 國寶精華　12.05 華爾街外望　12.20 繁榮人語精選　12.55 午夜電影：今天不是讀書天

八月二十三日（星期四）
7.30 CBS Evening News　4.00 芝麻街　5.00 銀鷹俠隊　5.25 丁丁少年　5.50 [illegible]　6.15 神醫小子　6.45 [illegible]　7.15 新聞報道　7.55 Pearl Watch　7.58 TRAVEL WITH US　8.00 放眼香港　8.30 [illegible]少年　9.30 新聞簡報　9.35 明珠九點半：姊妹情深　11.35 沙龍流行音樂轉播站　11.40 Pearl Watch　11.45 新聞報道　12.00 法網金剛　12.50 豪門恩怨　1.40 午夜電影：色魔

八月二十四日（星期五）
7.30 CBS Evening News　4.00 芝麻街　5.00 銀鷹俠隊　5.25 百厭仔日記　5.50 趣怪鴨迷宮　6.05 MUSIC IN MINIATURE　6.15 一家十口　6.45 鬼馬管家俏女士　7.15 新聞報道　7.55 Pearl Watch　8.00 The Pearl Report　8.30 開心兩相依　9.00 精英新聞組　9.30 新聞簡報　9.35 明珠九點半：回到地球　11.35 沙龍流行音樂轉播站　11.40 Pearl Watch　11.45 新聞報道　12.00 FREDDY' S NIGHT MARES　12.50 午夜電影：對面[illegible]

八月二十五日（星期六）
7.30 CBS Evening News　8.30 The New Three Stooges、虎威戰士　9.25 The Electric Company　9.50 [illegible]　10.10 Hans Christian Andersen　10.35 魔域戰士　12.15 [illegible]　1.05 尋根究底　1.55 替工人之患　2.20 動物精華　3.15 Music in Miniature　3.20 水晶宮探奇　4.10 小小動物村、[illegible]、321大搜查、丁丁少年　6.00 新聞、體訊　6.20 TODAY IN FRANCE　6.30 大自然狂想曲　7.30 世界紀錄[illegible]　8.00 [illegible]　9.00 新聞報導及天氣報告　9.30 明珠九點半：超時空要塞　11.50 沙龍流行音樂轉播站　11.55 Pearl Watch　12.00 午夜電影：[illegible]　1.35 午夜電影：[illegible]

八月十九日（星期日）
6.30 百厭外星人　7.00 CNN早點　8.00 進修天地　9.15 神探飛車美麗島　10.05 [illegible]　11.00 日語劇場　11.50 [illegible]　12.15 週日影畫院：天才蠢才鬼才　1.55 [illegible]　2.45 伴我同航　3.10 [illegible]　3.35 勇者之歌　4.05 DIPLODO　4.30 [illegible]　5.00 鬥智鬥力齊競技　5.30 宇宙福星　6.00 新聞、勁樂NRG　7.05 鬥氣老友　7.35 CNN衛星[illegible]　8.30 新聞、天氣　9.00 JOYCE[illegible]　10.00 山水話英倫　10.30 [illegible]　11.30 夜間新聞　11.45 午夜影院：[illegible]　1.25 CNN新聞衛星直播

八月二十日（星期一）
6.30 百厭外星人　7.00 CNN早點　2.00 搖擺第一線　3.00 Pinoy World　4.00 歡樂公仔箱、PINWHEEL、堆堆積積小天地、百厭外星人、雷霆探險隊、TRIP、ODS　6.00 新聞　6.10 浮華世家　6.35 這區這裡　7.05 國際新動態　7.35 海上絲綢之路　8.30 新聞、天氣、財經匯報　9.00 飛躍舞台巨星搖滾夜　10.00 [illegible]　11.00 環球掠影　11.15 夜間新聞　11.30 [illegible]的命案　1.30 CNN新聞衛星直播

八月二十一日（星期二）
6.00 百厭外星人　7.00 CNN早點　2.00 搖擺第一線　2.50 天地之大　3.45 新奇小天地　4.00 歡樂公仔箱、PINWHEEL、堆堆積積小天地、新超人歷險記、鐵甲威龍、MAC & MUTLEY　6.00 新聞　6.10 浮華世家　6.35 這區這裡　7.05 國際新動態　7.35 [illegible]老公俏才女　8.30 新聞、天氣、財經匯報　9.00 演藝天地　10.00 拍檔俏冤家　10.25 ALLO ALLO　10.50 沙龍電影世界　11.15 夜間新聞　11.30 [illegible]的命案　1.30 CNN新聞衛星直播

八月二十二日（星期三）
6.30 百厭外星人　7.00 CNN早點　2.00 搖擺第一線　2.50 Royalty　3.45 新奇小天地　4.00 歡樂公仔箱、Pinwheel、堆堆積積小天地、Care Bears Family、太空[illegible]　5.30 [illegible]　6.00 新聞　6.10 浮華世家　6.35 這區這裡　7.05 國際新動態　7.35 雙天至尊　8.30 新聞、天氣、財經匯報　9.00 世界冰上曲棍球錦標賽　10.30 萬事發音樂之旅　11.00 環球掠影　11.15 夜間新聞　11.30 夏日情懷：巴黎野花香　1.10 CNN新聞衛星直播

八月二十三日（星期四）
6.30 百厭外星人　7.00 CNN早點　2.00 搖擺第一線　2.50 Royalty　3.45 新奇小天地　4.00 歡樂公仔箱、Pinwheel、堆堆積積小天地、小肥豬卡通、神奇飛鷹、[illegible]　6.00 新聞　6.10 浮華世家　6.35 這區這裡　7.05 國際新動態　7.35 杏林熱線　8.28 資訊速遞　8.30 新聞／天氣／財經匯報　9.00 夏日逍遙：[illegible]　10.40 環球掠影　11.15 夜間新聞　11.30 [illegible]　11.55 疑幻疑真　12.20 CNN新聞衛星直播

八月二十四日（星期五）
6.30 百厭外星人　7.00 CNN早點　2.00 搖擺第一線　2.50 Royalty　3.45 新奇小天地　4.00 歡樂公仔箱、Pinwheel、堆堆積積小天地、大力水手、Voltron, Treiogies　5.30 鬥智鬥力齊競技　6.00 新聞　6.10 浮華世家　6.35 這區這裡　7.05 國際新動態　7.35 INSIGHT　8.00 耳聞目見　8.28 天氣一週　8.30 新聞、天氣、財經匯報　9.00 鐵漢柔情：紅場特警　11.00 環球掠影　11.15 夜間新聞　11.30 星期五怪談　12.20 CNN新聞衛星直播

八月二十五日（星期六）
6.30 百厭外星人　7.00 CNN早點　8.00 [illegible]　8.25 愛麗斯夢遊仙境　8.50 [illegible]　9.15 邦迪劇場　10.30 飛天拯救隊、[illegible]　12.10 週六影畫院：[illegible]　2.00 週末體壇　4.00 [illegible]　4.30 成長路　5.00 Vision on　5.30 週末體壇　6.00 新聞、體訊　7.05 時事縱橫　7.35 勁樂NRG　8.30 新聞、天氣　9.00 週六影畫院：[illegible]　10.50 環球掠影　11.05 [illegible]　11.30 夜間新聞　11.45 午夜影院：[illegible]　1.35 CNN新聞衛星直播

（節目如有更改，以電視台臨時公佈為準）

關之琳

被「迫」積極接戲

關之琳一向衣着大方有品味，她經常是簡簡單單的一條裙子，便把她襯托得很好看，很漂亮。

這個五官標緻的美人，不單越看越好看，同時她的演技也越趨成熟，演技備受稱讚。她感到開心，卻未感滿足。她說今年才像另一個新階段的開始。

過往見她好像什麼也不着緊，包括感情和事業，她早早結婚卻又很快便離了婚，從此只聽過一些關於她的緋聞，卻從未見過她正式承認離婚後的任何一段戀情。對此她是一點也不慌忙。

對自己的事業她同樣不那麼積極，抱着有得拍便拍，無得拍便算數的心理。但有了經理人之後，經理人可不能讓她如此，硬推着她去「動」。

她說：「經理人對我也不錯，『迫』我要戲，只要我看過劇本，如果劇本好便要接下來，並要我積極起來不可！」

拍戲忙着，她便更沒有時間拍拖，但對於小孩子卻又特別着緊，她便經常陪她表女兒（即是之琳的表女）與林子祥拍戲，也逗阿LAM的孩子玩。

她說：「阿LAM的女兒很可愛，我的表女也很好玩。不過要我自己生一個，便一定要準備就緒才成，湊孩子是一件辛苦事！」

阿彤

香港美術會提倡——

“星期日畫家”精神

本報記者 溫倩明

董慶昊的吶喊，富有抽象意味，現任美術會的常務委員。

美術會長孫秋書尤天錫的"格果河上的水車"。

美術會現任會長丁志仁的作品——右軍嬉鵝。

成立於二十年代

香港美術會是本港歷史較為悠久的美術團體之一，於二十年代由一群愛好美術的外籍人士及畫家組成。數十年來，他們不斷地為推廣和發展香港的美術活動而努力。

這群熱愛繪畫藝術的人士在未成立美術會之前，已經常聚在一起論畫、繪畫和交換經驗及心得，在興高采烈、無心插柳之餘，便創立了“香港美術會”了。

不過，第二次世界大戰香港淪陷後，該會曾迫於形勢而告暫時停頓，在和平後再重新組織，並在一九四九年八月正式向港府申請註冊為不牟利法團。這時，他們更着意擴大組織，興辦各類型寫生、展覽等美術活動，招收會員，而會員更是無分國籍界限，無論是資深名畫家也好，剛剛愛上繪畫的學生新人也好，均一律歡迎。現今該會會員遍佈海外，皆為宣揚中西畫藝而作出共同努力。

每逢周四有寫生

美術會的成員特色是畫藝遍及古今中外，寫實的、抽象的、超現實的、國畫、西洋畫統統皆有。這個組織以公開形式來面對社會各階層人士，凡對美術有興趣的人士皆可由一位會員推介加入，此後便可以隨意參與會中各種活動。

該會前任會長是名畫家陳福善，陳退休後由丁志仁接任至今。丁志仁致力於籌辦各項活動，去年出版了第一本會員畫冊，發表會員的精采作品。

自香港大會堂落成以來，美術會十年如一日，堅持每個星期四在那裡舉行人物或戶外寫生活動，除了加強會員畫技的鍛練外，更可加深會員之間的友誼和認識。

這些活動，不經不覺間已與美術會會員共渡了四十一個寒暑，從沒間斷，與會者中不乏年老資深會員，當然更少不了不斷增加的生力軍。

會員來自各階層

據現任會長丁志仁透露，目前該會會員來自各行各業各階層，其中包括有美術教師、學生、職業或業餘專家及美術愛好者。

在四、五十年代，該會會員大都趨向西洋畫，對於人體寫生更具興趣，直至今天仍樂此不疲，每個星期四之集會更視為主要項目。多年來，他們着意推廣中西畫藝，將兩者優點兼收並蓄，愛好國畫的人士相繼加入，陣容更見充實。而金石、雕刻、版畫等也力求創新。

爲藝術不尚名利

有人曾提到，這個畫會經歷了大半個世紀而能繼續發展，是基於它具備有兩種精神在不斷地支持着。第一種可稱之為“星期日畫家精神”。這句話是從英語演譯過來的，意思是稱那些不以售畫為生，不需要功名利祿的畫家，而“星期日畫家”中最為人所熟悉的莫如梵高。他一生狂熱地從事藝術創作，無時無刻不在尋求進步，他的一生只偶然地以低廉的代價賣過一幅畫，所以評論家稱他為“星期日全職畫家”。當然，這種畫家在歷史中不斷地出現，又不斷地消逝，但這種精神依然活着，傳送給後世作為借鑑。美術會會員中不少具有這種“星期日畫家精神”，是這個會最可寶貴之處。

而第二種可稱之為“體育精神”，高尚的體育精神不止存在於運動場上，同樣可以用這種體育精神來參與美術活動和賽事，不求取得名利，只求從中得到珍貴的經驗。會員們參加寫生、創作、研討、展覽，目的是在於提高藝術修養，不必靠獎賞來支持。

該會第四十二屆畫展，展出多位新舊會員的精心作品，由八月十七日至十九日期間，在香港大會堂高座展覽廳展出。

中國體操　有力稱霸

這一刀，免不了！

「第三代」詩群的兩次大展覽
——大陸「新時期」詩運簡述之五

新二八七期（出刊日期星達）

一九八五年左右，「第三代」詩歌群體崛起。所謂「第三代」是從五十年代算起的，以郭沫若、白樺、雁翼等五十年代湧現的詩人為「第一代」，以「朦朧詩」人為第二代。由於「朦朧詩」又被稱為「崛起的詩群」，所以「第三代」又稱「後崛起」詩群。

「第三代」都是年青人。他們各自組織社團，自己集資印行詩歌報刊（大多數是油印的，都未能公開發行），態度狂熱而活躍。一九八六年十月，廣東《深圳青年報》和安徽合肥的《詩歌報》，合辦了「中國詩壇一九八六現代詩群體大展」，連續以五個大版，推出數十個詩歌群體的宣言及代表作品。

群體的名目可謂光怪陸離。除了當時已被「第三代」視為「歷史」的「朦朧詩」派外，有：「體驗詩流」、「整體主義」、「闡釋主義」、「新自然主義」、「新傳統主義」、「黃昏主義」、「非非主義」、「極端主義」、「三腳貓」、「咖啡夜」、「病房意識」、「撒嬌派」、「一」、「男性獨白」、「迷宗派」、「呼吸詩」、「求道派」、「世紀末」、「純情詩人」、「莫名其妙派」、「日常主義」、「立方主義戰士」……每個群體多則十人八人，少則只有一個，有的人身兼兩個群體。

他們的宣言各不相同，並錄取一部分以便讀者欣賞：

有的聲言：「……嚇壞那些智力低下、感覺遲鈍的舊讀者」，「粉碎「大眾化」、「民族化」、「回歸」等口號，創造迄今為止中西方詩壇都同樣陌生的美」（「超越派」）；

有的宣稱：「將東方神秘文化作為超越性的一種載體」，並認為自己「上無依傍，下無臨地，處於孤島內部的一片古海」（「太極詩」）；

有的說：「詩是一種夢想，是在清醒和昏迷之間試圖敘述的一種夢想」（「遊離主義」）；

有的認為：「詩始自心樞而來，歸會於山水佳會，自山水復歸於蓮花之心，無慾返樸，然後脫穎而出，倚入真化之境」（「求道詩」）；

有的聲稱自己「一絕緣於古典加民歌的傳統派，一反現代詩煞有介事的有病呻吟，視新學院派的輕鬆愉快為狹窄的自我陶醉」（「薛蘿詩」）；

有的說「喜歡暴露」（「情緒詩」）；

有的「主張自然」（「新自然主義」）；

有的提倡「非崇高化」（「非非主義」）；

有的說「孤獨就是一切」（「世紀末」）；

有的稱自己是「一邊無主義者」（「體驗詩流」）；

有的申明「討厭規則，反對邏輯，厭惡理性」（「極端主義」）；

有的說要「超越一切，包括詩本身，即所謂提着頭髮飛離地面」（「卦詩」）；

有的表示「嚴峻地正視現實中的異化、失落、尋根等一系列命題，把握困惑，破譯困惑，在大困惑中呈現人的重量和質量」（「大浪潮」）。

……真個是「暢所欲言」！徐敬亞在「大展」中著文說：這些群體「帶來的困惑，應十倍於「朦朧詩」」（《生命：第三次體驗》），信然！在他們的宣言及詩的面前，很多專家、詩人、讀者都成為「智力低下、感覺遲鈍的舊讀者」了。

一九八八年十月，徐敬亞、孟浪等合編的《中國現代主義詩群大觀一九八六—一九八八》一書出版。據「後記」稱，這本五百多頁的巨冊，是「以中國詩壇一九八六現代詩群體大展為藍本，根據當時為出版此書於八六年底徵集的來稿和編者目前存在的資料編選、定稿」的。它共分三編，「第一編收入十四個具有較大影響和創作成績的群體」（筆者注：包括「朦朧詩派」、「非非主義」、「他們文學社」、「莽漢主義」、「極端主義」等）。「第二編收入五十四個在作品或自釋方面有一定代表性的群體（包括個人）」（筆者注：包括「日常主義」、「北京四人」等群體，及只有一個成員的「主觀意象」、「莫名其妙」、「獨自」、「裂變」、「男性獨白」；「自釋」是指附在詩作前的「藝術自釋」——闡述自己的主張）；「第三編收入一九八六—一九八八年間各地前衛詩人風格迥異的個人作品」。

（上）

“綠山青”和“春江一”

綦全禕

話說古代有兩家酒家，舖子對舖子，都自稱貨真價實，其實都賣摻水的酒。有一天，一個秀才到一家酒家買酒來了。女掌櫃正要沽酒，男掌櫃卻忙從內堂跑出來，想問妻子是否已在酒裡摻水，又不好直說，便唸了一句詩：

「一江春水幾多流？」其妻馬上會意，知道丈夫在問什麼。也不便直答，於是也唸了一句詩：

「北方壬癸已調和」。不料秀才是個知書識墨的人，早已知道這對夫婦對話中都用了藏詞手法，他便打算到對面酒家去買酒，於是也唸了一句詩：

「有錢不買金生麗」，女掌櫃知道秀才原來是個藏詞能手，瞞不過，想藏也藏不來，但卻不願意秀才到對面酒家打酒，心裡一急，又唸出一句詩：

對面青山綠更多！

其實四句詩都使用了藏詞法。藏詞以成語和俗語為基礎，講話時只講成語或俗語中的一部份，以代替本詞，叫做藏詞。說話時，說一部份，藏一部份，以藏為主，讓讀者思考。上述四句詩都藏了「水」字。李煜詞云：「恰似一江春水向東流」，所以男掌櫃的「一江春」藏水字。古人認為「北方壬癸屬水」，所以女掌櫃的「北方壬癸」藏水字之意。《千字文》有「金生麗水」，所以秀才的「金生麗」藏水字。成語有「青山綠水」，所以女掌櫃的「青山綠」也藏水字。這是流傳民間的藏詞典範。

域外擷英

白

書（Book）

書是學者的八種象徵品之一，代表……晚近，父母親在孩子過第一個生日的時候，還會在他面前堆上一大攤東西：銀錢、烏龜、香蕉，如果小孩試圖抓住書，那就表示他將來會成為學者。一千多年前，書本世代相傳授中不僅是……新時代的先行。

中國式的思維也基於書本——不管是道家的《太平經》（公元一二世紀）還是《五經》（公元前……著作），我們都可以找到與老師一問……傳統的說法是有過一次焚書的事件，確切說，是在公元前二一三年，秦朝禁止私人藏書，包括《詩經》《書經》。禁令應用於所有諸子百家以及歷史書籍，除了秦代醫書和日常生活用書。

博士（Bo—shi）

在現代漢語中，博士就是「教授」、「學者」、「博士」的意思。但在舊日的漢語中，指精通於古典經書的人，必須通過了規定的科試。在過去，茶館中的伙計叫「茶博士」，米麵坊的工人也叫「磨坊博士」。

葫蘆（Bottle—Gourd）

葫蘆是常見的隨身用品。[illegible]……它的外形看似兩個……用來裝藥的……是「八仙之一」鐵拐李的象徵。

小札

拜倫與雪萊
——英美十四行詩譯析之十四

陳瑛瑛

拜倫一首

詠希雍

不可羈勒的心靈之永恆精神！
自由，你在地牢中兀自發皇罪孽，
因為你就寄寓在人們的心田，
心靈受你驅使對你仰慕的熱忱。
當你的兒子們被人五花大綁，
送到這暗無天日的陰深囚牢，
祖國會為他們的殉道而驕傲，
自由的美名隨風吹到處流芳。
希雍！你的囚牢從此變為聖地，
你陰慘的地板也一變為祭壇，
博尼瓦在此留下不磨的足跡，
像冰冷的甬道變成草坪一般，
不曾有人能夠抹去這些印記，
它們向上帝控訴暴君的冥頑。

〔作者〕喬治·戈登·拜倫（George Gordon Byron 1788—1824）英國詩人。在英國五大浪漫派詩人中，唯獨拜倫經歷了生前名滿天下，譽滿天下——至今關於他的為人行事，還有着不少真假參半的猜測之辭。他的長詩《恰爾德·哈洛爾德遊記》的第一、二章剛出版，他不無自得地說：「一夜之間，我名滿天下」——死後聲名急遽下跌的戲劇性過程。但拜倫名也好，詩也好，聲名急遽下跌也好，中國的文學愛好者，對這位熱情似火的自由歌手，始終懷抱着一種崇仰愛戴的感情。

〔評析〕拜倫寫的十四行詩不多，《詠希雍》是他長詩《希雍的囚徒》的序詩。希雍是瑞士日內瓦湖上的一個小島，十六世紀，瑞士愛國者博尼瓦爾密謀推翻薩伏依公爵，在此囚禁六年。《希雍》即詳記其事。據傳，博尼瓦爾身陷囹圄，散步時竟然把囚室地板踏下一道深深的痕跡。拜倫秉其一貫作風，以此為由，加以生發，唱出了一闋高響遏雲的自由頌，讚頌博尼瓦爾不屈不撓的精神，像在希雍古堡留下的足跡一樣，足以啟迪百世，啟勵後人。

雪萊一首

致華茲華斯

自然的歌者啊，你曾為之啜泣，
你知道，逝去了的事不再復回：
童年、青春、友誼和初戀的欣喜，
像美夢般消逝，彌撒下你傷悲。
對此我有同感，但有一種苦惱
你雖感覺得到，卻只有我悲嘆：
你曾像孤獨的星，把光明送到
那出沒冬夜狂濤中飄搖的小船，
你就像岩石構築而成的避港，
屹立在苦苦掙扎的群盲之上。
你以貧困為榮，並且曾執筆
寫下獻給真理和自由的頌詞；
如今全拋棄了，只有我在悲傷，
你一直這樣，何以竟這麼停止？

〔作者〕波西·比希·雪萊（Percy Bysshe Shelley 1792—1822）英國詩人。出身貴族家庭，因撰寫《論無神論之必要》的小冊子，被開除出學，與家庭決裂。後更因婚姻問題，被迫出走意大利。在意遭溺喪生，時年二十九歲。作為出身階級的叛逆、「天才的預言家」和「社會主義的急先鋒」（馬克思語），雪萊直到今天仍是一個充滿爭議的人物，在東方，他影響了整整一代詩人；而在故國，則被艾略特一類現代主義者抨擊得體無完膚。生前他的詩名遠不如拜倫，死後更遭湮沒，但他在詩藝方面的貢獻，絕不遜於這兩人。他之所以獲得了如此截然相反的評價，看來與人們對他所持政治觀點抱有不同看法有關。也許，這是一切熱衷於介入政治的詩人所不可避免的結局。

〔評析〕英國詩人華茲華斯早年擁護法國大革命，曾撰詩多首歡呼這一人類歷史新紀元的到來。以後，他目睹雅各賓黨人的血腥統治，漸感消沉，加之接受了一筆年金，遂避居湖區，成為英國文學史上著名的「湖畔詩人」之一。雪萊對華茲華斯的這一轉變感到惋惜和不可理解，遂有此作。

以今天的觀點看來，華氏的這一轉變未必定是壞事。他從抨擊現實，轉而探討大自然的神秘和魅力，探討大自然在人類心靈中所產生的交感，這固然有現實因素，與詩人性之所近、習之偏向更有關係。倘華氏按他早年的路子走下去，他能否成為雪萊所謂「予人以光明的星」，大是疑問，但至少詩壇便沒有了他的不朽之作《序曲》，這樣的損失才是真正難以彌補的。

就詩論詩，《致華茲華斯》是貫注了雪萊的深情的，對這位他早年奉之為師的長者，詩人既哀其「轉向」，復傷其孱弱，一唱三嘆，極嗟跌惋惜之能事。詩的七八九十行腳韻與傳統詩律有出入，是為變體。

（上）

眞人眞事警匪槍戰片 專門放映給警員欣賞

新聞縱橫　京斯

警員將來當值時的其中一項“任務”，將包括欣賞錄影帶；不過這是一套特殊製作的錄影帶，內容是緊張刺激的警匪槍戰，目的是使警員在實際環境下可以作出正確的反應。

這套長約一小時半的錄影帶，是根據過去三年發生在警務人員身上的開槍事件製作而成，其中有是警員開槍的，亦包括警員遭人槍擊的，可以說是由“真人真事”改編製作而成。

警員可以從這套錄影帶來作為射擊戰術訓練，教導警員在瞬息間接到通知趕赴持械案件現場時所應作出之適當步驟。

這套錄影帶是由警察訓練學校訓練發展科員實製作，為確保內容與實際情況相似，曾經訪問了多名涉及開槍事件的人員，並且曾實地勘察。

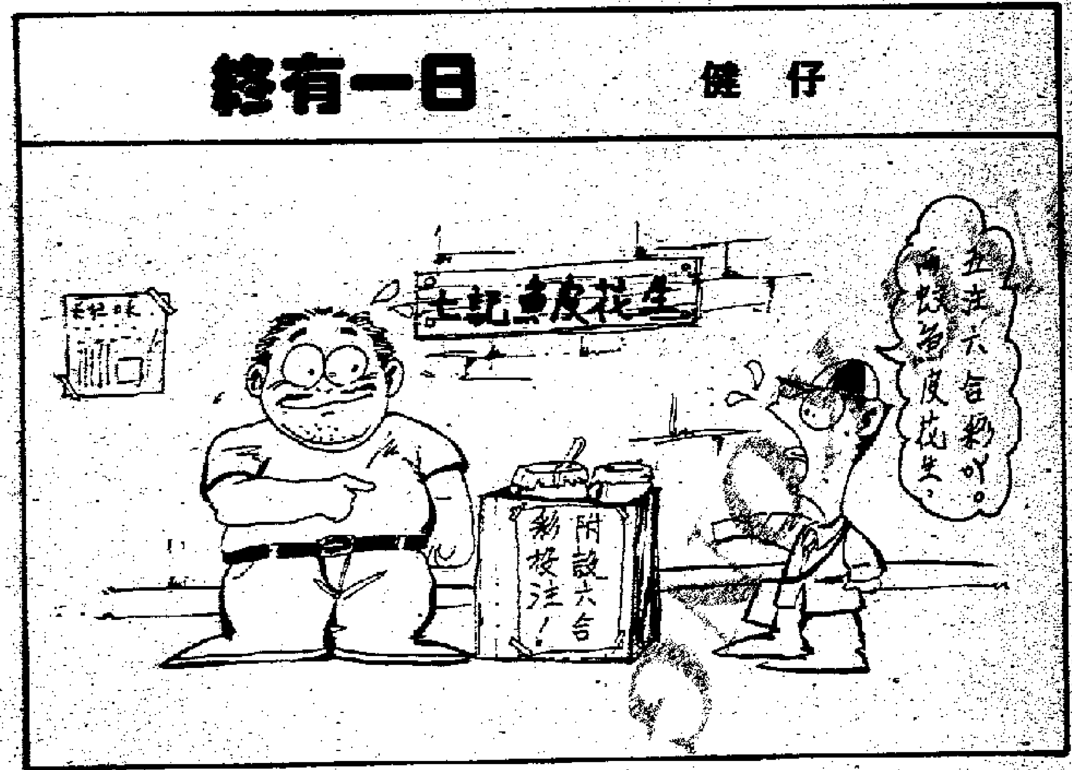
警員在看過這套錄影帶之後，可望使他們在遇到開槍事件時，知道如何掩護自己，尋找躲避處；而最重要的，是訓練警員知道那些是目標，那些是不應射擊的人，避免誤傷無辜者。

這套錄影帶本月底會在港島、九龍及新界總區選擇一些分區警署進行試驗，放映給區內警務人員觀看，至於效果如何則會在稍後檢討。

另外，警方亦正努力改善練靶場及訓練一隊槍械教官，目的是改善警務人員的射術。

終有一日

健仔



“麻將”遊戲機

潮流興　洪君

電子遊戲機的高峰期雖然已過，但大街小巷，仍然到處可見，而且趨勢是越開越“大”，不少佔地是兩間至三間舖位，面積上千呎非罕見。

寸金尺土情況下，每局一元，要不出現赤字，便要出絲頭吸引顧客；由於本港所有的遊戲機，皆只是“畫面”遊戲，並不似日本的彈子機般，得獎後可換禮物，不少商人便“花樣百出”。

最簡單的便是將“機”的遊戲項目比例，抽出四分一或三分一，全部安裝為“麻雀機”，為加強刺激性，畫面的電腦對手，清一色為年青貌美的靚女，每當客仔“糊出”贏分後，美女便會“逐件清”，直至最後一絲不掛；部份畫面，更加離譜，竟然帶有強暴性的虐待，刺激對手，不斷投入硬幣，冀求精神上的刺激。

究竟，這些帶有強烈色情成份的“遊戲機”，執行機關是否全無所聞？在報刊上，只看見警方掃蕩色情賣淫場所及小電影架步，卻罕見有關部門檢控或警告這些遊戲機東主。是法例無法管制？抑或這些畫面是“合法”？希望有關部門能夠重新檢討“遊戲機”的遊戲項目，以免出現更露骨的情況。

反應不如「世界杯」 選民登記宣傳開始

論教育水準，港人不比鄰近的東南亞地區低，但說到公民意識之薄弱，香港是處於落後地位。港府為籌備明年的各級選舉，不惜功本，展開龐大的宣傳運動，鼓勵市民登記做選民。

在花車巡遊、官員登門拜訪，以及邀請流行歌手主唱宣傳歌曲的配合下，選民登記運動已揭開序幕，但總覺得社會並沒有真正熱鬧起來，其氣氛固然不像世界杯全城投入的瘋狂狀態，甚至連每年舉行的“小姐”選舉活動也不如。

在政務署做事的朋友給我看過一份選民登記統計資料，令我感到沮喪的是，年齡在二十一歲至二十五歲的年青人，主動登記做選民的，……遠遠落後於其他年齡組別人士。

民主當然不是一夜之間所能建立，但作為未來社會棟樑的一群，對社會事務之關注冷落如此，不禁令人擔憂……選民登記運動，是否……年青人。

關報廣告，政務署為擴大宣傳，選民登記的宣傳廣告上，將大家熟悉的明星歌星都用上了，據說，在日後的傳播活動上，還會有更多適合年青人參與的嘉年華會，希望能以平易近人的手法向他們實輸公民意識。

現在，社會突然出現很多政治團體，團隊在明年的選舉活動中大顯身手，可惜的是，他們大都只會高談闊論，與居民接觸，與選民關係疏離，故此，即使能成功說服更多合資格市民登記為選民，他們也不會明白“神聖一票”的道理，明年能不能說服這批新選民行使投票權，是後就要看參政者的宣傳技巧了。

電單車展？ 非也，這是走私分子等候落船的私貨，被警方截獲，數量之大，令人咋舌。

內地沿海地區追求物質享受
走私行業“長做長有”

水警日前在筲箕灣避風塘截獲了多達三十艘的走私“大飛”，檢獲大批家庭電器及車輛，這是自從兩個月前實施遏止高速快艇走私法例以來，堵截海上走私最大的一宗。

由於內地的龐大需求，而對進口貨品又有一定限制，故此，各方各路的走私活動大行其道，有錢搵的地方，便一定有人鋌而走險，尤其是現時法例的檢控並不太嚴格，正所謂“你有你捉，我有我走”，成功便賺錢，失敗便當倒霉罷了。

內地其實有很多富裕的人，尤其是最近經濟起飛的廣東沿海地區，很多人賺到盤滿缽滿。當人有錢的時候，必然是尋求某種程度的享受，外來貨品比較先進，故此供不應求，走私行業人士指為“長做長有”，如肯冒險，不怕無錢搵也。

據非正式統計，現時在大陸流通的貨品，很多是由本港偷運入口，而以視聽器材及汽車佔絕大部份。有人在內地繁盛地區作了個測試，發現每一百輛經過的車輛中，僅有一輛是國產車，其餘的都是日本及歐洲車天下，這種情況令人擔憂。

由於不斷的湧進外來貨品，令到市場普及化，內地居民（廣東沿海）家內普遍已有電視機及錄像機，他們正追求更高的層次，例如鐳射影音及名貴汽車等，最近尤以“卡拉 OK”的輔助器材最為搶手。

這種高消費的現象，雖然代表了經濟開始富裕，但令人擔憂的是，內陸地區仍是窮困落後，與廣東地區出現了極大距離，這貧富懸殊的現象，確是急需解決的問題。

中國體操 有力稱霸

——李寧杯亞運體操選拔賽觀後感

中國男女子體操隊是有實力、有機會奪取本屆北京亞運會的團體金牌，這是記者連遇觀看亞運集訓隊隊員在「李寧杯」亞運體操選拔賽所得到的觀感。

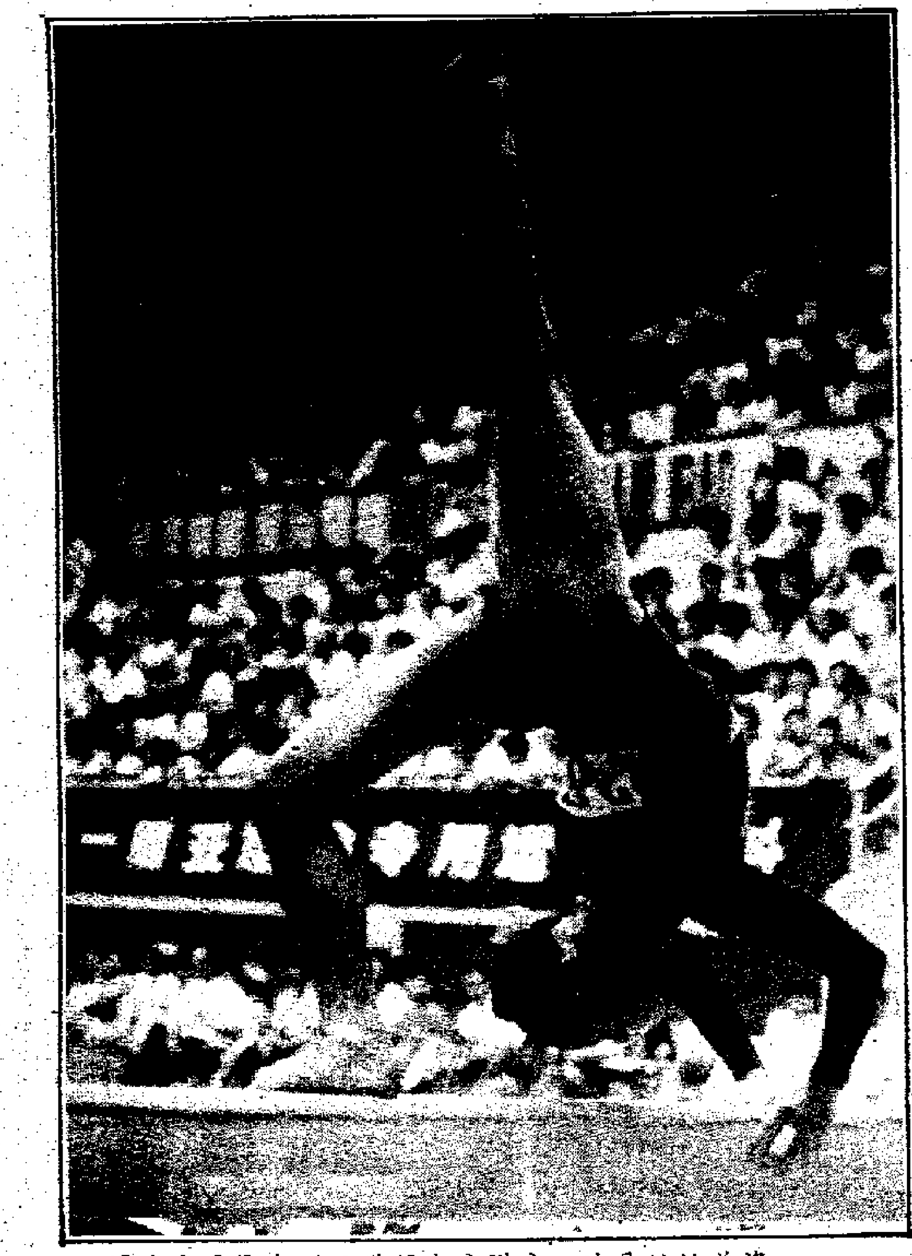
中國女子隊的整體實力在亞洲是佔有優勢的。回顧上屆亞運，中國獲得了團體等多項冠軍，便丟平衡木一面金牌，針對這個弱項，中國加強了這方面的訓練。在這次的「李寧杯」賽中，浙江楊波在平衡木項目中便有出色的表現，取得了十分滿分，技驚四座。而事實上，楊波在自由體操、跳馬項目同樣有驕人的演出，取得冠軍。

除了楊波之外，廣東的李莉、山東的張文寧、福建的李奕芳、上海的樊迪等，亦各有所長。所以，女子隊的實力是相當强勁的。

男子隊方面，要奪取亞運金牌，所遇到的强手相信要比女子隊多。在「李寧杯」賽中，廣東的李春陽取得單槓、自由體操、吊環冠軍；湖南李敬獲鞍馬、跳馬、雙槓第一，平分春色。全能賽席次為冠軍李春陽、亞軍湖北李小雙、季軍湖南李敬，可謂「李家天下」。此外，北京的麻征、八一的國林現都有不俗的表現。他們都是中國摘取體操桂冠的希望。

場上互相競爭，場外互相鼓勵，這是推動運動員奪取好成績的一股動力。在這次「李寧杯」賽中亦可體會到這一點。

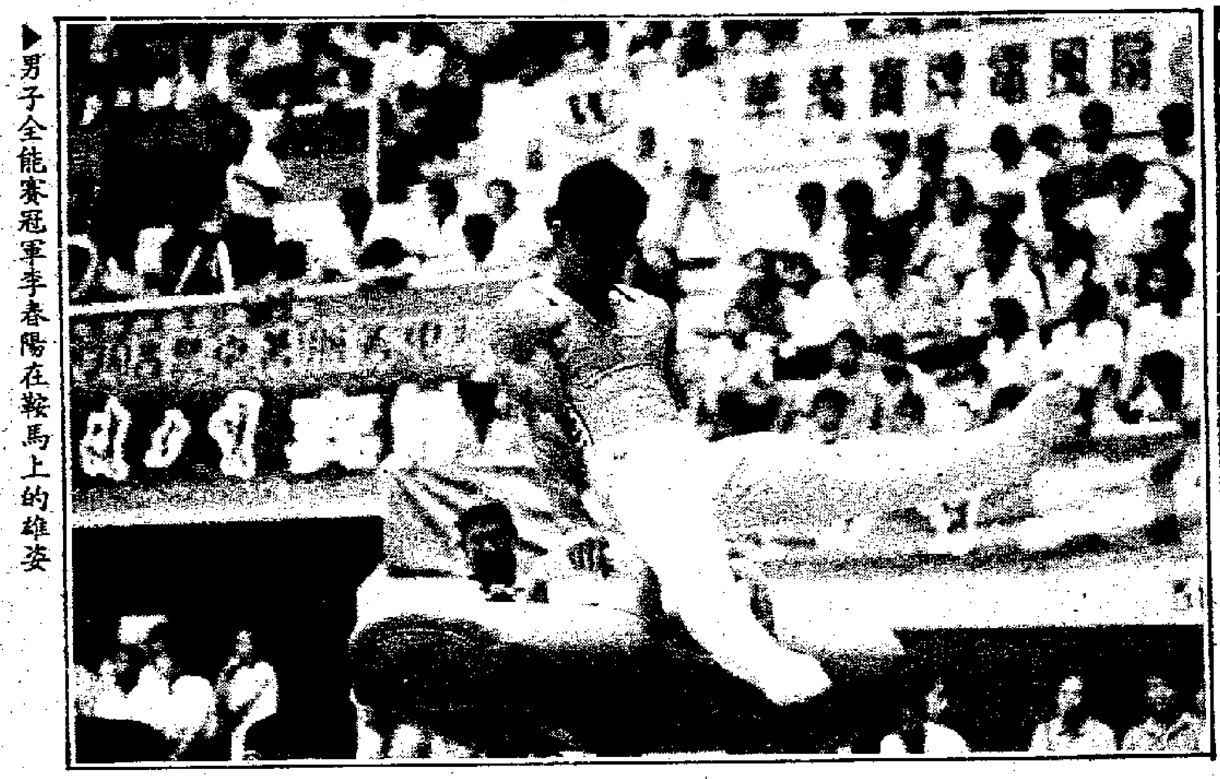
圖文 本報記者 蔡偉恆



▲楊波在平衡木項目獲得十分滿分，這是她的美姿

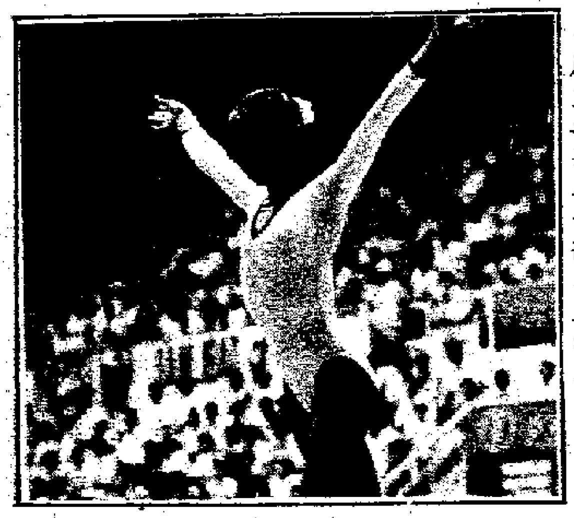
◀女子全能冠軍楊波接受隊友的吻賀

◀嬌俏可人的王文靜



◀男子全能賽冠軍李春陽在鞍馬上的雄姿

◀陳翠婷雖然因傷沒有參加「李寧杯賽」，但觀眾並沒有忘記她，紛紛要求她簽名留念



◀廣東李莉在平衡木上的演出

◀前中國體操名將李寧（左三）與楊波（左二）及李春陽（右一）合攝

◀香港選手蘇鶯靜（右）與黃嘉莉

這一刀，免不了！

圖文並茂

文：李克因　圖：馬浔

看這畫面，認為是秦腔的《宋江殺惜》也好，京劇的《坐樓殺惜》也好，都不妨事。反正演到這裡，總歸是宋江擄出刀子來，把閻婆惜給捅了。京劇據演此劇的名演員甚多，後來則成為周信芳的代表作，去婆惜的，我所看的是趙曉嵐，一時也稱珠聯璧合。

此文則仍談新編昆劇《閻惜嬌》說下去。

昆劇原有"劉唐下書"一折，這個新編本未取，想來是為了完整地刻劃閻惜嬌。但"下書"一節絕不可無，否則後來發生的一切都成空中樓閣。他們是用"草灰蛇線"的手法暗寫的。開場《納惜》，宋江自報家門後，就談及盧閩晁蓋等人已在梁山泊安身，表示了欣慰之情。在《情惜》裡，惜嬌埋怨張文遠多時不來，張就解釋說，這些天上面偵知"赤髮鬼"劉唐被派下山，"我依這些文職書吏要畫影圖形貼滿街口要道"，"可憐我一邊寫，一邊畫，一邊一個勁兒想着你，三筆兩筆一塗，三步兩步就跑來看你啦！"這才簿誅，免予罰跪。一再鋪墊，《殺惜》就是水到渠成，勢所難免。

此場表現宋江被閻婆強行拉來，上樓與婆惜瑤對；兩人嘔氣，同居異夢；挺到凌晨宋江匆忙出走，不慎失落招文袋；惜急之中，遍尋不着；婆惜以招文袋中梁山書信逼宋寫休書，任其改嫁張文遠；寫了休書還不肯歸還梁山書信，宋江情急之下動了刀子。這一切，恐怕各劇種、各名演員處理得都是"大同"，誰也沒本事跳出施耐庵勾出的大路子。但"小異"也是客觀存在，至少"長相不同，各有其面"，加以既是名演員，藝術上必然有其追求，這也就出現了不同風格，以至情節上的小改動處。筆者曾認為，把周信芳先生的唱評價得過高，那就反而成了諷刺；能因襲制宜，有特點，富表現力，也就很難能可貴。至於表演，則是近於爐火純青，連許多"京朝派"大家也得服氣，甚至拜他為師。而在他許多佳作中，《坐樓殺惜》又堪列前茅。由"闖院"到"殺惜"，處處見功夫，特別是發現失落招文袋，那如聞晴天霹靂的一驚，隨即返回樓上尋找一節，遍尋無着，便從出走起，如何收拾招文袋，如何夾在腋下，如何開門，如何手臂一鬆，通過默想、重演，而後又驀然一驚，恍然大悟，表演極為細膩，層次非常分明，把觀眾都吸引到這特定情境中去了。

"是"的這個新本子，則為閻惜嬌加了些東西。讓她從招文袋裡翻出信後，先表現為心情緊張："那梁山賊非比尋常，一個個似天煞地靈，可憐我母女愁衣飯，衣飯到時大禍又臨，事發如今待怎生？神靈，救奴早脫身！"先自把命運和宋江拴在一起了。再細讀信函，忽然猛省："我正愁無計開脫，今日有此把柄，怕他何來！"先是把宋江數落一番，怪他不曾給自己甚麼溫存："但願能夫唱婦隨，那怕淡飯布裙，恩愛一生。我怨透了你宋公明，恨透了你'及時雨'！"然後逼"休"。待被殺臨死前，又說了一番話，感謝當年的濟困之恩，認為挨這一刀總算是"互不有虧"了。而"奴這一腔情懷，只有看張三郎……"，為其後《活捉》墊了一筆。

分明是在刻劃又一個閻惜嬌，也是個新的探索。

消逝的"燃燒歲月"

我終於不再抽煙了，這是來到香港以後的事情。

在學校裡我的兩位同房都是道地的香港人，而且是積極的反吸煙者。相處的第一天，我在房間裡旁若無人地抽煙，他們就忍着心頭的不快向我道："請不要在房間抽煙好不好？"

我抽煙多年，第一次因為抽煙被人說話。雖是有禮貌的商量口氣，但卻能感到他們內心的十分厭惡。一向泰然處事的我恐怕當時臉都紅了，這裡面確有幾分的不好意思和幾分的羞怒。當然我盡可以像其他人一樣奮起反擊，維護我抽煙的"人權"，但想想大家難得同窗，每天低頭不見抬頭見，何必為小事而傷大雅呢？

只是不好在房間抽煙之後在別的地方也抽不成了。宿舍的公用廳、電視房、閱覽室都貼着"NO SMOKING"的紙條，更不用說辦公室、教室、圖書館了。更奇怪的是（也許並不值得大驚小怪），我所在系的那些年輕博士教師，個個月薪幾萬，天天西裝革履，卻沒有一個抽煙的。我驚訝於此，更感嘆在偌大的生存空間裡吸煙所受的限制以及抽煙人在周圍人中成"過街老鼠"的氣氛，索性橫下一條心，從此就罷了。

於是就有好長一段時間沒有集中大規模地製造煙霧彈。現在想來，這其實是有順水推舟不過的事情。因為本人早就想戒煙，只是戒煙除了要有決心和毅力外，還得有好的環境。

內地就似乎沒有這樣的環境。

大學裡給我們上古代散文課的那位老先生，給我印象最深的除了他背着書講課的本領外，就是他的那支煙斗和那隻茶杯。每逢上課，他坐在講台上一把古舊的籐椅裡，悠悠地講故事，悠悠地啜口茶，悠悠地吸口煙，真的一副"羲皇之人"的情形。那些學生們呢，進得大學抽煙就成了一門"必修課"。尋老鄉訪舊友拉關係走後門，都是香煙先行，而且男女一樣，抽煙就是成熟的標簽和開放的象徵。

學校裡是這樣，學校外自不必言。父母只當兒女的這種行為是人生的必然，除了第一次跳跳腳外，保證第二次就讓你在默認中拿到"許可證"。其實又有什麼可說的呢？你認為吸煙危害生命吧，身邊嗜煙如命的七、八十歲老爺爺老奶奶多的是；你說吸煙破財，那做什麼事又不花錢呢？

自己因為環境所逼染上煙癮，又因為環境所迫不再抽煙。不過，香港能使人戒煙只是一種假象，或者說只適用於在大學中。在市區街頭，快餐店裡，霓虹燈下，抽煙的男女老少滿目皆是，特別是在快餐店午膳時間，男女中學生都在吞雲吐霧，燃燒青春。

因此，盡管很多人認為香港政府從明年起禁止在電視上播映香煙廣告並不能達致多少直接的效果，但我認為作為一種姿態卻是不能不要的。時間久了，社會總能營造出一個個反吸煙的環境。

河水集

阿毛

把抽水馬桶丟進太平洋！

趣聞

秋蓮

由於南加州持續乾旱，地方政府呼籲市民節約用水，改用較少水沖厠的抽水馬桶。有些地區甚至向肯更換抽水馬桶的市民，提供回扣。不過這亦帶來了新的問題——如何處理這許多舊馬桶？埋在垃圾堆填區會造成環境問題。

一些官員想出了把它們拋下太平洋，造一片"馬桶礁"的主意。

美國魚類和野生動物部一名海洋生物學家格蘭特說："對魚兒來說，厠盆這類瓷器製品與石頭沒甚麼分別，兩者皆是有許多罅隙可供魚類藏身的奇形怪狀東西。"該部門正在研究聖莫尼卡市和赫利斯沃特區提交的把舊馬桶拋進聖莫尼卡灣和聖地亞哥對開的洛馬角的計劃。

格蘭特說，幾年前非法棄置在聖莫尼卡灣的三百個馬桶現已成為一處"潛水捕龍蝦的最佳地點。"

赫利斯沃特區主席鮑爾說："厠所理論上是永遠耐用的東西……與餐碟屬於同類物料。"這是為甚麼把它們埋在堆填區會產生環境問題，但棄置在海裡卻可以成為海中生物的理想棲息地的原因。他補充說："潛水員在沉沒的鐵達尼號船艙內發現當年所用的碗碟仍然完好。"

加州一名潛水教練斯靂爾特說，既然大海裡的沉船、舊車和塑膠輪胎可以成為人工礁脈，"為甚麼不能接受馬桶礁"？

儘管如此，這構想仍然惹來不少非議。格蘭特承認："這確實是與美學概念有所衝突的"。儘管浴室用品製造商多年來一直千方百計提高其形象，但"在人們心目中，馬桶總是不潔的"。

美航空公司創新猷 飛機上有即場表演

八月六日開始，美國大陸航空公司為乘搭該公司來回底特律與克利夫蘭兩地的班機乘客預備了現場表演節目：上午將安排經濟學者或商務專家在機上演講，下午開出的班機上會有喜劇演員現場表演。

兩種節目都會是十分簡短的，因為往返底特律市機場與克利夫蘭霍普金斯機場之間的飛行時間僅需十七分鐘。班機每次可接載三十名乘客。

其中一名特約講者是高級經濟學家、底特律全國製造業銀行第一副總裁戴維·L·利特曼。他準備就底特律及克利夫蘭兩市經濟作一次十分鐘演講。利特曼說，曾經作過無數次演講，但從未試過在飛機上向乘客演講。他說："我的事業一定會跟着起飛。"

大陸航空公司說，將會先試行一星期，如果這新構想受歡迎的話，將會推廣至該公司的其他航線。

底特律至克利夫蘭的來回機票票價二百二十美元，如果演講沉悶而表演一點也不有趣的話，公司不會退款。但利特曼說，打算為聽他演講的乘客提供少少保險。他說："我會向乘客供應一些棉絮團。"必要時他們可以把耳朵塞起來。

時款泳衣好烘托 莫負夏日好時光

羅環[illegible]

在季秋奪暑的季節，天氣倍覺酷熱，暢游綠波確是一件賞心樂事。

綠波暢泳，當然需要件時款的泳衣，加以烘托，莫負夏日好時光。

踏入九〇年，在夏季時裝設計系列中，泳衣設計出人意表，款式的新穎、美觀真是無出其右。纖維質料及各種各樣款式，教人目不暇給，令女士們愛不釋手。

今夏泳衣設計採合復古與時尚特色，令女士在優雅中表現出迷人身段，散發含蓄高雅的氣質，與性感的三點式泳衣比較，各領風騷。

流行泳衣設計，除着重復古氣派之外，也在圖案與顏色方面，突出熱帶風情的大自然氣息。這些多姿多彩的時尚泳裝大都採用杜邦"LYCRA"彈性纖維質料縫製，緊貼身體曲線，盡顯女性的優美線條。

這種人造彈性纖維，能夠伸展達五至六倍而不會變形。穿來輕盈柔順，貼身而舒適；令你享受全新的夏日風情。

今夏泳裝特別流行動物圖案，驕貴的豹紋、恆久尚新的斑馬紋、漂亮的老虎紋，組成了充滿野性魅力的泳裝系列，成為今夏的泳裝主流。

此外，七彩斑斕的花卉圖案，亦成為今夏泳裝寵兒，鮮艷奪目的奇花異卉，以明亮閃爍的紅、黃、藍、紫、與黑和綠的樹木顏色互相襯托，一片片活潑明快的熱帶森林色彩，令今夏沙灘更添熱鬧繽紛。

把健身運動在家中

楊芬芬

夏日炎炎，我們更需要運動，運動能增強體質，令精神飽滿，工作更能起勁。但香港地窄人多，沙塵滾滾，要找一個舒適的地方來健身，真是難上加難，雖然，我們可以選擇往健身院，但會費奇貴，而便宜一點的健身院則可稱得上龍蛇混雜，閒雜人等甚多，對於正正經經來健身院健身的人士都成一種精神威脅。所以，大多數人都希望留在家中健身，因為，自己的家始終是最安全、最舒適的一塊好地方。

亞洲健身器材有限公司推出多種最新電動跑步機，該跑步機適合各種年齡人士使用，體積細小，放在家中最好不過，而且，他對於老人家的腰酸背痛等種種老人骨痛症狀，均有康復治療作用。

舒適實用的太陽椅

葳旦

夏日猛烈的陽光照射下，無論你如何熱愛戶外活動，必定也想在一張精巧舒適的太陽傘椅上坐一坐，以調劑一下猛烈的陽光暴晒，如圖所示的這一款太陽椅必定很適合你了。

它腳下的椅輪能輕巧地四處推動，柔軟的椅墊能適應你活躍的筋骨，闊大的太陽傘能遮蔽照得你開始厭煩的陽光。當你還想在戶外逗留，而又不想暴晒的話，這種太陽椅必定使你躺着來享受涼風，而免卻了晒黑的煩惱。這款太陽椅正跟實置北歐家私公司的其他大型傢俬一樣，正在大減價中傾銷出來，減價日期至八月底。

夏日繽紛姿采 時裝錦上添花

滿藍

今年的便服系列，幾乎全部採用百分之一百的棉料。

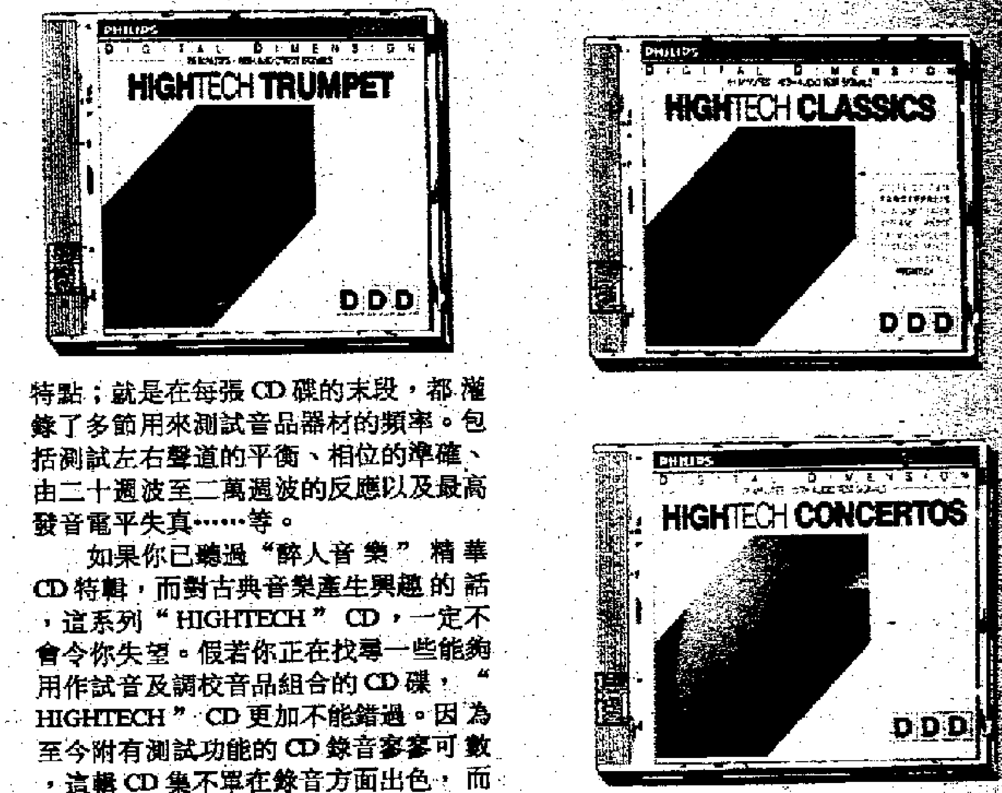
Leonard 推出這個 Craisiere 系列所選用的顏色盡是鮮明活潑，有海軍藍、紅、黃和綠等，襯以白色、天藍的法國國花和旗幟，蘊有濃厚的民族色彩。

這系列便服的線條新穎有趣，例如倒掛三角形剪裁連衫褲、貼身單車褲襯以特大型帳篷式上衣、迷你裙或褲子襯以短小上衣兼外罩結網狀襯衣等等，都是在夏日溫暖陽光下散發清爽耀目光芒的服式系列。

Leonard 時裝的線條一向是盡量誇耀女性美妙的曲線。縐褶的垂褶、束腰和錐型裙腳等設計，都為夏日濃的氣息裡添上了清新姿采。

飛利浦 HIGHTECH 古典音樂CD曲集

李嘉熊 好介紹



上個月給大家介紹過的"醉人音樂"精華CD特輯，不知你們喜歡聽嗎？今次再向各位報道另一古典音樂新動向。

PHILIPS"飛利浦"這個名字，相信對每一位愛好音樂的朋友都絕對不會陌生。這間世界性的唱片公司，不論在流行或古典音樂兩方面，都有很大的貢獻及成就。本港著名紅歌星譚詠麟先生，也是PHILIPS的皇牌呢。

最近，PHILIPS推出了一系列以"HIGHTECH"為名的古典音樂CD，共有十多款。其中包括管絃樂、古典結他、協奏曲、鋼琴、合唱、歌劇、小號、管風琴及巴洛克藝術……等等。每張CD裡面，都集合了多位作曲家的精選作品。因此，你可以在一張CD碟中，欣賞得到多首不同風格的樂曲。

我聽過了其中幾款，它們都給我非常好的印象；尤其是在選曲方面。HIGHTECHCONCERTOS"協奏曲"之中，精采的調子包括維瓦爾第的"四季"插曲及結他協奏曲、海頓的小號協奏曲、莫扎特的鋼琴協奏曲及木簫協奏曲、貝多芬的浪漫協奏曲……等。HIGHTECH PIANO"古典鋼琴"裡面，有莫索斯基的圖畫展覽會插曲、巴赫意大利協奏曲、莫扎特奏鳴曲、蕭邦的前奏曲及即興曲、李斯特匈牙利狂想曲、布拉姆斯的華爾茲舞曲……等。合唱方面"HIGHTECH CHORUSES"，有巴赫的聖母頌、海頓的彌撒曲、韓德爾的彌賽亞、貝多芬第九交響曲、布拉姆斯的安靈彌撒曲、莫扎特的偉大彌撒曲、馬勒第二交響曲……等。而小號方面"HIGHTECH TRUMPET"，則有約翰·威廉的奧林匹克主題曲、巴赫的勃蘭登堡協奏曲，韓德爾的煙花樂曲、維瓦爾第的小號協奏曲、巴赫的聖樂、泰勒曼的小號協奏曲、海頓的小號協奏曲、馬勒第五交響曲……等。

如果你們希望嘗試一聽"HIGHTECH"系列的精華，可先購買"HIGHTECH CLASSICS"。這是一張樣本CD，把"HIGHTECH"系列的精采版輯錄下來，及以更經濟的價錢出售，讓大家從中得到信心，繼而選擇自己所喜愛的 類別來購買。

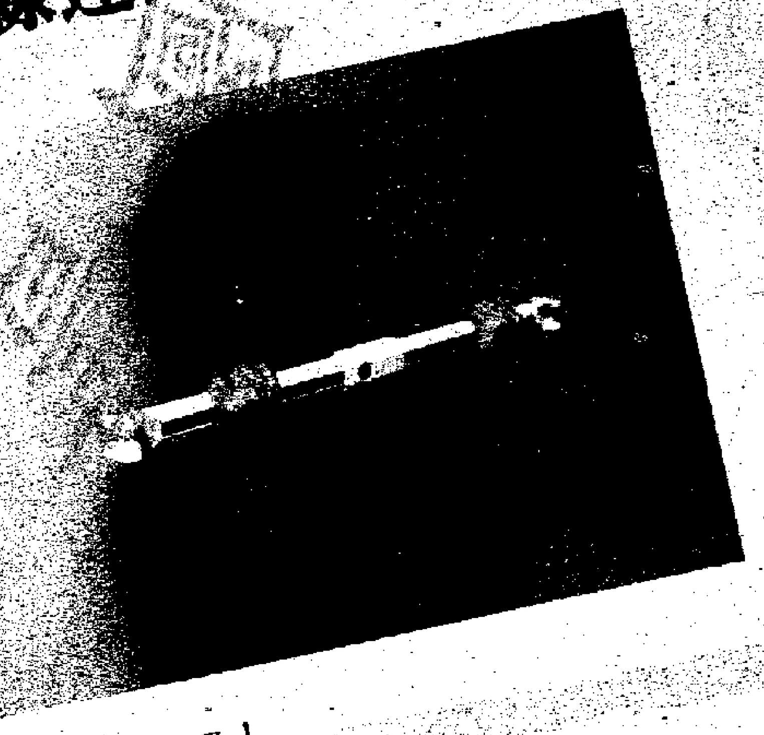
這輯"HIGHTECH"古典音樂CD曲集，除了選曲嚴謹之外，所有演奏家、樂團、歌唱者及指揮家，都是世界有名的。在錄音方面，也達到很高水準。所以，每張CD碟上面，都貼上"優質推薦HI FI試音碟"的字樣。

這套"HIGHTECH"系列還有一個特點；就是在每張CD碟的末段，都錄了多節用來測試音品器材的頻率。包括測試左右聲道的平衡、相位的準確、由二十週波至二萬週波的反應以及最高發音電平失真……等。

如果你已聽過"醉人音樂"精華CD特輯，而對古典音樂產生興趣的話，這系列"HIGHTECH"CD，一定不會令你失望。假若你正在找尋一些能夠用作試音及調校音品組合的CD碟，"HIGHTECH"CD更加不能錯過。因為至今附有測試功能的CD錄音寥寥可數，這輯CD集不單在錄音方面出色，而且也擁有豐富的內涵呢。

生命線運動系統

懷懷 新產品



你知否美國現在最流行是什麼？又知否美國人大部份是如何爭取時間健身？而且，你們又知不知道前任美國總統里根、大隻佬史泰龍及強勁的美國籃球隊，是如何鍛鍊體魄，以應付每日的體力的消耗？

有一種新產品，叫"生命線運動系統"，它一條每平方吋最少受力達三千五百磅的乳膠橡膠帶及一枝太空塑料的運動桿組成，特點是輕便及容易攜帶，適合家居及旅行人士使用，所以在美國極受大眾及商界人士歡迎。

這種橡膠帶受力良好外，還有十種拉力可供選擇，它以不同顏色劃分。

較低拉力的三種顏色橡膠帶可作康復運動之用，其他的顏色橡膠帶則可作運動及健身用途。透過這種系統的不同接合，它可作為跑步、舉重、划艇、網球及曲棍球等多於三、四十種不同運動的選擇，比較同類型的全身運動器材，它的價錢十分便宜，而且它體積細少，方便攜帶。這種生命線運動系統由香港保利安公司從美國帶來香港。作為站在時代尖端的你，生活的繁忙更令你無法騰出時間走上健身院，倒不如使用這種多用途的健身系統，在家中隨時也可用得上。

「日產」新一代Sunny車系

英鋼

全新的"日產"(Nissan) Sunny車系，較早前經已推出本港市場，以更新的形象、更佳的質素在市場上逐鹿。

全新Sunny放棄了過往的方角形車身外型設計，採用了流線型、方圓合一的線條車身設計，再加上與車身顏色完全一致的壓線及泵把等，都令新Sunny車系有另一種不同的觀感。

由於Sunny車系在"日產"的房車系列中，已屬老資格的大哥，由最初推出至現在，已先後經歷了二十多年，而新一代Sunny也已是車系中的第七代；可以說，從Sunny車系中我們可以看到"日產"在近二十年房車科技的不斷發展的足跡。

新Sunny車系分別裝配了一台1.4公升的及1.6公升的引擎，是屬於雙凸輪軸、每汽缸四氣門的多氣門引擎設計，供油系統是雙喉化油器（1.4公升引擎）及電子燃油噴注（1.6公升引擎）；因此，在性能表現上，與實際節省燃油的方面，取得了一個平衡點。

1.4公升引擎的最大馬力輸出為八十五匹，會在引擎轉速每分鐘六千轉時出現；而最大扭力十一點六公斤米則在四千轉時出現。而1.6公升引擎的馬力則可高達一百一十匹。

從上述數字顯示，新的Sunny和以前數代的Sunny一樣，是針對家庭式日常代步用的房車性能設計，講求實用及節省燃油的效能，較一些同級車只求花巧要實際得多，不過，這也正是Sunny車系一貫的傳統作風。

車廂中的中央控制台，包括有冷氣出口、音響裝置、冷氣開關、飲品架、點煙器與煙灰盒，是傳統的設計。不過，為了要顯示其與人不同的是，車速感應中央門鎖及車門的雙向車門開關把手，都是具有大型房車的影子。

新Sunny的1.4公升車款，包括冷氣、風油軚、自動波、牌費及保險在內，每輛售價約為十一萬元左右，你認為如此的消費是否已是不可多得呢？

港九風景線

港島中區優悠行（下）

石 健

平日的港島中區，人車爭路，熙來攘往，迎面所見盡是神色匆匆的行人。可是一到假日，卻換上另一番景象。在現代化高樓大廈的背面，在這個昔日“維多利亞城”的地方，至今還保留不少近百年的建築，混合了浪漫主義和古典建築元素而形成“折衷學派”的風格，值得細加欣賞和了解過往的歷史。

上期介紹的行程是從天星碼頭側愛丁堡廣場的八根古老街燈開始，經過炮台里，到達前法國傳教會大樓。今期繼續餘下行程。

大樓旁前行不遠便是聖約翰大教堂，這是香港最早的基督教教堂之一。它在一八四七年奠基，一八四九年開放聚禮。從建築風格上看，這是一座所謂“諾曼式”的設計，流露出渾厚和重拙的感覺。百多年來，經過不斷修繕改建，這座教堂依舊是香港基督教弘傳教義的中心，也是聖公會港澳教區的主堂。

過政府合署右轉沿下亞厘畢道而行，十分鐘後便到達與雪廠街交界處，這裡另有一座古老建築物，原屬牛奶公司的物業，現今已成為藝穗會的會址。

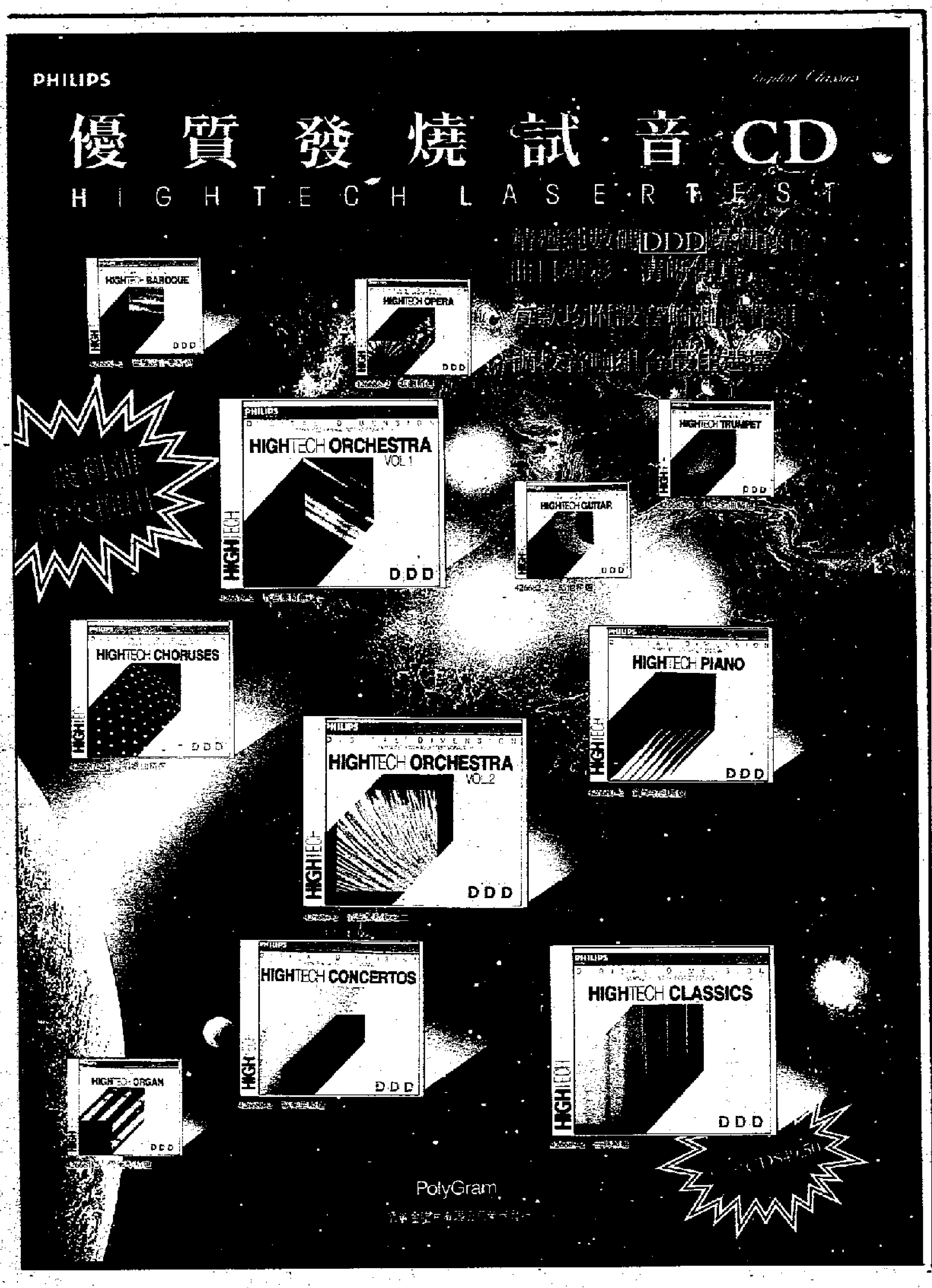
雪廠街英文稱ICE HOUSE STREET，過往的確是有一間“雪廠”（即冰屋），用來貯藏從美國原船運來的天然冰，供醫院及各方面使用。早期的海邊就在皇后大道中，設有碼頭，冰塊裝卸並不困難。冰倉於1845年建成，每天供應七百磅冰左右。到了一九一八年，冰倉給牛奶公司收購，而從遠處運冰這種方式也為本地製冰所替代。

轉入雪廠街下行不遠，左轉沿數十級石階步行下都爹利街，石階兩旁扶手建造形式古雅，而起點和終點各有兩座古色古香的煤氣路燈。介紹銅匾上寫着“此段石階建於1883年，煤氣路燈則稍後在二十世紀才裝置……此段石階與四盞煤氣燈已於1979年8月15日宣佈列為法定古蹟。”

沿都爹利街下行，在德輔道中乘東行電車，在新中國銀行大廈下車，這座大廈與對面奔達中心，西面的匯豐銀行大廈體現出各國現代派建築師的心思。

就在新中國銀行背後的山坡上，一座具有喬治風格（Georgian Style）、昔日是三軍司令官邸，現今已被改作茶具博物館的兩層建築物仍然屹立。上天橋到紅棉道，沿指示牌小徑步行五分鐘便到。

這座昔日官邸在1844年開始興建，2年後完成，由當時駐港英軍司令德己立少將首先居住。細看建築物原屬英式結構，但屋頂沿用中國瓦頂營造法，而建築細部則混合了中國圖案，是頗為有趣的。茶具博物館在假日也開放，內裡展品豐富，值得細看。



列為法定古蹟的都爹利街石階和煤氣路燈

何處覓佳餚

山水茶寮擅烹海鮮

魯 夫

港人嗜食海鮮，無論餐頭飯菜，而至請客自奉，均不能缺少海鮮一味，故已達到不惜一日食無魚的境地。例如西貢、鯉魚門、香港仔、及流浮山等處，無不客似雲來，生意應接不暇，可見一斑了。

但竊以為，海鮮雖具鮮美滋味及豐富營養價值，但仍需有優秀廚技之廚師加以烹調，才能產生錦上添花之效果，否則暴殄天物。

日前魯夫夫婦隨同大夥兒一行十餘眾到西貢一遊，順道慕名前往此間擅長烹調海產的“山水茶寮”品嘗海鮮，果然名不虛傳。……

至於山水茶寮首創的“竹筒燒鱔魚”、“臘盅魚飯”和“古法鹽焗雞”早已膾炙人口，……正是乘興而來滿意而返，誠然不枉此行也。

好高騖遠

讀設計的同學，大部份都喜歡進入廣告公司工作，原因有四：第一，廣告公司財雄勢大，穩如泰山；第二，廣告公司是屬城中的高格公司之一，工作於此，身份不同凡響。第三，廣告公司規模宏大，設計範圍最為廣闊。第四，學校風氣形成，老師積極鼓勵。

基於以上四點，於是，同學們對進入廣告公司工作視為讀設計的最大希望，也有人說這是最低要求。

……

筆者倒感嘆現今青少年，太過好高騖遠，金錢掛帥，例如：細公司的工作不想做，薪金小的不想做，太瑣碎的工夫不想做，受氣的更不想做。……哪裡能要求得到有好的價錢？

鄺奇真

形與意

階梯的盡頭疑是無路，人生的轉換又見高峰。

董登白 文攝

時裝—人人有 氣質—最難求

人們有一種錯覺，以為女孩子生出便喜愛買靚衫，甚至一生勞碌也是為時裝等物質生活而辛勞。誠然，沒有一個女孩子是不愛漂亮，但愛美和愛穿衣服是兩回事，懂穿衣的不一定漂亮，相反，漂亮的也不一定是懂穿衣。……

“氣質”其實是很抽象的。……

伊莊

阿修羅

你們相信世界上有阿修羅嗎？阿修羅即“破壞者”也。……

……永遠的“破壞者”。

加菲

花語

拘泥短處 改變不易

我們要明白心理法則對人生的重要，以下不妨列舉二、三個實例來看看。

被譽為世界上最偉大的巴西球王比利，他能登上球王的寶座，乃是由於他能刻苦磨練自己的傑出球技。

……

楊柳

誰願歸隱？

因為泊檯游艇去了，這陣子的我忙得不可開交，連放工是等閒事，有時連午飯時間也只能留下來吃杯麵，……

康皓

大公報 Ta Kung Pao
今日出紙七大張

中國戲曲「少數民族」訪港

秦腔呂劇將在「中國地方戲曲展」亮相

▼呂劇《姊妹易嫁》

▲呂劇《墻頭記》

由後日起，今年的"中國地方戲曲展"便揭開序幕，是次"戲曲展"中，除了本港戲迷熟悉的粵劇、京劇之外，還有陝西秦腔、山東呂劇，都是大家較少機會欣賞的。

主辦"戲曲展"的聯藝公司副總經理張明，曾北上西安及山東，觀看秦腔與呂劇的演出，說到這兩個劇種，他首先過好幾齣秦腔，例如《拾黃金》一劇，描寫一個乞丐發白日夢，以為自己拾到黃金而異奮不已的故事，全劇只由丑角孫存蝶一人擔演，卻很能吸引觀眾。

他指出，另一齣秦腔《西湖遺恨》，即是粵劇《再世紅梅記》的故事，演員將露一手一面噴火，一面迅速轉身三百六十度，而火勢絲毫不減弱的絕技；至於他看的另一齣郿鄠戲《屠夫狀元》，就是唱做俱佳的作品。

這次在港公演的還有秦腔的《悟空借扇》、《盜仙草》、《殺狗勸妻》等，及郿鄠戲《放飯》、關中道情的《隔門賢》。

至於呂劇淵源於山東琴書，本世紀初，琴書藝人嘗試把某些精彩的琴書化妝表演，很受歡迎，從而變化成一種戲曲表演；呂劇的特色是較通俗，多數取材自日常事件及民間家庭倫理故事，這次公演的劇目有《借年》、《姊妹易嫁》、《墻頭記》等。

"陝西青年秦腔劇團"由九月八至十一日訪港，"山東呂劇團"由九月十五至十九日訪港，演出地點是新光戲院。詳情可參閱"中國地方戲曲展"節目及訂票小冊。

▲郿鄠劇《屠夫狀元》

▲秦腔劇團《隔門賢》

就推薦秦腔。

他說這次訪港的"陝西青年秦腔劇團"雖然只公演四天，卻帶了三個陝西地區的古老劇種與香港戲迷見面，包括秦腔、郿鄠戲及關中道情。

他表示，秦腔發源於秦川，唱腔較慷慨激越；郿鄠戲源自郿縣與鄠縣，風格較溫柔婉轉；而關中道情本身是一種說唱曲藝，後來經過藝人的加工豐富，所以仍保持簡單樸素的特色。

張明說他這次到陝西，看

以假亂真的牙雕

▲《梅樣》（清乾隆至嘉慶）

隨著象牙與象牙製品的世界性全面禁止進行貿易，雕製象牙藝術品的工人正為生計而徬徨。其實象牙質地細膩，色澤溫潤，是極適宜於精雕細琢的材料，而中國的象牙雕刻，素以題材豐富、技藝精湛見稱。

香港中文大學現在舉辦"關氏所藏中國牙雕"展覽，展出本港著名建築師及文物鑑藏家關善明珍藏的中國象牙雕刻二百項，分三個時期而陳列：商代至元代、明代、清代，市民可藉此較全面地欣賞傳統中國象牙雕刻的藝術成就，及了解不同朝代的牙雕藝術的特色。

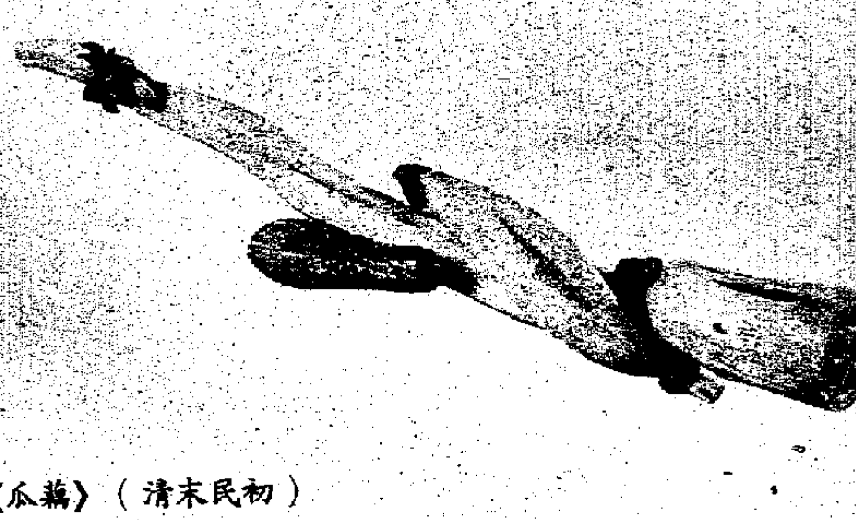
商代至元代展品，介紹了中國早期骨牙雕刻的發展大概。商代的骨牙雕刻風格大致與青銅器和玉雕一脈相承，饕餮、夔龍、鳥等都是常見主題紋飾。周代承接商代，浮雕層次豐富而圓雕注重立體感，此外彩繪亦成為時尚。戰國至漢代骨牙雕刻在形制及技巧上更趨多樣化，不少珮飾、車馬飾件、博具均用象牙製作，而雕工或彩繪可與畫像石或漆器相媲美。漢以後出土及存世牙雕極少，直至明代牙雕工藝才又恢復大量的製作。

明代早中期牙雕承宋元傳統，尚簡樸自然，尤以宮廷製作為然。明代後期牙雕則以人物立雕類為主，兼及各式文房用具及陳設擺件，風格是細緻中見簡練，精巧中見樸厚。

清代牙雕工藝極其繁榮，宮廷作坊有養心殿造辦處的牙作和如意館，地方城市則有北京、南京、蘇州、杭州、廣州等，製品各具風格特色。其中蘇州牙雕因借鑑於竹刻傳統，刻工單純洗練，佔著清代初中期牙雕的領導地位。及清代中後期，牙雕製作中心漸移至廣東，改以工藝刁巧、雕工繁雜及外銷牙雕為特色。

文物館開放時間是星期一至六，上午十時至下午四時半；星期日及公眾假期是下午十二時至四時半。

▲《牙梳》（西周至春秋，公元前十至七世紀）



▲《瓜藕》（清末民初）

話劇團獻上《胡天胡帝》

十九世紀末，法國勒恩市十來歲的學生愛爾非・扎爾，看過朋友所寫的、有關一位惹人討厭的物理老師的滑稽短劇之後，靈機一觸，把它改寫成一齣卡通化的鬧劇，在家中上演玩樂。想不到，一齣引起劇烈爭論，並對日後西方荒誕劇有極影響的作品，由此逐漸孕育而成。

現在香港話劇團正把這個超現實主義的鬧劇翻譯為粵語，定名《胡天胡帝》，將在香港文化中心大劇院公演。

導演毛俊輝指出，該劇具有多個反傳統的元素，包括直率地攻擊人性中的貪婪、殘暴、愚蠢；創作古怪的語言，甚至粗言穢語；並以反自然主義、反寫實的表現手法，與當時流行的自然主義劇場形式大唱反調。以上的元素都使它在公演後，引起極端的褒貶。

《胡天胡帝》以一個想像中的波蘭為背景，描寫一個叫烏波的怪誕人物，如何不擇手段奪取帝位，欺壓人民，最後被推翻下台。

這次演出的佈景也切合劇情：天幕畫上巨大的烏波肖像；空中吊懸巨大的皇冠；衣櫃既是門口，也是教堂祭壇；一架"人字梯"便是天牢；充滿了漫畫式的效果。

至於服裝方面，每個人的衣服都用白布製成，再由設計師畫上各種恍如小孩子圖畫的圖案，使角色的外表更卡通化。

《胡天胡帝》由本月二十六至三十一日公演，門票正於各城市電腦票房發售。

▲▼《胡天胡帝》排練劇照

畢子融醉心寫「榕」

■美 香

畫壇漫步

有人曾這樣說："藝術的欣賞是一種借助於聯想、想像的再創造性的審美活動。"而藝術的創造，就在乎客觀的規律中找尋主觀的開拓吧了。而這個"主觀"的理解就必然包括思想上、造形上以及個人對事物的獨特理解和看待上的因素，而對於個人的主觀喜好，更是藝術創作者有利基因。

畫家畢子融是一個醉心寫"榕"的藝人，他由始至今都是那麼喜悅的主觀的表達他對榕樹的獨特心態；有些朋友曾這樣問："畢兄寫榕會否太執着和內容狹窄呢？"對於這個提問，我是有不同的看法，而事實上我對藝術"執着"的態度是樂觀和尊敬的，而對形式的"狹窄"是觀點與角度的看法吧！藝術的"執着"是藝術家的主觀信念，而表現形象的狹窄就在乎獨立的創造性與延續發揮；而畢子融專寫"榕"的發展態度，我是認同與接受的；從他早期獨立繪寫"榕"的個體以至把榕樹化為整體，有着代表內涵的處理，這是升華了"榕"的本質，而"榕"的外在形象以不止是代表"榕"了，它或可變為山、也可代為水，但"榕"的堅強精神都是依然明亮着，也只會越來越光，這正代表着形象的孤獨，並不是意味思想的孤立，而"榕"的發展，就在乎處理的高明變化的動機了，當我們站在開闊與突破的角度上觀看，藝術的精神是那麼宏闊與無比的深遠的。

▲《天榕》

▲樂樂國樂團將於今晚八時舉行音樂會，演奏多首中國樂曲，其中包括大合奏《將軍令》，琵琶獨奏《大浪淘沙》及琵琶、箏合奏《塞上曲》等，擔任指揮的是郭亨基和梁志鏘，林鳳負責琵琶獨奏，地點在香港大會堂音樂廳。

▲亞洲青年管弦樂團一百零一位年輕樂手，將於廿三、廿四兩日，在港舉辦演奏會，英國皇家芭蕾舞團音樂總監Jackah Jackson將擔任首席客席指揮，而來自中國的小提琴家胡昆和英國大提琴家 Julian Lloyd Webber，也會參加今次的演奏會，演出獨奏的部分。兩晚的曲目包括有巴赫／史托高維斯基的《D大調觸技曲與賦格》、莫扎特《第四小提琴協奏曲》等。演奏會於香港文化中心音樂廳舉行。

▲從不同的觀點與角度，展示人生情感的雕塑及油畫作品展——"緣機三人展"，將於廿三日至廿八日，在包氏畫廊五樓舉行。是次將展出梁達鴻、王文生及黃澤雄的雕塑作品及油畫等。

▲為紀念柴可夫斯基出生一百五十周年，林克漢管弦樂團將於二十四、二十五日兩日舉行"柴可夫斯基之夜"音樂會，由林克漢執棒，客席指揮是白德，演出的樂目包括《意大利隨想曲》、《D大調小提琴協奏曲》等，演出地點先後在荃灣大會堂和沙田大會堂。

▲國際知名的音樂家芝莉安・韋亞，將於二十五日訪港，並舉辦管風琴演奏會，表演的曲目包括史維林克的《年輕生命的終結》變奏曲、雅倫的《幻想曲之二》馬爾列的《玫瑰花窗》等，地點在香港文化中心音樂廳。

▲荃灣大會堂文娛廳於二十五日晚八時，將有"夏日消遙"音樂會，由大提琴手大衛・泰爾和鋼琴家米雲・泰爾作二重奏表演，演奏巴赫的《G大調第一無伴奏》及霍士的《狂想曲》等六個曲目。

▲新市鎮文化教育協會應區域市政局之邀，動員近百位專業或業餘舞蹈家，及天真活潑的小朋友合作演出新編大型童話舞劇《雪姑七友》，於二十五日晚上八時在荃灣大會堂、二十六日晚上八時在大埔文娛中心、二十七日下午三時在屯門大會堂、九月一日晚上八時在沙田大會堂公演。

▲本港歌唱家徐倩玲舉行"國語金曲之夜"演唱會，唱出《天涯歌女》、《情人的眼淚》、《不了情》、《郊道》、《海上花》等名曲，特別嘉賓是呂毅，並由姜為南以電子琴伴奏，演唱會於二十五日在沙田大會堂、九月二日在北區大會堂、九月三十日在荃灣大會堂舉行。

▲城市當代舞蹈團在城市劇場繼續舉辦"女飄——劇場、錄映、裝置"活動，本周內劇場節目有：

①來自台灣的陶馥蘭編舞及演出的舞蹈作品《生日快樂》，綜合詩、舞、電影，探討生活中的現實與非現實情景。演出時間是十九至二十一日晚上八時。

②"進念二十面體"的新作《春港傳奇——花事》，將於二十四至二十六日晚上八時，及二十六日下午三時公演。